

BRINKLEY

— RV —

MODEL Z AIR

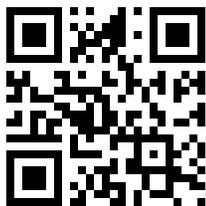
MANUEL DE L'UTILISATEUR



BRINKLEY

Dans notre quête incessante d'amélioration des produits et de l'expérience client ultime, des modifications peuvent survenir à tout moment sur le modèle Z AIR. Notre objectif est de nous efforcer de maintenir ce manuel aussi à jour que possible. Au fur et à mesure des changements, nous fournirons des documents informatifs supplémentaires sur les produits dans la pochette arrière du manuel de l'utilisateur. Nous conserverons également des versions numériques sur notre site Web ; BrinkleyRV.com. Le code QR ci-dessous vous mènera à notre site.

En cas de questions, n'hésitez pas à nous contacter.
Nous sommes ici pour vous servir !



Copyright © 2024, Brinkley RV. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, notamment par photocopie, enregistrement ou autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite et préalable de l'éditeur, sauf cas autorisés par la loi américaine sur les droits d'auteur.

Version : 2024-1

Date de révision : 02/22/2024

CHER CLIENT DE BRINKLEY RV,

Merci d'avoir choisi Brinkley ! La satisfaction que vous éprouvez à l'égard de votre VC Brinkley et l'intégralité de votre expérience client sont, pour nous, de la plus haute importance. Nous sommes là pour vous aider à vous servir de votre VC, tout en garantissant que votre VC Brinkley facilitera des souvenirs que vous chérez toute votre vie. Votre VC Brinkley est conçu et fabriqué pour respecter tous les règlements, codes et prescriptions étatiques et fédéraux en vigueur, notamment les codes et normes de la Recreational Vehicle Industry Association (RVIA). Nous nous engageons à garantir votre sécurité et celle de votre famille, ainsi qu'à faire que vous restiez sur la route et campiez en toute sécurité !

Pour vous aider à partir, nous fournissons chaque VC Brinkley accompagné d'un manuel de l'utilisateur, d'un guide sur les garanties et de tous les manuels, mis à disposition par les fabricants des différents appareils, pièces et composants installés dans votre VC. Nous vous demandons de lire attentivement ces documents, car il est très important que vous et votre famille sachiez comment utiliser et entretenir correctement votre VC, ses pièces et composants, systèmes et appareils électroménagers, pour vous garantir de camper en toute sécurité.

Vous bénéficiez également de certaines garanties en tant que propriétaire d'un VC Brinkley. Ces garanties se trouvent toutes dans le guide sur les garanties qui vous est donné avec votre VC Brinkley lors de son achat. Outre les manuels de l'utilisateur, vous devez lire attentivement les garanties fournies. Le guide sur les garanties explique non seulement les protections fournies, mais il comprend également : les dates de validité de la couverture, l'étendue de la couverture, les exclusions ou limitations de la couverture, ainsi que la manière de faire jouer la garantie en cas de besoins. Veuillez noter qu'un certain entretien permanent doit être entrepris, à des fréquences précises, afin de vous conformer aux conditions de vos garanties. S'exempter de cet entretien pourrait entraîner une perte partielle ou totale de la couverture par la garantie.

Brinkley RV et nos équipes exceptionnelles de concessionnaires s'engagent à vous faire ressentir une expérience client incroyable. Si nous n'allons pas au-delà de vos attentes, n'hésitez pas à nous contacter. Nos coordonnées se trouvent au bas de chaque page de vos manuels. Nous sommes là pour vous. Veuillez nous faire part de vos commentaires sur la façon dont nous pouvons plus amplement vous servir tout au long de votre aventure. Vos idées nous sont chères car elles nous permettent d'évoluer en tant qu'entreprise et de réaliser notre mission :

Pour vous offrir l'expérience client ultime qui soit à l'origine de souvenirs que vous chérez toute votre vie !

Cordialement.

L'équipe Brinkley RV

TABLE DES MATIÈRES

SEC.01 INTRODUCTION

A. À propos de ce manuel	12
B. Dossier d'information pour le propriétaire	13
C. Homologation de la fabrication	13
D. Numéro d'immatriculation du véhicule	14
E. Précautions relatives à la sécurité	15
F. Terminologie supplémentaire utilisée	15
1. Fournie par le client	15
2. Si équipé.....	15
3. En option.....	15

SEC.02 SIGNALLEMENT DES PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

A. Comment signaler des problèmes de sécurité	16
--	-----------

SEC.03 RÉVISION ET GARANTIE

B. Responsabilités du concessionnaire	17
C. Vos responsabilités en tant que propriétaire	18
D. Obtenir une révision sous garantie	18
E. Obtention d'une réparation d'urgence sous garantie	19
F. Pièces de rechange	21
G. Installations de pièces n'étant pas des pièces d'origine et modifications	21
H. Mise à jour de vos coordonnées	21

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

A. Établir un plan de sécurité familiale	22
B. Planification météorologique d'urgence ..	23
1. Informations générales	23
2. Réparer les dégâts causés par les intempéries.....	23
C. Sécurité en cas d'incendie	23
1. Informations générales	23
2. Urgences en cas d'incendie.....	23
3. Informations courantes et importantes sur la sécurité incendie.....	24
4. Extincteurs	25
a. Informations générales	25
b. Fonctionnement	25
c. Élimination.....	25

D. Fenêtre (s) de sortie d'urgence	26
1. Informations générales	26
2. Maintenance.....	26
E. Détecteur de fumée	26
1. Informations générales	26
2. Tester un détecteur de fumée	27
3. Maintenance.....	28
F. Monoxyde de carbone (CO)	28
1. Informations générales	28
2. Détecteur de monoxyde de carbone (CO)....	29
a. Informations générales	29
b. Test de l'alarme de détection du CO	30
c. Entretien de l'alarme de CO.....	30
G. Alarme de gaz propane (LP)	30
1. Informations générales	30
2. Test de l'alarme de détection de gaz propane.....	31
H. Qualité de l'air intérieur	32
1. Vérifier la qualité de l'air intérieur	32
2. Améliorer la qualité de l'air intérieur.....	32
3. Recommandations de l'EPA	32
4. Sensibilité aux produits chimiques et dégazage.....	33
a. Informations générales	33
b. Formaldéhyde	34
c. Avis du California Air Resource Board (CARB)	34
5. Condensation et humidité	34
a. Généralités	34
b. Maîtriser la condensation	34
c. Temps chaud	35
d. Temps froid.....	35
6. Là où il y a de « humidité », il peut y avoir « moisissure ».....	35
a. Généralités	35
b. Prévention de la moisissure	36
I. Utilisation par temps froid	36
J. Sites Web intéressants	36
K. Autres précautions relatives à la sécurité ..	37
1. Groupes électrogènes (si équipé).....	37
2. Chargement et répartition du poids	37
3. Protection des passagers	38
4. Appareils et équipements au propane	38
5. Pression des pneus	38
6. Remorquage.....	38
7. Couple des roues.....	38

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

A. Généralités	39
B. Avertissement concernant les véhicules de remorquage	39
C. Étiquettes se trouvant sur le véhicule	39
1. Poids et définitions	39
2. Étiquettes de poids	40
3. Étiquette d'homologation fédérale	41
4. Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement	41
5. Étiquette de CAPACITÉ DE CHARGE (CC)	41
6. Longueur du VC	42
a. Caravanes	42
b. Caravanes modernes	42
c. Exclusions de la longueur hors tout du VC	42
D. Capacités et poids du chargement	42
1. Charge maximale	42
2. Eau et propane (aux États-Unis uniquement)	43
3. Charger votre VC	43
4. Pesée du véhicule de remorquage et du VC	43
a. Généralités	43
b. Pesée du véhicule de remorquage et du VC	44
E. INFORMATIONS POUR AVOIR DES PNEUS SÉCURITAIRES	46
1. Présentation	46
2. Charge maximale	46
3. Pression maximale de gonflage	46
4. Pression conseillée des pneus et seuil pondéral	46
5. Connaître la pression conseillée des pneus et les seuils pondéraux	46
6. Vérification de la pression des pneus	47
a. Fréquence	47
b. Tenir les pneus à une pression adéquate	47
7. L'effet de la surcharge de votre VC et de vos pneus	48
8. Limites adéquates de sollicitation des pneus par la charge	49
9. Conseils pour avoir des pneus sécuritaires	49
10. Étiquetage des pneus	49
11. Taille et indication du type de pneu	50
F. Bande de roulement du pneu	51
G. Composition de la carcasse d'un pneu et matériaux constitutifs de celle-ci	52

H. Roue de secours et pneu	52
I. Notions de base sur le changement de pneus	53
J. Couple des écrous de roue	54
K. Garantie sur les pneus	55
L. Urgence routière	55

SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA PRESSION DES PNEUS

A. Informations générales	56
B. Alertes à l'écran	57
1. Alerte « hors paramètre »	57
2. Alerte « haute pression »	57
3. Alerte « basse pression »	57
4. Alerte « haute température »	57
5. Alerte de « fuite importante »	58
6. Alerte de « pile faible » des capteurs	58
C. Fonctions communes	58
1. Défilement normal à l'écran	58
2. Rétroéclairage et détection du mouvement	58
3. Raccordement et dépose d'un véhicule	58
4. Choix de caravanes	59
5. Changer d'écran	59

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

A. Niveau de sécurité recommandé	60
B. Écoles de conduite et séminaires pour VC	60
C. Freins du VC	61
1. Généralités	61
2. Régulateur de freinage	61
D. Fiche de prise de remorquage à faisceau de fil à 7 âmes	61
E. Actionneur des freins d'urgence	62
F. Attelage à téton / pivot de caravane moderne	63
1. Informations générales	63
2. Attelage de caravane	65
3. Attelage de la caravane	66
4. Attelage d'une caravane	67
G. Remorquage du VC	67
1. Distance de freinage et d'arrêt	68
2. Seuils pondéraux et de dégagement	68
3. Conditions routières	68
4. Négociation des virages	68
5. Dépassements	69

TABLE DES MATIÈRES

6. Marche arrière	69
7. Stationnement	69
H. Dételage du véhicule remorqueur.....	70
I. Attelage arrière soudé (le cas échéant) ...	70
J. Mise à niveau du VC	71
1. Informations générales	71
2. Vérins avant / béquille / jambes (CR uniquement)	73
3. Étiquette de consignes de mise à niveau.....	73

MISE À NIVEAU D'UNE CARAVANE MODERNE

A. Présentation de la mise à niveau d'une caravane moderne	74
B. Parties constitutives.....	74
C. Autres informations	74
D. Sécurité.....	74
E. Avant utilisation	75
F. Fonctionnement des vérins	76
1. Fonctionnement des vérins à béquille.....	76
2. Fonctionnement des vérins Level-Up	76
3. Instructions de dételage	77
4. Mise à niveau automatique.....	77
5. Détection de l'attelage.....	77
G. Résolution des problèmes	78
H. Étalonnage du point zéro	79
I. Maintenance	80

MISE À NIVEAU DES CARAVANES

A. Présentation à la mise à niveau des caravanes.....	80
B. Parties constitutives.....	80
C. Autres informations	80
D. Sécurité.....	80
E. Avant utilisation	81
F. Fonctionnement des vérins	81
G. Fonctions du mode manuel	86
1. Mode manuel d'utilisation des vérins stabilisateurs.....	87
2. Passage en vérins manuels	88

SEC.07 RALLONGES ESCAMOTABLE

A. Informations générales	90
B. Fonctionnement	90
C. Entretien des rallonges escamotables	91
D. Système électrique et coulissant Lippert Through Frame	92
1. Utilisation manuelle.....	92
2. Maintenance.....	93
3. Révision et réglages.....	93
E. Système coulissant mural Lippert - Slim-Rack	93
1. Informations générales, sortie et rétraction ...	93
2. Résolution des problèmes	94

SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

A. Informations générales	96
B. Vérification du circuit électrique	96
C. Fil d'alimentation de 50 ampères	96
1. Brancher l'alimentation	97
2. Entretien du fil d'alimentation.....	97
D. Système CA en 120 V	98
1. Informations générales	98
2. Disjoncteurs de 120 volts	98
3. Convertisseur.....	99
4. Prise DDFT	99
E. Circuit CC en 12 V.....	100
1. Prises USB 12 V CC	100
2. Tableau de fusibles 12 volts	100
3. Batterie auxiliaire.....	101
4. Camping à la sauvage.....	101
5. Entretien / remplacement des appareils 12V ..	102
F. Interrupteur de coupure de la batterie. ...	102
G. Calcul de la charge électrique	103
1. Informations générales	103
2. Charges électriques approximatives	104
3. Préparée pour un onduleur	104
H. Remplacement des ampoules	104
I. Énergie solaire	104
1. Prise d'accueil du panneau solaire.....	105
2. Système de rechargement à énergie solaire	105
3. Préparé pour un onduleur.....	105

SEC.09 ÉLECTRONIQUE : SYSTÈME AUDIO, VIDÉO ET DE CONTRÔLE DU VC

A. Présentation	108
B. Guide du système audiovisuel	108
1. Haut-parleur intérieur	108
2. Haut-parleurs extérieurs	108
3. Choses importantes à comprendre à propos des haut-parleurs	109
4. Appariement à des haut-parleurs Bluetooth	109
5. Fonctions des boutons de la télécommande Bluetooth DBT100v2	110
6. Fonctionnement du téléviseur – Pièce principale (si équipée)	111
7. Principes essentiels de réception de signaux TV	111
8. Amplificateur de signaux TV	111
9. Prise pour Câble / Satellite	112
10. Antenne de TV de toit	112
11. Routeur WiFi passerelle (fourni par le client)	114
12. Caméra arrière Furrion (le cas échéant)	114
C. Système de contrôle pour VC — Lippert OneControl	115
1. Accès aux appareils du VC et fonctionnement	115
2. Pupitre de contrôle	115
3. Application mobile	116
4. Appariement	116
5. Accès à l'application	116
6. Fonctions de l'application	116
a. Page Tous / Accueil	117
b. Modes	117
c. Favoris	117
d. Moniteur de batteries	118
e. Toutes les lumières	118
f. RV Health Monitor™ (Moniteur de condition du VC)	118
g. Réservoirs de stockage	119
h. Bibliothèque d'appareils	119
i. Auto Set-Up (Configuration Auto)	119

SEC.10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CC)

A. Présentation	120
B. Conduits et gaines de reprise d'air	120
C. Climatiseur	120

1. Refroidissement comparé à Augmentation de la température	122
2. Joint de climatiseur	122
D. Chaudière	122
E. Foyer	123
F. Aérations sur le toit	125
G. Thermostat	126

SEC.11 AUVENTS

A. Auvent électrique Solera (si le VC en est équipé)	127
1. Rallonge d'auvent	127
2. Rentrer l'auvent	127
3. Réglage de la pente – Auvents Solera	128
4. Entretien—Auvents Solera	129
5. Résolution des problèmes - Passage en mode manuel	129
B. Auvents principaux – Dometic 9100 Series (le cas échéant)	130
1. Sécurité d'ordre général	131
2. Ouvrir l'auvent	131
3. Lampes d'auvent	131
4. Réglage de la position de l'auvent	132
a. Ajustement de la pente / inclinaison de l'auvent	132
b. Préparez l'auvent à évacuer l'eau	132
5. Fermeture de l'auvent	133
6. Passage en mode manuel de l'auvent	134
a. Méthode d'alimentation auxiliaire	134
b. Méthode de tirage par sangle	135
7. Entretien et utilisation générale	136
a. Précautions	136
b. Entretien des pièces	136
c. Entretien du tissu	137

SEC.12 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

A. Informations générales	138
B. Four à micro-ondes	138
C. Réfrigérateur 12 volts	139
D. Cuisiner au propane	140
E. Table de cuisson extérieure (si équipée)	140
F. Four	141
G. Hotte de cuisinière (si équipé)	141
H. Plaque de cuisson à four	141

TABLE DES MATIÈRES

I. Préparation pour recevoir une laveuse-sécheuse (si équipé)142

SEC.13 CIRCUIT DE PROPANE (GPL)

A. Informations générales143

B. Maintenance143

C. Gaz propane143

D. Bouteilles de propane144

1. Informations générales144
2. Révision ou remplissage145
3. Trop-plein du réservoir de GPL145
4. Test d'étanchéité du propane145
5. Alarme de gaz propane146
6. Installation des bouteilles de propane146

E. Détendeur de propane147

F. Tuyaux, gaines, conduites et raccords du circuit de propane148

G. Cuisiner au propane148

H. Rouler en transportant du propane148

I. Utilisation du circuit de propane149

J. Calcul de la consommation en propane. . .149

SEC.14 TUYAUTERIE

A. Présentation151

B. Première utilisation du circuit d'eau douce151

C. Pupitre de contrôle151

D. Régulateur de la pression hydraulique (fourni par le client)152

E. Déclenchement de la pompe à eau152

F. Pompe à eau 12 volts152

G. Réservoir d'eau douce153

H. Chauffe-eau - sans réservoir153

1. Généralités153
2. Utilisation du régulateur153
3. Utilisation sécuritaire155
4. Robinet de réglage de l'eau155
5. Utilisation à haute altitude156
6. Entreposage156
7. Inspection de routine156
8. Nettoyage du filtre157
9. Entretien de la soupape de surpression158

I. Douche de salle de bains158

1. Généralités158
2. Maintenance159

3. Porte de douche159
4. Emplacement du renfort mural du siège de douche160

J. Robinets161

K. Raccords de pulvérisation extérieure161

L. Endroit de récupération des excréments en stationnement : panneau

Nautilus P4-3162

1. Généralités162
2. Position des leviers et robinets162
3. Remplir rapidement le réservoir d'eau potable163
4. Désinfection du réservoir d'eau douce164
5. Remplissage du réservoir d'eau douce – « Camping à la sauvage »165
6. Utiliser une arrivée d'eau sous pression – « Eau de la commune »165
7. Rinçage du réservoir à eaux usées – « Rinçage du réservoir »166
8. Enrouleur de tuyau rétractable pour eau potable168

M. Vidanger le circuit d'eau potable168

N. Désinfecter le circuit d'eau potable169

O. Préparation pour l'hiver du circuit hydraulique169

P. Sortir le circuit hydraulique de l'entreposage hivernal173

Q. Circuit d'eaux usées ménagères et sanitaires175

R. Toilettes176

1. Généralités176
2. Prévenir du blocage des toilettes176
3. Nettoyage et maintenance176

S. Réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires176

1. Préparation du réservoir d'eaux usées sanitaires176
2. Préparation du réservoir d'eaux usées ménagères177
3. Vider les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires177
4. Soupapes d'inversion de vidange des réservoirs d'eaux usées ménagères et sanitaires, refoulement des eaux usées et tube de rangement du tuyau pour eaux usées177

- 5. Poignée des soupapes des réservoirs
Power d'eaux usées ménagères et d'eaux
sanitaires.....178
- 6. Emplacements des postes de vidange179
- 7. Événements et tuyaux d'aération179
- 8. Tuyaux d'évacuation à soupape
différentielle179
- 9. Rinceur de réservoir d'eaux usées
sanitaires.....180

SEC.15 MEUBLES

- A. Canapé pliable en trois parties (le cas
échéant) – conversion en mode
sommeil181**
- B. Table de coin repas (si équipé).181**
- C. Banquette (si équipé).183**
- D. Canapé inclinable de salon (si équipé). ...184**
- E. Canapé inclinable de coin repas
(si équipé).184**
- F. Bols d'aliments pour animaux
domestiques – intégrés à l'îlot
de cuisine.....185**
- G. Poubelles extractables et
porte-serviettes.....185**
- H. Commode de chambre (si équipé)185**
- I. Rallonge d'étagère (option hors pièce
d'origine)186**
- J. Tiroir à épices (amovible) (si équipé)186**

SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

- A. Portes d'entrée et de bagages.....187**
 - 1. Store de fenêtre187
 - 2. Système de fermeture à moustiquaire
Lippert187
 - 3. Lippert Screen Assist.....187
 - 4. Lippert Screen Defender.....187
 - 5. Entrée sans clé187
 - a. Programmation d'un nouveau code de
fermeture de l'entrée188
 - b. Programmation du porte-clé de
serrure du VC.....188
- B. Marche-pied de porte d'entrée189**
- C. Main courante de porte d'entrée.....190**

PORTE « RAMPE » ET « PATIO » (SI ÉQUIPÉ)

- A. Manipulation de la porte rampe.....192**
 - 1. Manipulation de l'extérieur192
 - 2. Manipulation de la porte rampe de
l'intérieur193
 - 3. Position Patio194
 - 4. Position Rampe195
- B. Kit de patio.....196**

SEC.17 SOINS EXTÉRIEURS DU VC

- A. Généralités.....202**
- B. Nettoyage extérieur.....202**
- C. Lavage202**
- D. Par temps froid203**
- E. Lustrage du VC203**
- F. Polissage du VC203**
- G. Peinture endommagée204**
- H. Pièces en plastique204**
- I. Pièces chromées (si équipé).....204**
- J. Toit extérieur204**
- K. Bouches d'aération204**
- L. Produits d'étanchéité.....205**
- M. Échelle de toit205**
- N. Cadre / châssis de VC205**
- O. Fenêtres205**
- P. Préparation à l'entreposage u VC.....205**
- Q. Dénéigement.....207**

SEC.18 SOINS INTÉRIEURS DU VC

- A. Nettoyage de l'intérieur.....208**
- B. Tables, armoires et tiroirs208**
- C. Garde-manger.....208**
- D. Panneaux de parois, de plafonds et
d'armoires209**
- E. Plans de travail209**
- F. Sol en vinyl.....209**
- G. Table de coin repas, banquette et chaises 211**
 - 1. Table de coin repas (si équipé).....211
 - 2. Pouf211
 - 3. Chaises de coin repas.....211
- H. Canapé de salon, canapé-lit et canapés
pliables en trois.....211**
 - 1. Canapé de salon (inclinable)211
 - 2. Canapé pliant en trois parties211

TABLE DES MATIÈRES

I. Rembourrage de meubles	212
1. Tissu.....	212
2. Vinyle.....	212
3. Plastique ABS.....	212
J. Décor	213
1. Décorations en verre.....	213
2. Traitements des fenêtres.....	213
3. Stores.....	213
K. Parois de douche	213
L. Robinetterie pour lavabo et douche	213
M. Évier et appareils électroménagers en acier inoxydable (si équipé)	213

SEC.19 MAINTENANCE

A. Liste de contrôle lors de l'entretien	214
1. Avant votre premier déplacement en VC.....	214
2. Chaque voyage.....	214

SEC.20 RÉOLUTION DES PROBLÈMES ESSENTIELS

A. Climatiseur (toit)	218
1. La climatisation ne fonctionne pas.....	218
2. La climatisation fonctionne, mais la bobine gèle et le compresseur se rallume prématurément.....	218
3. La climatisation ne refroidit pas efficacement.....	218
B. Courant	218
C. Chaudière	219
D. Lampes intérieures	219
1. Si les lampes crépitent.....	219
2. Les lampes sont faibles ou à moitié lumineuses.....	219
E. Four à micro-ondes	219
F. Pupitre de contrôle	219
1. Aucun voyant allumé sur le pupitre de contrôle lorsqu'on appuie sur l'interrupteur.....	219
2. Les voyants des réservoirs de stockage donnent de fausses indications.....	220
G. Prise extérieure	220

H. Four	220
1. Le four chauffe lentement, mauvaise cuisson, mauvais allumage des brûleurs, les veilleuses ne restent pas allumées, drôle de bruit (comme un bruit d'éclatement) des brûleurs supérieurs, carbone sur le cache de la veilleuse ou flamme trop petite ou trop grande des brûleurs.....	220
2. Le brûleur supérieur ou le brûleur du four ne s'allume pas ou ne reste pas allumé.....	220
3. Odeur de gaz.....	220
I. Groupe électrogène portatif (fourni par le client)	220
1. Le starter s'allume lorsque vous maintenez le bouton d'allumage enfoncé, mais le groupe électrogène ne s'allume pas.....	220
2. Si vous appuyez sur le bouton d'allumage du groupe électrogène et que rien ne se passe.....	221
3. Le groupe électrogène s'allume mais n'est pas suffisamment alimenté en courant.....	221
4. Le groupe électrogène fait un bruit de « clic » lors de la tentative d'allumage.....	221
J. Gaz propane	221
K. Réfrigérateur	221
1. Les voyants du pupitre de contrôle ne s'allument pas.....	221
2. Les voyants s'allument, mais le réfrigérateur ne refroidit pas correctement.....	222
3. Accumulation de givre sur les ailettes de l'évaporateur.....	222
L. Feux de position	222
1. Les feux de position ne fonctionnent pas.....	222
M. Rallonge / pièce escamotable	222
1. Entre et sort lentement, se coince et / ou grince.....	222
2. De l'eau pénètre dans les angles arrière.....	222
3. La pièce n'entre ni ne sort.....	222
N. Robinet de vidange des eaux usées sanitaires	222
O. Antenne TV	223
P. Réservoir à déchets	223
Q. Chauffe-eau - Sans réservoir	223

SEC.01 INTRODUCTION

A. À PROPOS DE CE MANUEL

Le manuel de l'utilisateur du VC Brinkley est destiné à vous guider en toute sécurité dans l'utilisation et l'entretien de votre VC Brinkley, ainsi que dans le domaine de ses pièces, composants et caractéristiques uniques. Comprendre les procédures d'utilisation de votre VC Brinkley vous permettra de mieux comprendre comment utiliser votre VC et, par conséquent, de maximiser votre ressenti du VC.

Veillez savoir que ce manuel n'aborde pas tous les aspects opératoires de votre VC. Les manuels d'utilisation distincts des pièces, composants et des appareils doivent également être soigneusement parcourus. Étant donné que diverses options peuvent être sélectionnées dans la fabrication de chaque VC, chaque VC Brinkley peut contenir des options, des fonctionnalités et / ou des composants et pièces qui ne font pas partie de votre VC.

Nous souhaitons pouvoir vous apporter toutes les informations nécessaires pour assurer votre sécurité lors du remorquage, du transport et du camping. Les campings et le véhicule de remorquage que vous choisissez, les conditions routières que vous rencontrez tout au long de votre voyage sont trop nombreux pour que nous puissions aborder tous les cas de figure possibles.

Vous êtes, en fin de compte, responsable de l'utilisation, de l'exploitation et du transport en toute sécurité de votre VC.

En cas de questions liées à la sécurité, veuillez nous contacter et nous serons heureux de vous donner des conseils supplémentaires liés à des cas de figure précis dans le cadre du camping et du transport.

En outre, en raison de notre engagement envers l'amélioration continue des produits, certaines photographies, pièces / composants, systèmes et diagrammes peuvent être différents de ceux indiqués dans ce manuel. Si nous pouvons améliorer nos produits, nous apporterons ces améliorations aussi rapidement que possible.

Au moment de la publication, ces informations sont exactes, mais sont susceptibles d'être modifiées ultérieurement à tout moment et sans préavis. Vous pouvez consulter la version la plus récente du manuel de l'utilisateur en visitant notre site Web, ou en scannant le code QR situé au dos de la couverture de ce manuel de l'utilisateur.

En cas d'autres questions ou d'autres points à vérifier, ou si vous avez simplement besoin d'aide de quelque nature que ce soit, n'hésitez pas à contacter votre concessionnaire Brinkley RV ou l'équipe du service Client de Brinkley RV. Vous trouverez ci-dessous nos coordonnées. Nos coordonnées se trouvent également en bas de chaque page de ce manuel. N'oubliez pas que nous ne sommes qu'à un coup de fil « de distance ».

COORDONNÉES :

E-mail : CustomerCare@BrinkleyRV.com

Téléphone : (574) 501-4280 ou sans frais
(888) 502-3460

Adresse : BrinkleyRV
À l'attention de : Customer Care
1655 Brinkley Way East
Goshen, IN 46528

B. DOSSIER D'INFORMATION POUR LE PROPRIÉTAIRE

Dans votre VC, vous trouverez un dossier d'information destiné au propriétaire, contenant le manuel de l'utilisateur, le guide sur les garanties, les manuels sur les pièces et composants ainsi que les enregistrements aux garanties des appareils, pièces et composants de votre nouveau VC Brinkley.

- **Avant d'utiliser votre VC**, il est essentiel que vous lisiez tous les documents contenus dans ce dossier d'information. Votre sécurité est importante à nos yeux, et nous souhaitons que vous puissiez profiter du mieux possible de votre VC Brinkley.

+ AVIS EN SUS

Certains manuels sur les pièces et composants ne font pas partie de votre dossier d'information, et ne se trouvent qu'en ligne, via le site Web du fournisseur des pièces et composants.

- **Enregistrez et activez les garanties de vos pièces et composants** dans les délais requis, afin d'éviter la perte des garanties. Veuillez noter que certains fabricants de pièces et composants proposent d'autres garanties que les garanties de base et limitées de Brinkley RV. Veuillez consulter la Section 4 du Guide sur les garanties pour de plus amples précisions.

+ AVIS EN SUS

Certains fournisseurs de pièces et composants veulent que vous vous inscriviez en ligne.

C. HOMOLOGATION DE LA FABRICATION

Tous les VC Brinkley doivent respecter (sinon être supérieurs) les codes, règlements et normes de sécurité et de fabrication de la Recreational Vehicle Industry Association (RVIA).



- RVIA et Transports Canada effectuent tous deux fréquemment des audits aléatoires de véhicules afin de s'assurer que tous les VC Brinkley soient fabriqués conformément aux normes américaines (RVIA) et canadiennes (CSA).
- Selon l'endroit où le VC est transporté et vendu, une étiquette RVIA et / ou du Groupe CSA se trouve sur la paroi latérale, à côté de la porte d'entrée principale. Cette étiquette confirme que votre VC a été fabriqué selon les codes et normes requis de RVIA et / ou CSA.

+ AVIS EN SUS

Les codes et normes RVIA et CSA ne sont pas identiques et peuvent varier les uns des autres en fonction de leurs conditions.

Le contenu du dossier d'information sur le VC Brinkley, notamment le manuel de l'utilisateur, le guide sur les garanties, les manuels sur les composants et pièces, etc. doit être considéré à titre d'élément permanent du VC. Si ce VC est échangé ou vendu, tous ces documents doivent rester dans le VC pour le prochain propriétaire.

SEC.01 INTRODUCTION

D. NUMÉRO D'IMMATRICULATION DU VÉHICULE

Chaque VC Brinkley se voit attribuer un numéro d'immatriculation du véhicule à 17 chiffres, également appelé « NIV » (VIN en anglais). Ce numéro d'immatriculation se trouve sur une étiquette NIV qui se trouve sur le châssis en forme de « A » d'une caravane classique ou d'un attelage (également intitulé « attelage à téton » ou « attelage à pivot ») sur les caravanes modernes. À titre secondaire, le NIV se trouve également sur l'étiquette d'homologation fédérale. Voir Section 5C(3).

Veuillez consulter le décodage type d'un NIV du VC Brinkley ci-dessous :

+ AVIS EN SUS

Les sept (7) derniers chiffres du NIV sont également appelés numéro de série du VC. Par exemple, pour ce qui est du NIV indiqué ci-dessous, le numéro de série est 1000001.



IDENTIFIANT INTERNATIONAL SAE :
7T0 – VC BRINKLEY

CATÉGORIE :
C = CINQUIÈME ROUE
OU SELLETTE
D'ATTELAGE
C = CARAVANE

MARQUE
Z – MODÈLE Z
G – MODÈLE G
A – MODÈLE Z AIR

LONGUEUR :
CE CHIFFRE EST UN CHIFFRE DE
REGROUPEMENT PRÉDÉTERMINÉ
EN FONCTION DU GROUPE DANS
LEQUEL TOMBE LA LONGUEUR DU
VC, PLUTÔT QUE LA LONGUEUR
RÉELLE DU VC.

ANNÉE DU MODÈLE :
N – 2022
P – 2023
R – 2024
S – 2025

E. PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Il y a de nombreuses consignes de sécurité que vous devez connaître et mesures que vous devez prendre dans ce sens, lorsque vous profitez de votre VC. Elles comprennent mais sans s'y limiter :

- La sécurité lors du transport de notre VC.
- La sécurité fonctionnelle tout en utilisant tous les composants, pièces et fonctionnalités du VC.
- La protection écologique lors de la visite de différents endroits.
- La sécurité des occupants tout en restant dans le VC tout au long de votre voyage.

La sécurité est, et devrait être, de rigueur dans tous les aspects de votre utilisation du VC. Votre sécurité personnelle, celle de votre famille et de votre entourage est de la plus haute importance pour nous, chez Brinkley RV.

De nombreux appareils et équipements se trouvant à l'intérieur du VC (cuisinière, grils extérieurs, chauffe-eau, chaudière, etc.), fonctionneront au propane et / ou dégageront du monoxyde de carbone. Lors de l'utilisation de ces équipements ou de tout autre risque potentiel, il est crucial que la sécurité demeure votre priorité numéro un. Assurez-vous de suivre toutes les consignes et avertissements liés à votre VC et référencés dans ce manuel, ainsi que dans le manuel des pièces et composants de chaque fournisseur. Vous trouverez ci-dessous un guide sur les symboles de sécurité couramment indiqués dans ce manuel, afin de garantir que vous soyez au courant des problèmes de sécurité potentiels :

DANGER

Ceci indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée ou correctement résolue, entraînera des blessures graves, voire fatales.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée ou résolue, pourrait entraîner des blessures graves, voire fatales.

ATTENTION

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse, laquelle, si elle n'est pas évitée ou résolue, peut entraîner des blessures mineures ou moyennement graves.

+ AVIS EN SUS

Ce symbole est utilisé pour aborder les principes communément acceptés qui doivent être suivis, et qui n'entraînent généralement pas de blessures, mais peuvent entraîner des dégâts matériels si l'on n'y prend pas garde.

F. TERMINOLOGIE SUPPLÉMENTAIRE UTILISÉE

1. Fournie par le client

Indique toutes les pièces de rechange non installées, fournies ou incluses au VC par Brinkley RV. Toute pièce considérée comme étant « Fournie par le client », n'est pas couverte par la garantie limitée de Brinkley ; qu'elle soit élémentaire ou structurelle.

2. Si équipé

Indique toutes les pièces qui peuvent être incluses et / ou installées par Brinkley sur un VC particulier. Toutes les pièces mentionnées par l'expression « Si équipé » doivent être installées pendant la fabrication, et ne peuvent pas être installées ni ajoutées à une date ultérieure. L'expression « Si équipé » n'implique ni ne suggère que ces pièces soient disponibles, fournies ou incluses dans un VC Brinkley donné.

3. En option

Indique toutes les pièces qui peuvent être une option et / ou une fonction ajoutée par Brinkley sur un VC particulier. Certaines pièces et / ou fonctionnalités « En option » ne peuvent être installés que lors de la fabrication, et ne peuvent pas être ajoutées une fois que le VC a quitté la production. L'expression « En option » n'implique ni ne suggère que ces pièces soient disponibles, fournies ou incluses dans un VC Brinkley donné.

SEC.02 SIGNALEMENT DES PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

A. COMMENT SIGNALER DES PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

Pour garantir la sécurité, un rappel peut être lancé de temps à autre pour éviter qu'un éventuel problème au niveau du CC ne se manifeste plus sérieusement. Un rappel sur la sécurité inclut tout dysfonctionnement possible pouvant entraîner des blessures et / ou des dégâts matériels. Si un rappel est jugé nécessaire, un avis sera envoyé par courrier à votre adresse se trouvant dans le dossier, et par courrier électronique si vous avez indiqué une adresse électronique. Veuillez vous assurer d'indiquer à Brinkley RV une adresse personnelle et une adresse e-mail exactes. Le but de cette procédure est de garantir que vous soyez informé du rappel, et de garantir que le VC soit emmené chez un Concessionnaire ou un centre de révision agréé Brinkley, pour y être vérifié avant de continuer à l'utiliser. Pour obtenir des informations sur la façon de mettre à jour vos coordonnées, veuillez consulter la Section 3G de ce manuel.

AVIS EN SUS

Il est très important de tenir vos coordonnées à jour. Il est également essentiel que le VC soit emmené chez un concessionnaire ou un centre de révision agréé, afin de remédier au problème avant d'utiliser à nouveau le VC ou une pièce concernée.

Si vous pensez que votre véhicule peut être sujet à un dysfonctionnement pouvant entraîner des blessures, un accident, des dommages matériels ou la mort, Brinkley RV et la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) doivent en être immédiatement informés.

Si la NHTSA reçoit plusieurs plaintes sur un problème, une investigation sera ouverte. Il s'agit d'aider à la détermination requise pour localiser le problème de sécurité, et de lancer une campagne de rappel et de réparation (si nécessaire). Si la NHTSA constate qu'un groupe de VC est sujet à un problème de sécurité, elle peut ordonner un rappel et exiger une campagne de réparation. Une fois le rappel établi, la NHTSA ne peut être impliquée dans aucune mesure ou circonstance entre vous, le concessionnaire et / ou Brinkley RV. Toutes les communications liées au rappel, doivent être traitées par Brinkley RV, votre concessionnaire et vous en tant que propriétaire du VC.

Une campagne de révision peut également être lancée en cas de panne potentielle d'une pièce. Contrairement à un rappel, une campagne de révision est moins grave dans la mesure où le problème de pièce n'est pas susceptible d'entraîner des blessures. Contrairement à un rappel, la procédure de révision d'une campagne de réparation n'est pas obligatoire, mais est fortement conseillée.

Les rappels et les campagnes de révision se trouvent sur le site Web de la NHTSA. À titre de rappel, ces informations seront également envoyées par courrier aux coordonnées figurant au dossier VC.

Pour contacter la NHTSA aux États-Unis :

Veuillez vous rendre sur leur site Web à l'adresse www.safercar.gov ; appelez leur ligne d'assistance gratuite au 1 (888) 327-4236 [malentendants (téléscripteur)] : 1 (800) 424-9153 ; ou envoyez votre correspondance à :

NHTSA Headquarters,
Attn: Administrator,
1200 New Jersey Avenue SE,
Washington, DC 20590

Pour contacter la NHTSA au Canada :

(Connue sous l'intitulé « Transport Canada »), veuillez vous rendre sur leur site Web à l'adresse www.tc.gc.ca ; appelez leur ligne d'assistance sans frais au 1 (800) 333-0510 [(819) 994-3328 dans la région de Gatineau-Ottawa ou à l'international], ou envoyez votre correspondance à :

Transport Canada-ASFAD,
330 Sparks St.,
Ottawa, ON K1A 0N

B. RESPONSABILITÉS DU CONCESSIONNAIRE

Au moment où vous achetez votre VC Brinkley, votre concessionnaire doit :

1. **LIVRER votre VC dans les meilleures conditions et le meilleur état possibles.** Votre VC doit passer l'inspection avant livraison (IAL) du concessionnaire. Cette inspection permet de tester tous les systèmes et circuits, pièces et composants. Aucun VC Brinkley ne devrait quitter l'établissement d'un concessionnaire, sans qu'il n'ait été au préalable garanti que tous les systèmes, circuits, pièces et composants soient en parfait état de marche.
2. **VOUS ORIENTER**, à savoir vous familiariser avec la façon d'utiliser tous les systèmes, circuits, pièces et composants de votre nouveau VC. Cette orientation est extrêmement importante pour vous assurer de comprendre comment utiliser correctement le VC avant d'aller camper. Brinkley RV exige de ses concessionnaires qu'ils vous fassent visiter l'intégralité du VC avant que vous ne quittiez leurs établissements. Vous devez poser autant de questions que possible pour vous assurer d'être prêt à utiliser votre VC Brinkley en toute sécurité, et d'être formé à l'utilisation de toutes les fonctions du VC. Veuillez nous contacter directement si l'orientation n'est pas réalisée à votre entière satisfaction.

AVIS EN SUS

L'ORIENTATION EST LA PARTIE LA PLUS IMPORTANTE DE LA PROCÉDURE D'ACHAT D'UN VC. C'est l'occasion de poser autant de questions que possible. Les frustrations les plus courantes résultent généralement d'un manque de connaissances sur la manière d'utiliser correctement les différents systèmes et circuits du VC, ainsi que d'une connaissance limitée du fonctionnement des batteries et des systèmes et circuits électriques.

3. **EXAMINER avec vous et vous expliquer les dispositions de la garantie élémentaire limitée et de la garantie limitée sur la structure.** Notre objectif est de garantir que vous connaissiez vos droits et responsabilités afin de bénéficier pleinement des garanties qui vous sont accordées. Ces garanties, ainsi que les garanties supplémentaires sur les pièces, composants et sur les appareils, sont

récapitulées dans l'autre guide sur les garanties de Brinkley RV. En cas de questions, veuillez nous contacter.

4. **ENVOYEZ l'enregistrement de votre garantie dûment rempli ainsi que votre liste de contrôle de l'IAL du véhicule neuf, à Brinkley RV.** Votre formulaire d'enregistrement de la garantie doit être soumis dans les quatorze (14) jours à compter de la date de livraison du VC, afin que votre couverture sous garantie entre en vigueur. Nous attendons de chaque concessionnaire agréé Brinkley RV, qu'il vous aide dans le cadre de l'enregistrement de vos garanties et qu'il termine cette procédure avant que vous ne quittiez le concessionnaire. Il est attendu que les enregistrements seront remplis par le concessionnaire à la date de l'achat. Nous accordons quatorze (14) jours à compter de la date d'achat, afin de garantir que vous disposiez de suffisamment de temps pour vous enregistrer. Veuillez immédiatement nous contacter si votre concessionnaire ne vous a pas aidé à enregistrer vos garanties.
5. **S'ASSURER que vous receviez un dossier complet d'information destiné au propriétaire.** Votre concessionnaire doit s'assurer que vous obteniez une copie du manuel de l'utilisateur du VC Brinkley, des manuels sur les pièces et composants individuels et du guide sur les garanties.
6. **EXPLIQUER où faire réviser localement et à l'extérieur de la ville votre VC, sans oublier ses pièces, composants et appareils électroménagers.** Notre objectif est de garantir que vous sachiez où faire réviser votre VC, que la révision soit couverte ou non par vos garanties. Si votre VC a un problème, nous voulons nous assurer qu'il soit résolu rapidement. Vous pouvez toujours nous contacter directement à tout moment pour obtenir de l'aide.
7. **RÉVISER tous les produits Brinkley RV.** Chaque concessionnaire agréé Brinkley RV est tenu de réviser tous les produits Brinkley RV. Les VC doivent vous permettre de voyager dans toute l'Amérique du Nord, et de découvrir tout ce qu'elle a à offrir. Si vous voyagez et n'arrivez pas à trouver le concessionnaire qui vous a vendu votre VC, veuillez consulter notre site Web pour trouver un

SEC.03 RÉVISION ET GARANTIE

concessionnaire et un localisateur de services itinérants de révision, ou appeler le service Client de Brinkley qui vous aidera.

AVIS EN SUS

Pour faire entrer en vigueur votre garantie Brinkley RV élémentaire limitée à un (1) an et votre garantie Brinkley RV sur la structure limitée à trois (3) ans, vous DEVEZ enregistrer vos garanties dans les quatorze (14) jours à compter de votre achat. Outre l'enregistrement du VC Brinkley, vous devez également enregistrer les pièces et composants requis pour obtenir également leur protection sous garantie. Toutes les garanties entrent en vigueur à la date d'achat et le restent durant la durée indiquée. Votre concessionnaire est tenu de faciliter tous les enregistrements des garanties au moment de l'achat. Si vous n'enregistrez pas votre VC dans les délais requis, votre garantie pourrait être perdue.

C. VOS RESPONSABILITÉS EN TANT QUE PROPRIÉTAIRE

L'entretien de votre VC Brinkley et les soins qu'il faut lui apporter, font partie de vos responsabilités. L'état des routes et des autoroutes que vous fréquentez ainsi que l'exposition aux intempéries et aux éléments, peuvent tous avoir des conséquences néfastes sur l'état de votre VC. Il est ainsi de votre responsabilité de prendre soin et d'entretenir votre VC Brinkley conformément au guide sur les garanties, aux manuels sur les pièces et composants, et à ce manuel. Un bon entretien améliorera la longévité de votre VC et évitera les situations où la couverture sous garantie sera perdue en raison d'une négligence.

Si des réparations sous garantie et / ou un entretien sont nécessaires, il est de votre responsabilité d'emmener le VC chez votre concessionnaire agréé et de le reprendre. Nous vous demandons de toujours commencer par essayer d'obtenir la révision sous garantie nécessaire, auprès du concessionnaire Brinkley RV qui vous a vendu le VC. Cependant, si, pour une raison quelconque, cela n'est pas possible, Brinkley RV est plus que disposé à vous aider à trouver d'autres solutions.

N'hésitez pas à nous contacter à tout moment. Il est également fortement conseillé de souscrire à une assurance pour votre VC. Cette couverture vous confèrera une protection en cas de responsabilité civile, collision, vol, dégâts matériels, etc.

D. OBTENIR UNE RÉVISION SOUS GARANTIE

Si vous estimez devoir amener votre VC chez un concessionnaire agréé pour une révision de quelque nature que ce soit, veuillez d'abord suivre les étapes ci-dessous pour confirmer votre problème et obtenir une révision sous garantie :

1. **Vérifier si les inquiétudes sont justifiées.** Il n'y a rien de plus frustrant que d'emmener votre VC chez votre concessionnaire, pour découvrir que votre VC fonctionne correctement, fonctionne dans les conditions normales d'un VC ou n'a pas été utilisé correctement. Dans de nombreux cas votre concessionnaire ou Brinkley RV peut vous aider avant que vous ne tombiez dans la frustration, et que vous perdiez du temps à essayer d'obtenir une révision sous garantie.
2. **Établir une liste.** Si une révision est vraiment nécessaire, vous devez également établir une liste de toutes les réparations prioritaires et nécessaires, et donner cette liste au concessionnaire ou au centre agréé en révisions, au moment de la planification de la révision. Nous voulons nous assurer que le concessionnaire ou le centre de agréé en révisions, prévoit suffisamment de temps pour résoudre tous vos problèmes, et qu'il puisse obtenir toutes les pièces nécessaires avant votre rendez-vous pour la révision. La liste de contrôle contribuera également à garantir que le concessionnaire réponde à toutes vos inquiétudes au moment de la révision.

AVIS EN SUS

Il est très courant qu'une révision soit retardée car les pièces ne sont pas disponibles au moment de la révision. Les concessionnaires de VC proposent généralement de nombreuses marques et modèles différents de VC, ce qui ne facilite pas d'avoir toutes les pièces nécessaires en stock au moment des révisions. Certaines pièces de rechange peuvent prendre plusieurs semaines avant d'être obtenues par le concessionnaire ou le centre de agréé en révisions. Mieux vous arrivez à communiquer la nature de la révision que vous recherchez, plus rapide sera la révision de votre VC.

3. **Soyez prêt.** Avant d'appeler votre concessionnaire ou Brinkley RV, assurez-vous d'avoir préparé votre liste sous garantie, le NIV et tous les documents de révision / entretien antérieurs à votre disposition.

Être préparé est essentiel pour garantir une résolution rapide et précise de vos problèmes de VC.

4. **Appeler à l'avance.** En raison d'une grande demande, il est préférable de contacter votre concessionnaire pour planifier votre rendez-vous pour une révision, plusieurs semaines avant d'utiliser votre VC. Veuillez noter que si des pièces sont nécessaires, le temps de révision peut être prolongé. Les jours fériés peuvent également avoir un impact sur la durée de la révision.

AVIS EN SUS

Afin d'être plus rapide, chaque fois que vous contactez votre concessionnaire ou Brinkley RV, veuillez avoir sous la main le nom de la personne sur l'immatriculation, le numéro à 17 chiffres d'immatriculation de votre VC (situé sur le châssis en « A » d'une caravane classique et sur l'attelage d'une caravane moderne), la date d'achat et une description détaillée de votre (vos) plainte(s).

5. **Déposer votre VC.** Les concessionnaires demanderont que votre VC soit déposé. Cela leur donnera le temps de vérifier quel est le problème, d'en déterminer la cause et d'y remédier. Notez que la révision peut parfois être entreprise par un technicien itinérant. Appeler à l'avance pour confirmer s'il vous faut déposer le véhicule vous fera gagner du temps et minimisera toute frustration éventuelle.
6. **Inspectez votre VC lors de la prise en charge.** Avant de récupérer votre CC, inspectez soigneusement toutes les réparations. Il est essentiel de résoudre immédiatement tout problème ou insatisfaction. Vous devriez vous sentir en mesure de poser autant de questions que vous le désirez concernant la révision de votre VC, car votre satisfaction est l'aspect le plus important. Si un problème se reproduit après avoir quitté le concessionnaire, contactez le responsable du service du concessionnaire ainsi que Brinkley RV pour que l'on s'occupe à résoudre rapidement le problème.

E. OBTENTION D'UNE RÉPARATION D'URGENCE SOUS GARANTIE

Les réparations d'urgence sous garantie pendant votre voyage incluent tout problème : (1) empêchant l'utilisation totale du VC, (2) posant un risque et / ou (3) si le problème n'est pas résolu, entraînera d'autres dégâts du VC. Pour vous aider à mieux comprendre ce qui constitue une réparation d'urgence sous garantie, prenons quelques exemples :

1. EXEMPLES D'URGENCE

(affecte la sécurité et / ou interdit l'utilisation du VC)

- Les rallonges escamotables ne sortent pas et ne rentrent pas.
- Les dégâts des essieux, du train de roulement, des roues ou des pneus empêchent un transport en toute sécurité.
- Dégâts de tous équipements de sécurité requis pour un transport en toute sécurité.
- Fuites de gaz de quelle que nature qu'elles soient.
- L'auvent ne se rentre pas et ne permet pas un transport en toute sécurité.
- Les vérins ne se rétractent pas pour permettre un transport en toute sécurité.
- Le réfrigérateur ne fonctionne pas.
- Tout autre problème qui, s'il n'est pas résolu immédiatement, pourrait entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

2. CAS NON URGENTS

(choses frustrantes, mais ne présentant pas de risques pour la sécurité ou de perte d'utilisation du VC)

- Tout problème esthétique (éraflures, rayures, coups, etc.)
- Les composants, pièces ou appareils électroménagers ne fonctionnent pas correctement mais sans danger (téléviseurs, chaîne stéréo, lave-linge, sèche-linge, etc.)
- Fuites de la plomberie qui n'endommageront pas davantage le CC si elles ne sont pas colmatées.
- Auvents électriques qui ne fonctionnent pas.

SEC.03 RÉVISION ET GARANTIE

- Toute autre pièce qui ne nuit pas à la santé ni à la sécurité des occupants et d'autrui, et ne rend pas le CC inutilisable ou inhabitable.

Nous savons que les problèmes non urgents de votre VC demeurent pour autant frustrants. Cependant, ils doivent être résolus en utilisant la procédure habituelle de révision. Une priorité spéciale en matière de révision est accordée aux VC qui nécessitent les types de réparations d'urgence énumérées ci-dessus. Si votre véhicule doit être pris en charge d'urgence sous garantie pendant le transport, veuillez suivre la procédure ci-dessous.

1. Trouvez le concessionnaire agréé Brinkley RV en révisions le plus proche.

Une carte de repérage des concessionnaires se trouve à l'adresse

<https://BrinkleyRV.com/pfi8>

ou contactez le service client de Brinkley RV du lundi au vendredi de 7 h à 17 h HE au (574) 501-4280 ou sans frais au (888) 502-3460 ou par e-mail à CustomerCare@BrinkleyRV.com.

- ### 2. Si vous ne parvenez pas à trouver un concessionnaire agréé local, il peut s'avérer nécessaire de recourir à un prestataire de services ou à un service itinérant non agréé. Lorsque vous recherchez un prestataire de services ou un service itinérant non agréé, il est préférable d'effectuer une recherche en ligne, via les documents fournis par un terrain de camping local, en contactant votre concessionnaire ou avec l'aide de l'équipe du service client de Brinkley RV.

En cas d'urgence, si vous ne parvenez pas à joindre votre concessionnaire ni Brinkley RV, veuillez contacter **SafeRide**.

COORDONNÉES DE SAFERIDE :

Assistance routière 24h/24 et 7j/7 :
(888) 482-5715

Service Client SafeRide :
(855) 963-1770 du lundi au vendredi, de 8h à 17h HC

AVIS EN SUS

Brinkley RV est plus que disposé à faire appel à un prestataire de services non agréé pour vous aider à obtenir la révision dont vous avez besoin. Cependant, veuillez vous rappeler des points suivants : (i) Les appels pour révision ne sont pas couverts par la garantie, (ii) Brinkley devra approuver le devis de réparation AVANT que les travaux ne soient effectués, (iii) nous pouvons choisir d'expédier les pièces nécessaires plutôt que d'autoriser les substitutions ou l'utilisation d'autres pièces localement, (iv) les pièces défectueuses peuvent devoir être renvoyées, et (v) le paiement doit être effectué par le client et le devis pré-approuvé par Brinkley RV sera remboursé après réparation.

- ### 3. Si vous pouvez appeler un concessionnaire agréé local ou un centre de révisions, veuillez procéder comme indiqué à la procédure indiquée à la Section 3C ci-dessus.
- ### 4. SafeRide RV Motor Club. À titre d'avantage supplémentaire à votre possession d'un VC Brinkley, nous vous offrons un service d'urgence et une assistance routière gratuits par l'intermédiaire du SafeRide RV Motor Club pendant les douze (12) premiers mois à compter de l'achat de votre VC. Ce service sera particulièrement important pour vous si vous devez faire réparer d'urgence votre VC en dehors des heures normales d'ouverture de votre concessionnaire et du service client Brinkley. SafeRide fournira une assistance routière ou une assistance sur site, afin de remédier temporairement à tout problème qui vous empêche de remorquer le véhicule jusqu'à un centre de révision pour qu'il y soit réparé.

AVIS EN SUS

COORDONNÉES DE SAFERIDE :

Assistance routière 24h/24 et 7j/7 :
(888) 482-5715

Service Client SafeRide :

(855) 963-1770 du lundi au vendredi, de 8h à 17h HC

Nous indiquons également les coordonnées de SafeRide au bas de chaque page de ce manuel, pour que vous puissiez trouver facilement les informations au besoin. Elles se trouveront également sur la paroi extérieure du CC, près de la porte d'entrée.

F. PIÈCES DE RECHANGE

Brinkley RV, ses concessionnaires et centres de révisions agréés sont les fournisseurs exclusifs de pièces. En règle générale, nous vous conseillons de commencer par contacter votre concessionnaire agréé en CC Brinkley. Si une pièce d'origine n'est plus disponible, Brinkley RV et / ou votre concessionnaire vous fourniront une autre pièce de rechange. Comme toujours, nous sommes ici pour vous aider. Veuillez contacter l'équipe du service client de Brinkley RV chaque fois que vous le jugez nécessaire, pour vous assurer d'obtenir l'assistance dont vous avez besoin.

G. INSTALLATIONS DE PIÈCES N'ÉTANT PAS DES PIÈCES D'ORIGINE ET MODIFICATIONS

Les installations de pièces de rechange ou les modifications apportées à votre VC et à ses pièces et composants, ne sont couvertes par aucune garantie fournie par Brinkley RV ni par les garanties de ses fournisseurs de pièces et composants. De plus, ce type de modifications annulent toute garantie sur toute pièce ou emplacement concerné, qui aurait pu être affecté ou modifié par la modification apportée. La personne ayant entrepris les travaux d'altération ou de modification assume l'entière responsabilité des travaux effectués et de toute garantie concernée. Brinkley RV n'est pas responsable de la sûreté ni de la qualité des modifications effectuées, ni des pièces, matériaux ou fabrication concernés du fournisseur.

H. MISE À JOUR DE VOS COORDONNÉES

L'actualisation des coordonnées et des informations sur les nouveaux propriétaires est vitale. Si la caravane a été volée, détruite, a changé de propriétaire ou si les coordonnées personnelles ont été modifiées, Brinkley RV doit en être informée immédiatement.

La loi fédérale exige que Brinkley RV conserve des dossiers sur les produits et les acheteurs de VC Brinkley. Ces dossiers garantissent que nous puissions contacter rapidement les propriétaires actuels en cas de rappel, de campagne de révisions ou de toute autre notification nécessaire aux clients.

AVIS EN SUS

Pour mettre à jour vos coordonnées, veuillez envoyer un e-mail à CustomerCare@BrinkleyRV.com en indiquant dans la ligne d'objet « Mise à jour des coordonnées » ou envoyez les coordonnées mises à jour à :

Brinkley RV
Attn: Customer Care
1655 Brinkley Way East
Goshen, IN 46528

Pour toute question, veuillez contacter le service client de Brinkley RV au (574) 501-4280 ou sans frais au (888) 502-3460.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

Votre VC Brinkley est conçu pour inclure les caractéristiques et fonctions qui, selon nous, contribueront à une expérience client ultime. Soyez assuré que votre sécurité, celle de votre famille et celle de votre VC sont de la plus haute importance pour nous. Votre VC Brinkley a été construit pour respecter tous les codes et normes de sécurité de RVIA ou Transports Canada, s'il est expédié au Canada, ou requis par la loi au moment de sa fabrication.

Notre priorité est de garantir que tous les systèmes de sécurité soient correctement et soigneusement installés afin de garantir la sécurité de tous les occupants de votre VC. Pour garantir davantage votre sécurité et celle des autres, veuillez lire et comprendre attentivement et complètement cette section.

A. ÉTABLIR UN PLAN DE SÉCURITÉ FAMILIALE

En cas d'urgence ou de conditions météorologiques extrêmes, un plan de sécurité doit être établi à l'avance pour vous, votre famille et tout autre occupant. Soyez pro-actif et étudiez votre plan avec les occupants de votre VC, surtout si des enfants s'y trouvent.

1. Avant d'utiliser votre VC, sachez où se trouvent toutes les portes, fenêtres de sortie de secours et systèmes de sécurité.
2. Sachez où se trouvent les alarmes dans votre VC et ce que cela signifie si elles se déclenchent. Indiquez à tout le monde comment évacuer correctement le VC. Si des enfants s'y trouveront, veuillez souligner l'importance d'évacuer le VC avec ou sans adulte en cas d'urgence.
3. Prévoyez au moins deux (2) façons d'évacuer le VC. Voir également Section 4D concernant les Fenêtres de sortie d'urgence pour de plus amples informations. Le meilleur moyen de sortir peut être par la porte d'entrée du VC, mais pas l'autre prévu. Il peut être essentiel de s'entraîner à sortir les yeux bandés. Dans une situation réelle d'incendie, la fumée peut rendre presque aveugle, voire complètement aveugle.
4. En cas d'incendie, assurez-vous que tout le monde sache comment vérifier si les portes sont chaudes et laisse une porte fermée si elle est chaude ; tenez-vous près du sol lorsque vous vous déplacez ; et évitez autant que possible d'inhaler de la fumée, des émanations et / ou des gaz. Mettre un chiffon

sur votre bouche et votre nez vous aidera à vous protéger de l'inhalation de fumée, de vapeurs ou de gaz.

5. Planifiez un lieu de rassemblement à proximité du VC, mais à une distance sécuritaire. Tout le monde doit rester à cet endroit jusqu'à ce que chaque occupant soit retrouvé.
6. Assurez-vous que tout le monde sache comment appeler le 911 de l'extérieur du VC et où aller s'il n'a pas de téléphone. Une personne de la famille à contacter en cas d'urgence doit également être établie et mémorisée.
7. Les exercices de sécurité doivent être abordés et pratiqués au besoin tous les six (6) mois ou aussi souvent que nécessaire pour assurer la sécurité de tous.

⚠ AVERTISSEMENT

DANS UNE ZONE À RISQUE D'INCENDIE, RESPECTEZ TOUTES LES INTERDICTIONS DE FEU ET TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ.

⚠ AVERTISSEMENT

SOYEZ ATTENTION À L'INDICE DE CHALEUR LORSQUE VOUS CAMPEZ DANS DES ENDROITS À HAUTE TEMPÉRATURE. HYDRATEZ-VOUS ET RESTEZ DANS DES ENDROITS CLIMATISÉS PENDANT UN AVERTISSEMENT D'INDICE DE CHALEUR.

B. PLANIFICATION MÉTÉOROLOGIQUE D'URGENCE

1. Informations générales

Il est très important de surveiller les conditions météorologiques lorsque vous faites du camping. On sait que la météo peut changer très rapidement et sans avertir, et elle peut vous mettre en danger, mais également le VC, le véhicule remorqueur et tous les occupants.

Les informations météorologiques locales diffusées à la télévision et à la radio, donnent souvent les dernières conditions météorologiques ainsi que des avertissements au fur et à mesure qu'elles surviennent. Assurez-vous de rester à l'écoute lorsque vous voyagez et utilisez votre VC. Savoir comment faire face à des conditions météorologiques extrêmes est important pour assurer votre sécurité et celle de votre famille. Si vous voyagez dans une région où la météo change soudainement, une radio météo est recommandée.

Les radios météo diffusent les observations et les prévisions météorologiques VHF 24 heures sur 24, du National Weather Service (NWS) des États-Unis. Les fréquences utilisées par la radio météo de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) des États-Unis sont 162,400, 162,425, 162,450, 162,475, 162,500, 162,525 ou 162,550 mégahertz (MHz). Vous pouvez également vous rendre sur leur site Internet à l'adresse www.noaa.gov.

⚠ AVERTISSEMENT

LORS DE SÉRIEUSES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES, RECHERCHEZ UN ABRI EN INTÉRIEUR OU SELON LES DIRECTIVES DU TERRAIN DE CAMPING ET / OU DES AUTORITÉS LOCALES CONCERNÉES.

AVIS EN SUS

De nombreux refuges d'urgence n'autorisent pas les animaux de compagnie pour des raisons de santé et d'espace limité. En tant que propriétaire, vous êtes responsable d'établir un plan de survie et de sécurité pour vos animaux de compagnie. Il est également conseillé que le plan comprenne un approvisionnement de trois (3) jours en nourriture et en eau pour tous les occupants.

2. Réparer les dégâts causés par les intempéries

Veillez contacter immédiatement votre assureur si votre VC est endommagé par des intempéries. Il faut contacter votre assureur AVANT d'entreprendre la ou les réparations prévues. Les dégâts causés par les intempéries sont uniquement couverts par votre assurance, et ne sont pas couverts par Brinkley RV ni par ses fabricants de pièces et composants.

C. SÉCURITÉ EN CAS D'INCENDIE

1. Informations générales

Les problèmes les plus courants pouvant provoquer un incendie incluent, sans s'y limiter, le fait de fumer au lit, d'utiliser des solvants inflammables et / ou des liquides de nettoyage et de laisser les enfants sans surveillance.

2. Urgences en cas d'incendie

En cas d'incendie, ÉVACUEZ d'abord le VC, puis appelez le 911 depuis un endroit sûr.

- En cas d'incendie, suivez votre plan de sécurité familiale comme indiqué à la Section 4A.
- Assurez-vous que tout le monde s'arrête, se laisse tomber et se roule par terre si les vêtements ou les cheveux prennent feu. Le protocole de base pour l'arrêt, la chute et le roulis est le suivant :
- **ARRÊT** sur place, ne pas courir.
- **SE LAISSER TOMBER** sur le sol.
- **ROULER SUR SOI-MÊME** d'avant en arrière, les mains protégeant le visage des flammes.



S'ARRÊTER



SE LAISSER
TOMBER



ROULER SUR
SOI-MÊME

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

3. Informations courantes et importantes sur la sécurité incendie

Vous trouverez ci-dessous une liste comprenant des informations courantes liées à la sécurité incendie. Cette liste n'aborde pas toutes les règles liées à la sécurité incendie. Le bon sens et l'attention portée à ce qui vous entoure peuvent dicter des conseils et des protections supplémentaires nécessaires pour empêcher la propagation du feu. Veuillez utiliser cette liste à titre de guide pour vous assurer que vous-même, votre famille et les autres occupants de votre CC Brinkley respectiez TOUJOURS la sécurité en cas d'incendie :

- Surveillez TOUJOURS les enfants à proximité ou à proximité de flammes nues, en particulier des grils, des foyers et des feux de camp.
- TOUJOURS apprendre et enseigner les principes de sécurité contre l'incendie, de prévention et d'extinction d'incendies.
- TOUJOURS faire des feux de camp, disposer des grils ou utiliser des flammes nues, loin des arbres ou des buissons et respecter toutes les lois fédérales, étatiques et locales relatives aux incendies et au brûlage, notamment les interdictions et les avis locaux de brûlage. Il est essentiel de toujours connaître et respecter les interdictions en vigueur dans votre région. Les incendies de forêt et de champs peuvent être catastrophiques pour la sécurité et le patrimoine, et ils peuvent se propager rapidement.
- Maintenez TOUJOURS un dégagement d'au moins trois (3) pieds autour des grils, des feux de camp, de votre VC, des tentes et autres structures ou matériaux combustibles. Cette zone de trois (3) pieds doit être exempte de feuilles, d'herbe sèche, d'aiguilles de pin ou de toute autre substance combustible afin d'empêcher la propagation du feu.
- Ayez TOUJOURS en tête un plan proactif d'action, visant à éteindre rapidement et complètement un feu de camp ou toute autre flamme nue.
- TOUJOURS apprendre aux membres de la famille et aux occupants du VC où trouver et utiliser correctement l'extincteur.
- Remplacez TOUJOURS votre extincteur d'après les indications du fabricant de celui-ci.
- Appelez TOUJOURS les pompiers, aussi petit que puisse paraître l'incendie.
- TOUJOURS supposer que là où il y a de la fumée, il peut y avoir un incendie.
- NE JAMAIS stocker de matériaux combustibles dans des espaces clos ou à proximité de toute source de chaleur.
- NE JAMAIS laisser un feu allumé sans surveillance. Une braise ou une cigarette non éteinte peut provoquer une propagation rapide et incontrôlable d'un incendie par temps sec.
- N'utilisez JAMAIS d'eau pour éteindre de la graisse en flamme ou un incendie d'origine électrique. L'utilisation d'eau peut propager des incendies d'origine graisseuse et engendrer un risque d'électrocution lors d'un incendie d'origine électrique.
- NE JAMAIS présumer que votre famille et les autres occupants du VC connaissent et appliquent la sécurité anti-incendie. Il est de votre responsabilité de vous assurer que tout le monde soit prêt en cas d'incendie.

Des informations supplémentaires concernant la sécurité contre l'incendie et la lutte contre les incendies se trouvent sur le site Web de la National Fire Protection Association (NFPA). www.nfpa.org.

AVIS EN SUS

Informez immédiatement Brinkley RV si vous estimez qu'un problème au niveau du VC a entraîné un incendie. Veuillez appeler le service client de Brinkley au (574) 501-4280 ou sans frais au (888) 502-3460 pour approbation, avant de rentrer dans le VC, de le déplacer ou de le réparer, ou de retirer ou de nettoyer tout débris du VC. Le fait de ne pas informer Brinkley RV à l'avance pourrait entraîner une perte de la couverture par la garantie.

4. Extincteurs

a. Informations générales

Les incendies peuvent se propager rapidement. Avant d'utiliser l'extincteur, n'oubliez pas votre plan de sécurité familiale. Voir la section 4A. et rappelez-vous que la sécurité est la priorité. Tout ce qui vous appartient peut être remplacé. Les personnes et les animaux domestiques ne peuvent pas l'être. Si un incendie se déclare dans ou autour de votre VC, **L'ÉVACUATION DU CC EN TOUTE SÉCURITÉ DE TOUS LES OCCUPANTS, EST LA PREMIÈRE ET LA PLUS IMPORTANTE PRIORITÉ.**

Un extincteur à poudre chimique de type B / C se trouve près de la porte d'entrée de votre VC. L'extincteur portatif fourni doit être utilisé dans le cas de petits incendies ou pour aider à contenir les incendies plus importants avant l'arrivée des pompiers. Les extincteurs portatifs ont des limites et n'oubliez pas de toujours donner la priorité à votre sécurité.



Les extincteurs domestiques sont classés en quatre types par Underwriters Laboratories (UL) :

Indice	Utilisation prévue
Type A	À utiliser sur les incendies de matériaux combustibles tels que le bois, le tissu et le papier.
Type B	À utiliser sur les feux de liquides inflammables, y compris la graisse de cuisine. N'aspergez JAMAIS d'eau sur ce type d'incendie.
Type C	À utiliser sur les incendies d'équipements électriques en marche.
Type ABC	Utilisé sur les trois types d'incendies énumérés ci-dessus.

b. Fonctionnement

Lorsque vous utilisez un extincteur, il est essentiel que le dos fasse face à une sortie dégagée et sûre, afin de d'avoir une voie d'évacuation sûre. Arrêtez-vous et

évacuez immédiatement si le feu ne peut être contenu ou si de la fumée remplit la pièce.

Pour savoir comment utiliser un extincteur, veuillez suivre les consignes ci-dessous :

Pour utiliser un extincteur, retenez les quatre lettres : T.V.A.F.

- Tirez** sur la goupille. Tenez l'extincteur en pointant la buse vers vous et relâchez le mécanisme de blocage.
- VISEZ** vers le bas. Dirigez l'extincteur vers la base du feu.
- APPUYEZ** sur le levier lentement et uniformément.
- FAITES ALLER** la buse d'un côté à l'autre jusqu'à ce que le feu soit éteint.



c. Élimination

Pour éliminer des extincteurs usagés, contactez votre service local anti-incendie, d'assainissement ou de protection de l'environnement pour connaître les règles et règlements en vigueur sur leur élimination en toute sécurité.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

D. FENÊTRE (S) DE SORTIE D'URGENCE

1. Informations générales

La porte d'entrée est, et devrait être, votre principale sortie. Si la porte d'entrée ne peut être empruntée, la fenêtre de sortie d'urgence (ou fenêtre de sortie) devrait être votre voie de sortie secondaire. Toutes les fenêtres de sortie sont clairement marquées d'une étiquette « EXIT (sortie) » et sont équipées de poignées rouges pour ouvrir et fermer les fenêtres. Voir l'image ci-dessous à titre d'exemple. Certaines fenêtres de sortie incluent toute la fenêtre. Il y a cependant des cas où seule une partie de la fenêtre peut être utilisée pour sortir. Il est important d'apprendre à utiliser correctement toutes les fenêtres de sortie d'urgence, et de s'entraîner à les faire fonctionner avant qu'une urgence n'arrive.



Veuillez lire et suivre les informations supplémentaires ci-dessous :

- **TOUJOURS** s'assurer que les fenêtres de sortie ne soient pas bloquées par des arbres et / ou tout autre chose lors de votre installation au camping.
 - **TOUJOURS** s'assurer que le sol se trouvant autour du VC, au niveau des fenêtres de sortie, soit un sol solide et que la voie d'évacuation soit facile à emprunter.
 - **TOUJOURS** se rappeler des bonnes voies d'évacuation en cas d'urgence.
 - **TOUJOURS** repérer toutes les fenêtres de sortie et vérifier qu'elles fonctionnent bien avec tous les occupants du VC.
 - **TOUJOURS** déterminer à l'avance l'ordre de sortie des occupants par la fenêtre de sortie, et comment la sortie sera organisée.
- Avant de passer par une fenêtre de sortie, installez si possible une couverture sur le cadre pour vous protéger.
 - En cas d'incendie, **TOUJOURS** s'assurer que la dernière personne à sortir du VC sache comment aider les autres à sortir.
 - **TOUJOURS** s'assurer que tous les occupants du VC connaissent le lieu de rassemblement prédéterminé en cas d'urgence.

2. Maintenance

Pour éviter que les joints des fenêtres de sortie ne collent, ouvrez et fermez périodiquement les fenêtres. Avant de partir, assurez-vous toujours que TOUTES les fenêtres soient fermées à clé. Il est important de s'assurer que toutes les serrures fonctionnent correctement et que les fenêtres de sortie fonctionnent correctement avant d'utiliser le VC. Ne pas fermer à clé les fenêtres avant le départ, peut entraîner des dégâts causés par le vent contre les fenêtres.

E. DÉTECTEUR DE FUMÉE

1. Informations générales

Au plafond de votre VC, vous remarquerez un avertisseur de présence de fumée dans la pièce principale. Le détecteur de fumée est destiné à vous alerter dès que de la fumée est détectée, afin de minimiser les risques de blessures, de dégâts matériels, voire de décès dus à la fumée et / ou à un incendie. Bien que les détecteurs de fumée soient destinés à vous laisser suffisamment de temps pour sortir avant qu'un incendie ne se propage, il est important de savoir qu'ils ne sont pas infaillibles. Les détecteurs de fumée ne se déclencheront que lorsque de la fumée aura atteint leurs capteurs. Bien qu'un détecteur de fumée soit un système d'alarme de sécurité nécessaire, votre bon sens et vos perceptions devraient à tout moment vous aider à garantir votre sécurité, celle de votre famille et celle des occupants du VC.

- Il est essentiel que les détecteurs de fumée soient correctement positionnés, installés et vérifiés.

- Les détecteurs de fumée ne doivent pas être altérés et doivent être continuellement vérifiés.
 - Lorsque la pile du détecteur de fumée fait circuler du courant, un voyant LED rouge clignote.
 - Si le voyant ne clignote pas ou si l’alarme sonne, la pile doit être immédiatement changée.
- Un détecteur de fumée ne fonctionnera pas correctement sans pile, si la pile est mal installée ou si ce n’est pas le bon type de pile.
- Si la pile est correctement remplacée et que l’alarme ne fonctionne toujours pas, remplacez l’alarme.
- Si de la fumée est détectée par le détecteur, il déclenchera l’alarme sonore jusqu’à ce que l’air soit purifié.
- Les personnes souffrant d’une perte auditive ou de problèmes médicaux liés à une perte auditive, devraient envisager d’utiliser des détecteurs à signaux sonores et visuels. **AUCUN** détecteur de fumée à alarme visuelle n’installé en usine dans votre VC Brinkley.

SI LE DÉTECTEUR DE FUMÉE RETENTIT :

Lorsque l’alarme est déclenchée, une alerte répétitive ou une sirène retentit et le voyant du détecteur de fumée clignote rapidement en rouge.

- L’alarme signale que de la fumée a été détectée et nécessite votre attention immédiate.
- N’ignorez jamais une alarme lorsqu’elle est déclenchée. Cette attitude pourrait entraîner des blessures, voire la mort.
- Lorsque l’alarme se déclenche et qu’il est évident qu’il y a un incendie, évacuez immédiatement le VC.
- Une fois que vous vous trouvez à une distance sécuritaire du VC, appelez le 911.
- Référez-vous toujours à votre plan de sécurité familiale et assurez-vous que tous les occupants connaissent le plan.

⚠ AVERTISSEMENT

Les détecteurs de fumée **NE** fonctionnent **PAS** sans une pile en état de marche. **NE** retirez **PAS** la pile pour couper le détecteur de fumée, et assurez-vous **TOUJOURS** que l’alarme fonctionne pour que votre protection soit permanente.

⚠ AVERTISSEMENT

Testez tous les détecteurs de fumée avant chaque départ ou utilisation de votre VC. Ceci est particulièrement important si votre VC était parké en stationnement depuis un bon bout de temps, mais aussi à chaque fois que vous n’avez pas utilisé le VC depuis longtemps.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais appel à une flamme nue, notamment à un briquet ou à une allumette, pour tester un détecteur de fumée. Vous pourriez mettre le feu au détecteur de fumée et à votre VC. Utilisez toujours le bouton « Test » se trouvant sur le détecteur. Si le détecteur de fumée n’émet pas immédiatement un signal, vérifiez la pile et changez de détecteur si nécessaire.

2. Tester un détecteur de fumée

Il est essentiel que les détecteurs de fumée soient testés chaque semaine. Lors du test, restez à une longueur de bras du détecteur pour vous assurer que le signal de l’alarme ne blesse ni n’endommage vos ouïes pendant le test.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

PROCÉDURE DE TEST DES DÉTECTEURS DE FUMÉE :

1. **APPUYEZ** et **MAINTENEZ** appuyé le bouton TEST / SILENCE situé à l'avant du détecteur, jusqu'à ce que l'alarme retentisse. L'alarme peut durer pendant une seconde ou deux, une fois que le bouton **TEST / SILENCE** aura été relâché.
2. Si l'alarme ne retentit pas immédiatement, vérifiez la pile, puis refaites le test.
3. Si l'alarme ne retentit toujours pas, **VÉRIFIEZ** et assurez-vous que le détecteur soit exempt de poussière et de débris.

3. Maintenance

Pour que le détecteur de fumée continue de fonctionner correctement :

- NE JAMAIS nettoyer les détecteurs à l'aide de solvants, de produits de nettoyage, d'eau, d'eau de Javel ou de toute autre substance susceptible d'endommager le détecteur.
- Essuyez-le soigneusement avec un chiffon propre ou passez l'aspirateur sur le détecteur de fumée au moins une fois par mois.
- NE JAMAIS mettre de peinture sur le détecteur de fumée. La peinture peut obstruer ou endommager l'ouverture de détection du détecteur et empêcher l'alarme de fonctionner correctement.

F. MONOXYDE DE CARBONE (CO)

1. Informations générales

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz incolore, inodore et insipide provenant de l'échappement d'un combustible en combustion ou de la combustion incomplète du carbone. Dans ou autour de votre VC, les sources de CO peuvent être les gaz d'échappement des véhicules, des groupes électrogènes, des appareils de chauffage, des cuisinières et fours à gaz, des chaudières, des grills portables et / ou tout autre objet ou appareil au gaz.

Le CO peut être toxique même sous de faibles teneurs. Lorsqu'elles sont exposées au CO, les victimes ont tendance à ressentir d'abord des nausées, des étourdissements, un mal de tête gênant, de la faiblesse et de la confusion. Dans de nombreux cas, les victimes

du CO ignorent les signes avant-coureurs et disent qu'elles ne se sentent tout simplement pas bien, et sont désorientées au point de ne plus pouvoir sortir ni appeler à l'aide. Les indices et symptômes d'une intoxication au CO seront d'abord observés chez les jeunes enfants et les animaux domestiques, et ne doivent pas être ignorés. Des mesures immédiates doivent être prises.



DÉTECTEUR DE GAZ CO ET PROPANE.
VOIR SECTION 4H POUR DÉCOUVRIR SON EMPLACEMENT DANS LE VC.

EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE (CO)

Indices et symptômes :

- Exposition légère : maux de tête gênants, nez qui coule, faiblesse, yeux douloureux ou larmoyants et / ou autres symptômes pseudo-grippaux.
- Exposition moyenne : vertiges, somnolence et / ou vomissements.
- Exposition sévère : perte de conscience, lésions cérébrales et / ou décès.

Discutez des indices et symptômes d'une intoxication au CO avec tous les membres de votre famille.

⚠ AVERTISSEMENT

Dans de nombreux cas les victimes du monoxyde de carbone ignorent les indices avant-coureurs, et disent qu'elles ne se sentent tout simplement pas bien, et sont désorientées au point de ne plus pouvoir sortir ni appeler à l'aide. **N'ignorez JAMAIS les signes avant-coureurs. Cette attitude pourrait entraîner des lésions cérébrales, voire la mort.**

⚠️ AVERTISSEMENT

Si d'autres véhicules ou groupes électrogènes sont en marche à proximité du VC, leurs gaz d'échappement peuvent pénétrer dans votre VC. La meilleure protection contre le monoxyde de carbone est une ventilation adéquate et l'utilisation d'un détecteur de monoxyde de carbone. Pour que votre VC soit toujours bien ventilé, assurez-vous que les bouches d'aération de tous les systèmes de ventilation soient exemptes de neige, de feuilles ou de tous autres débris possibles.

2. Détecteur de monoxyde de carbone (CO)

a. Informations générales

Les détecteurs de monoxyde de carbone se déclenchent lorsque le CO atteint un niveau potentiellement dangereux dans votre VC. Lorsque vous entendez cette alarme, vous devez évacuer rapidement votre VC et rester à l'écart du véhicule jusqu'à ce que celui-ci soit bien ventilé et que l'alarme s'arrête.

- Il est essentiel que les détecteurs de CO soient correctement positionnés, installés et vérifiés.
- Les détecteurs de CO ne doivent pas être altérés et doivent être continuellement vérifiés.
- Lorsque la pile du détecteur de fumée fait circuler du courant, un voyant LED rouge clignote.
- Si le voyant ne clignote pas ou si l'alarme commence à faire un drôle de bruit, la pile doit être changée immédiatement.
- Un détecteur de CO ne fonctionnera pas correctement sans pile, si la pile est mal installée ou si le type de pile n'est pas le bon.
- Si la pile est correctement installée et que le détecteur ne fonctionne toujours pas, changez de détecteur.
- Si du CO est détecté par le détecteur, il déclenchera l'alarme sonore jusqu'à ce que l'air soit purifié. Les personnes souffrant d'une perte auditive ou de problèmes médicaux liés à une perte auditive, devraient envisager d'utiliser des détecteurs à signaux sonores et visuels.

SI L'ALARME DE MONOXYDE DE CARBONE RETENTIT :

1. **Aérez IMMÉDIATEMENT le VC.**
Ouvrez toutes les portes et fenêtres possibles.
 - a. **VÉRIFIEZ** que tous les occupants soient présents.
 - b. **APPELEZ LE 911** pour contacter le service local des urgences ou les pompiers.
 - c. **NE rentrez PAS** dans le VC et tenez-vous à l'écart de ses ouvertures jusqu'à l'arrivée de l'équipe d'urgence, ou jusqu'à ce que l'alarme de détection de CO cesse en raison d'une ventilation adéquate et de l'élimination du CO du VC.
2. **S'assurer qu'un autre véhicule à moteur ou un VC à proximité ne soit PAS l'origine du CO.**
3. **Si l'alarme de détection de CO se déclenche à nouveau dans les 24 heures :**
 - a. **SUIVRE DE NOUVEAU** l'étape 1 dans son intégralité.
 - b. **AVANT** de continuer d'utiliser votre CC, **APPELEZ** un technicien électroménager qualifié pour qu'il vérifie tous les appareils utilisant du gaz et leurs conduites de gaz, afin de repérer les sources d'admission de monoxyde de carbone.
 - c. **SI LA CAUSE DES PROBLEMES EST DÉCOUVERTE** pendant l'inspection, réparez **IMMÉDIATEMENT** le matériel concerné et **N'utilisez PAS** votre VC avant que les réparations ne soient terminées.
 - d. **NOTE** tous les équipements à combustion n'ont pas été inspectés, assurez donc leur entretien conformément aux manuels de pièces du fournisseur.

⚠️ AVERTISSEMENT

Les détecteurs de fumée **NE** fonctionnent **PAS** sans une pile en état de marche. **NE** retirez **PAS** la pile pour couper le détecteur de fumée, et assurez-vous **TOUJOURS** que l'alarme fonctionne pour que votre protection soit permanente.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

b. Test de l'alarme de détection du CO

Il est essentiel que les détecteurs de CO soient testés chaque semaine. Lors du test, restez à une longueur de bras du détecteur pour vous assurer que le signal de l'alarme ne blesse ni n'endommage vos ouïes pendant le test. Vous trouverez ci-dessous les consignes concernant le test.

TEST DE L'ALARME DE DÉTECTION DU CO :

- Appuyez et maintenez appuyé le bouton **TEST / SILENCE** situé à l'avant du détecteur, jusqu'à ce que l'alarme clignote en rouge. Une fois clignotante, l'alarme retentira 4 fois et recommencera pendant 5 à 6 secondes.
- Si l'alarme n'émet pas de signal de cette manière, vérifiez la pile, puis testez à nouveau.
- Si l'alarme ne retentit toujours pas, **VÉRIFIEZ** et assurez-vous que le détecteur soit exempt de poussière et de débris.
- Si l'alarme ne retentit toujours pas, remplacez immédiatement le détecteur de CO par l'intermédiaire de votre concessionnaire.

⚠ AVERTISSEMENT

NE restez PAS à proximité de l'alarme lorsqu'elle retentit. L'exposition à proximité peut être dangereuse pour les ouïes. Lors du test, tenez-vous à longueur de bras.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne testez jamais le détecteur de CO avec les gaz d'échappement du véhicule ou toute autre forme de gaz d'échappement. Vous pourriez causer des dégâts permanents et annuler votre garantie. Des blessures pourraient également s'en suivre.

⚠ AVERTISSEMENT

Testez tous les détecteurs de CO avant chaque départ ou utilisation de votre VC. Ceci est particulièrement important lorsque votre CC vient de quitter son aire de stockage. Si le détecteur de CO ne parvient pas à tester correctement, remplacez-le immédiatement. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des lésions cérébrales, des blessures, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

L'alarme de CO retentissant, indique des niveaux de monoxyde de carbone potentiellement toxiques pouvant entraîner des lésions cérébrales ou la mort. Les alarmes de CO n'indiqueront que la présence de gaz au niveau du capteur, et n'indiqueront pas de CO dans d'autres zones possibles.

AVIS EN SUS

Remplacer vous-même le détecteur de CO peut annuler la garantie. Assurez-vous de faire appel au concessionnaire agréé qui vous a vendu le CC, pendant la période de garantie.

c. Entretien de l'alarme de CO

Pour que le détecteur de CO continue de fonctionner correctement :

- **NE JAMAIS** nettoyer les détecteurs à l'aide de solvants, de produits de nettoyage, d'eau, d'eau de Javel ou de toute autre substance susceptible d'endommager le détecteur.
- **TOUJOURS** essuyer soigneusement le détecteur de CO à l'aide d'un chiffon propre ou passez l'aspirateur sur le détecteur de CO au moins une fois par mois.
- **NE JAMAIS** peindre le détecteur de CO. La peinture peut obstruer ou endommager l'orifice de détection du détecteur et empêcher l'alarme de fonctionner correctement.

G. ALARME DE GAZ PROPANE (LP)

1. Informations générales

Le gaz propane est utilisé dans de nombreux appareils électroménagers de votre VC. Citons par exemple la chaudière, le chauffe-eau, les fours et les tables de cuisson, les grils portables, etc. En cas de fuites, le propane étant plus lourd que l'air, il s'accumulera dans les zones inférieures. Pour cette raison, un détecteur de gaz propane est installé en bas de votre cloison, dans une zone ouverte.



2. Test de l'alarme de détection de gaz propane

- Il est crucial que les détecteurs de propane soient correctement positionnés, que les alarmes de CO et de gaz propane soient installées, et que les détecteurs soient vérifiés.
- Les détecteurs de propane ne doivent pas être altérés et doivent être continuellement vérifiés.
- Lorsque la LED située à l'avant du détecteur est verte, l'alarme est active. Si du propane, de l'acétone, de l'alcool, du butane et / ou de l'essence est détecté par le détecteur, il déclenchera l'alarme jusqu'à ce que l'air soit purifié. On retrouve ces produits chimiques dans les déodorants, les parfums, l'eau de Cologne, le vin, les adhésifs, les digestifs, les laques, le kérosène, les propulseurs des bombes aérosols et la plupart des agents de nettoyage.
- Les personnes souffrant d'une perte auditive ou de problèmes médicaux liés à une perte auditive, devraient envisager d'utiliser des détecteurs à signaux sonores et visuels.



L'ALARME DE DÉTECTION DE CO ET DE PROPANE PEUT SE TROUVER SOUS LES ESCALIERS INTÉRIEURS SUR LES CARAVANES.



L'ALARME DE CO ET DE PROPANE PEUT SE TROUVER À L'EXTRÉMITÉ DE L'ÎLOT DE CUISINE DANS LES CARAVANES CLASSIQUES.

SI LE DÉTECTEUR DE GAZ PROPANE DÉCLENCHE L'ALARME :

1. **ÉTEIGNEZ** immédiatement toutes les flammes, les matériaux fumants et **COUPEZ** tous les appareils à gaz tels que cuisinière, radiateur, chaudière, réfrigérateur, etc. **NE touchez à AUCUN** interrupteur électrique, n'utilisez aucun appareil électronique, ni aucun appareil portable.
2. **ÉVACUEZ** immédiatement tout les occupants du VC. Suivez votre plan de sécurité familiale pour tous les évacuer en toute sécurité du VC. Voir Section 4A.
3. **Ouvrez toutes les portes et fenêtres pour aérer le VC.**
4. **COUPEZ** l'arrivée de gaz au robinet du réservoir de GPL et de toute autre matériel fourni. **NE démarrez PAS** le moteur d'un véhicule, n'allumez pas une flamme nue ou un groupe électrogène à proximité du VC.
5. **TROUVEZ ET COLMATEZ** la fuite.
6. **NE RENTREZ PAS DANS LE VC AVANT QUE LE PROBLÈME NE SOIT RÉSOLU.**
7. **AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME PL OU TOUT APPAREIL LIÉ AU PL, CONTACTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE OU UN EXPERT EN GAZ POUR REMÉDIER AU PROBLÈME.**

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

⚠ DANGER

Le bruit que fait cet appareil signifie qu'il y a une fuite de gaz PL, pouvant provoquer un incendie et / ou une explosion. Les fuites arrivent généralement sur les conduites de gaz PL et / ou sur les appareils à gaz PL. Suivez toutes les informations trouvées dans les manuels des pièces et composants du fournisseur. S'en exempter pourrait provoquer un incendie et / ou une explosion causant des dégâts matériels, des blessures, voire être fatale.

⚠ AVERTISSEMENT

Les températures élevées font chauffer les colles et les adhésifs dans votre VC et font se dégager de la vapeur. Si le CC est tenu fermé durant une chaude journée, les produits chimiques et les vapeurs peuvent s'accumuler, dégageant un niveau toxique détectable par le détecteur de gaz propane.

H. QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

1. Vérifier la qualité de l'air intérieur

- **TOUJOURS** garantir une ventilation adéquate à l'intérieur de votre VC.
 - Une ventilation adéquate permet d'évacuer les polluants et les émissions de votre VC.
 - Une mauvaise ventilation entraînera une accumulation de polluants atmosphériques et pourrait atteindre des niveaux dangereux et toxiques. La chaleur et l'humidité peuvent faire arriver ce phénomène plus rapidement.
- Nettoyez le VC régulièrement et continuellement.
- Soyez proactif pour vous protéger contre les polluants atmosphériques nocifs. Ceux-ci incluent, sans s'y limiter, les moisissures, les squames d'animaux domestiques, les agents nettoyants, le pollen et le monoxyde de carbone provenant de l'utilisation du charbon de bois, de propane ou d'autres types de carburant.

AVIS EN SUS

Les enfants, les personnes âgées et les personnes souffrant d'allergies, d'asthme, de maladies cardiaques et / ou de maladies pulmonaires chroniques, sont les plus susceptibles d'être sujets à des réactions face à une mauvaise qualité de l'air.

2. Améliorer la qualité de l'air intérieur

- Ouvrez les fenêtres et les portes pour que l'air frais puisse pénétrer à l'intérieur de votre VC.
- Passez du temps dehors.

VÉRIFIEZ POUR VOIR SI IL Y A DE LA MOISSISURE, DES ALLERGÈNES OU D'AUTRES SPORES :

- Colmatez immédiatement toute fuite d'eau dès qu'elle est détectée.
- Aérez bien le VC.
- Nettoyez-le régulièrement en éliminant la poussière, les squames, les poils d'animaux domestiques, l'eau, etc.
- Ne laissez pas de l'eau ou de l'humidité s'accumuler dans le VC.
- Laissez les fenêtres fermées et faites fonctionner périodiquement votre climatiseur (A/C) et / ou un déshumidificateur (fourni par le client).
- Retirez immédiatement toute moisissure visible ou que vous sentez à l'aide de solutions nettoyantes. Nous conseillons une (1) tasse d'eau de Javel pour un (1) gallon d'eau à titre d'agent de nettoyage.

AVIS EN SUS

Ne mélangez jamais de produits nettoyants pouvant provoquer des réactions chimiques (ex : eau de Javel et ammoniacale). Ne fumez pas à l'intérieur de votre VC ou à proximité d'une d'entrée de votre VC. Ne pulvérisez pas d'insecticide dans votre VC.

3. Recommandations de l'EPA

L'Environmental Protection Agency (EPA) propose et recommande trois (3) stratégies élémentaires pour améliorer la qualité de l'air intérieur de votre VC :

- **Supprimez toutes sources potentielles de mauvais air.** En éliminant les sources de pollution et leurs éventuelles émissions, vous améliorerez efficacement la qualité de l'air intérieur. Cette stratégie est importante et efficace concernant les polluants suivants :
 - **Contaminants biologiques :** bactéries, moisissures, spores, virus, squames et pollen.

- **Produits ménagers :**
Produits de nettoyage, désinfectants, produits cosmétiques, peintures et vernis.
- **Pesticides ou autres produits chimiques.**
- **Ventilation.** Une bonne ventilation augmente la circulation de l'air frais dans le VC, et minimise la présence de polluants. Ouvrez les portes, les fenêtres et les bouches d'aération pour permettre à l'air frais de circuler dans votre VC. Les ventilateurs, les purificateurs d'air et les climatiseurs ou chaudière du VC, contribuent également à apporter de l'air frais et à expulser l'air vicié et pollué.
 - Lorsque le VC demeure fermé, l'air circule moins, ce qui augmente la présence de polluants atmosphériques.
 - Suivez les recommandations de ce manuel pour éviter toute exposition aux polluants atmosphériques et aux produits chimiques dégazés.
- **Nettoyants de l'air.** Les purificateurs d'air éliminent certains polluants de l'air. Leur efficacité dépend de leur capacité à recueillir les polluants dans leurs filtres. Un purificateur d'air efficace nécessite une amenée d'air, des filtres et une circulation élevée de l'air. Étant donné qu'il y en a de nombreux types sur le marché, il est important de faire des recherches approfondies sur le produit. De nombreux modèles, petits et peu chers, ne sont pas aussi efficaces dans l'élimination des particules. Les purificateurs d'air les plus courants n'éliminent PAS les polluants gazeux.

AVIS EN SUS

Le dégazage chimique est un processus normal qui se produit et ne constitue pas un défaut de votre VC. Veuillez suivre les recommandations de la section 4H(4). Étant donné que le dégazage est normal et prévisible, il n'est couvert par aucune garantie.

4. Sensibilité aux produits chimiques et dégazage

a. Informations générales

Lors de l'achat d'un nouveau VC, vous remarquerez peut-être une odeur chimique due au dégazage. Le plus souvent, vous la remarquerez après que le VC soit resté fermé pendant un bon moment. Il s'agit de quelque chose de normal et n'est pas un défaut.

Le « dégazage » est le dégagement de gaz ou de vapeurs chimiques piégés, gelés, dissous ou absorbés dans un matériau. Cela arrive dans les VC neufs et diminuera avec le temps, à mesure que les matériaux s'acclimatent et dégazent.

Au même titre qu'une maison, votre VC est fabriqué à partir de matériaux comprenant (sans toutefois s'y limiter) du linoléum, de la moquette, de l'isolation, du contreplaqué, du rembourrage et d'autres matériaux de fabrication courants. Étant donné que la composition chimique de ces matériaux diffère les uns des autres, il faut s'attendre à ce qu'ils dégagent divers produits chimiques, y compris du formaldéhyde. L'augmentation de la température et de l'humidité augmentera le dégazage.

Étant donné que les VC sont beaucoup plus petits qu'une maison, l'échange d'air à l'intérieur d'un VC est considérablement moindre. Un échange d'air minime exacerbe l'odeur de produits chimiques dégazés et on la sent beaucoup plus.

AVIS EN SUS

En cas de ventilation insuffisante, une sensibilité aux produits chimiques telle qu'une irritation des yeux, du nez et de la gorge ainsi que des nausées, des maux de tête ou d'autres symptômes de type asthmatique, peuvent survenir. Les enfants, les personnes âgées et / ou toutes personnes à antécédents de problèmes pulmonaires, peuvent être plus sensibles aux effets du dégazage.

b. Formaldéhyde

Le formaldéhyde est une substance naturelle très utilisée dans les matériaux de construction tels que le contreplaqué, le bois comprimé, les panneaux généraux et les panneaux de fibres de densité moyenne (MDF), qui sont tous couramment utilisés dans la fabrication des VC. Étant donné que le formaldéhyde se retrouve dans certains matériaux utilisés dans votre VC et que certaines personnes sont sensibles à ce produit chimique, il est important que vous ventilez correctement votre VC comme l'indique la Section H.

c. Avis du California Air Resource Board (CARB)

Le formaldéhyde est très utilisé dans les matériaux de construction tels que les produits en bois comprimé, les panneaux de particules, les panneaux de contreplaqué de bois dur, les panneaux de fibres de densité moyenne (MDF) et le contreplaqué qui sont couramment utilisés dans l'industrie des véhicules récréatifs. Comme l'exige l'industrie du camping-car, les VC Brinkley contiennent des produits en bois composite (contreplaqué de bois dur, panneaux de particules et MDF) qui sont conformes aux normes d'émission du formaldéhyde du California Air Resource Board (CARB), en vertu du Code de la réglementation de la Californie § 93120.2(a) Phase 2 (P2).

AVIS EN SUS

Brinkley RV se conforme aux normes en matière de formaldéhyde de l'EPA concernant les produits en bois composite, en vertu du titre IV de la loi sur le contrôle des substances toxiques et aux normes d'émission du formaldéhyde du California Air Resource Board (CARB), cela en vertu du Code de la réglementation de la Californie § 93120.2(a).

Ceux-ci peuvent être consultés sur le lien <https://www.epa.gov/formaldehyde/formaldehyde-emission-standards-composite-wood-products> et <https://ww3.arb.ca.gov/research/indoor/formaldehyde.htm>.

5. Condensation et humidité

a. Généralités

Lorsque vous restez dans votre VC pendant de longs moments, de la condensation peut se former à l'intérieur de votre VC si des précautions ne sont pas correctement prises. Par « condensation », nous entendons le moment où la vapeur se trouvant dans l'air humide s'accumule sous forme d'eau. Généralement, elle se forme dans des endroits hors de la vue, comme à l'intérieur des armoires, des placards, sur les panneaux de plafond, etc. La condensation peut non seulement endommager votre VC, mais elle peut également endommager vos effets personnels. Lorsqu'elle n'est pas correctement maîtrisée, la condensation est souvent interprétée à tort provenir d'une fuite d'eau.

Pour minimiser la condensation dans votre VC, une ventilation adéquate doit être instaurée. L'utilisation d'un déshumidificateur (fourni par le client) est recommandée en l'absence d'une ventilation adéquate, ou en présence d'un niveau élevé d'humidité dans l'air ambiant.

b. Maîtriser la condensation

Pour réduire l'humidité dans votre VC, veuillez procéder comme suit :

- Aérez le VC aussi souvent que possible.
- Lorsque vous prenez un bain, une douche, faites sécher vos cheveux, etc. dans la salle de bains, fermez la porte de la salle de bains et ouvrez l'aération du toit une fois le ventilateur allumé. Le ventilateur d'extraction doit rester allumé jusqu'à ce que toute l'humidité soit partie du VC.
- Lorsque vous cuisinez, allumez le ventilateur d'extraction du micro-ondes ou de la cuisinière (si équipé). La cuisson dégage de la chaleur et de l'humidité qui peuvent permettre à la condensation de se former rapidement.

- **NE suspendez PAS** de vêtements mouillés à l'intérieur de votre VC pour les faire sécher.
- Faites constamment circuler de l'air dans votre CC pour empêcher la formation de condensation et de moisissure. (C'est-à-dire, ventilateur, climatisation, purificateur d'air, déshumidificateur).
- Maintenez une température fraîche et constante dans tout le VC, y compris dans les armoires, les placards et les tiroirs.
 - Lorsque vous stationnez votre VC pour l'y laisser pendant un bon moment, laissez les armoires, les portes de placard et les tiroirs partiellement ouverts.
 - Lors d'un séjour prolongé, ouvrez périodiquement les endroits fermés tels que placards, armoires et tiroirs pour permettre de les aérer.

AVIS EN SUS

Les armoires, placards et tiroirs remplis d'effets personnels et de marchandises empêcheront la circulation et peuvent entraîner de la condensation.

c. Temps chaud

Lorsque vous voyagez dans des endroits chauds, allumez le climatiseur (A/C) tôt dans la journée pour aider à éliminer l'humidité tout en faisant chuter la température à l'intérieur du VC. Vous préviendrez bien mieux de la condensation et de l'accumulation d'eau pouvant entraîner des dégâts.

d. Temps froid

- Par temps froid, utilisez continuellement vos bouches d'aération et vos ventilateurs d'extraction. Vous minimiserez ainsi la quantité d'humidité dans l'air. Tenir votre VC fermé par temps froid augmentera la condensation dans votre VC.
- Gérer les températures intérieures en conséquence. À mesure que la température à l'intérieur de votre VC augmente et que celle de l'extérieure diminue, cette différence de température entraînera de la condensation dans les endroits non isolés ainsi que dans d'autres (c.-à-d. fenêtres, bouches d'aération, montants muraux, etc.).

6. Là où il y a de « humidité », il peut y avoir « moisissure »

a. Généralités

Par « moisissure » nous entendons des organismes microscopiques qui peuvent pratiquement vivre dans n'importe quel environnement et dans n'importe quelle condition. La moisissure a besoin d'humidité (c'est-à-dire d'une humidité élevée, de matériaux mouillés / humides, d'eau stagnante) pour s'accumuler et elle peut se développer à des températures comprises entre 40° et 100° Fahrenheit (respectivement 4,44° et 37,78° Celsius).

Selon le Center for Disease Control (CDC), l'exposition à des lieux humides et moisissus peut entraîner divers problèmes de santé :

- Concernant les personnes sensibles à la moisissure, l'exposition peut entraîner une toux, une respiration sifflante, une congestion nasale et / ou une irritation des yeux, de la gorge et / ou de la peau.
- Les personnes allergiques à la moisissure, dont le système immunitaire est affaibli, ou souffrant de problèmes pulmonaires, peuvent avoir des réactions plus graves face à son exposition.

La moisissure peut être nuisible à de nombreux matériaux de votre VC, en particulier aux tissus et produits en bois naturel. Veuillez suivre les conseils ci-dessous pour maîtriser l'humidité à l'intérieur de votre VC et prévenir de la croissance de la moisissure :

- Lorsque vous prenez un bain, une douche, faites sécher vos cheveux, etc. dans la salle de bains, fermez la porte de la salle de bains et ouvrez l'aération du toit une fois le ventilateur allumé. Le ventilateur d'extraction doit rester allumé jusqu'à ce que toute l'humidité soit partie du VC.
- Lorsque vous cuisinez, allumez le ventilateur d'extraction du micro-ondes ou de la cuisinière (si équipé). La cuisson dégage de la chaleur et de l'humidité qui peuvent permettre à la condensation de se former rapidement.
- **NE suspendez PAS** de vêtements mouillés à l'intérieur de votre VC pour les faire sécher.
- Faites constamment circuler de l'air dans votre VC pour empêcher la formation de condensation et de moisissure. (C'est-à-dire, ventilateur, climatisation, purificateur d'air, déshumidificateur).
- Aérez le VC aussi souvent que possible.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

b. Prévention de la moisissure

Pour contribuer à vous protéger de la moisissure dans votre VC, prenez les mesures préventives ci-dessous :

- Nettoyez régulièrement les zones à fort passage, où il y a de l'eau, notamment la cuisine, la salle de bains et le système de recueil des excréments (voir section 14L pour de plus amples informations sur le système de recueil des excréments). Sur les surfaces imperméables, des produits nettoyants contre la moisissure sont recommandés.
- Retirez immédiatement toute eau stagnante et déversements et séchez.
- Retirez tous les objets humides de votre VC.
- Vérifiez régulièrement les joints. Refaites les joints au besoin pour éviter les fuites d'eau.

I. UTILISATION PAR TEMPS FROID

Si vous utilisez votre VC sous des températures glaciales ou inférieures à zéro, les précautions suivantes DOIVENT être prises :

- Les réseaux hydrauliques tels que les circuits d'eau potable et d'évacuation nécessitent une protection supplémentaire contre le gel.
- De l'électricité et du propane en quantité suffisante sont nécessaires pour faire fonctionner votre chaudière afin d'éviter un éventuel gel.
- De l'air en quantité suffisante doit circuler dans le CC pour contribuer à réduire la condensation. Un déshumidificateur (fourni par le client) peut être nécessaire si la ventilation n'est pas durable.
- Avant de sortir (faire fonctionner) les rallonges escamotables, les portes de compartiment, les serrures, les fenêtres, les bouches d'aération, etc., vérifiez qu'il n'y ait pas de glace afin d'éviter tous dégâts éventuels.

AVIS EN SUS

Les VC Brinkley ne doivent pas être utilisés à des températures inférieures à zéro.

J. SITES WEB INTÉRESSANTS

Nous vous conseillons également de visiter les sites Web suivants qui contiennent des informations sur les polluants de l'air intérieur, notamment la moisissure et le formaldéhyde, ainsi que sur les moyens d'améliorer la qualité de l'air intérieur :

- www.epa.gov/indoor-air-quality-iaq/inside-story-guide-indoor-air-quality
- www.epa.gov/mold
- www.atsdr.cdc.gov

AVIS D'EXONÉRATION DE GARANTIE DES SITES WEB

Brinkley RV n'est en aucun cas responsable des services, informations et / ou documentation sur ces sites Web et / ou des liens externes mentionnés dans ce manuel.

Ces informations sont données « EN L'ÉTAT » et ne le sont qu'à titre informatif. Vous vous conformez à ces informations à vos propres risques. Brinkley RV ne peut être tenue responsable des éventuelles erreurs, inexactitudes ou omissions que l'on pourrait retrouver dans les informations, indépendamment des informations elles-mêmes, des décisions prises ou des mesures prises / non prises en fonction des informations externes trouvées.

Brinkley RV ne peut être tenue responsable des informations trouvées sur toute documentation externe liée ou indiquée au présent manuel. Ces informations doivent être considérées comme étant des connaissances générales et ne sont pas destinées à répondre à une situation spécifique arrivant à une personne ou une entité donnée.

Brinkley RV n'exerce aucun contrôle sur les liens externes fournis, et n'assume aucune responsabilité si lesdites informations ne sont pas entièrement exhaustives, exactes, complètes et / ou à jour.

Brinkley RV ne peut être tenue responsable de toute perte et / ou blessure causée, tout ou en partie, par les actions, la négligence et / ou les omissions indépendantes de sa volonté lors de la compilation, de la mise à disposition ou de l'obtention de toutes informations. Ces informations ne doivent pas être considérées comme étant professionnelles et ne constituent pas des conseils juridiques.

AVIS D'EXONÉRATION D'APPROBATION

Les références susceptibles d'être faites aux liens externes ou à des tierces parties, notamment à des produits commerciaux précis, à des procédures ou à des produits particuliers d'une marque, à un fabricant ou autre, ne doivent pas être considérées comme étant recommandées, favorisées ou approuvées par Brinkley RV.

Brinkley RV n'exerce aucune forme de contrôle éditorial sur les informations trouvées dans tout emplacement externe fourni. Brinkley RV ne peut être tenue responsable du contenu de ces sites externes, et ne garantit pas, ni n'approuve les produits, services, informations, groupes ou marchandises référencés, décrits ou proposés sur ces sites.

K. AUTRES PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

1. Groupes électrogènes (si équipé)

Des groupes électrogènes spécialement conçus pour les VC, devraient être les seuls de ce type à être utilisés dans votre VC Brinkley. Il est important de ne faire fonctionner un groupe électrogène (selon l'équipement ou fourni par le client) qu'en espace extérieur ouvert, afin de permettre aux gaz d'échappement de se dissiper. Si vous utilisez un groupe électrogène, n'oubliez pas de fermer toutes les fenêtres, compartiments et portes d'entrée pour empêcher le monoxyde de carbone de pénétrer dans votre VC. Veuillez vous référer à la Section F, pour découvrir les avertissements relatifs au monoxyde de carbone et autres informations.

AVIS EN SUS

Les groupes électrogènes ne sont pas faits pour alimenter des appareils électroniques délicats sans utiliser des protections telles qu'un filtre de ligne et des parasurtenseurs. Les appareils électroniques délicats nécessitant une protection sont, sans s'y limiter, les ordinateurs, les téléviseurs, les imprimantes, les équipements audio et vidéo. Ce type de matériel électronique ne doit fonctionner que sur des groupes électrogènes à onduleur ou à ondes sinusoïdales pures.

2. Chargement et répartition du poids

- Ne dépassez JAMAIS la capacité de charge ou le poids nominal brut du VC.
- Répartissez TOUJOURS uniformément le poids dans tout le VC.
- Posez TOUJOURS les objets lourds au sol, au centre (le plus près des essieux) du VC.
- Équilibrez TOUJOURS le poids d'avant en arrière et d'un côté à l'autre.

SEC.04 SÉCURITÉ DES OCCUPANTS

3. Protection des passagers

NE laissez JAMAIS un passager monter à l'intérieur de votre VC lorsqu'il est en marche. Vous irez à l'encontre de la loi de nombreux États, et vous devez aussi éviter cela pour des raisons de sécurité.

4. Appareils et équipements au propane

- **ÉTEIGNEZ TOUJOURS** tous les appareils et équipements utilisant du propane et du gaz (y compris les réservoirs) **AVANT** de partir avec votre VC.
- Connaissez et comprenez **TOUJOURS** tous les avertissements liés au propane et au gaz, et suivez toutes les procédures d'utilisation recommandées par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

Le gaz propane est hautement inflammable. Une utilisation inappropriée peut entraîner un incendie ou une explosion susceptible de causer des dégâts matériels, des blessures et / ou être mortelle.

5. Pression des pneus

Vérifiez **TOUJOURS** la pression des pneus **AVANT** de partir avec votre VC, même pour de courtes distances. Pour découvrir les pressions de gonflage des pneus, reportez-vous à l'étiquette d'informations se trouvant sur les pneus. L'étiquette d'informations sur les pneus est située du côté conducteur du CC, devant le compartiment GPL, et généralement au-dessus de l'étiquette d'identification fédérale (NIV). Voir Section 5C(4).

6. Remorquage

⚠ AVERTISSEMENT

Les VC peuvent se déporter et zigzaguer de gauche à droite (et réciproquement) par vent latéral fort, ou lorsqu'ils sont exposés au déplacement d'air entraîné par le passage de gros véhicules. Si vous ne faites pas attention, vous risquez de perdre le contrôle du VC et le véhicule de remorquage peut être perdu, entraînant de graves dégâts, blessures et / ou la mort. Dans de telles situations, il est impératif de ralentir et de faire attention aux autres véhicules et à ce qui vous entoure.

- Respectez **TOUJOURS** la limite de vitesse.
- Réagissez **TOUJOURS** de manière appropriée face aux conditions météorologiques et / ou aux conditions routières qui peuvent avoir un impact sur la stabilité, la maniabilité et le remorquage de votre VC, et de votre véhicule de remorquage.
- Regardez **TOUJOURS** autour de vous.

7. Couple des roues

- Vérifiez **TOUJOURS** le couple de serrage de tous les écrous de roue **AVANT** de partir, même pour de courtes distances. Pour découvrir les couples de serrage des écrous de roue, reportez-vous à la Section 5K.
- Utilisez **TOUJOURS** une clé dynamométrique étalonnée pour être sûr des couples.

A. GÉNÉRALITÉS

Conduire peut être éreintant. Pour minimiser la fatigue, nous vous recommandons d'utiliser des cartes actualisées ou un GPS, afin de garantir que l'itinéraire qui vous est proposé soit le plus actualisé possible. Appelez à l'avance l'Office du Tourisme pour obtenir des informations sur les zones que vous comptez visiter. Pour garantir la sécurité, assurez-vous que votre zone de camping choisies et les excursions prévues, soient conformes à toutes les règles et à la réglementation fédérale, étatique et locale.

- Lorsque vous êtes loin de chez vous, demandez à une personne de confiance de vérifier périodiquement si tout va bien chez vous. Si vous prévoyez de partir pendant plus de deux (2) semaines, pensez à contacter à l'avance la police de votre quartier pour assurer la surveillance de votre domicile.
- Transportez les doubles de clés de vos véhicules et de votre maison sur un autre porte-clés, pour éviter qu'elles ne soient perdues.
- Assurez-vous que votre permis de conduire soit à jour et valide. Renouvelez votre permis à l'avance si il doit expirer pendant votre voyage.
- Si vous prévoyez de vous rendre dans d'autres pays, assurez-vous de contacter le poste frontalier le plus proche du lieu prévu où vous entrerez dans le pays, pour obtenir les règles et la réglementation en vigueur en matière d'entrée dans le pays (y compris les règles pour revenir aux États-Unis).

AVIS EN SUS

Ayez toujours sur vous la carte grise de votre véhicule, vos papiers d'assurance et de garantie.

B. AVERTISSEMENT CONCERNANT LES VÉHICULES DE REMORQUAGE

La capacité de remorquage de votre véhicule de remorquage **DOIT ÊTRE SUPÉRIEURE** au poids nominal brut (PNBV) de votre VC. Si vous ne connaissez pas la capacité de remorquage de votre véhicule ou si vous envisagez d'acheter un nouveau véhicule de remorquage, contactez votre constructeur automobile ou votre concessionnaire pour obtenir les spécifications concernant le remorquage du ou des véhicules

potentiels. Sachez que certains véhicules peuvent être achetés accompagnés de kits de remorquage en option.

Certains constructeurs automobiles proposent des brochures sur leurs produits, et ces brochures indiquent les capacités et les spécifications en matière de remorquage. Ces informations doivent être lues afin de vérifier les poids et les limites. Assurez-vous de consulter le modèle exact de votre véhicule, l'année exact, le moteur exact, la transmission exacte, etc. pour vous assurer de disposer des bonnes informations.

AVIS EN SUS

Brinkley RV ne pourra être tenue responsable des dégâts qui pourraient être encourus par le client, le propriétaire ou le conducteur d'un VC Brinkley à la suite de l'utilisation d'un véhicule de remorquage.

C. ÉTIQUETTES SE TROUVANT SUR LE VÉHICULE

Des étiquettes et des plaques signalétiques se trouvent dans tout votre VC, et elles contiennent des informations relatives à son utilisation en toute sécurité, aux consignes d'entretien, aux spécifications du VC et aux avertissements. Assurez-vous de lire toutes les étiquettes, autocollants et plaques signalétiques apposées avant d'utiliser votre VC. Si une étiquette se trouvant dans votre VC est endommagée, repeinte ou retirée, elle doit être remplacée immédiatement.

1. Poids et définitions

Il est essentiel de respecter les seuils pondéraux de votre VC et de votre véhicule de remorquage. S'en exempter pourrait entraîner une perte de garantie, des dégâts de votre véhicule de remorquage ou de votre VC. Plus important encore, l'irrespect des seuils pondéraux est très dangereux, tant pour vous-même que pour votre entourage, lorsque vous conduisez ou remorquez votre VC. Le poids des véhicules et des VC est réparti en deux catégories :

- Les indices sont des seuils maximum qui ne doivent JAMAIS être dépassés. Ces seuils sont établis par Brinkley RV et les fabricants de nos pièces lors de la conception du VC.
- « Poids » et « charge » sont des mots souvent utilisés de manière interchangeable et ils font référence au poids réel du VC. Le poids ou charge, est mesuré en installant un VC, un véhicule de remorquage ou ses

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

pièces, sur une balance. Les véhicules et les affaires en sus ajoutent du poids et affectent la répartition du poids sur l'attelage, les pneus et les essieux.

⚠ AVERTISSEMENT

Le dépassement d'un indice peut entraîner des risques, des dégâts potentiels, peut annuler la garantie, compliquer une demande d'indemnisation sous assurance et, dans certains cas, peut violer la loi en vigueur.

⚠ AVERTISSEMENT

L'espace de stockage utilisable peut dépasser la capacité de chargement. De grands compartiments de rangement ont été prévus pour accueillir le matériel ordinaire de camping ; lequel est encombrant, mais pas nécessairement lourd.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est important de connaître le poids total réel du VC, de ses options, de ses réservoirs, de son contenu, des effets personnels et le poids de l'attelage afin de NE PAS dépasser le poids nominal brut (PNBV) du VC.

Pour mieux comprendre comment gérer en toute sécurité le poids et l'équilibre de notre VC, veuillez consulter les définitions liées au poids décrites ci-dessous :

Poids nominal brut sur les essieux (PNBE)

Le poids nominal brut sur les essieux (PNBE) est le poids maximum que les essieux peuvent reprendre.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) (également connu sous l'intitulé « capacité maximale de charge ») comprend le PNBE « et » le poids de l'attelage. Le PNBV est le poids maximum autorisé que votre caravane peut transporter. Ce poids comprend le poids de la caravane elle-même et de TOUT ce que vous avez l'intention d'embarquer à l'intérieur du VC.

Poids brut du véhicule / remorque (PBV ou PR)

Le poids brut du véhicule (PBV) est le poids réel du VC, y compris tout ce qui se trouve à l'intérieur ou sur le VC, et il est établi en montant le véhicule sur une balance. Il s'agit du poids réel de la caravane à pleine charge.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids maximum autorisé d'un véhicule tracteur entièrement chargé « plus » le poids du VC entièrement chargé.

Poids brut combiné (PBC)

Le poids brut combiné (PBC) est le poids réel de votre VC « plus » celui de votre véhicule de remorquage ; tous deux entièrement chargés, et pesés sur une balance.

Poids du véhicule à vide (PVV)

(ou Poids à sec). Le poids du véhicule à vide (PVV) ou poids à sec est le poids du VC tel que construit en usine, c.-à-d., sans eau, ni carburant, ni propane, ni fournitures ni passagers. Ce qui n'inclut que les éléments et pièces installés en usine et aucune installation provenant de vous-même, du concessionnaire ou toute autre entité.

Poids de l'attelage (PA) (ou poids sur la boule)

Le poids de l'attelage (PA) ou le poids sur la boule est le poids réel reposant sur l'attelage lorsque le VC est attelé au véhicule tracteur.

Capacité de charge (CC)

La capacité de charge (CC) est le poids maximum d'affaires personnelles pouvant être ajoutées au VC.

- **Aux États-Unis** : $CC = PNBV - [PVV \text{ et poids du gaz LP}]$. L'eau est une composante du CC.
- **Au Canada** : $CC = PNBV - [PVV, \text{ poids du GPL et poids total de l'eau potable (notamment le chauffe-eau)}]$. Le poids de l'eau est un composant du CC.

2. Étiquettes de poids

Des étiquettes d'indication du poids du véhicule sont installées sur chaque VC, et ce afin de garantir que le propriétaire et / ou l'acheteur potentiel sache ces informations en toute connaissance de cause. Des poids et des seuils adéquats sont importants lorsque vous voulez utiliser votre VC.

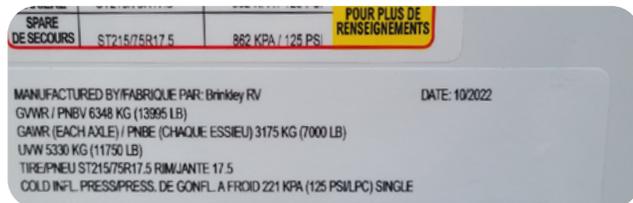
AVIS EN SUS

Ne retirez pas ces étiquettes. Si les étiquettes manquent ou si elles sont endommagées, contactez votre concessionnaire ou le service client de Brinkley RV pour obtenir des autocollants de remplacement.

3. Étiquette d'homologation fédérale

L'étiquette d'homologation fédérale indique les PNBV, PNBE et la pression des pneus ; dans leurs valeurs maximales. Elle se trouve du côté conducteur (également appelé côté hors porte) vers l'avant de votre VC. Généralement, cette étiquette se trouve devant le compartiment LP.

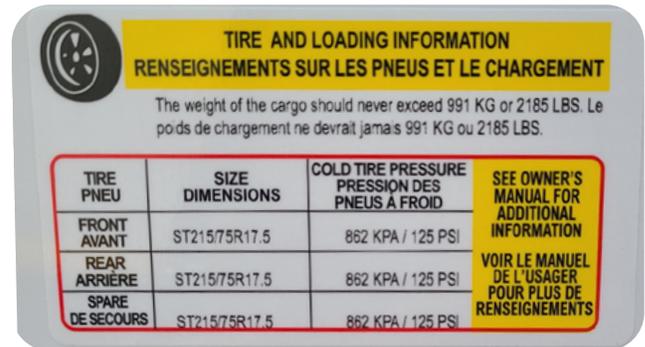
Vous trouverez ci-dessous un exemple du niveau d'homologation fédérale. Notez que les informations sur votre VC particulier et se trouvant sur cette étiquette, ne seront pas les mêmes que celles indiquées ci-dessous :



4. Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement

L'étiquette d'informations sur les pneus et le chargement, indique la taille des pneus, la ou les pressions conseillée (s) des pneus et le chargement maximal qui peut être ajouté en toute sécurité au VC. Elle se trouve du côté conducteur (également appelé côté hors porte) vers l'avant de votre VC.

Généralement, cette étiquette se trouve devant le compartiment LP. Vous trouverez ci-dessous un exemple indiquant à quoi ressemblent les informations sur les pneus et le chargement. Sur votre VC, les informations de cette étiquette peuvent différer de celles indiquées ci-dessous.



5. Étiquette de CAPACITÉ DE CHARGE (CC)

L'étiquette de capacité de charge indique la charge maximale pouvant être embarquée dans votre VC. Elle se trouve à l'extérieur de votre VC, au bord de la porte d'entrée principale.

Un exemple d'étiquette est donné ci-dessous :



SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

6. Longueur du VC

a. Caravanes

La longueur du VC est mesurée à partir de la pointe de l'attelage jusqu'à l'extrémité la plus en arrière du VC.

b. Caravanes modernes

La longueur du VC est mesurée de l'avant le plus extrême, généralement le bout de l'attelage à téton, jusqu'à l'extrémité la plus en arrière du VC.

c. Exclusions de la longueur hors tout du VC

La longueur hors-tout de votre VC exclut certains accessoires tels que ceux indiqués par Brinkley RV, notamment mais sans s'y limiter, les éléments suivants :

- Équipements de sécurité tels que signalisation, dégagement, indication, voyants d'avertissement.
- Ventilation des appareils électroménagers et hottes.
- Serrures et charnières de porte.
- Poignées d'entrée et de sortie, barres d'appui et / ou garde-corps.
- Échelles installées à l'extérieur.
- Pneus de secours, portes-pneus et / ou galeries.
- Pare-chocs arrière.
- Appareils de cuisson extérieurs.
- Attelage de remorquage ou barres d'attelages accessoires de transport.
- Équipement ou systèmes de fixation utilisés pour attacher les affaires.

D. CAPACITÉS ET POIDS DU CHARGEMENT

Lorsque vous chargez votre VC, **NE dépassez PAS** l'un des points suivants :

- La capacité maximale de charge (CC) indiquée sur l'étiquette fédérale.
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV).
- L'indice de charge maximale des pneus de votre VC.

⚠ AVERTISSEMENT

La capacité de charge de votre VC est déterminée en poids et non en volume. Tout l'espace de stockage possible ne peut pas nécessairement être utilisé lors du chargement du VC. Pour que tout se passe au mieux :

- **NE dépassez PAS** votre PNBV.
- **Assurez-vous de charger le véhicule uniformément.**
- **Attachez tous les objets lâches ou lourds pour éviter qu'ils ne bougent en conduisant.**

1. Charge maximale

L'indice de charge maximale des pneus de votre VC peut être inférieur au PNBV. Pour calculer la charge sur les pneus de votre VC, soustrayez le poids de l'attelage du poids brut ou du poids total du VC. Le poids de l'attelage est repris par votre véhicule de remorquage, PAS par les pneus du VC. Par conséquent, le poids de l'attelage est soustrait.

EXEMPLE DE CALCUL :

- Chaque pneu de VC pèse 4 800 lbs et il y a 4 pneus.
 $4 \text{ pneus} \times 4\,800 \text{ lbs.} = 19\,200 \text{ lbs.}$
- Le poids brut du VC est de 15 000 lbs en fonction d'un poids d'attelage de 1 300 lbs.
 $15\,000 \text{ lbs.} - 1\,300 \text{ lbs.} = 13\,700 \text{ lbs}$ devant être repris par les pneus.
- Sur cet exemple, la charge répartie sur les pneus du VC est de 13 700 lbs. Ce chiffre est inférieur à l'indice de charge maximale des pneus de 19 200 lbs de l'exemple.
- Ce chiffre devrait **TOUJOURS** être inférieur à l'indice de charge maximale des pneus. Si ce n'est pas le cas, vous devez retirer du poids du VC pour réduire la charge sur les pneus et la faire tomber en dessous de l'indice de charge maximale des pneus.

2. Eau et propane (aux États-Unis uniquement)

- L'eau potable doit être calculée dans le cadre du poids de la charge embarquée.
 - L'eau pèse environ 8,3454 lb. par gallon (soit 1 kg par litre).
 - En fonction de ce poids par gallon, un réservoir de 50 gallons (189,271 litres) rempli d'eau, pèsera environ 417 lb. (189,148 kg).

Si vous vous rapprochez du PNBV, essayez de réduire la quantité d'eau dans le réservoir de stockage pour faire chuter le poids de l'eau, et augmenter le poids disponible pour les chargements supplémentaires au besoin. Vous aurez ainsi plus de flexibilité lors de choix adaptés à vos déplacements et au camping, sans compromettre la sécurité.

TOUJOURS SE RAPPELER :

- **Le poids du véhicule à vide (PVV) est calculé les bouteilles de GPL vides, les réservoirs de stockage vides et tel que construit en usine. Les modifications ne sont pas incluses dans le calcul.**
- **Aux États-Unis, la capacité de charge est calculée en incluant le poids des bouteilles de GPL pleines. CC = PNBV - (PVV + poids du gaz LP). L'eau est considérée comme faisant partie de la charge.**
- **Au Canada, la capacité de charge est calculée en incluant le poids des bouteilles de GPL pleines et des réservoirs d'eau potable pleins, y compris le chauffe-eau. CC = PNBV - [PVV, poids du GPL + poids total des réservoirs d'eau potable (incluant le chauffe-eau)].**

Pour de plus amples questions, veuillez contacter votre concessionnaire ou le service client de Brinkley RV.

3. Charger votre VC

Lors du chargement de votre remorque, il est essentiel que vous connaissiez les seuils pondéraux de votre VC et du véhicule de remorquage, sans oublier l'importance d'équilibrer la charge d'un côté à l'autre du VC. La Section 5D(4) ci-dessous aborde avec précision la procédure de pesée, ceci afin de vous assurer de charger correctement votre VC avant tout départ.

⚠ AVERTISSEMENT

NE Stockez les affaires QUE dans les zones prévues pour le stockage. NE rangez RIEN dans les zones réservées à la chaudière, au chauffe-eau, au convertisseur, aux tableaux électriques et autres appareils.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors d'un arrêt brusque, les meubles sur pied ou les objets laissés à traîner sur les plans de travail ou les étagères, peuvent devenir de « dangereux projectiles ». Il est important de bien attacher l'appareil ou le meuble avec des sangles (selon l'équipement ou fournies par le client). Assurez-vous de ranger et d'attacher tous les objets se trouvant à l'intérieur de votre VC. Vérifiez que tous les objets soient rangés en toute sécurité AVANT de partir.

4. Pesée du véhicule de remorquage et du VC

a. Généralités

Le **Poids total** et l'**équilibre** du VC sont les deux facteurs les plus importants lors du chargement de votre véhicule. Il est important de **TOUJOURS** suivre les seuils pondéraux de votre VC et de ne jamais les dépasser. Pour vous assurer de ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et autres seuils pondéraux, vous devez peser votre VC sur une balance publique ou à une station de pesée, une fois le VC complètement chargé.

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

L'utilisation d'une balance aidera également à déterminer si le poids est bien réparti. Pour mieux vous assurer de la bonne répartition du poids dans votre VC, il est préférable d'utiliser un poste de pesée équipé de balances individuelles / séparées, pour peser les côtés conducteur et passager du VC.

AVIS EN SUS

Les balances individuelles et les stations de pesée peuvent fonctionner différemment. En cas de questions n'hésitez pas à nous contacter. Notre priorité est de nous assurer que vous disposiez des outils nécessaires pour remorquer votre VC en toute sécurité.

b. Pesée du véhicule de remorquage et du VC

Il est important de lire et de comprendre les consignes de pesée avant d'essayer de peser votre VC. Comprendre ces informations est essentiel pour assurer votre sécurité. Lors de la pesée de votre VC, il doit l'être entièrement chargé de toutes les affaires que vous comptez emmener (c.-à-d. nourriture, eau, vêtements, fournitures, propane, carburant, etc.) pour obtenir un relevé précis et déterminer si vous tombez dans la plage pondérale.

⚠ AVERTISSEMENT

Un VC surchargé ou dont le poids mal réparti, affectera négativement la maniabilité et le freinage de votre véhicule de remorquage. Cela peut également entraîner des pannes qui pourraient vous laisser bloqué au bord de la route. La surcharge peut affecter votre sécurité et celle de votre entourage. Toute garantie en vigueur pourrait être également annulée, car la surcharge est considérée comme une forme d'utilisation abusive.

⚠ AVERTISSEMENT

NE DÉPASSEZ PAS LE PNBV !

Vous devez peser le VC comme s'il était chargé pour partir afin de déterminer le poids réel. Si vous dépassez le PNBV, vous DEVEZ retirer des affaires du VC ou vidanger, puis repeser le VC pour vous assurer que vous avez atteint un poids sécuritaire inférieur au PNBV indiqué. De plus, NE voyagez PAS les réservoirs de stockage pleins d'eaux usées ménagères ou sanitaires, car la consommation de carburant, le remorquage et la conduite pourraient en pâtir. Il est également recommandé de NE PAS partir si un réservoir d'eau potable est plein. Vous devez prévoir de remplir le réservoir d'eau potable dès arrivé à votre destination finale.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne chargez JAMAIS le VC au-delà du PNBE, et cela pour chaque essieu. Un VC surchargé peut être cause d'une maniabilité médiocre et de dégâts du châssis de celui-ci. Répartissez uniformément le poids d'un côté à l'autre pour partir en toute sécurité. Le poids sur chaque pneu ne doit pas dépasser la moitié du PNBE (poids nominal brut sur les essieux) pour chaque essieu.

⚠ AVERTISSEMENT

Le dépassement des seuils pondéraux établis sur les essieux, les trains de roulement, les pneus et les roues peut entraîner un problème susceptible d'endommager le véhicule automobile et d'entraîner des dégâts matériels de votre VC.

PESÉE :

1. CALCUL DU POIDS BRUT DU VÉHICULE

Pesez votre VC dételé du véhicule de remorquage pour obtenir le poids brut de votre véhicule (PBV). Assurez-vous de tirer le véhicule de remorquage suffisamment loin pour qu'il ne soit pas inclus dans le calcul du poids. Vous devez également descendre la béquille (cinquième roue) ou le vérin de timon (caravane) pour peser.

- a. Pour être utilisé en toute sécurité, le poids brut du véhicule (PBV) de votre VC Brinkley **DOIT** être inférieur ou égal au poids nominal brut du véhicule (PNBV).
- b. Si le PBV de votre VC Brinkley est supérieur au PNBV, vous **DEVEZ** retirer des affaires jusqu'à ce que le PBV soit inférieur aux poids nominaux indiqués sur votre VC Brinkley.

2. CALCUL DU POIDS BRUT COMBINÉ

Déplacez votre VC vers le véhicule de remorquage.

Pesez le VC et le véhicule de remorquage pour obtenir le poids brut combiné (PBC).

- a. Assurez-vous que le **PBC soit inférieur ou égal au PNBV** indiqué par le fabricant de votre véhicule de remorquage.
- b. Si le **PBC est supérieur au PNBV**, retirez des affaires jusqu'à ce que le poids soit inférieur au PNBV.

3. CALCUL DU POIDS DE L'ATTELAGE

En étant attelé au véhicule de remorquage, allez sur la balance pour ne peser que le VC et consignez ce poids. Vous relevez ainsi le poids total repris par les pneus du VC. Ce poids, une fois soustrait du PBV, correspond au poids de votre attelage.

4. CALCULS DU POIDS RÉPARTI

Pour obtenir les poids latéraux du VC, il faut qu'il y ait suffisamment d'espace de chaque côté de la balance pour accueillir le VC en partie hors de la balance.

- a. Amenez le VC de manière à ce que les pneus d'un seul côté de la caravane reposent sur la balance. Le VC doit être aussi plat que possible afin d'obtenir un relevé précis du poids.
- b. Pour que le poids soit bien réparti : le poids d'un côté de votre VC doit être égal à la moitié (1/2) du poids total reposant sur les pneus ; poids que vous avez relevé à l'étape 3 ci-dessus. Si ce n'est pas le cas, vous devez alors répartir de nouveau le poids jusqu'à ce que le VC soit uniformément équilibré d'un côté à l'autre.

En cas de questions ou de problèmes, veuillez consulter votre concessionnaire, l'exploitant de la balance ou le service client de Brinkley pour obtenir une plus ample assistance.

⚠ AVERTISSEMENT

Le poids total de votre véhicule remorqueur et de votre VC ne doit pas dépasser le PNBC. Ne présumez **JAMAIS** que vous pouvez remorquer un VC qui se trouve dans la plage de capacités d'attelage du véhicule de remorquage. Ce faisant, vous pourriez dépasser le PNBC total.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est important de répartir de nouveau le poids afin d'éviter tous problèmes de pièces ainsi que pour améliorer la maniabilité du véhicule. Lorsque le poids est mal réparti, les pièces situées du côté le plus lourd du VC (les roues, les freins, les ressorts, les supports d'essieu, les pneus, etc.) peuvent être surchargées, même si la charge totale sur les essieux se situe dans les limites imposées par le PNBE.

E. INFORMATIONS POUR AVOIR DES PNEUS SÉCURITAIRES

1. Présentation

Cette section du manuel de l'utilisateur contient des informations sur les pneus et leur niveau de sécurité, conformément à la norme 49 CFR 575.6(4) et elle repose en partie sur la brochure de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) intitulée « Tire Safety, Everything Rides On It » (Ndt. : « Des pneus sécuritaires ; tout repose dessus »). Cette brochure gratuite peut être téléchargée sur le site de la NHTSA : <https://one.nhtsa.gov/Vehicle-Safety/Tires/Tire-Safety-Everything-Rides-On-It>.

Les études sur les pneus sécuritaires montrent que les mesures les plus importantes que vous pouvez prendre pour éviter les pneus endommagés, les crevaisons et les pneus à plat sont les suivantes :

- Les pneus doivent TOUJOURS être gonflés à la bonne pression.
- OBSERVEZ et respectez les seuils pondéraux des pneus et du véhicule. Ne transportez JAMAIS plus de poids dans votre véhicule que ce que vos pneus ou votre véhicule peuvent supporter en toute sécurité.
- ÉVITEZ tout risques pour les pneus sur la route.
- CONDUISEZ dans les limites de vitesse d'utilisation des pneus.
- INSPECTEZ les pneus pour voir s'ils ne sont pas entaillés, coupés, s'ils portent des marques ou autres choses inhabituelles.

Ces mesures, ainsi que toutes autres activités d'entretien et de maintenance, peuvent également :

- Améliorer la tenue de route du véhicule.
- Raccourcir la distance de freinage.
- Augmenter la traction.
- Faire chuter la consommation générale en carburant.
- Vous aider vous-même et autrui à ne pas être sujets à des pannes ou accidents évitables et / ou susceptibles d'être prévenus.
- Augmenter la durée utile de vos pneus.

Intégrer régulièrement l'aspect sécuritaire des pneus à la routine d'entretien de votre véhicule. Sachez que le temps que vous consacrez à l'aspect sécuritaire des

pneus et à leur entretien, est minime, si l'on compare cela aux inconvénients et aux conséquences d'une crevaison ou de tous autres problèmes de pneus impactant sur votre sécurité.

2. Charge maximale

L'indice de charge maximale indique le poids maximal en livres (ou kilogrammes) qui peut être repris en toute sécurité par le pneu.

3. Pression maximale de gonflage

La pression maximale de gonflage autorisée, est la pression de l'air la plus élevée à laquelle le pneu doit être gonflé lorsque vous conduisez normalement.

4. Pression conseillée des pneus et seuil pondéral

⚠ AVERTISSEMENT

Les pneus sous-gonflés et les véhicules surchargés sont les principales causes de problèmes de pneus.

Les plaques d'information sur les pneus et les étiquettes d'homologation des véhicules, sont des informations importantes concernant les pneus, les poids et les seuils pondéraux, notamment les suivantes :

- La dimension recommandée des pneus.
- La pression recommandée de gonflage des pneus.
- La capacité de charge (CC).
- Le poids nominal brut sur les essieux (PNBE) avant et arrière.

Pour découvrir les définitions et les informations concernant les étiquettes, voir Section 5C.

5. Connaître la pression conseillée des pneus et les seuils pondéraux

Les **Seuils pondéraux** sont déterminés par la taille du pneu et le poids maximum que chaque pneu peut reprendre en toute sécurité.

La **Pression des pneus** est la pression d'air dont un pneu a besoin pour être gonflé correctement. Elle se mesure en livres par pouce carré (PSI) ou en kilopascals (kPa). La pression des pneus affecte la maniabilité et la tenue de route de votre VC, et garantit le respect de la capacité de charge.

Sur l'étiquette d'informations sur les pneus et la charge, la pression adéquate des pneus de votre véhicule est indiquée comme étant la Pression des pneus à froid. Vous trouverez ce chiffre exprimé à la fois en PSI et en kPa.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. La pression de gonflage d'un pneu à froid se rapporte à un pneu qui n'a pas roulé pendant au moins trois heures, ou qui a roulé moins d'un mile avant le relevé de la pression. Notez qu'un pneu chaud peut faire augmenter la pression de gonflage du pneu jusqu'à six (6) PSI (41,4 kPa) par rapport à un pneu froid. **NE dépassez PAS la pression maximale conseillée.**

AVIS EN SUS

Les essieux et les roues de votre VC sont fabriqués très différemment de ceux d'une automobile. La taille générale, le poids et l'équilibre de votre VC exposent les roues à des pressions propres au remorquage. En virages ou en tournant, les roues et les pneus subissent une contrainte considérable appelée « sollicitation latérale ».

6. Vérification de la pression des pneus

a. Fréquence

Il est important de vérifier le gonflage à froid des pneus de votre VC au moins une fois par mois, car :

- La plupart des pneus perdent naturellement en pression au fil du temps, en particulier lorsque les températures extérieures fluctuent.
- Les pneus peuvent soudainement perdre de l'air après avoir roulé sur un nid-de-poule, heurté des débris sur la route ou heurté un trottoir.
- Dans la cadre des pneus à carcasse radiale, il n'est généralement pas possible de déterminer à l'œil si un pneu est dégonflé ou sous-gonflé.

AVIS EN SUS

Pour des raisons de sécurité et de commodité, vous devez toujours disposer d'un manomètre pour pneus dans votre véhicule.

b. Tenir les pneus à une pression adéquate

PRESSIION DES PNEUS :

1. La pression de gonflage à froid recommandée est indiquée sur l'étiquette d'informations sur les pneus et la charge, située sur l'extérieur avant de votre VC, du côté extérieur de la porte. Vous devez d'abord repérer cette étiquette pour vous assurer de connaître la pression de gonflage à froid recommandée pour chaque pneu.
2. Utilisez un manomètre pour pneus (fourni par le client) pour vérifier la pression de chaque pneu :
 - a. Si la pression est supérieure à la pression maximale de gonflage de l'un des pneus, appuyez doucement sur l'obus du corps de valve avec le rebord de votre manomètre. Faites lentement sortir l'air jusqu'à la pression correcte.
 - b. Si la pression des pneus est inférieure à la pression de gonflage à froid recommandée sur l'un des pneus, ajoutez immédiatement de l'air à tous les pneus sous-gonflés.
3. Dans une station-service ou à l'aide d'un compresseur d'air, ajoutez de l'air à chaque pneu sous-gonflé jusqu'à ce que la pression correcte de gonflage à froid soit atteinte. **NE PAS TROP GONFLER.**
4. Vérifiez à nouveau les pneus du VC avec le manomètre. Assurez-vous que tous les pneus soient à la même pression de gonflage à froid recommandée. Ajustez la pression si nécessaire.

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

⚠️ AVERTISSEMENT

Si le poids total du VC (PBV) dépasse le PNBE, le VC est surchargé. Conduire votre VC en dépassant les seuils pondéraux indiqués augmente le risque d'accident, de blessures et de décès. Il est impératif de retirer du poids (équipement, eau, effets personnels, etc.) jusqu'à ce que le poids total du VC ne dépasse plus le PNBE avant d'utiliser le VC.

⚠️ AVERTISSEMENT

Bien qu'il soit idéal de vérifier et de gonfler les pneus lorsqu'ils sont froids, si vous découvrez un pneu sous-gonflé sur votre VC, même si les pneus sont chauds, ajoutez de l'air jusqu'à ce que la pression de gonflage à froid conseillée soit atteinte. Le pneu chaud peut rester légèrement sous-gonflé, mais c'est beaucoup plus sûr que de conduire avec un pneu nettement sous-gonflé. **N'OUBLIEZ PAS** de révéifier et d'ajuster la pression des pneus dès qu'un relevé de la pression des pneus à froid peut être pris, et ce afin de garantir un gonflage correct.

7. L'effet de la surcharge de votre VC et de vos pneus

Surcharger votre VC et / ou les suspensions du véhicule de remorquage, peut endommager les ressorts, les essieux, le châssis et / ou les freins, sans oublier d'être une source de chocs. Surcharger votre VC peut entraîner une augmentation des distances de freinage, être source de problèmes ou de difficultés de maniabilité et / ou de conduite, provoquer une usure irrégulière des pneus, des éclatements, un problème de pneus et / ou d'autres dégâts du VC et / ou du véhicule de remorquage.

En cas de surcharge excessive, les freins du VC risquent aussi de ne plus freiner, en particulier en pentes abruptes, lorsque le poids du VC sollicite trop les freins.

La surcharge des pneus causée par un dépassement de la capacité de charge et / ou un mauvais gonflage des pneus, peut entraîner une flexion, une usure et une déchirure anormales d'un ou des pneu (s). Une élasticité excessive et anormale du pneu peut entraîner une quantité excessive de chaleur à l'intérieur du pneu. Il faut éviter cela à tout prix. S'en exempter peut entraîner un incendie et / ou des dégâts des pneus et / ou du VC.

⚠️ DANGER

UNE CHALEUR EXCESSIVE PEUT ENTRAÎNER UN PROBLÈME DE PNEUS. UN GONFLAGE CORRECT EST CRUCIAL. C'est la pression de l'air qui permet à un pneu de reprendre la sollicitation du poids.

⚠️ DANGER

Surcharger votre VC peut avoir de graves conséquences sur la sécurité des passagers. Un véhicule surchargé est généralement plus difficile à conduire et plus difficile à arrêter. Une surcharge excessive peut également entraîner une défaillance complète des freins.

⚠️ DANGER

Si le poids portant sur les essieux de la caravane, dépasse le PNBE, les essieux sont alors surchargés. Conduire un VC dépassant les seuils pondéraux indiqués, augmente les risques d'accident, de blessures et de décès. Avant d'utiliser le CC, il est impératif de retirer du poids ou de réorganiser celui-ci (équipement, eau, effets personnels, etc.) jusqu'à ce que le poids portant sur les essieux ne dépasse plus le PNBE. Conduire votre VC lorsqu'il ne tombe pas dans la plage pondérale prévue, peut endommager votre VC et rendre nulles les garanties.

8. Limites adéquates de sollicitation des pneus par la charge

La taille des pneus, la plage pondérale et la pression de gonflage correspondante, déterminent toutes le poids qu'un pneu peut reprendre en toute sécurité. La pression pneumatique requise par les pneus de VC, doit être déterminée par le poids réel du VC, et tirée des tableaux pondéraux et de gonflage indiqués sur le site Web du fabricant des pneus (voir Section 5D(4) ci-dessus pour découvrir les consignes de pesée).

- Les pressions pneumatiques conseillées se trouvant sur les sites Web des fabricants de pneus, peuvent différer de celles indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre VC.
- Le poids du VC et / ou la pression des pneus ne doivent jamais dépasser l'indice de charge maximale indiqué, ni la pression pneumatique maximale des pneus.
- Si vous découvrez que vos pneus ne peuvent pas reprendre le poids de votre VC, RETIREZ suffisamment de poids jusqu'à ce que le poids du VC tombe dans les limites indiquées.

Pour déterminer la bonne limite de chargement :

- Recherchez l'indication « The weight of cargo should never exceed XXX KG or XXX LB / Le poids du chargement ne doit jamais dépasser XXX KG ou XXX LB » sur l'étiquette de capacité de chargement de votre VC. Voir Section 5C(5) pour de plus amples informations sur l'étiquette CC.
- La capacité de chargement du véhicule correspond au poids pouvant être embarqué en chargement et en bagages (Voir Section 5 ci-dessus pour de plus amples précisions et définitions). Le poids combiné du chargement et des bagages sur votre VC, ne doit pas dépasser la capacité de chargement du véhicule.

9. Conseils pour avoir des pneus sécuritaires

Prévenir des dégâts des pneus

- **NE roulez PAS** sur les bordures, dans les nids-de-poule ou sur des objets étrangers se trouvant sur les routes, dans les campings ou en vous stationnant.

- **RALENTISSEZ** si vous ne pouvez pas éviter un nid-de-poule, un animal ou tout autre objet se trouvant sur la route.

LISTE DE CONTRÔLE POUR AVOIR DES PNEUS SÉCURITAIRES :

1. VÉRIFIEZ la pression de tous les pneus avant de partir, notamment les pneus des roues de secours.
2. INSPECTEZ tous les pneus afin de déceler toute usure inégale, fissures, corps étrangers ou tous autres dégâts possibles.
3. RETIREZ soigneusement les morceaux de verre ou les corps étrangers coincés dans la bande de roulement.
4. VÉRIFIEZ que les capuchons des valves se trouvent sur les corps de valve des pneus.
5. VÉRIFIEZ le couple des roues avant de partir. Voir Section 5K.
6. NE surchargez PAS votre véhicule.

AVIS EN SUS

SUIVEZ les instructions concernant la pression des pneus à froid et le chargement, qui figurent sur votre étiquette d'information sur les pneus et le chargement.

10. Étiquetage des pneus

La loi fédérale exige que les fabricants de pneus indiquent des informations standardisées, moulées sur le flanc de tous les pneus vendus aux États-Unis. Ces informations sont :

- La taille du pneu.
- Sa fabrication.
- Différentes capacités (pression max., charge, vitesse).
- Numéro d'immatriculation du pneu.

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

NUMÉRO D'IMMATRICULATION DU PNEU (NIP) AU SERVICE DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS (NDT. : D'ACRONYME DOT EN ANGLAIS) :

Le numéro d'immatriculation du pneu est indiqué pour l'homologation des normes de sécurité et en cas de rappel. Cette immatriculation est considérée comme étant le numéro de série du pneu, et donne des informations précises sur la production du pneu.

- Le NIP commence par « DOT » et est généralement suivi de 10 à 12 chiffres, lettres et symboles.
- Les deux (2) premiers chiffres ou lettres faisant suite à « DOT », signifient l'usine dans laquelle le pneu a été fabriqué.
- Les quatre (4) derniers chiffres signifient la semaine et l'année de fabrication du pneu (c'est-à-dire 2123 = la 21^e semaine de l'année 2023).
- Les caractères restants du NIP sont des codes utilisés à la discrétion du fabricant du pneu et ils diffèrent d'un fournisseur à l'autre.

11. Taille et indication du type de pneu

Les caractéristiques d'un pneu sont indiquées sur l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement, ou sur le flanc du pneu que vous changez. À titre d'exemple, au moment de la publication de ce manuel d'utilisation, les pneus de votre VC portent la désignation :

Panne de codage

- Le premier nombre à trois (3) chiffres (215 sur l'exemple ci-dessus) indique la largeur du pneu en millimètres mesurée d'un bord à l'autre du flanc.
- Le nombre à deux (2) chiffres après la « barre oblique » (75 sur l'exemple ci-dessus) indique le rapport hauteur / largeur du pneu. Il est également appelé « rapport d'aspect ».
- Le « R » signifie radial.
- Les trois (3) derniers chiffres (17,5 sur l'exemple ci-dessous) correspondent au diamètre en pouces de la roue.
- Enfin, « HRT » signifie que le pneu est classé H. Cet indice indique la vitesse maximale à laquelle doit rouler pneu. Dans ce cas, la vitesse maximale pour un pneu de VC classé H est de 75 miles par heure (mph) (120 kilomètres par heure [kph]).

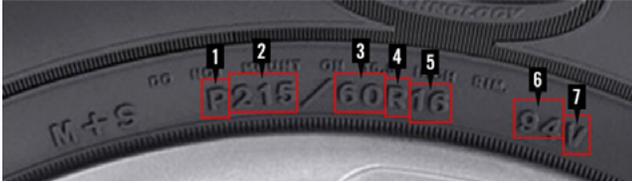
NE dépassez PAS l'indice de vitesse, quelle que soit la limite de vitesse maximale affichée.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter un revendeur de pneus, le service client de Brinkley RV ou vous référer au schéma complet du flanc du pneu mentionné à la page suivante.



F. BANDE DE ROULEMENT DU PNEU

APPRENEZ À CONNAÎTRE LE FLANC DE VOTRE PNEU



Les chiffres et les lettres représentant la taille de vos pneus ont une signification. Apprenez à lire le flanc d'un pneu et découvrez ce que signifient les chiffres sur un pneu grâce aux informations ci-dessous.

1. Type métrique ou pneu. Le type métrique, ou type du pneu, définit la bonne utilisation du pneu. Par exemple, un « P » signifie qu'il s'agit d'un pneu de voiture de tourisme. « LT » désigne un camion léger. Aucune lettre avant la largeur indique qu'il s'agit d'un pneu métrique européen.

2. Largeur du pneu. La largeur du pneu mesurée en mm d'un flanc à l'autre. Sur l'exemple ci-dessus, la largeur du pneu est de 215 mm.

3. Rapport d'aspect. Le rapport d'aspect est le rapport entre la hauteur de la section transversale du pneu et sa largeur. Sur notre exemple, 60 signifie que la hauteur est égale à 60 % de la largeur du pneu.

4. Sa fabrication. La lettre de fabrication vous indique comment les couches du pneu ont été assemblées. « R » signifie radial, ce qui signifie que les couches s'étendent radialement sur le pneu. « B » signifie un pneu à carcasse diagonale, ce qui signifie que les couches s'étendent en diagonale sur le pneu.

5. Diamètre de la jante. Le diamètre de la jante est la largeur en pouces ou en cm de la roue, et cela d'un bout à l'autre. Le diamètre de cette roue est de 16 pouces. Remplacez toujours un pneu par un autre pneu dont le diamètre de la jante est la même et pour lequel le suffixe est aussi le même.

6. Indice pondéral. L'indice pondéral est un chiffre qui correspond à la capacité de reprise du poids par le pneu. La plupart des indices pondéraux des pneus des voitures routières vont de 75 à 100, mais quelques-uns reprennent davantage de poids. Vous trouverez également le poids maximal indiqué sur le flanc du pneu, en livres et en kilogrammes. Découvrez davantage d'informations sur l'indice pondéral des pneus.

7. Indice de vitesse. L'indice de vitesse vous indique la vitesse de service maximale d'un pneu. Cependant, un indice de vitesse ne doit pas servir à dépasser les limites de vitesse, et n'indique pas dans quelle mesure un pneu peut ou non attaquer un virage. Découvrez davantage d'informations sur l'indice de vitesse des pneus.

Source : Goodyear Tire and Rubber

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

Pour faciliter votre désir de vous documenter, le tableau ci-dessous indique les différentes formes d'usure inégale des pneus et leur cause probable :

TABLEAU DE DIAGNOSTICS SUR L'USURE DES PNEUS

TYPE D'USURE	CAUSE	MESURE À PRENDRE
 USURE CENTRALE	SUR-GONFLAGE	AJUSTER LA PRESSION POUR QU'ELLE CORRESPONDE À UNE CHARGE PARTICULIÈRE SELON LE CATALOGUE DE PNEUS
 USURE DES BORDS	SOUS-GONFLAGE	AJUSTER LA PRESSION POUR QU'ELLE CORRESPONDE À UNE CHARGE PARTICULIÈRE SELON LE CATALOGUE DE PNEUS
 USURE LATÉRALE	PERTE DE L'ANGLE DE CARROSSAGE OU SURCHARGE	ASSUREZ-VOUS QUE LA CHARGE NE DÉPASSE PAS LA CAPACITÉ NOMINALE DES ESSIEUX. FAITES ALIGNER LES TRAINS AU GARAGE.
 USURE DES PNEUS DUE À UN PROBLÈME DE PARALLÉLISME	MAUVAIS PINCEMENT	FAITES ALIGNER LES ROUES AU GARAGE
 USURE EN CREUX	DÉSÉQUILIBRE	VÉRIFIER LE RÉGLAGE DES ROULEMENTS ET ÉQUILIBRER LES PNEUS
 ENDROITS PLATS	BLOCAGE DES ROUES ET DÉRAPAGE DES PNEUS	ÉVITEZ LES ARRÊTS BRUSQUES LORSQUE CELA EST POSSIBLE ET FAITES RÉGLER LES FREINS

G. COMPOSITION DE LA CARCASSE D'UN PNEU ET MATÉRIAUX CONSTITUTIFS DE CELLE-CI

Les pneus sont fabriqués en plusieurs couches de tissus enduits de caoutchouc. Chaque couche est appelée une nappe. En général, plus le nombre de nappes d'un pneu est élevé, plus il peut reprendre de poids.

Les fabricants de pneus doivent déclarer tous les matériaux entrant dans la composition de leurs pneus (acier, nylon, polyester, etc.). À droite se trouve l'image type de l'anatomie d'un pneu à carcasse radiale Cooper usuel.

H. ROUE DE SECOURS ET PNEU

La roue de secours est utilisée dans les cas où un pneu de VC soit endommagé, crevé ou ne parvienne pas à contenir l'air.



⚠ AVERTISSEMENT

La roue de secours et son pneu peuvent différer de l'équipement d'origine. La roue de secours n'est là que pour un usage temporaire. Veuillez vous référer aux caractéristiques du pneu se trouvant sur son flanc pour de plus amples informations et pour assurer votre sécurité.

La roue de secours est fixée sous votre VC. Repérez le trou d'accès de 1 pouce dans la jupe métallique, du côté de la porte de votre VC, à peu près au même niveau que la roue de secours. La photo ci-dessous indique l'emplacement du trou d'accès de 1". La deuxième photo ci-dessous indique l'emplacement du trou d'accès par rapport à l'emplacement de la roue de secours.



- Insérez la rallonge de manivelle.
- Tournez la manivelle **dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** pour abaisser la roue de secours.
- Tournez la manivelle **dans le sens des aiguilles d'une montre** pour soulever la roue de secours.

I. NOTIONS DE BASE SUR LE CHANGEMENT DE PNEUS

Utilisez un cric hydraulique et des chandelles (les deux articles étant fournis par le client) pour changer un pneu. Vous trouverez ci-dessous des consignes d'ordre général sur le changement d'un pneu de VC.

CHANGER LE PNEU :

1. Avant de commencer, bloquez les roues du côté opposé au pneu à changer. Vous empêcherez ainsi tout mouvement accidentel lors du changement du pneu et c'est essentiel pour garantir la sécurité.
2. Avant de soulever le VC à l'aide d'un cric hydraulique (fourni par le client), desserrez les écrous de la roue du pneu.
3. Placez le cric hydraulique sur la traverse en I du châssis du VC, et à proximité du porte-ressort. Soulevez lentement le VC jusqu'à ce que le pneu se retrouve à un pouce ou deux au-dessus du sol (2,5 ou 5 cm).
4. Placez une chandelle sous le châssis du VC, juste derrière le pneu à changer. La chandelle sert de sécurité pour empêcher le VC de tomber si le cric hydraulique bougeait ou ne parvenait pas à reprendre le poids du VC.
5. Une fois complètement stabilisé, continuez à changer le pneu et suivez le couple indiqué des écrous de roue.

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez **JAMAIS** un cric stabilisateur ou un système de mise à niveau pour soulever le VC. Les crics stabilisateurs et de niveau ne sont pas faits pour soulever le CC du sol. L'utilisation de ces crics pour changer un pneu pourrait entraîner des blessures, des dégâts matériels, l'annulation d'une garantie ou être mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de grimper ou de ramper sous le VC, les essieux avant et arrière doivent être soutenus par des chandelles. S'en exempter pourrait entraîner des blessures graves, endommager le matériel ou être mortel.

J. COUPLE DES ÉCROUS DE ROUE

Le couple des écrous de roue doit être respecté et tout le temps vérifié. Le couple est le serrage d'un écrou de roue ou la force de rotation mesurée en pieds-livres (ft-lbs.) ou en Newton mètres (Nm). Lors de la vérification du couple, veuillez suivre les consignes ci-dessous.

- Étalonnez **TOUJOURS** correctement la clé dynamométrique avant utilisation.

- N'utilisez **JAMAIS** une clé dynamométrique usée ou endommagée.
- Vérifiez **TOUJOURS** le couple de chaque écrou de roue avant de partir. Quelle que soit la durée du trajet, un couple adéquat des écrous de roue est impératif pour garantir votre sécurité.
- NE serrez PAS** trop fort les écrous de roue, et vissez-les suffisamment. Un couple insuffisant ou excessif peut être dangereux et provoquer des dégâts ou une panne.
- Vissez **TOUJOURS** les écrous de roue en suivant la façon indiquée sur le schéma ci-dessous.

Installation du pneu :

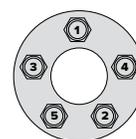
Une fois la roue et le pneu retirés et l'ensemble monté, commencez par visser à la main tous les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis serrez en suivant les étapes ci-dessous.

- 1^{ère} étape – Serrez toutes les écrous à un couple de 20-25 pi-lb.
- 2^{ème} étape – Serrez à 50 % du couple final indiqué.
- 3^{ème} étape – Serrez au couple final indiqué.

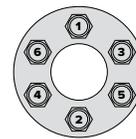
Déterminez le couple correct de chaque étape et suivez le tableau des couples finaux indiqué ci-dessous.

TABLEAU DES COUPLES DE ROUE

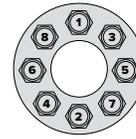
TAILLE DU GOUJON	TYPE D'ÉCROUS DE ROUE	COUPLE FINAL DE SERRAGE	TAILLE DE LA ROUE	MATÉRIAU DE LA ROUE
1/2"	EN CÔNE	90-120 PIEDS-LIV. (122-162,7NM)	14"/15"/16"	ACIER
9/16"	EN CÔNE	120-140 PIEDS-LIV. (162,7-189,8NM)	16"	ACIER
1/2"	EN CÔNE	110-120 PIEDS-LIV. (149,1-189,8 NM)	14"/15"/16"	ALUMINIUM
9/16"	EN CÔNE	125-130 PIEDS-LIV. (169,5-176,3 NM)	16"	ALUMINIUM
9/16"	EN CÔNE	125-130 PIEDS-LIV. (169,5-176,3 NM)	17,5"	ALUMINIUM



TYPE À 5 ÉCROUS



TYPE À 6 ÉCROUS



TYPE À 8 ÉCROUS

⚠ AVERTISSEMENT

Serrez toujours les écrous de roue aux couples indiqués par le fabricant de la roue. Un serrage excessif ou insuffisant des écrous de roue peut provoquer la séparation de la roue de la surface de montage pendant le transport, provoquant des dégâts matériels, des blessures voire la mort.

AVIS EN SUS

Le couple de serrage des écrous des roues d'un VC doit être souvent vérifié. Le couple est le serrage d'un écrou de roue ou la force de rotation mesurée en pieds-livres (ft-lbs.) ou en Newton mètres (Nm).

K. GARANTIE SUR LES PNEUS

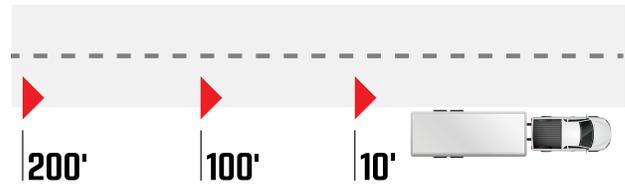
Les pneus sont garantis par le fabricant de pneus, et non pas par Brinkley RV. Si vous avez besoin d'aide concernant la garantie sur les pneus, veuillez vous référer aux informations sur la garantie sur les pneus indiquées au dossier d'information destiné au propriétaire, et dans la section 4 du guide sur les garanties, fourni. Notez que vous pouvez toujours contacter le concessionnaire qui vous a vendu le CC ou le service client Brinkley pour obtenir de l'aide.

L. URGENCE ROUTIÈRE

Une urgence routière peut survenir à tout moment. Emmenez **TOUJOURS** un kit de voyage d'urgence (fourni par le client) et trois fanions d'avertissement rouges, des fusées éclairantes ou des cônes à poser si nécessaire.

En cas d'arrêt d'urgence en bordure de route :

- Éloignez-vous le plus possible du bord de la route en vous assurant de vous tenir à l'écart de la circulation.
- Allumez les feux de détresse du véhicule et de la caravane pour alerter les autres conducteurs de dépasser avec prudence.
- Installez les trois (3) indicateurs d'avertissement (fusées éclairantes, panneaux, drapeaux, réflecteurs, cônes, lanternes, etc.) comme suit :



1^{er} indicateur : 10 pieds derrière le côté conducteur du VC, également appelé côté hors porte.

2^e indicateur : 100 pieds derrière le VC, au centre de la voie dans laquelle vous vous trouvez.

3^e indicateur : 200 pieds derrière le VC au centre de la voie dans laquelle vous vous trouvez.

- Remédiez à l'urgence rapidement et aussi prudemment que possible.

AVIS EN SUS

Les virages et / ou les changements de hauteur sur la chaussée peuvent affecter le placement sécuritaire des indicateurs d'avertissement. Veuillez prévoir de les déplacer si nécessaire. Le but des indicateurs d'avertissement est d'avertir les autres et ils sont également là pour votre propre sécurité. Faites preuve de bon sens en vous rappelant de cet objectif lorsque vous positionnez les indicateurs.

AVIS EN SUS

Si une assistance routière est nécessaire, veuillez contacter SafeRide. Ce programme d'assistance routière vous est offert gratuitement pendant la première année d'utilisation de votre CC. Leurs coordonnées se trouvent au bas de chaque page. Ce service est proposé par Brinkley RV pendant les douze (12) premiers mois d'utilisation d'un nouveau VC Brinkley.

SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE



REMARQUE : LES CAPTEURS INTERNES SONT MONTÉS À L'INTÉRIEUR DE L'ENSEMBLE PNEU / ROUE, IL FAUT DONC DÉPOSER LE PNEU POUR L'INSTALLER.

SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA PRESSION DES PNEUS

A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Votre VC est équipé d'un système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) à bandes Truck System Technologies® (TST). Ces capteurs à bandes sont montés en usine sur la roue et se trouvent à 180 degrés du corps de valve. Votre CC est équipé de bandes de capteurs déjà installées sur les roues.

Le but d'un système de contrôle de la pression des pneus (SCPP) est de vous avertir de tout problème susceptible d'entraîner une conduite dangereuse. Ces problèmes peuvent inclure un sur-gonflage, un sous-gonflage ou une surchauffe du ou des pneus. Un SCPP TST relève la pression et la température en temps réel pendant que vous conduisez votre VC. Les capteurs SCPP sont programmés avant que le VC ne quitte l'usine.

REMARQUE : LES RÉGLAGES EN USINE SONT INDIQUÉS CI-DESSOUS :

- Unité de pression : psi (kPa).
- Alarme de haute pression : 175 psi (1 206,5 kPa).
- Alarme de basse pression : 100 psi (689,4 kPa).
- Unité de température : ° F (° C).
- Alarme de haute température : 158° F (70° C).

Pour compléter votre SCPP, contactez le concessionnaire agréé Brinkley qui vous a vendu le CC pour commander le kit (pièce n° 105626).

B. ALERTES À L'ÉCRAN

Le moniteur SCPP TST peut donner de nombreuses alertes. Il s'agit notamment de l'alerte « hors paramètre », de l'alerte « haute pression », de l'alerte « basse pression », de l'alerte « haute température », de l'alerte « basse température », de l'alerte de « fuite importante » et de l'alerte de « Pile faible des capteurs ».

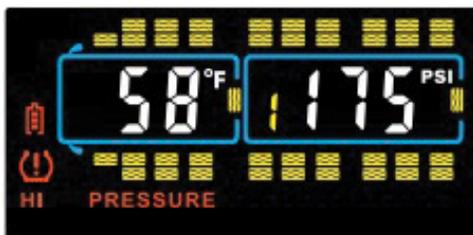
1. Alerte « hors paramètre »

Les capteurs envoient toutes les cinq (5) minutes, à l'écran, les relevés de la pression des pneus et de la température. Si un pneu tombe à tout moment en dehors des paramètres établis, l'alarme sonore retentit et le voyant LED rouge clignote immédiatement. Le pneu en question, la pression ou la température de ce pneu et le type d'avertissements, clignoteront également. L'alarme sonore peut être éteinte pendant une courte période en appuyant sur l'un des boutons situés à l'avant de l'écran. Le voyant rouge continuera de clignoter jusqu'à ce que le problème de pression ou de température soit résolu et ramené dans les paramètres établis.

2. Alerte « haute pression »

Exemple : le seuil de haute pression est de 175 psi (1 206,5 kPa).

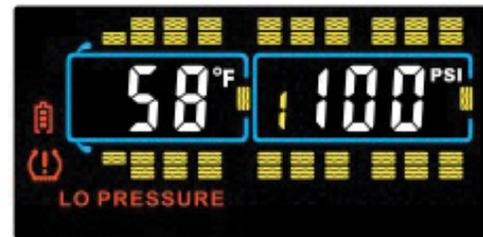
1.  et **HAUTE PRESSION** est affiché.
2. Le pneu est trop gonflé.
3. Dégonflez le pneu pour le ramener à la pression normale.



3. Alerte « basse pression »

Exemple : le seuil de basse pression est de 100 psi (689,4 kPa).

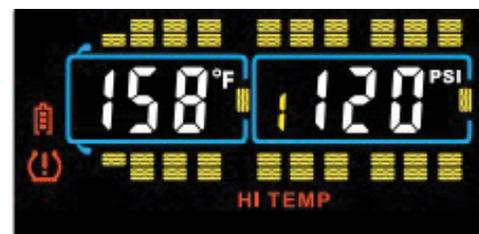
1.  et **BASSE PRESSION** est affiché.
2. Le pneu n'est pas assez gonflé.
3. Gonflez le pneu pour l'amener à la pression normale.



4. Alerte « haute température »

Exemple : le seuil de haute température est de 158° F (70° C).

1.  et **HAUTE TEMP** est affiché.
2. Le pneu est trop chaud.
3. Arrêtez-vous dans un endroit sécuritaire et évaluez la cause de l'alerte de haute température. Des pneus pas assez gonflés pourrait l'être.



SEC.05 INFORMATIONS AVANT TOUT DÉPART EN CARAVANE

5. Alerte de « fuite importante »

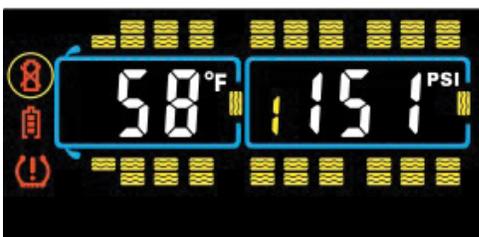
Lorsqu'un pneu se met à perdre rapidement de l'air et que cela est détecté [perte de 2 psi (13,78 kPa) ou plus en moins d'une minute], le capteur enverra immédiatement ces informations à l'écran, l'alarme sonore retentira et le voyant LED rouge se mettra immédiatement à clignoter. Le pneu concerné, la pression, la température de ce pneu et le type d'avertissements, clignoteront également.

L'alarme sonore peut être éteinte pendant une courte période en appuyant sur l'un des boutons situés à l'avant de l'écran. Le voyant rouge continuera de clignoter jusqu'à ce que le problème de pression ou de température soit résolu et ramené dans les paramètres établis.



6. Alerte de « pile faible » des capteurs

L'indicateur de pile faible des capteurs s'affichera lorsque la pile des capteurs est faible. Le pneu concerné clignotera accompagné de l'affichage de la pression, de la température et des symboles  et  des symboles sur le côté gauche de l'écran. Remplacez-la par une pile neuve dès que possible.



AVIS EN SUS

Cette alerte de pile faible ne s'affichera que pendant une courte période jusqu'à ce que l'électricité de la pile soit épuisée. Si l'écran n'est pas souvent allumé, le signal indicateur sera envoyé mais ne s'affichera pas sur l'écran, car l'écran était éteint. Si votre capteur ne se signale pas à l'écran, changez la pile.

C. FONCTIONS COMMUNES

1. Défilement normal à l'écran

Les icônes de pneus se trouvant sur l'écran défilent automatiquement, une par une. Chaque pneu s'affichera pendant environ 5 à 6 secondes. Vous pouvez parcourir manuellement les pneus affichés en appuyant sur « - » ou « + ». L'écran affichera le pneu que vous choisissez pendant environ 10 secondes avant de poursuivre.

2. Rétroéclairage et détection du mouvement

L'écran est équipé d'un capteur de lumière et d'un capteur de mouvement. Le rétroéclairage s'allume lorsque le véhicule est en mouvement et que la luminosité ambiante est faible. Si le véhicule est arrêté pendant un certain temps et que l'écran est sur la batterie interne, l'écran se « met en veille » jusqu'à ce que le véhicule reparte.

3. Raccordement et dépose d'un véhicule

Lorsqu'une caravane s'affiche à l'écran et que vous souhaitez la déposer temporairement (exemple : laisser une caravane sur un terrain de camping), appuyez momentanément sur **GO** (ALLER) et « - », la partie « caravane » de l'écran disparaîtra, les capteurs de la remorque ne s'afficheront pas. Pour faire revenir la caravane à l'écran, appuyez à nouveau momentanément sur **GO** (ALLER) et « - » et le véhicule remorqué réapparaîtra.

Lorsqu'un véhicule remorqueur est affiché sur l'écran et que vous souhaitez le garer temporairement (exemple : laisser un camion ou une voiture sur un terrain de camping et utiliser un autre véhicule pour déplacer le **GO (ALLER)** section « camion » (remorqueur) de l'écran disparaîtra ; les capteurs du véhicule tracteur ne s'afficheront pas. Pour faire revenir la section du camion (remorqueur) à l'écran, appuyez de nouveau momentanément sur **GO (ALLER)** et « + » et le véhicule remorqueur réapparaîtra.

4. Choix de caravanes

Quatre caravanes à capteurs, différentes, peuvent être programmées sur l'écran, et chacune d'elles peut être affichée sur l'écran, et elles y seront indiquées par des numéros allant de 1 à 4. Sur l'écran principal, appuyez sur le bouton **GO (ALLER)** pour sélectionner différentes caravanes et groupes de roues de caravane pour lesquels vous avez programmé des capteurs.

Notez que dans les zones « haute » ou « basse pression », il suffit d'appuyer sur **GO (ALLER)** pour passer par les quatre essieux principaux, la roue de secours avant, le groupe d'essieux avant-3 de la caravane 1, le groupe d'essieux arrière de la caravane 1 et la roue de secours, puis vers la caravane 2, 3 et 4 en suivant le même ordre. Après la caravane 4, les essieux avant seront à nouveau mis en évidence. Le réglage de la haute ou basse pression peut être différent pour chaque groupe de pneus clignotant sur la caravane. Si vous installez une caravane ou un véhicule remorqué, assurez-vous que le chiffre 1 s'affiche pour tous les pneus programmés concernant cette caravane.

5. Changer d'écran

L'écran est alimenté par une batterie lithium-ion non remplaçable. Un indicateur de niveau de batterie se trouve sur le côté gauche de l'écran. Lorsqu'une barre apparaît sur l'indicateur, il est recommandé de charger l'écran dès que possible pour éviter toute interruption lors de son utilisation. Il lui faudra environ quatre (4) heures se recharger complètement. Ne laissez pas un écran complètement chargé branché en permanence.

En cas de problèmes, concernant la reprogrammation ou autres informations diverses sur votre SCPP TST, veuillez consulter le manuel du fabricant se trouvant dans votre dossier d'information.

AVERTISSEMENT

En cas d'urgence routière, tenez-vous TOUJOURS à l'écart de la chaussée et de la circulation. Il est ici question de votre sécurité personnelle. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des blessures, voire être mortel.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

A. NIVEAU DE SÉCURITÉ RECOMMANDÉ

Afin d'améliorer le niveau de sécurité et de contribuer à vous protéger des blessures, suivez les conseils ci dessous :

- Faites en sorte que les pneus soient **TOUJOURS** correctement gonflés, et n'oubliez pas de changer les pneus usés du VC et du véhicule de remorquage (au besoin). N'attendez pas qu'ils soient excessivement usés.
- Respectez **TOUJOURS** la réglementation routière et mettez votre ceinture de sécurité.
- **NE dépassez PAS** la limite de vitesse indiquée sur la route.
- Respectez les limites de vitesse inférieures pour les véhicules de remorquage et VC combinés.
- Soyez **TOUJOURS** vigilant et prévenant lorsque vous conduisez.
 - Soyez attentif aux autres conducteurs, motocyclistes, cyclistes et piétons.
 - Soyez vigilant à l'éventuelle circulation et à la route.
 - Avant de vous engager dans une voie ou de changer de voie, regardez dans tous les rétroviseurs afin de repérer tous autres véhicules éventuels, mettez le clignotant et engagez-vous dans la voie avec prudence.
 - Rappelez-vous qu'il vous faudra peut-être freiner brusquement et envisagez d'autres situations inattendues possibles.
- Utilisez **TOUJOURS** les feux de position de votre véhicule de remorquage pour mieux voir les autres conducteurs.
- Ne conduisez **JAMAIS** lorsque vous êtes somnolent ou fatigué, surtout la nuit.
- Ne conduisez **JAMAIS** sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments susceptibles d'altérer vos réflexes, votre vigilance ou votre jugement.
- Tenez-vous **TOUJOURS** au courant des conditions météorologiques et sachez qu'un terrain difficile peut affecter la maniabilité de votre véhicule de remorquage et de votre VC.

- N'utilisez **JAMAIS** le régulateur de vitesse lorsque les routes sont mouillées, verglacées, sinueuses ou au cœur d'une circulation pouvant nécessiter une réaction rapide et une diminution soudaine de la vitesse.
- Avant d'utiliser un téléphone portable pendant le remorquage de votre VC, assurez-vous **TOUJOURS** de connaître les lois locales et de comprendre les dangers que pose l'utilisation de votre téléphone. Même si les lois locales autorisent l'utilisation de téléphones portables pendant le remorquage, vous ne devez le faire que lorsque vous êtes garé, arrêté à un panneau ou tout simplement à l'arrêt. La distraction au volant peut être aussi dangereuse que la conduite sous influence de substances nocives.
- Ne laissez **JAMAIS** d'enfants ou d'animaux domestiques sans surveillance dans ou autour du VC. Même les enfants se trouvant dans des sièges ou lits pour enfants (c'est-à-dire, pack-n-plays, sièges auto, trotteurs, sièges-sauteurs, balançoires, etc.) doivent être surveillés afin de garantir leur sécurité.

Niveau de sécurité du propane

- Éteignez **TOUJOURS TOUS** les appareils au propane, et fermez et attachez les réservoirs de GPL **AVANT** de partir. Si vous conduisez lorsque le circuit de LP est ouvert, le niveau de danger augmentera considérablement en cas d'incendie ou d'accident.

AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un téléphone portable en conduisant vous expose vous-même, ainsi que tous les autres passagers, à un plus grand risque d'accidents, de blessures, voire de décès. Être distrait au volant peut être aussi dangereux, voire plus, que la conduite en état d'ébriété.

AVERTISSEMENT

Les enfants et les animaux domestiques doivent être surveillés à tout moment pour garantir que leur sécurité demeure votre priorité numéro un.

B. ÉCOLES DE CONDUITE ET SÉMINAIRES POUR VC

Si vous ne vous sentez pas trop à l'aise à l'idée de remorquer un VC, consultez un expert en formation au tirage des caravanes. De nombreuses organisations de propriétaires de VC et centres de formation

proposent des cours et des séminaires sur la conduite des caravanes. Brinkley RV n'est affilié à aucun de ces lieux ou services. Pour obtenir des informations complémentaires et tous horaires, vous devez contacter directement le prestataire. Vous en trouverez beaucoup en ligne, dans des publications sur les caravanes modernes ou dans divers terrains de camping pour VC.

Soyez prudent lorsque vous consultez les sites Web et les médias sociaux à titre d'outils de recherche. Vérifiez toujours les informations que proposent différents sites et essayez toujours de vous référer à des sources accréditées et fiables dans l'industrie du VC. Assurez-vous toujours que les informations que vous recherchez concernent les VC. En cas de doutes ou d'autres questions, contactez votre concessionnaire ou le service client de Brinkley RV qui vous aidera.

C. FREINS DU VC

1. Généralités

Pour que les freins de votre VC fonctionnent comme ils le devraient, ils doivent être utilisés en combinaison avec les freins de votre véhicule tracteur. Les freins de VC sont faits pour fonctionner en parallèle des freins de votre véhicule tracteur, et ne doivent pas être utilisés séparément. S'ils sont utilisés séparément, les freins s'useront et seront plus rapidement endommagés. En outre, l'utilisation seule des freins de la caravane peut entraîner une surchauffe susceptible d'endommager les parties constitutives des freins, et provoquer un incendie.

Pièces du système de contrôle des freins :

- Régulateur de freinage (fourni par le client).
- Faisceau de fils et fiches.
- Prise de remorquage à 7 fiches.
- Batteries auxiliaires (voir Circuit électrique) (Si équipé ou fourni par le client).
- Actionneur des freins d'urgence

2. Régulateur de freinage

Un régulateur de freinage (fourni par le client) est fortement recommandé pour faciliter l'usage de vos freins. Il est installé au sein de votre véhicule remorqueur et vous assistera dans le réglage de la sensibilité des freins. Veuillez consulter directement votre concessionnaire ou le fournisseur du régulateur

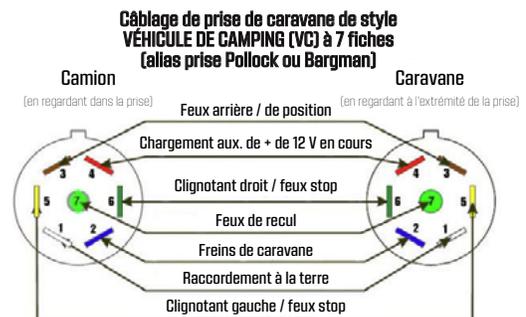
de freinage pour décider de celui qui convient le mieux à votre combinaison « VC - véhicule de remorquage ». Vous devez également apprendre à régler et utiliser correctement le régulateur de freinage, comme le recommande son fabricant.

D. FICHE DE PRISE DE REMORQUAGE À FAISCEAU DE FIL À 7 ÂMES

Le faisceau de fils à 7 fiches, également connu sous le nom de fiche de prise de remorquage, est un faisceau de fils qui, lorsqu'il est branché du véhicule de remorquage au VC, limite l'alimentation circulant vers le VC. Cette alimentation limitée est envoyée aux freins de VC, aux feux latéraux de position, aux feux de position, aux clignotants, aux feux de freinage, etc.

Maintenance

En raison des conditions météorologiques et de l'environnement, de la corrosion peut se former sur la fiche à 7 fiches. NETTOYEZ la prise avant chaque utilisation pour assurer un bon contact électrique. INSPECTEZ fréquemment la prise pour vous assurer qu'aucune fissure ou usure supplémentaire n'ait endommagé le pourtour (coque) de la fiche, ce qui pourrait exposer davantage les fils aux éléments pendant votre déplacement. REMPLACEZ-la si elle est fissurée, cassée ou endommagée.



SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

⚠ AVERTISSEMENT

Si la prise de remorquage est endommagée, vous devez immédiatement en changer. Si vous ne la remplacez pas lorsqu'elle est endommagée, vous pourriez déclencher un court-circuit électrique entraînant des accidents, des dégâts, un incendie, des blessures, voire être mortel. La prise fait circuler le courant de tous les éclairages de sécurité ainsi que pour les freins de votre VC.

E. ACTIONNEUR DES FREINS D'URGENCE

Sur chaque VC, un actionneur des freins d'urgence est installé pour garantir que si le VC se défait du véhicule remorqueur, les freins du VC se déclenchent. Selon votre type de VC, l'actionneur des freins d'urgence se trouve sur l'attelage à téton (caravane moderne) ou sur le châssis en « A » (caravane classique) du VC. L'actionneur des freins d'urgence est un élément crucial du système de freinage du VC et ne doit JAMAIS être retiré. Si le VC se défait du véhicule de remorquage, le fil de l'actionneur tire sur la goupille et déclenche les freins du VC.



- Fixez TOUJOURS le fil de l'actionneur des freins d'urgence à un emplacement permanent se trouvant sur le véhicule de remorquage, lorsque vous attelez le VC.
- Assurez-vous TOUJOURS que la batterie auxiliaire (selon l'équipement ou fournie par le client) soit correctement installée et complètement chargée AVANT le départ.

⚠ AVERTISSEMENT

L'actionneur des freins d'urgence ne fonctionnera que lorsqu'il est alimenté par une batterie auxiliaire (fournie par le client ou selon l'équipement). Si vous n'installez pas de batterie auxiliaire, le système de sécurité ne sera pas alimenté. Vous pourriez provoquer un accident catastrophique entraînant des dégâts, des blessures et / ou être mortel.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS les freins ou l'actionneur des freins d'urgence des VC à titre de frein de stationnement. Lorsque les freins du VC sont mis, ils sont alimentés par le convertisseur et la batterie auxiliaire (fournis par le client) d'où ils en prélèvent le courant. Une mauvaise utilisation de ce type peut endommager les freins, le câblage, les fiches, l'actionneur des freins d'urgence sans oublier de pouvoir provoquer un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que le fil de l'actionneur des freins d'urgence soit suffisamment long pour permettre de négocier des virages serrés sans tirer dessus ou le casser. Ne pas s'assurer que le fil soit suffisamment long, peut amener la goupille de l'actionneur à être extraite et ainsi déclencher intempestivement les freins du VC. Une situation de ce type pourrait entraîner des dégâts importants ou provoquer un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout dégât de l'actionneur des freins d'urgence (plaque, câble, clé ou câblage) nécessite un remplacement complet. Il ne devrait PAS avoir besoin d'être réparé.

F. ATTELAGE À TÉTON / PIVOT DE CARAVANE MODERNE

1. Informations générales

Votre VC est équipé d'un attelage Lippert Rhino Standard 21k installé en usine (voir photo ci-dessous). On trouve de nombreux attelages sur le marché dont les caractéristiques et les modes d'utilisation varient. Le choix de l'attelage a un impact direct sur le remorquage et la maniabilité de votre VC.

Il faut tenir compte de la manière à laquelle chaque type d'attelage affecte le remorquage et la maniabilité, si vous envisagez d'acheter un attelage qui ne soit pas un attelage à téton (pivot) d'origine. S'assurer que votre attelage soit correctement installé, est essentiel si l'on veut remorquer en toute sécurité.

Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire sur la catégorie et le type d'attelage que vous devez acheter pour votre combinaison particulière « véhicule de remorquage - VC ». Une caravane moderne nécessite un attelage à téton / pivot (fourni par le client) boulonné directement au plancher de la caisse du camion à travers le châssis.



AVIS EN SUS

Votre VC est muni d'une étiquette Safety Break-Away. Ne retirez pas cette étiquette et ne la recouvrez pas. Si elle est endommagée, recouverte ou qu'elle manque, elle doit être remplacée immédiatement. L'étiquette doit ressembler à l'exemple suivant :

**SAFETY BREAK-AWAY
SWITCH WILL NOT OPERATE**
unless connected to a power source
equivalent to or greater than an automotive
type 12 volt, 12 amp hour wet-cell battery

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

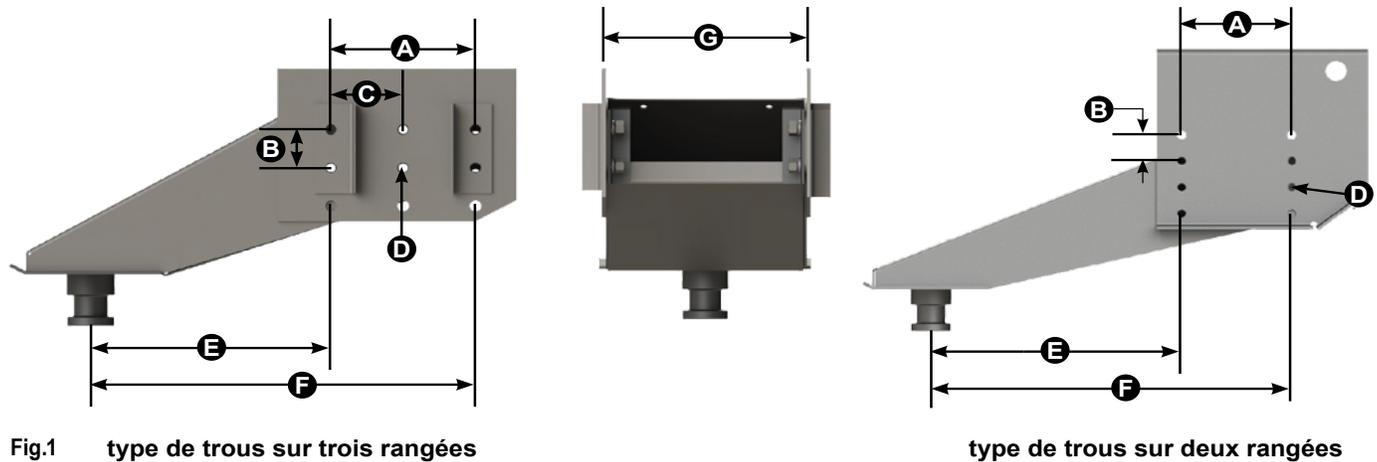
ÉTAPES POUR VÉRIFIER L'ACHAT D'UN BON MODÈLE DE REMPLACEMENT

1. Votre modèle Z est équipé d'un attelage à téton Lippert Rhino Standard 21k. Vous trouverez ci-dessous les étapes standards de vérification des pièces de rechange ne venant pas du fabricant d'origine.
2. Déterminez le poids nominal brut (PNBE) de la caravane.
3. Comparez à l'œil les illustrations de l'aile de montage se trouvant sur la caravane.

4. Mesurer la longueur de l'attelage : De la rangée avant de boulons au centre du téton (Fig. 1, Dimension E).
5. Mesurer l'emplacement des boulons : (Fig. 1, les trois dimensions A, B et C si nécessaire).
6. Mesurer la largeur de l'attelage : (Fig. 1, Dimension G).

AVIS EN SUS

Écrivez les dimensions de l'attelage dans la zone indiquant les dimensions réelles du tableau.



L'attelage à téton Lippert Standard 21K Rhino utilisé sur le modèle Z AIR est de dimensions suivantes :

A = 7.5" (19,05 cm)

B = 2" (5,08 cm)

E = 13.25" (33,655 cm)

F = 20.25" (51,435 cm)

G = 12" (30,48 cm)

AVIS EN SUS

Au moment de la publication de ce manuel, la gamme modèle Z de Brinkley RV était équipée d'un attelage à téton Lippert Rhino. De temps à autre, et sans préavis, Brinkley RV peut apporter des modifications pour améliorer ses produits. En tant que tel, il est important que vous déterminiez et vérifiiez le type d'attelage à téton dont est équipé votre VC, et que vous vous assuriez que toute pièce de rechange de remplacement soit à la fois compatible à votre camping-car mais aussi autorisée à y être utilisée par Brinkley RV.

⚠️ AVERTISSEMENT

L'attelage à téton (Caravane moderne) ou l'Attelage usuel (caravane classique) fourni au moment de l'achat de votre VC, est spécialement prévu pour être utilisé avec votre VC. Si vous décidez de changer d'attelage à téton, il vous faudra choisir une version compatible et pouvant être utilisée sur votre VC particulier. L'utilisation d'un attelage à téton ou d'une barre d'attelage qui n'est pas particulièrement prévu pour votre VC, peut être cause de dégâts catastrophiques, de blessures et / ou être mortelle. De plus, l'utilisation d'un attelage à téton incompatible ou non approuvée peut rendre nulle votre garantie.

2. Attelage de caravane

Les caravanes sont équipées d'un attelage pour boule, qui s'enclenche automatiquement sur la boule d'attelage lorsque l'attelage est abaissé sur la boule. Le levier situé au sommet de l'attelage se soulèvera et s'abaissera à mesure que l'attelage s'enclenche.

Pour dégager la caravane du véhicule tracteur, tirez le levier vers le haut (se trouvant au-dessus de l'attelage) jusqu'à ce qu'il se bloque en position verticale, puis soulevez la caravane.

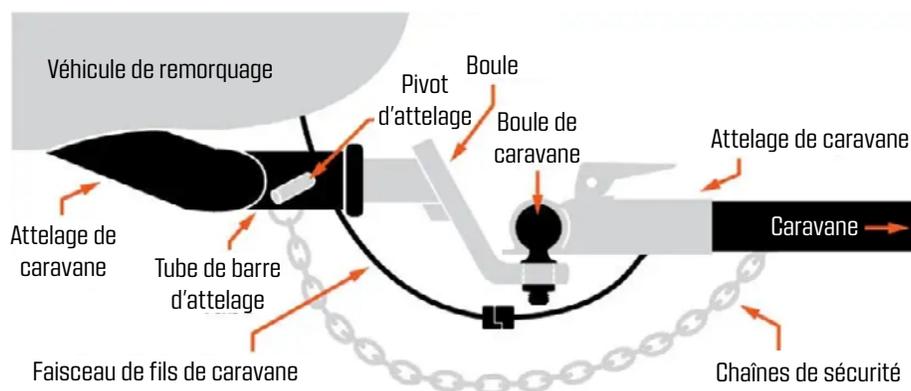
⚠️ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours des chaînes de sécurité lorsque vous remorquez une caravane ! Les chaînes de sécurité attrapent l'attelage de la caravane si l'attelage se défait. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des blessures, voire être mortel.

Système d'enclenchement Demco EZ :



Parties d'un schéma d'attelage de caravane



9. **VÉRIFIEZ** que tout soit bien attelé. Mettez le véhicule remorqueur en marche et relâchez lentement la pédale de frein pour permettre au véhicule remorqueur de tirer légèrement le VC. Si une résistance se fait sentir, l'attelage est bien attaché. Dans le cas contraire, il vous faudra tout recommencer en repartant de l'étape 1 ci-dessus.
10. **VÉRIFIEZ** que les jambes des béquilles du VC (crics avant) soient complètement RENTRÉES.
11. **FIXEZ** le fil de l'actionneur des freins d'urgence au véhicule remorqueur. Laissez suffisamment de jeu pour permettre de négocier des virages serrés.
12. **RACCORDEZ** le faisceau de fils à 7 fiches du VC à votre véhicule de remorquage, et fixez-le en position de départ.
13. **FAITES LE TOUR DU VC** pour vérifier que les lampes extérieures fonctionnent toutes correctement.
14. **RETIREZ** les cales des roues de la caravane.
15. Vous êtes maintenant prêt à remorquer votre VC.

⚠ AVERTISSEMENT

NE traitez **JAMAIS** sous le VC pendant qu'il est remorqué, soulevé ou mis de niveau.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suivre les étapes d'attelage décrites ci-dessus peut être à l'origine de dégâts matériels, de blessures, et / ou être mortel. De plus, ne pas rétracter le(s) vérin (s) avant pourrait endommager les vérins, votre véhicule de remorquage et / ou votre VC.

4. Attelage d'une caravane

1. **En vous assurant** que votre véhicule de remorquage et votre VC soient garés sur une surface plane (relativement de niveau) et solide, vous garantirez un ferme raccordement du téton (pivot), et il vous sera plus facile de reculer votre véhicule de remorquage jusqu'au VC.
2. Installez **TOUJOURS** des cales de roue sur les deux pneus arrière du VC, pour empêcher le VC de bouger.
3. **ASSUREZ-VOUS** que le système de blocage de l'attelage de la caravane soit ouvert.

4. **SOULEVEZ** l'attelage à l'aide du cric avant, à une hauteur de 6» au-dessus de la boule d'attelage du véhicule remorqueur.
5. **FAITES RECULER** le véhicule remorqueur jusqu'à ce que l'attelage arrive sous l'autre attelage. Arrêtez ensuite le véhicule de remorquage et stationnez-le.
6. **FAITES DESCENDRE** l'avant de la caravane jusqu'à ce que l'attelage s'enclenche sur la boule. **ASSUREZ-VOUS** que l'attelage s'enclenche fermement sur la boule.
7. **CROISEZ** les chaînes de sécurité sous le premier attelage et le second, en laissant suffisamment de jeu pour permettre de tourner et de tenir le timon vers le haut si la caravane se détache. Raccordez et attachez les chaînes au véhicule tracteur. Assurez-vous que les chaînes soient bien attachées avant de déplacer votre véhicule de remorquage et votre caravane.

⚠ AVERTISSEMENT

Installez toujours des chaînes de sécurité lorsque vous remorquez une caravane ! Les chaînes de sécurité attrapent l'attelage de la caravane si l'attelage se défait. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des blessures, voire être mortel.



G. REMORQUAGE DU VC

AVIS EN SUS

NE laissez **JAMAIS** un passager monter à l'intérieur d'un VC remorqué lorsqu'il est en marche. Les VC remorquables ne sont pas faits pour embarquer des occupants pendant leur transport, par conséquent, aucune ceinture de sécurité n'est installée à l'intérieur de votre VC. De plus, dans de nombreux États, il est interdit à un VC remorquable d'embarquer des occupants pendant son transport.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

1. Distance de freinage et d'arrêt

Lorsque vous remorquez un VC, assurez-vous de prévoir de plus grandes distances d'arrêt. Avant de remorquer le VC, il est préférable de s'entraîner au freinage et à l'arrêt dans un grand parking (là où cela est autorisé). Cela vous permettra de vous familiariser avec les freins du VC et de vous entraîner à freiner avant de remorquer en pleine circulation. Votre VC est un poids important tracté derrière votre véhicule de remorquage, et il est impératif que les distances supplémentaires nécessaires pour vous arrêter en toute sécurité ne vous posent aucuns problèmes.

- **ÉVITEZ** les conditions routières et les situations pouvant nécessiter une utilisation excessive et / ou prolongée des freins du VC.
- Un arrêt progressif augmentera la longévité des freins de votre VC et de votre véhicule de remorquage. Ne pas suivre ces conseils entraînera une usure supplémentaire des freins de votre VC et du véhicule de remorquage.

Lorsque vous empruntez une route en descente raide, faites passer le véhicule de remorquage à une vitesse inférieure ou à une plage inférieure de vitesses, si votre véhicule de remorquage est équipé d'une transmission automatique. Cela permettra au moteur et à la transmission du véhicule remorqueur de réguler la vitesse du véhicule lui-même et, en conséquence, de prolonger la durée des freins.

- Freinez et relâchez-les à intervalles courts pour faire refroidir freins.
- Lorsque vous traversez des eaux profondes, soyez prêt à augmenter les distances d'arrêt et sachez que des freins mouillés peuvent entraîner le véhicule ou la caravane d'un côté ou de l'autre.
- Si vous remarquez que les freins freinent moins ou ne fonctionnent pas aussi efficacement qu'avant, NE continuez PAS à remorquer le VC avant que les freins ne soient vérifiés et changés si nécessaire.
- Vérifiez TOUJOURS, dans un lieu sûr, que les freins du VC freinent comme il faut, afin de garantir leur bon fonctionnement une fois parti.

2. Seuils pondéraux et de dégagement

Il est important de connaître les dimensions du VC, ainsi que le poids brut combiné du CC et du véhicule de remorquage avant de partir. Ces informations sont essentielles si l'on veut garantir que tous les seuils pondéraux et de dégagement indiqués soient correctement respectés.

- N'oubliez pas que la hauteur du VC doit inclure les climatiseurs se trouvant sur le toit, les antennes de télévision, les panneaux solaires et les projecteurs, car ceux-ci peuvent entraîner des problèmes de dégagement sous certains tunnels, auvents, ponts et / ou panneaux de signalisation suspendus.
- Certains ponts, particulièrement les plus anciens, peuvent ne pas supporter le poids de votre VC combiné à celui du véhicule remorqueur.

3. Conditions routières

Adaptez votre conduite en fonction des conditions routières et environnementales.

- Ralentissez, puis relâchez les freins avant de traverser une voie ferrée ou un carrefour.
- Une accélération ou une décélération soudaine dans l'humidité ou le verglas, peut entraîner un dérapage et finalement une perte de contrôle.
- En présence de nids-de-poule, de creux ou de bosses sur la route, ralentissez bien à l'avance pour minimiser les secousses et les oscillations du véhicule remorqueur et du VC.
- Lorsque vous conduisez sur des surfaces inégales, réduisez la vitesse de remorquage. Avant d'accélérer à nouveau, assurez-vous d'avoir traversé la section inégale et de bien vous retrouver sur des surfaces planes.

4. Négociation des virages

En virages, le VC prendra des virages plus serrés que votre véhicule de remorquage, et ne suivra pas les mêmes trajectoires que ce dernier. Pour être sûr de compenser cette différence, prenez des virages plus larges avec le VC. Aux intersections, vous devez vous diriger prudemment un peu plus loin dans l'intersection, afin que le VC dispose d'un espace suffisant pour négocier le virage.

⚠️ AVERTISSEMENT

Lorsque vous tournez, il est essentiel que vous sachiez ce qui se trouve autour de vous, et que vous prévoyiez de bonnes distances de dégagement. Soyez prudent lorsque vous négociez un virage afin de vous assurer d'éviter les collisions avec tous objets se trouvant autour de vous. Lorsque vous vous gardez dans des petites places de parking, faites appel à un observateur qui vous guidera. Soyez prudent lorsque vous négociez des virages serrés, et sachez qu'un écart pendant le remorquage de votre VC peut entraîner une perte de contrôle, en particulier à des vitesses élevées.

5. Dépassements

Lors du remorquage d'un VC, le véhicule tracteur tire un poids plus important, et mettra plus de temps à accélérer et à atteindre la vitesse voulue. Prévoyez plus de temps lorsque vous vous engagez sur une route ou lorsque vous dépassez un autre véhicule.

Lorsque vous changez de voie, tenez toujours compte de la longueur de votre VC. Faites attention à ce qui se trouve autour de vous, et soyez prêt à modifier la vitesse de votre véhicule de remorquage et à changer de voie rapidement, et en toute sécurité.

6. Marche arrière

Lorsque vous choisissez un camping, choisissez un endroit plat sur lequel vous pouvez reculer. Avant de stationner votre VC, inspectez le camping pour vous assurer qu'il réponde à vos attentes et qu'il n'y ait pas de risques imprévus.

- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace pour le VC.
- Assurez-vous que le véhicule passe bien au-dessus du sol et / ou des obstacles qui pendent (c.-à-d. gros rochers, faibles pentes, branches basses, lignes électriques, etc.).

- Il est préférable de choisir un camping côté conducteur.
 - Les emplacements côté conducteur permettent au conducteur de mieux voir l'arrière du VC pendant qu'il le stationne.
 - Les emplacements côté passager gênent le stationnement car ils se trouvent du « côté aveugle » du conducteur.
- Positionnez correctement le véhicule de remorquage et le VC pour pouvoir reculer facilement dans la place de stationnement.
- Assurez-vous que votre champ de vision ne soit pas obstrué avant de commencer à garer votre VC.
- Lorsque vous faites marche arrière, faites-le lentement. Regardez dans les rétroviseurs du véhicule de remorquage et la caméra arrière (selon l'équipement ou fournie par le client) pour vous guider délicatement vers l'emplacement de stationnement souhaité.
- Demandez à votre passager de vous guider. Vous éviterez ainsi tous les « angles morts » cachés.

7. Stationnement

Une fois le VC dans la position souhaitée :

- Placez le véhicule de remorquage en stationnement et mettez tout autre frein de stationnement possible.
- Coupez le contact du véhicule de remorquage et retirez les clés.
- Bloquez solidement les roues arrière du VC à l'aide des cales (fournies par le client).

AVIS EN SUS

Les cales de roue sont des pièces importantes à conserver dans votre VC ou véhicule de remorquage. Les cales de roue ne sont pas livrées avec votre VC. Il est important d'acheter des cales de roue ou d'utiliser des blocs de bois de taille appropriée, qui empêcheront le VC de rouler.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

H. DÉTELAGÉ DU VÉHICULE REMORQUEUR

Une fois le VC correctement garé et les roues bloquées, il est temps de dételer votre VC.

DÉTELER VOTRE VC DU VÉHICULE DE REMORQUAGE :

1. **STABILISEZ** le VC en abaissant les jambes des béquilles avant (cric avant sur une caravane). Pour savoir comment les utiliser, référez-vous aux consignes du fabricant.
2. **DÉBRANCHEZ** le faisceau de fils à 7 fiches / prise reliant le VC au véhicule de remorquage.
3. **DÉCLIPSEZ** le fil de l'actionneur des freins d'urgence du véhicule tracteur.
4. **OUVREZ** le hayon du véhicule, sauf s'il est spécifiquement prévu pour les attelages en queue d'aronde.
5. **(CARAVANE MODERNE SEULEMENT)** Mettez le véhicule remorqueur en marche arrière, mais **N'appuyez PAS** sur l'accélérateur. La pression exercée sur la barre de blocage est ainsi moindre, ce qui lui permet de se désengager correctement.
6. **(CR UNIQUEMENT)** Une fois que la pression sur de la barre de blocage est relâchée, enclenchez les freins et remettez le véhicule de remorquage en stationnement.
7. Retirez la barre de blocage et l'attelage à téton du VC, de l'attelage du véhicule remorqueur **(CARAVANE CLASSIQUE SEULEMENT -** soulevez la poignée de déblocage de l'attelage de la caravane classique. Défaites les chaînes de sécurité et utilisez le vérin avant pour soulever l'attelage de la boule d'attelage).
8. Une fois l'attelage à téton complètement dégagé, tirez lentement le véhicule de remorquage vers l'avant. **NE l'éloignez PAS** en biais. Vous pourriez endommager le véhicule remorqueur ou le VC.
9. Mettez le VC de niveau en commençant par l'avant et en terminant par l'arrière. Pour savoir comment faire, référez-vous aux consignes de mise à niveau du fabricant. Voir Section 6J.

⚠ AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS LES JAMBES DES BÉQUILLES (VÉRINS AVANT) DE LA CARAVANE MODERNE NI LE VÉRIN AVANT DE LA CARAVANE CLASSIQUE POUR REPRENDRE LE POIDS DU VÉHICULE REMORQUEUR.

⚠ AVERTISSEMENT

RENTREZ COMPLÈTEMENT LES BÉQUILLES OU LE VÉRIN FRONTAL AVANT DE DÉPLACER LE VC, DE FAÇON À ÉVITER TOUS DÉGÂTS !

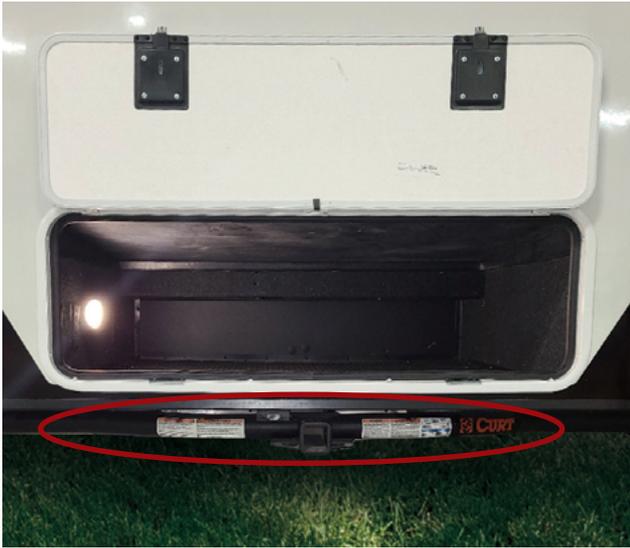
AVIS EN SUS

Lorsque vous stationnez sur du gravier, de la terre ou de l'asphalte par une journée chaude, installez un bloc de bois ou un patin sous chaque béquille pour les empêcher de s'enfoncer dans le sol. Assurez-vous que le même matériau soit utilisé sous chaque béquille pour garantir que le poids reste uniformément réparti.

I. ATTELAGE ARRIÈRE SOUDÉ (LE GAS ÉCHÉANT)

Votre CC peut être équipé d'un attelage de remorquage arrière. Ce type d'attelage peut être utilisé soit pour remorquer une autre caravane / remorque, soit à titre d'attelage accessoire pour transporter quelque chose.

- La capacité de charge maximale du timon est de 300 lb. (136 kg).
- La capacité de remorquage maximale est de 3 000 lb. (1360 kg).
- La taille de la barre d'attelage est de 2".
- NE dépassez PAS le poids nominal de l'attelage arrière soudé.
- S'en exempter pourrait annuler la garantie.



⚠ DANGER

La capacité de charge maximale de l'attelage arrière est de 300 lb. (136 kg). Ce poids comprend les affaires transportées, le conteneur de stockage, les sangles et tous les autres éléments. **NE dépassez PAS** ce seuil. L'attelage pourrait ne plus marcher, vous pourriez occasionner des dégâts matériels, des blessures, voire la mort.

⚠ DANGER

La capacité de remorquage maximale est de 3 000 lb. (1360 kg). Le dépassement de cette limite pourrait provoquer une défaillance de l'attelage entraînant des dégâts matériels, des blessures, voire la mort.

AVIS EN SUS

Certains États interdisent le remorquage en tandem (tirer une remorque derrière une caravane). Avant de partir, veuillez vérifier les lois nationales et locales en vigueur, pour vous assurer que le remorquage en tandem est bien autorisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Il faut faire encore davantage attention lorsque vous tirez une remorque derrière votre VC. Assurez-vous de bien être formé à la façon de remorquer en toute sécurité des remorques tandem, avant d'utiliser l'attelage pour remorquer. Sachez que les départs de la caravane, en particulier à des vitesses élevées, par vents violents et lorsque vous dépassez ou êtes dépassé par de gros véhicules, peut faire balancer la caravane. Il est de votre responsabilité d'assurer votre sécurité et celle d'autrui lors du remorquage.

J. MISE À NIVEAU DU VC

1. Informations générales

AVIS EN SUS

Concernant les caravanes modernes, avant d'essayer d'utiliser le système de mise à niveau, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur du système Lippert Ground Control 3.0 pour obtenir des consignes sur la façon de mettre le VC de niveau. Suivez toutes les précautions, les consignes et la maintenance préventive. Le manuel de l'utilisateur se trouve à l'adresse <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/leveling-and-stabilization/ccd-0004397.pdf> et également dans le dossier d'information du propriétaire.

Concernant les caravanes, avant d'essayer d'utiliser le système de mise à niveau, veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur du système BAL LS 5.3 pour obtenir des consignes sur la façon de mettre le VC de niveau.

Suivez toutes les précautions, les consignes et la maintenance préventive. Le manuel de l'utilisateur se trouve à l'adresse <https://balrvproducts.com/wp-content/uploads/downloads/InstallationOperation/LS-5.3-User-Manual-20300509.pdf> et dans le dossier d'information du propriétaire.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

Le pavé tactile de mise à niveau automatique se trouve à l'intérieur du compartiment latéral avant hors porte, sur les caravanes modernes.



Le pavé tactile de mise à niveau automatique se trouve au-dessus du vérin avant sur les caravanes.



⚠ ATTENTION

Restez à l'écart et soyez prudent à proximité de toutes les pièces mobiles. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des coupures, des pincements, ou des écrasements. Il est important de bien mettre votre VC de niveau.

- Une fois le VC garé et dételé du véhicule de remorquage, mettez immédiatement le VC de niveau.
- Pour garantir que le VC soit de niveau, placez un petit niveau à bulle au centre du VC, sur un plan de travail, une cuisinière ou sur le sol.
- De nombreux appareils fonctionnent mieux lorsque le VC est de niveau et stabilisé.
- La tuyauterie fonctionne mieux lorsque le VC est bien de niveau. Un VC qui n'est pas de niveau peut entraîner des problèmes de vidange.

- Dormir, marcher et vivre au quotidien dans le VC est plus confortable lorsque le VC est de niveau.
- Le bon fonctionnement des pièces escamotables dépend de la mise à niveau du CC AVANT l'ouverture des coulisses.

AVIS EN SUS

AVANT d'utiliser un système coulissant, assurez-vous que le VC soit bien de niveau. S'en exempter pourrait entraîner des fuites d'eau et d'autres problèmes susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement ou des dégâts du système coulissant.

AVANT d'utiliser le système de mise à niveau, assurez-vous TOUJOURS que :

- Le VC soit garé sur un terrain généralement plat (pas plus de 5 degrés de pente d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre).
- Le VC soit entièrement retiré du véhicule remorqueur.
- Tous les passagers, passants, animaux domestiques, véhicules, et / ou tout ce qui vous appartient, soient à l'écart du VC.

AVIS EN SUS

En cas de surcharge, les béquilles peuvent se coincer, provoquant une usure prématurée des engrenages internes ou provoquer leur démontage. Cela peut également arriver si vous continuez à faire fonctionner le moteur une fois que la béquille a atteint l'extension et la rétraction maximales. Si cela se produit, vous entendrez un bruit de serrage ou de claquement. Relâchez immédiatement l'actionneur si vous entendez l'un de ces bruits.

Pour de plus amples consignes et seuils pondéraux, veuillez consulter le manuel du fabricant.

Caravane moderne :

<https://ici-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/master-owners-manual/ccd-0001573-08.pdf>

Caravane :

<https://balrvproducts.com/wp-content/uploads/downloads/InstallationOperation/LS-5.3-User-Manual-20300509.pdf>

2. Vérins avant / béquille / jambes (CR uniquement)

Les jambes de béquilles aident à positionner le VC lors de l'attelage et du dételage du véhicule de remorquage, tout en mettant de niveau et en stabilisant le VC dans le camping.

Chaque jambe est composée de : (i) trois tubes d'acier qui coulissent les uns dans les autres ; (ii) un moteur électrique à engrenages ou à manivelle ; (iii) un arbre d'entraînement à vis, (iv) une platine de repos, (v) une goupille de traction et (vi) diverses pièces.

⚠ AVERTISSEMENT

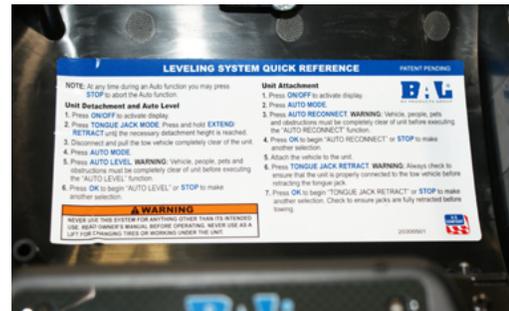
N'utilisez PAS les béquilles pour soulever les pneus du sol. Elles ne sont pas faites pour reprendre tout le poids du VC pour changer les pneus ou vérifier la caravane.

3. Étiquette de consignes de mise à niveau

L'étiquette ci-dessous de consignes du fabricant de Ground Control, est apposée sur la paroi arrière du compartiment avant, ou à l'intérieur du compartiment latéral avant hors porte, accompagné du pavé tactile LCD.



L'étiquette du système de mise à niveau TT BAL LS 5.3 se trouve à l'intérieur du capot du système de contrôle de la mise à niveau BAL.



Vidéo de mise à niveau Lippert de la caravane :

https://www.youtube.com/watch?v=990GpGkh_e4

Vidéo de mise à niveau BAL d'une caravane :

https://www.youtube.com/watch?v=tNhiENY_Eks

MISE À NIVEAU D'UNE CARAVANE MODERNE

A. PRÉSENTATION DE LA MISE À NIVEAU D'UNE CARAVANE MODERNE

Les caravanes Z Air sont équipées du **Système de mise à niveau Lippert Ground Control 3.0**, qui est un système électrique de mise à niveau. Ce système comprend quatre (4) points de contact utilisant des vérins en aluminium. Les moteurs électriques de 12 V CC actionnent ces vérins pour mettre de niveau et stabiliser le VC.

B. PARTIES CONSTITUTIVES

Le système de mise à niveau Ground Control 3.0 est composé des pièces suivantes :

Vérins—Le système est équipé de **quatre (4) vérins électriques**. Les deux (2) vérins avant sont communément appelés « béquilles ». **Les deux (2) vérins arrière** sont communément appelés « vérins de mise à niveau de l'arrière ». Tous les vérins sont équipés de platines en acier de 9" (22,86 cm). Les vérins sont actionnés par des moteurs de 12 V CC.

Contrôler le système—Le système peut être contrôlé en mode automatique ou manuel grâce à l'une des méthodes suivantes :

1. Au pupitre électronique de contrôle Ground Control, situé du côté conducteur du CC, derrière la porte de stockage transversal des bagages ;
2. Le pavé tactile OneControl situé dans le couloir de la cuisine, près des marches menant au niveau supérieur ; ou
3. À votre téléphone portable ou votre tablette Bluetooth, connecté au système OneControl grâce à l'application OneControl.

C. AUTRES INFORMATIONS

Des informations supplémentaires sur ce produit se trouvent sur le site lci1.com/support ou en téléchargeant l'application gratuite myLCl. L'application peut être téléchargée sur iTunes® pour iPhone® et iPad®, ou sur Google Play™ pour les utilisateurs d'Android™. Les informations concernant le montage et les pièces de ce système peuvent être consultées en ligne à l'adresse <https://support.lci1.com/towable-br-level-up-support-towable-level-up-br-touch-pad>.

iTunes®, iPhone® et iPad® sont des marques déposées d'Apple Inc. Google Play™, et Android™ sont des marques commerciales de Google Inc.

D. SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Le système Lippert Ground Control 3.0 de mise à niveau des caravanes modernes, est **uniquement un système de mise à niveau**, et il ne doit en aucun cas être utilisé pour effectuer des travaux sous la caravane, par exemple pour changer des pneus ou vérifier le système de mise à niveau. Lippert Components Inc. recommande de faire appel à des professionnels qualifiés pour changer les pneus ou effectuer d'autres révisions de la caravane moderne.

Toute tentative de changer des pneus ou d'exécuter un entretien alors que la caravane n'est soutenue que par le système Lippert Ground Control 3.0 de mise à niveau automatique, peut être mortelle ou entraîner des blessures graves, ainsi que de sérieux dégâts du VC et / ou de vos affaires.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la caravane soit correctement soutenue par des chandelles ou d'autres systèmes sous le châssis de la caravane, avant d'entreprendre tout entretien ou réparation. **Ne soutenez jamais la caravane par les essieux ou les suspensions. Ne laissez jamais les pneus quitter le sol lorsque vous soulevez la caravane ; tout l'ensemble serait alors instable et dangereux.**

⚠ ATTENTION

Les pièces mobiles peuvent pincer, écraser ou couper. Tenez-vous à l'écart et soyez prudent.

1. Assurez-vous que la caravane soit garée sur une surface raisonnablement plane.
2. Débarrassez les endroits d'emplacement des béquilles des débris et autres. Les emplacements doivent également être exempts de creux.
3. Lorsque vous garez la caravane sur des surfaces extrêmement molles, installez des platines de répartition du poids sous chaque vérin.
4. Assurez-vous que la batterie de la caravane soit complètement chargée ou qu'elle soit branchée sur une prise électrique de stationnement, avant d'essayer de faire fonctionner le système.

AVIS EN SUS

Ground Control 3.0 nécessite un minimum de 12 V CC de la batterie pour fonctionner correctement. Il est recommandé de faire fonctionner le système de mise à niveau en utilisant une batterie complètement chargée.

AVIS EN SUS

Le réfrigérateur et autres appareils électroménagers du VC doivent fonctionner de manière optimale lorsque le VC est de niveau. De plus, le circuit de circulation de l'eau peut se vider correctement lorsque le VC est de niveau.

E. AVANT UTILISATION

Le système de mise à niveau ne doit être utilisé que dans les cas suivants :

1. La caravane est garée sur une surface relativement plane.
2. Le véhicule de remorquage est dételé du VC.
3. Assurez-vous que toutes les personnes, animaux et affaires soient éloignés de la caravane pendant que le système de mise à niveau LCD Level-Up de la caravane est en marche.

4. Assurez-vous que la batterie de la caravane soit complètement chargée ou que la caravane soit branchée sur une prise électrique de stationnement, avant d'essayer de faire fonctionner le système. Le système de mise de niveau automatique nécessite un minimum de 12 V CC de la batterie pour fonctionner.

AVIS EN SUS

Les pièces escamotables doivent être rentrées ou en position avant que le VC ne soit mis de niveau. Mettre le CC de niveau avant de vider les pièces escamotables, aidera à prévenir des fuites d'eau.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

CARACTÉRISTIQUES DU PAVÉ TACTILE LCD

LÉGENDES	DESCRIPTION
A	FLÈCHE VERS LE HAUT - FAIT DÉFILER LE MENU SUR L'ÉCRAN LCD
B	FLÈCHE VERS LE BAS - FAIT DÉFILER VERS LE BAS LE MENU SUR L'ÉCRAN LCD
C	ENTRER - ACTIVE LES MODES ET PROCÉDURES INDIQUÉS SUR LCD
D	RÉTRACTER - MET LE SYSTÈME DE MISE À NIVEAU EN MODE RÉTRACTÉ QUE LORSQU'IL EST EN MODE MANUEL
E	ÉCRAN LCD - AFFICHE LES PROCÉDURES ET LES RÉSULTATS
F	MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE - MET LE SYSTÈME DE MISE À NIVEAU EN MODE DE MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE
G	BOUTON AVANT - ACTIONNE LES DEUX VÉRINS AVANT
H	BOUTON GAUCHE - MET LE(S) VÉRIN(S) GAUCHE (S) DE MISE À NIVEAU EN MODE MANUEL
I	BOUTON DE DROITE - MET LE(S) VÉRIN(S) DROIT (S) DE MISE À NIVEAU EN MODE MANUEL
J	BOUTON ARRIÈRE - MET LES VÉRINS ARRIÈRES DE MISE À NIVEAU EN MODE MANUEL
K	BOUTON D'ALIMENTATION (MARCHE / ARRÊT) - ACTIONNE ET COUPE LE SYSTÈME DE MISE À NIVEAU
L	VOYANTS À DEL

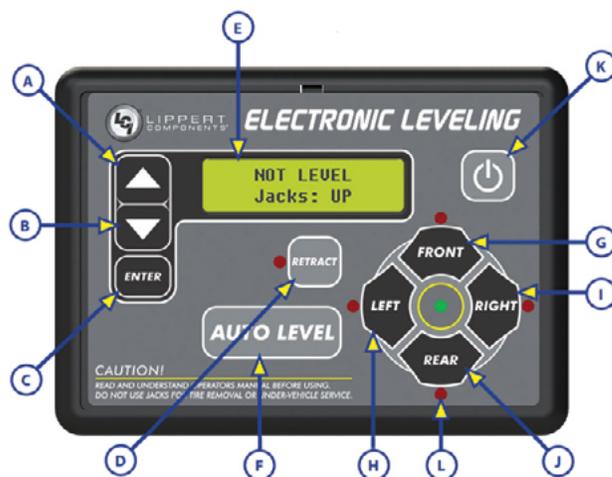


FIG. 1

F. FONCTIONNEMENT DES VÉRINS

1. Fonctionnement des vérins à béquille

- Les vérins à béquille peuvent être actionnés à tout moment lorsque le système est allumé, mais pas en **MODE AUTOMATIQUE**. Appuyez sur le bouton **FRONT (AVANT)** (Fig. 1G), afin que les vérins avant ou à béquille puissent être déployés.
- Si le pavé tactile est en mode **RÉTRACTER**, indiqué par la DEL allumée en orange à côté du bouton **RETRACT (RÉTRACTER)** (Fig. 1D), les vérins avant peuvent être rétractés ensemble en appuyant sur le bouton **FRONT (AVANT)**.

2. Fonctionnement des vérins Level-Up

- Les vérins Ground Control fonctionnent lorsque le « **MODE AUTOMATIQUE** » est activé ou que le pavé tactile est en « **MODE MANUEL** ».
- Une fois le système en « **MODE MANUEL** », appuyez sur le bouton **REAR (ARRIÈRE)** (Fig. 1J) pour éteindre tous en même temps tous les vérins Level-Up.

AVIS EN SUS

Les modes Manuel et Auto peuvent être sélectionnés via le menu LCD, en utilisant les boutons fléchés haut et bas, puis appuyez sur ENTRÉE pour sélectionner le mode souhaité.

- Appuyez sur les boutons **LEFT (GAUCHE)** ou **RIGHT (DROITE)** (Fig. 1H ou I) pour actionner les vérins Level-Up sur le côté gauche (route) ou droit (bordure) de la caravane.

3. Instructions de dételage

1. Appuyez sur le bouton **ALLUMER**, (Fig. 1K) pour allumer le système. L'écran LCD (Fig. 1E) s'allume.
2. L'écran LCD affichera « **NOT LEVEL; Jacks: UP** » (**PAS DE NIVEAU ; vérins : VERS LE HAUT**) (Fig. 1E).
3. Les flèches orange (Fig. 1L) peuvent s'allumer, indiquant la position actuelle de la caravane.
4. Appuyez sur le bouton **FRONT (AVANT)** (Fig. 1G) pour faire sortir les vérins à béquille pour soulever l'avant de la caravane, afin de la soulager du poids de l'attelage.
5. Retirez la caravane du véhicule remorqueur.
6. Éloignez le véhicule de remorquage et garez-le à une distance sûre.

AVIS EN SUS

Avant de dételer la caravane du véhicule remorqueur, assurez-vous qu'elle soit garée sur une surface plane et que les roues soient calées.

AVIS EN SUS

Appuyer sur n'importe quel bouton pendant une mise à niveau automatique, interrompra la mise à niveau automatique. Pour que la fonction de détection de la caravane fonctionne, la séquence de mise à niveau automatique DOIT être lancée lorsque l'avant de la caravane est supérieur au niveau.

4. Mise à niveau automatique

1. Après avoir dételé le véhicule remorqueur, appuyez sur **AUTO LEVEL (MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE)** (Fig. 1F).
2. La béquille avant rentrera, abaissant l'avant du CC pour l'amener en dessous du niveau, s'arrêtant, puis soulevant l'extrémité avant pour mettre le CC à niveau d'avant en arrière.

3. Le vérin de mise à niveau du côté gauche sort et lève le côté route du CC.
4. Le vérin de mise à niveau du côté droit sort et lève le côté trottoir du CC, commençant ainsi la mise à niveau d'un côté à l'autre.
5. La béquille avant sort pour terminer la mise à niveau.
6. Une mise à niveau supplémentaire de gauche à droite ou d'avant en arrière peut se faire, si le régulateur le juge nécessaire.

AVIS EN SUS

Si la séquence de mise à niveau automatique ne se fait pas comme indiqué ci-dessus, vérifiez que tout fonctionne manuellement correctement dans toutes les zones.

5. Détection de l'attelage

1. Allumez le pavé tactile.
2. Appuyez simultanément sur les boutons LEFT (GAUCHE) et RIGHT (DROITE) (Fig. 1H et I).
3. L'avant de la caravane se lèvera à la hauteur à laquelle la mise à niveau automatique a commencé.

AVIS EN SUS

Si la mise à niveau automatique a commencé par l'avant de la caravane à un niveau inférieur au niveau, l'attelage ne sera pas détecté et l'écran LCD affichera « Feature Disabled » (Fonction désactivée). Pour que l'attelage soit détecté, la mise à niveau automatique DOIT être lancée lorsque l'avant de la caravane est supérieur au niveau.

4. Attendez le véhicule de remorquage et assurez-vous que la caravane et l'attelage soient raccordés et bloqués en place.
5. Appuyez sur la flèche vers le haut (Fig. 1A) jusqu'à ce que « **AUTO RETRACT** » (**RÉTRACTATION AUTOMATIQUE**) apparaisse sur l'écran LCD.
6. Appuyez sur ENTRÉE. Le système fera sortir immédiatement tous les vérins.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

G. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Codes de problème

Pour effacer un problème du pavé tactile ou remédier au problème, appuyez sur **ENTRÉE**. Si le problème est toujours là, le message s'affichera à nouveau.

Après avoir résolu le problème qui a conduit à un code, appuyez sur ENTRÉE du pavé tactile. Si le problème n'est pas résolu, le message s'affiche à nouveau. S'il est résolu, le message de problème disparaît.

CODES DE PROBLÈME		
MESSAGE LCD	QU'EST-CE QUI SE PASSE ?	QUE FAUT-IL FAIRE ?
« ANGLE EXCESSIF »	RÉGULATEUR MAL ATTACHÉ	VÉRIFIEZ LE RÉGULATEUR ET ATTACHEZ-LE
	ANGLE EXCESSIF ATTEINT EN FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE	DÉPLACEZ LA CARAVANE
« ANGLE EXCESSIF »	RÉGULATEUR MAL ATTACHÉ	VÉRIFIEZ LE RÉGULATEUR ET ATTACHEZ-LE
	ANGLE EXCESSIF ATTEINT EN FONCTIONNEMENT MANUEL	DÉPLACEZ LA CARAVANE
« FONCTIONNALITÉ DÉSACTIVÉE »	AVANT DE LA CARAVANE EN DESSOUS DU NIVEAU LORS DU DÉMARRAGE DE LA MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE (UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ESSAYEZ DE DÉTECTER L'ATTELAGE)	APPUYEZ SUR LE BOUTON AVANT POUR RELEVER LA CARAVANE JUSQU'À LA HAUTEUR D'ATTELAGE, ET LA RACCORDER AU VÉHICULE DE REMORQUAGE
	L'ALIMENTATION DU PAVÉ TACTILE N'EST PAS CYCLIQUE ENTRE LES MISES À NIVEAU CONSÉCUTIVES	ÉTEIGNEZ PUIS RALLUMEZ LE PAVÉ TACTILE. POUR REMETTRE LE SYSTÈME À ZÉRO
	POINT ZÉRO NON RÉGLÉ	RÉGLEZ LE POINT ZÉRO
« BASSE TENSION »	LA TENSION DE LA BATTERIE EST TOMBÉE EN DESSOUS DE 9,5 V	VÉRIFIER LE CÂBLAGE - RÉPAREZ OU REMPLACEZ
« HORS COURSE »	LE VÉRIN A ATTEINT LA COURSE MAXIMALE ET EST INCAPABLE DE SOULEVER	TESTEZ LA TENSION DE LA BATTERIE DES VÉRINS ET / OU DÉPLACEZ LA CARAVANE
« CAPTEUR EXTERNE »	MAUVAIS BRANCHEMENT OU MAUVAIS CÂBLAGE DU RÉGULATEUR AU CAPTEUR	REMPLACEZ OU RÉPAREZ LA CONNEXION AU CAPTEUR À DISTANCE
« INTERRUPTION DU VÉRIN »	DURÉE DÉPASSÉE DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE DEMANDÉ	VÉRIFIEZ LA POSITION DES VÉRINS
« MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE IMPOSSIBLE »	IMPOSSIBLE DE METTRE À NIVEAU AUTOMATIQUEMENT EN RAISON D'UN SOL INÉGAL	VÉRIFIEZ LA POSITION DES VÉRINS ET / OU DÉPLACEZ LA CARAVANE
	IMPOSSIBLE DE METTRE À NIVEAU AUTOMATIQUEMENT EN RAISON D'UN POINT ZÉRO MAL RÉGLÉ	RÉGLEZ LE POINT ZÉRO
« MAUVAIS ÉTALONNAGE »	L'ÉTALONNAGE DU CAPTEUR TOMBE HORS PLAGE D'ÉTALONNAGE	CHANGEZ LE RÉGULATEUR
« CAPTEUR INTERNE »	PROBLÈME DE CAPTEUR INTERNE	CHANGEZ LE RÉGULATEUR
ARRÊT EN CAS DE PANIQUE « FONCTION INTERROMPUE »	L'UTILISATEUR A APPUYÉ SUR UN BOUTON DU PAVÉ TACTILE LORS DU MODE AUTOMATIQUE	RELANCEZ LE MODE AUTOMATIQUE, PUIS ÉVITEZ D'APPUYER SUR LES BOUTONS DU PAVÉ TACTILE

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la caravane soit soutenue à l'avant et à l'arrière par des chandelles avant tout dépannage ou vérification de la caravane. S'en exempter peut entraîner des blessures ou être fatal.

Passage en mode manuel

Le système de mise à niveau Ground Control 3.0 peut être actionné manuellement avec une perceuse électrique. En cas de panne de courant ou du système, cette méthode manuelle de sortie et de rentrée des vérins peut être utilisée.

H. ÉTALONNAGE DU POINT ZÉRO

Le « point zéro » est le point programmé auquel la caravane reviendra chaque fois que la mise à niveau automatique est utilisée. Le point zéro est pré-réglé en usine et ne devrait jamais devoir être réinitialisé. Toutefois et si nécessaire, le point zéro peut être remis à zéro.

AVIS EN SUS

Le point zéro doit être programmé avant d'utiliser la mise à niveau automatique, et ce afin de garantir que le système puisse fonctionner correctement. Avant d'entamer l'étalonnage du point zéro, vérifiez tous les branchements et raccordements sur le régulateur, les bobines de soupapes, la béquille, les vérins de mise à niveau et le pavé tactile.

1. Actionnez manuellement tous les vérins de mise à niveau et la béquille pour mettre à niveau la caravane.
 - a. La meilleure façon d'y arriver est d'installer un niveau au centre de la caravane, et de la mettre de niveau d'avant en arrière, puis d'un côté à l'autre.
 - b. Voir la section Fonctionnement des vérins pour découvrir les consignes sur la façon d'utiliser manuellement le système.
2. Une fois la caravane mise à niveau, éteignez le pavé tactile.
3. Une fois le pavé tactile éteint, appuyez et relâchez dix fois le bouton AVANT (Fig. 1G), puis appuyez et relâchez dix fois le bouton ARRIÈRE (Fig. 1J).

4. Le pavé tactile clignotera et émettra un bip sonore, puis l'écran LCD indiquera « SAISIR LE POINT ZÉRO À TITRE D'ÉTALON, Allumer pour quitter » (Fig. 2).



FIG. 2

5. Pour indiquer la position actuelle comme étant le point zéro, appuyez sur le bouton ENTRÉE (Fig. 1C). Par la suite, l'écran LCD indiquera « ZERO POINT CALIBRATION ENTER to set, Power to Exit » (Contrôle de la stabilité du POINT ZÉRO) (Fig. 3).



FIG. 3

6. L'écran LCD affichera « ZERO POINT stability check » (POINT ZÉRO étalonné) une fois la procédure terminée (Fig. 4).

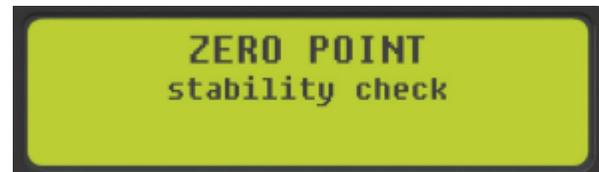


FIG. 4

7. Le système régler ce point comme étant son niveau et le pavé tactile s'éteindra.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

I. MAINTENANCE

1. Retirez la saleté et les débris des vérins de mise à niveau, de la béquille et des jambes de force stabilisatrices (selon l'équipement), si nécessaire.
2. Si les vérins restent sortis longtemps, il est conseillé de pulvériser les cylindres de ces vérins (exposés à l'air) tous les trois mois, à l'aide d'un spray de lubrifiant, et ceci afin de les protéger. Si la caravane se trouve dans un lieu où l'air est salé, il est recommandé de pulvériser ces cylindres toutes les 4 à 6 semaines.
3. Inspectez et nettoyez tous les branchements électriques et l'alimentation de la caravane avant de l'utiliser pour la première fois au début de la saison des déplacements, et avant de ranger la caravane. Si vous découvrez de la corrosion, retirez toute

trace de corrosion à l'aide d'une brosse métallique, puis appliquez de la graisse diélectrique sur les branchements.

4. Assurez-vous de remettre la vis de réglage de la commande manuelle sur la soupape, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, après avoir déployé ou rétracté la béquille ou les vérins de mise à niveau.

AVERTISSEMENT

Le VC doit être soutenu au niveau des essieux avant et arrière grâce à des chandelles, avant d'aller en dessous. S'en exempter peut entraîner la mort, des blessures graves ou de sérieux dégâts du CC ou de ce qui vous appartient.

MISE À NIVEAU DES CARAVANES

A. PRÉSENTATION À LA MISE À NIVEAU DES CARAVANES

Les caravanes Z Air sont équipées du **Système de mise à niveau BAL 5.3**, qui est un système électrique de mise à niveau. Ce système comprend trois (3) points de contact utilisant des vérins en aluminium). Des moteurs électriques de 12 V CC actionnent ces vérins pour mettre de mettre de niveau et stabiliser le VC.

B. PARTIES CONSTITUTIVES

Le système de mise à niveau BAL 5.3 est composé des pièces suivantes :

Vérins—Le système est équipé de trois (3) vérins électriques. Le vérin avant se trouve sur le timon de la caravane. Les deux (2) vérins arrière sont communément appelés « vérins de mise à niveau de l'arrière ». En outre, votre caravane Z Air est équipée de deux (2) vérins stabilisateurs électriques. Ces vérins ne soulèvent ni ne positionnent le VC, mais ils reposent sur le sol afin de garantir la stabilité du VC lorsque vous marchez dedans. Tous les vérins sont équipés de platines en acier de 9" (22,86 cm). Les vérins sont actionnés par des moteurs de 12 V CC.

C. AUTRES INFORMATIONS

Des informations supplémentaires sur ce produit se trouvent sur le lien <https://balrvproducts.com/product/is-leveling-system/>. En cas de questions, veuillez envoyer un e-mail à BAL à l'adresse baltechsupport@norcoind.com, ou composer le 877-557-7788.

D. SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais le système de mise à niveau comme système élévateur pour changer les pneus ou travailler sur le CC.
- Tenez les personnes et les animaux à l'écart du CC avant d'allumer le système de mise à niveau et pendant l'utilisation du système.
- Calez toujours les pneus avant de dételer le VC du véhicule remorqueur et / ou de déconnecter le système de mise à niveau.
- Garez le CC sur une surface suffisamment solide pour que les vérins ne s'enfoncent pas dans le sol. Sur des surfaces extrêmement molles, installez des platines de répartition du poids sous chaque pied de vérin.

- **Garez le CC sur une surface suffisamment plane, en vous assurant que rien ne vienne gêner les vérins (obstacles et creux) avant d'utiliser le système.**
- **Assurez-vous toujours que le véhicule de remorquage soit dételé et éloigné complètement de l'avant du CC avant de commencer à mettre à niveau.**
- **Ne soulevez jamais complètement les roues du CC du sol pour le mettre à niveau.**
- **Vérifiez toujours que le CC soit bien attelé au véhicule de remorquage avant d'activer la fonction « Rentrer le vérin de timon ».**
- **Vérifiez tous les vérins pour vous assurer qu'ils soient complètement rentrés avant de remorquer le VC.**
- **L'irrespect de l'un de ces avertissements pourrait causer des dégâts du CC, du véhicule de remorquage et / ou causer des blessures graves, voire être mortel.**

AVIS EN SUS

À tout moment pendant une fonction Auto, vous pouvez appuyer sur ARRÊT pour couper la fonction Auto. Lorsque les boutons sont entourés en blanc, la fonction peut être sélectionnée ; lorsque les boutons sont entourés en jaune, la fonction est active.

E. AVANT UTILISATION

Le système de mise à niveau ne doit être utilisé que dans les cas suivants :

1. La caravane est garée sur une surface relativement plane.
2. Le véhicule de remorquage est dételé du VC.
3. Assurez-vous que toutes les personnes, animaux et affaires soient éloignés de la caravane pendant que le système de mise à niveau des caravanes BAL 5.3 fonctionne.
4. Assurez-vous que la batterie de la caravane soit complètement chargée ou que la caravane soit branchée sur une prise électrique de stationnement, avant d'essayer de faire fonctionner le système. Le

système de mise de niveau automatique nécessite un minimum de 12 V CC de la batterie pour fonctionner.

AVIS EN SUS

Les pièces escamotables doivent être rentrées ou en position avant que le VC ne soit mis de niveau. Mettre le CC de niveau avant de vider les pièces escamotables, aidera à prévenir des fuites d'eau.

F. FONCTIONNEMENT DES VÉRINS DÉTELAGE DU CC ET MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE

1. Tirez sur la goupille et abaissez le pied réglable du vérin de timon. Remettez la goupille et calez les roues.



SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

⚠ AVERTISSEMENT

Le véhicule, les personnes, les animaux domestiques et tout ce qui peut gêner doit être complètement éloigné du CC avant de lancer la fonction « MISE À NIVEAU AUTO ».

- Appuyez sur ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pour allumer l'écran. Appuyez sur TONGUE JACK MODE (MODE VÉRIN DE TIMON). Appuyez et maintenez appuyé EXTEND (ÉTENDRE) jusqu'à ce que la hauteur de dételage nécessaire soit atteinte. Détez et retirez complètement le véhicule de remorquage du CC. Abaissez les pieds réglables du vérin de mise à niveau arrière, et positionnez-les de manière à ce qu'ils soient à la même distance du sol. Appuyez sur AUTO MODE (MODE AUTO).



- Appuyez sur AUTO LEVEL (MISE À NIVEAU AUTO). Appuyez sur OK pour commencer à mettre de niveau automatiquement, ou sur STOP (ARRÊTER) pour choisir autre chose.



- Le système déplacera les vérins et vérifiera le niveau du CC. L'écran affichera « AUTO LEVEL IN PROGRESS » (MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE EN COURS). Lorsque le système aura fini mettre le CC à niveau, l'écran affichera « AUTO LEVEL SUCCESSFUL » (MISE À NIVEAU AUTOMATIQUE TERMINÉE) et un bip retentira.



AVIS EN SUS

Si le système ne parvient pas à mettre le CC à niveau automatiquement, vérifiez que le sol ne soit pas inégale sous le CC. Tous les vérins de levage doivent pouvoir toucher complètement pour que le système fonctionne correctement.

- Appuyez sur ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pour éteindre l'écran.
- Fermez et bloquez le capot de l'écran tactile.

ATTELER LE CC

- Appuyez sur ON / OFF (MARCHE / ARRÊT) pour allumer l'écran, puis appuyez sur AUTO MODE. (MODE AUTO). Appuyez sur AUTO RECONNECT (ATTELER AUTOMATIQUEMENT). Appuyez sur OK pour commencer à atteler automatiquement, ou sur STOP (ARRÊTER) pour choisir autre chose.



SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

2. Le système rentrera tous les vérins stabilisateurs et les vérins de mise à niveau arrière, puis sortira ou rentrera le vérin de timon jusqu'à ce que la bonne hauteur d'attelage soit atteinte. L'écran affichera « **AUTO RECONNECT IN PROGRESS** » (**ATTELAGE AUTOMATIQUE EN COURS**). Lorsque le système aura exécuter la fonction « **AUTO RECONNECT** » (**ATELER AUTOMATIQUEMENT**), l'écran affichera « **AUTO RECONNECT SUCCESSFUL** » (**ATTELAGE AUTOMATIQUEMENT ATTELÉ**) et un bip retentira. Appuyez sur HOME SCREEN (ÉCRAN D'ACCUEIL). Appuyez et maintenez 3 appuyé.



⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours que le CC soit bien attelé au véhicule de remorquage avant de rentrer le vérin de timon.

3. **RENTRE** le vérin jusqu'à ce que le CC puisse être attelé au véhicule de remorquage. Raccordez le CC au véhicule tracteur. Appuyez sur **AUTO MODE (MODE AUTO)**. Appuyez **TONGUE JACK RETRACT (RENTRE LE VÉRIN DE TIMON)**.

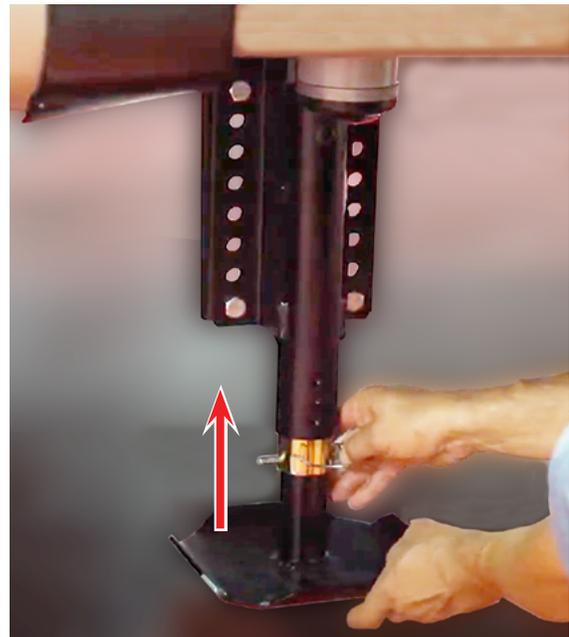


4. Appuyez sur **OK** pour commencer à « **TONGUE JACK RETRACT** » (RENTRE LE VÉRIN DE TIMON), ou sur **STEP (ARRÊTER)** pour choisir autre chose. L'écran affichera « **TONGUE JACK RETRACT IN PROGRESS** » (VÉRIN DE TIMON EN COURS DE RÉTRACTION). Lorsque le vérin sera complètement rentré, l'écran affichera « **TONGUE JACK RETRACT SUCCESSFUL** » (RÉTRACTION DU VÉRIN DE TIMON TERMINÉE) et un bip retentira.



5. Soulevez tous les pieds réglables jusqu'au trou dont la garde au sol est la plus importante, avant de remorquer le VC. Appuyez sur **ON / OFF (MARCHE / ARRÊT)** pour éteindre l'écran.

Scannez le code QR ci-dessous pour regarder la vidéo sur le système de mise à niveau BAL LS 5.3.



SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez tous les vérins pour vous assurer qu'ils soient complètement rentrés avant de remorquer le VC. Fermez et bloquez le capot de l'écran tactile.

AVIS EN SUS

Lorsque les boutons sont entourés en blanc, la fonction peut être sélectionnée ; lorsque les boutons sont entourés en jaune, la fonction est active.

⚠ ATTENTION

N'utilisez PAS les vérins de stabilisation pour soulever ou mettre à niveau le VC. Les vérins stabilisateurs, lorsqu'ils touchent le sol, ne servent qu'à pouvoir marcher de façon stable dans le VC, lorsque celui-ci est garé et de niveau. Tenter d'utiliser les vérins de stabilisation pour soulever ou mettre de niveau le VC, peut faire s'écrouler les vérins ou les endommager, entraînant des dégâts potentiels du matériel et du VC, ainsi que des blessures, voire la mort.

G. FONCTIONS DU MODE MANUEL

MODE MANUEL D'UTILISATION DES VÉRINS STABILISATEURS

Appuyez sur **ON / OFF (MARCHE / ARRÊT)** pour allumer l'écran. Appuyez sur **MANUAL MODE (MODE MANUEL)**. Appuyez et maintenez appuyé **EXTEND / RETRACT (ÉTENDRE / RENTRER)** pour actionner les vérins stabilisateurs. Appuyez sur **MANUAL MODE (MODE MANUEL)** ou **HOME SCREEN (ÉCRAN D'ACCUEIL)** pour poursuivre.



1. Mode manuel d'utilisation des vérins stabilisateurs

Appuyez sur **MANUAL MODE** (MODE MANUEL). Utilisez le niveau à bulle sur l'écran pour vous guider. Quand la bulle se trouve au centre du cercle, le CC est de niveau. Appuyez et maintenez appuyé **FRONT**, **REAR**, **LEFT**, ou **RIGHT** (AVANT, ARRIÈRE, GAUCHE ou DROITE), et les vérins se déplaceront comme suit :



AVIS EN SUS

Sortez les vérins de mise à niveau arrière jusqu'à ce qu'ils touchent le sol, avant de soulever d'un côté à l'autre.

- **FRONT (AVANT)** : Vérin de timon à l'avant du CC.
- **REAR (ARRIÈRE)** : Les deux vérins de mise à niveau à l'arrière du CC (les plus proches des essieux).
- **LEFT (GAUCHE)** : Le vérin de mise à niveau arrière gauche (côté route).
- **RIGHT (DROIT)** : Le vérin de mise à niveau arrière droit (côté trottoir).

Pour rentrer les vérins. Appuyez sur **RETRACT (RENTRE)** puis appuyez et maintenez appuyé **FRONT**, **REAR**, **LEFT**, ou **RIGHT (AVANT, ARRIÈRE, GAUCHE ou DROITE)**. Les vérins se déplaceront dans le même groupe que celui indiqué ci-dessus.

Appuyez sur **ON / OFF (MARCHE / ARRÊT)** pour éteindre l'écran. Fermez et bloquez le capot se trouvant au-dessus de l'écran tactile.

SEC.06 REMORQUAGE & MISE DE NIVEAU

2. Passage en vérins manuels

PROCÉDURE

Localisez le moteur du vérin qui doit être coupé.

- En bas et au centre du moteur du pied du vérin, se trouve un bouchon rond en caoutchouc. Retirez le bouchon en caoutchouc pour faire apparaître la vis à tête hexagonale de coupure de 5/16".
- À l'aide d'une perceuse munie d'une douille de 5/16", faites tourner le moteur pour faire fonctionner les vérins de levage ou le vérin de timon.
- Le vérin de timon peut également être coupé en retirant le bouchon à droite de l'écran tactile, et en insérant une clé de 3/8" pour faire tourner le vérin.
- Pour couper les vérins stabilisateurs, repérez l'écrou de 3/4" se trouvant sur l'extrémité tournée vers l'extérieur du vérin stabilisateur. Utilisez une douille ou une clé de 3/4" pour soulever ou abaisser les vérins.



ÉCRAN DE PROBLÈMES

AUTO LEVEL FAILED (IMPOSSIBLE DE METTRE À NIVEAU AUTOMATIQUEMENT)

Problème : L'arrière a été trop soulevé pendant la mise à niveau automatique (sans pouvoir soulever d'un côté à l'autre), ce qui peut être l'indice d'un sol instable.

Solution : Déplacez le CC et amenez-le dans un endroit où le sol est stable, ou alors, installez des platines de répartition du poids sous chaque vérin. Minimisez les mouvements au sein du CC.

LOW VOLTAGE (FAIBLE TENSION)

Problème : Le système de mise à niveau doit être à 10,2 volts au niveau du régulateur, pour pouvoir utiliser les deux fonctions et protéger le système.

Solution : Branchez le système de chargement du CC ou changez la batterie.

HIGH VOLTAGE (HAUTE TENSION)

Problème : Le système de mise à niveau doit être inférieur à 16 volts au niveau du régulateur pour pouvoir utiliser les deux fonctions et protéger le système.

Solution : Vérifiez que le système de rechargement fonctionne correctement.

EXCESS ANGLE DETECTED (ANGLE EXCESSIF DÉTECTÉ)

Problème : L'angle du CC est trop grand pour effectuer l'opération.

Solution : Déplacez le CC et amenez-le dans un endroit où il y a moins de pente ou là où le sol est plus plat.

MANUAL ADJUST ANGLE LIMIT (LIMITE DE RÉGLAGE MANUEL DE L'ANGLE)

Problème : Limite de réglage manuel de l'angle.

Solution : Utilisez les options de sortie et de rentrée pour tenir le CC suffisamment de niveau pendant les opérations manuelles. Essayez d'utiliser la mise à niveau automatique ou déplacez le CC pour l'amener dans un endroit où la pente est moindre.

OUT OF STROKE (HORS COURSE)

Problème : La jambe du vérin est complètement sortie.

Solution : Déplacez le CC et amenez-le dans un endroit où le sol est moins pentu ou plus plat, ou alors, installez des platine de répartition du poids sous chaque vérin.

FEATURE DISABLED (FONCTION DÉSACTIVÉE)

Problème : Point zéro non réglé.

Solution : Contactez un concessionnaire agréé pour régler le point zéro du système.

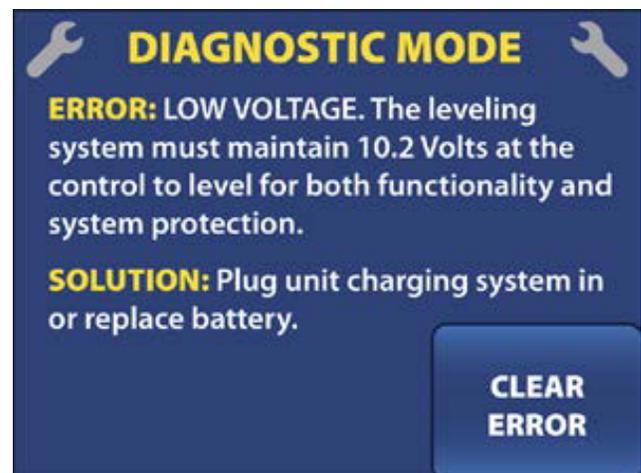
Problème : La position d'attelage automatique n'est pas réglée.

Solution : Utilisez le mode Vérin de timon pour régler la position de dételage, puis mettez de niveau automatiquement avant d'utiliser l'Attelage automatique.

JACK TIMEOUT (TEMPS D'ATTENTE DES VÉRINS)

Problème : Le régulateur ne détecte aucun déplacement des vérins.

Solution : Vérifiez que l'endroit de repos soit ferme et à portée de la course du vérin. Vérifiez tous les faisceaux de fils pour vous assurer qu'ils ne soient pas endommagés et qu'ils soient correctement branchés.



REMARQUE : Une fois le problème résolu appuyez sur **CLEAR ERROR (EFFACER LE PROBLÈME)** pour continuer.

SEC.07 RALLONGES ESCAMOTABLE

A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les rallonges coulissantes escamotables vous confèrent un espace supplémentaire pendant le camping stationnaire.

- Pour faire sortir, rentrer et étancher correctement une rallonge coulissante escamotable, le CC doit être de niveau. Si le VC n'est PAS de niveau, les rallonges coulissantes et / ou leurs pièces pourraient être endommagées ou fuir.
- Les rallonges escamotables n'ont pas besoin de chandelle pour les soutenir. Tout dégât résultant de l'utilisation de ce type de support pourrait ne pas être couvert par la garantie. Cela inclut tout dégât pouvant résulter d'une utilisation inappropriée ou de l'utilisation de vérins / chandelles de support n'étant pas d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser une rallonge escamotable, parcourez toutes les consignes d'utilisation et les alertes.

⚠ AVERTISSEMENT

Les rallonges et les mécanismes coulissants peuvent être à l'origine d'écrasement. Coupez complètement la batterie auxiliaire et coupez le disjoncteur du convertisseur sur le tableau de distribution **AVANT** de travailler sur ou dessous d'une rallonge escamotable coulissante. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des blessures graves, voire être mortel.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de faire sortir ou de rentrer une rallonge escamotable coulissante, assurez-vous que le lieu soit exempt d'objets, de personnes et d'animaux. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des sérieux blessures, voire être mortel.

+ AVIS EN SUS

Avant d'actionner une rallonge escamotable, assurez-vous qu'il y ait suffisamment de puissance et que le VC soit bien de niveau. S'en exempter pourrait endommager votre mécanisme escamotable ou coulissant.

B. FONCTIONNEMENT

Il est normal que les rallonges escamotables et coulissantes fassent du bruit, grincent ou craquent lorsqu'elles sont utilisées. Ces bruits sont plus fréquents pendant la « période de rodage » du VC, et continueront jusqu'à ce que les pièces et le matériel reposent correctement. Au bout d'un moment, ce bruit diminuera probablement.

UTILISATION DES RALLONGES ESCAMOTABLES

1. **AVANT** d'actionner n'importe quelle rallonge, mettez de niveau le VC et stabilisez-le.
2. Assurez-vous que les roues soient correctement calées.
3. Assurez-vous de la présence d'une alimentation. Si de l'électricité est distribuée par le camping, assurez-vous d'être bien branché sur son réseau. Si vous utilisez les rallonges avec une alimentation auxiliaire, assurez-vous que la batterie soit complètement chargée et de limiter toutes les lumières inutiles et la consommation d'électricité afin de maximiser la puissance disponible pour actionner les rallonges.
4. **AVANT** de faire sortir ou de rentrer la rallonge escamotable :
 - a. Fermez toutes les portes et tiroirs des armoires.
 - b. Assurez-vous que le passage intérieur de la rallonge soit dégagé de tout ce qui pourrait l'obstruer (personnes, animaux domestiques et objet / affaires).
 - c. Assurez-vous que le passage extérieur de la rallonge soit exempt d'arbres, de lignes électriques ou de tout autre obstacle possible.

5. Pour faire sortir la rallonge, appuyez et maintenez appuyé le bouton **DEHORS** ou **ÉTENDRE** sur le pupitre de contrôle Brinkley. **NE le relâchez PAS** avant que la pièce ne soit complètement sortie ou rentrée (sauf cas de gêne sur le passage de la rallonge). Il vous faudra patienter un peu avant que la rallonge ne commence à bouger. Il n'y a rien là d'anormal !
6. **AVANT** de rentrer la rallonge, vérifiez les cloisons extérieures, le toit et le plancher de la rallonge escamotable et coulissante. Si l'une des surfaces est mouillée, assurez-vous de la faire sécher avant de faire rentrer la rallonge.
7. En présence de flaques d'eau ou de débris suite à l'utilisation d'une rallonge escamotable, nettoyez et faites sécher immédiatement la zone.
8. Pour rentrer la rallonge, appuyez et maintenez appuyé le bouton **DEDANS** ou **Étendre** sur le pupitre de contrôle Brinkley. **NE le relâchez PAS** avant que la pièce ne soit complètement sortie ou rentrée (sauf cas de gêne sur le passage de la rallonge).

+ AVIS EN SUS

La rallonge escamotable fera toujours un peu de bruit en sortant ou en rentrant.

⚠ AVERTISSEMENT

Des arêtes vives se trouvent sur le mécanisme coulissant. Pour éviter toutes blessures, **NE laissez PAS les enfants jouer sous la rallonge escamotable, quelles que soient les circonstances. AVANT de travailler sur une rallonge ou de passer en dessous, assurez-vous que TOUTE l'alimentation électrique de la rallonge soit coupée. L'irrespect de cette mesure pourrait entraîner des blessures graves, voire être mortel.**

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les rallonges soient complètement rentrées **AVANT** d'atteler le VC au véhicule de remorquage. **S'en exempter pourrait endommager votre VC, causer des blessures graves, voire être potentiellement mortel.**

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le passage intérieur et extérieur de la rallonge soit dégagé de tout ce qui pourrait l'obstruer (personnes, animaux domestiques et objet / affaires). **S'en exempter pourrait endommager votre VC, causer des blessures graves, voire être potentiellement mortel.**

+ AVIS EN SUS

Pour que la rallonge s'étanche correctement, la pièce doit être complètement sortie ou rentrée. Une fois la rallonge escamotable complètement sortie ou rentrée, relâchez immédiatement l'interrupteur de la rallonge. Actionner l'interrupteur une fois que la rallonge est sortie, pourrait endommager le moteur de la rallonge.

C. ENTRETIEN DES RALLONGES ESCAMOTABLES

Lorsqu'une rallonge escamotable est complètement sortie, ses surfaces seront exposées et recueilleront de l'eau, de la saleté, de la glace et d'autres débris divers. Les joints des rallonges ne sont pas faits pour éliminer ces débris. Toutes les surfaces extérieures des rallonges doivent être sèches et propres avant de les faire rentrer.

Avant de faire rentrer les rallonges escamotables et coulissantes :

- Vérifiez les surfaces extérieures pour voir s'il n'y a pas de la neige, de la glace, des saletés, de l'eau, des nids d'insectes, etc.
- Vérifiez qu'il n'y ait pas d'eau stagnante, de neige ni de glace au-dessus des petits auvents de rallonge (si équipées).
- Nettoyez et faites sécher autant que possible toutes les surfaces extérieures des rallonges et des mécanismes coulissants.

⚠ ATTENTION

Avant d'actionner une rallonge escamotable, le VC doit être mis à niveau. Des fuites d'eau et d'autres problèmes peuvent survenir si cela n'est pas fait.

SEC.07 RALLONGES ESCAMOTABLE

⚠ AVERTISSEMENT

Ne soumettez pas une rallonge escamotable à un poids excessif. Surcharger une rallonge peut entraîner un dysfonctionnement causant potentiellement des dégâts du mécanisme coulissant, des blessures, voire être mortel.

+ AVIS EN SUS

Si vous comptez ne pas utiliser votre CC pendant un long moment et que vous le parquez, il est recommandé de rentrer entièrement toutes les rallonges.

Pour découvrir comment résoudre les problèmes et / ou procéder à toutes réparations, veuillez contacter le concessionnaire agréé qui vous a vendu le VC, ou le service client de Brinkley RV. Voici quelques exemples de circonstances qui pourraient vous amener à les contacter :

- Le moteur de la rallonge cale avant qu'elle ne soit sortie ou rentrée complètement.
- La rallonge ne rentre pas correctement ou ne s'étanche pas correctement.
- La rallonge sort ou rentre de manière inégale.
- La rallonge fait un bruit inhabituel lorsqu'elle est actionnée.



INTERRUPTEURS DE RALLONGES SUR
LE CENTRE DE CONTRÔLE

D. SYSTÈME ÉLECTRIQUE ET COULISSANT LIPPERT THROUGH FRAME

Un type de mécanismes coulissants utilisé par Brinkley RV est le système coulissant électrique Lippert Through Frame. Ce système permet à la rallonge de sortir et de rentrer complètement en appuyant tout simplement sur un bouton. Le système Through-Frame est un système à crémaillère, guidé, et à pignons, faisant appel à un actionneur électrique à vis à billes pour déplacer la rallonge escamotable. L'actionneur est équipé d'un système d'embrayage automatique et est raccordé à la Terre. Veuillez vous référer au manuel du fabricant pour découvrir toutes les consignes d'utilisation, d'entretien et les limitations : <https://lci-support-doc.s3.amazonaws.com/manuals/slideouts/ccd-0001614.pdf>.

⚠ AVERTISSEMENT

Coupez la batterie auxiliaire et le disjoncteur du convertisseur sur le tableau de distribution AVANT d'utiliser manuellement le système. S'en exempter pourrait entraîner un contrecourant provenant du moteur, endommager le système et annuler la garantie.

1. Utilisation manuelle

Le système coulissant électrique Lippert Through Frame est livré avec une commande manuelle. Pour utiliser manuellement le système, consultez les instructions ci-dessous. Repérez le trou d'accès de 1" pour la commande de rallonge, se trouvant dans la jupe métallique du côté opposé de la rallonge que vous essayez d'utiliser manuellement.

Passage en mode manuel :

- Débranchez la batterie de votre VC.
- Repérez la manivelle de 3/4" livrée avec le VC et située dans le compartiment transversal avant.
- Positionnez la rallonge de manivelle.
- Faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire rentrer la rallonge escamotable.
- Faites-la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire sortir la rallonge.

IMPORTANT : L'actionneur est prêt à être actionné manuellement.

- NE désengagez à aucun moment le moteur.
- Utilisez simplement la manivelle pour actionner manuellement et commencez à faire tourner la manivelle.



2. Maintenance

Le mécanisme coulissant ne doit être que peu entretenu par conception. Actionnez chaque rallonge une ou deux fois par mois, pour faire en sorte que les joints et toutes autres pièces mobiles internes soient lubrifiés et souples.

- Pour qu'un système coulissant et escamotable fonctionne au mieux, il faut que la batterie auxiliaire soit complètement chargée.
- Vérifiez que les bornes de la batterie, de l'interrupteur de contrôle et du moteur de rallonge, ne soient pas desserrées, corrodées ou endommagées.
- Lorsque vous utilisez le système coulissant dans des lieux délicats (c'est-à-dire, sel de déneigement, sels de l'environnement, accumulation de glace, sous les arbres, etc.), faites en sorte que toutes les pièces mobiles demeurent propres et exemptes de débris.
 - Retirez toute accumulation de glace et autres débris.
 - Faites sécher toute eau collectée.
 - Lavez au besoin avec de l'eau et du savon non agressif, puis faites sécher.
- Appliquez des lubrifiants secs sans silicone si nécessaire.

Pour découvrir d'autres consignes d'entretien, veuillez vous référer au [Manuel d'entretien du système coulissant et électrique Through Frame de Lippert](#).

3. Révision et réglages

- Tous les 90 jours, les pièces coulissantes doivent être inspectées pour garantir le bon fonctionnement de la coulisse et des joints concernés.
- Tous les 6 mois, les pièces coulissantes doivent être réglées et vérifiées par un technicien agréé en révisions de VC.
- Tout ajustement effectué par une personne ou une entité non agréée, peut annuler la garantie.

E. SYSTÈME COULISSANT MURAL LIPPERT - SLIM-RACK

1. Informations générales, sortie et rétraction

Un autre système coulissant qu'utilise Brinkley RV est le système Lippert SlimRack®. Contrairement au système Through Frame qui traverse le châssis du VC, ce système est monté sur la structure murale.

Notez qu'il est normal que les rallonges escamotables et coulissantes fassent du bruit, grincent ou craquent lorsqu'elles sont utilisées. Ces bruits sont plus fréquents pendant la « période de rodage » du VC, et continueront jusqu'à ce que les pièces et le matériel reposent correctement. Au bout d'un moment, ce bruit diminuera.

Le système SlimRack comporte deux crémaillères se trouvant de chaque côté de la pièce coulissante.

Le régulateur du système SlimRack se trouve dans le compartiment de rangement de la cloison. Si vous rencontrez des problèmes de Slim Rack, le guide de résolution des problèmes de Lippert vous demandera de vérifier s'il n'y a pas de codes de problèmes concernant ce régulateur.

SEC.07 RALLONGES ESCAMOTABLE

Utilisation du système coulissant SlimRack :

- AVANT d'actionner une rallonge, mettez de niveau et stabilisez le VC.
- Assurez-vous que les roues soient correctement calées.
- Assurez-vous de la présence d'une alimentation. Si de l'électricité est distribuée par le camping, assurez-vous d'être bien branché sur son réseau. Si vous utilisez les rallonges avec une alimentation auxiliaire, assurez-vous que la batterie soit complètement chargée et de limiter l'utilisation de toutes lumières inutiles afin de maximiser la puissance pour actionner les rallonges.

AVANT de faire sortir ou de rentrer la rallonge escamotable :

- a. Fermez toutes les portes et tiroirs des armoires.
 - b. Assurez-vous que le passage intérieur de la rallonge soit dégagé de tout ce qui pourrait l'obstruer (personnes, animaux domestiques et objet / affaires).
 - c. Assurez-vous que le passage extérieur de la rallonge soit exempt d'arbres, de lignes électriques ou de tout autre obstacle possible.
- Pour faire sortir la rallonge, appuyez et maintenez appuyé le bouton DEHORS ou ÉTENDRE sur le pupitre de contrôle Brinkley. NE le relâchez PAS avant que la pièce soit complètement sortie ou rentrée (sauf cas de gêne sur le passage de la rallonge). Il vous faudra patienter un peu avant que la rallonge ne commence à bouger. Il n'y a rien là d'anormal !
 - AVANT de rentrer la rallonge, vérifiez les cloisons extérieures, le toit et le plancher de la rallonge escamotable et coulissante. Si l'une des surfaces est mouillée, assurez-vous de la faire sécher avant de faire rentrer la rallonge.
 - En présence de flaques d'eau ou de débris suite à l'utilisation d'une rallonge escamotable, nettoyez et faites sécher immédiatement la zone.

- Pour rentrer la rallonge, appuyez et maintenez appuyé le bouton DEDANS se trouvant sur le centre d'instructions Brinkley. NE le relâchez PAS avant que la pièce soit complètement sortie ou rentrée (sauf cas de gêne sur le passage de la rallonge).

2. Résolution des problèmes

Pour de plus amples informations sur la résolution des problèmes, veuillez vous référer au [Manuel d'utilisation des rallonges Lippert SlimRack](#).



A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Votre caravane moderne Brinkley RV est équipée d'une alimentation CA de 120 volts 60 Hz et d'un système d'alimentation CC de 12 volts. Le circuit électrique et tous ses composants sont conçus spécifiquement pour les VC. Toutes les installations et tous les composants utilisés respectent les normes de l'industrie des VC en vigueur à la date de fabrication de ce VC.

- Des risques peuvent survenir à la suite de modifications à l'aide de composants n'étant pas d'origine ou d'ajouts de ce type de pièces au circuit électrique du VC.
- La modification ou les ajouts non autorisés sur camping-car n'est PAS recommandée par Brinkley RV.
- SEUL le concessionnaire agréé qui vous a vendu le VC ou un technicien électricien qualifié, doit se charger de vérifier le circuit électrique du VC.

Lors de l'entretien ou des réparations du VC, seuls les composants et pièces, méthodes et matériaux qui respectent les prescriptions en matière de sécurité et de code en vigueur, sont autorisés. Veuillez consulter le garage agréé en révisions de votre concessionnaire qui vous aidera.

Lors de l'entretien ou des réparations du VC, seuls les composants et pièces, méthodes et matériaux qui respectent les prescriptions en matière de sécurité et de code en vigueur, sont autorisés. Veuillez consulter le garage agréé en révisions de votre concessionnaire qui vous aidera.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous travaillez sur le circuit électrique, en particulier si vous utilisez des outils métalliques. Lorsqu'un outil métallique touche une pièce dans laquelle le courant circule, le circuit saute (court-circuit), entraînant des blessures, des dégâts matériels, une explosion ou un incendie.

B. VÉRIFICATION DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE

- **AVANT** de travailler sur un circuit électrique ou à proximité, débranchez **TOUJOURS** la borne négative 12 volts de la batterie et le fil d'alimentation en stationnement.
- **AVANT** de débrancher la batterie, assurez-vous **TOUJOURS** que l'alimentation du convertisseur soit coupée. S'en exempter pourrait endommager votre VC, ou être à l'origine de blessures.

Pour de plus amples informations sur le circuit électrique du VC, veuillez vous référer aux manuels des composants se trouvant dans le dossier d'information pour le propriétaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil d'alimentation **DOIT** être complètement allongé et non enroulé sur le sol ou dans le compartiment lorsque vous l'utilisez. Lorsque le fil d'alimentation est laissé embobiné, de la chaleur peut s'en dégager et faire fondre le boîtier de protection, pouvant endommager le camping-car, être à l'origine de blessures ou d'un incendie.

C. FIL D'ALIMENTATION DE 50 AMPÈRES

Le fil d'alimentation communément appelé fil de courant en stationnement branche le camping-car sur une prise d'alimentation externe que l'on trouve couramment dans les campings (voir image ci-dessous). Le but de ce fil est :



- De faire circuler le courant de la prise d'alimentation externe au camping-car.
- Raccordez à la terre le circuit électrique du VC à partir de l'alimentation externe.

+ AVIS EN SUS

AVANT de brancher le camping-car sur UNE alimentation externe, testez TOUJOURS l'alimentation externe avec un moniteur de ligne ou un testeur Clarity (fourni par le client). Si la prise ou l'alimentation indique une polarité inversée ou un circuit non raccordé à la Terre, NE branchez PAS le VC.

1. Brancher l'alimentation

1. Coupez l'alimentation du tableau de répartition en appuyant sur le disjoncteur 120 volts.
2. Retirez le fil d'alimentation en stationnement du VC, et étirez-le complètement afin qu'il ne soit pas enroulé.
3. Branchez ce fil sur la prise d'alimentation externe. Assurez-vous que toutes les broches du fil soient entièrement insérées dans la prise externe.
4. De retour au VC, remettez le disjoncteur du tableau de répartition sur la position MARCHE.
5. Suivez les consignes ci-dessous pour éviter les dégâts dus aux surtensions :
 - a. Débranchez le fil d'alimentation en stationnement chaque fois que le VC est laissé sans surveillance. Vous minimiserez ainsi les dégâts en cas de surtensions lorsque vous êtes loin du VC.
 - b. Évitez tous dégâts des broches du fil d'alimentation en stationnement lors du branchement et débranchement des alimentations externes.
 - c. Lorsque vous partez ou devez débrancher l'alimentation, suivez ces étapes :

- i. Débranchez l'alimentation du tableau de répartition.
- ii. Branchez le fil de stationnement de l'alimentation externe.
- iii. Rembobinez le fil de stationnement et rangez-le.

+ AVIS EN SUS

NE débranchez JAMAIS le fil d'alimentation ou le fil de stationnement du VC. Débranchez toujours le fil d'alimentation ou le fil de stationnement de la prise externe. De même, ne retirez jamais le fil d'alimentation en tirant sur le fil. Débranchez toujours en tirant sur la fiche qui se branche dans la prise.

2. Entretien du fil d'alimentation

Inspectez fréquemment les parties du fil d'alimentation pour déceler toutes fissures, coupures, une isolation usée / fondue et tous fils dénudés. Si vous vous trouvez dans l'un de ces cas, n'utilisez plus le fil et changez-le immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT

Les disjoncteurs et les fusibles sont utilisés à titre de système de sécurité qui couperont l'alimentation une fois que le système est surchargé ou altéré, mais ils ne protégeront pas complètement contre des situations telles que des pics de tension ou des surtensions variables.

⚠ AVERTISSEMENT

Tout disjoncteur devant être changé, doit être remplacé par un disjoncteur de même ampérage et de même type que celui retiré. N'utilisez JAMAIS un disjoncteur de remplacement de puissance supérieure. L'irrespect de cette consigne peut entraîner une surcharge du câblage, entraînant une surchauffe, des dégâts du VC et / ou un incendie.

SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Pour les systèmes en 50 A seulement : Assurez-vous que l'alimentation externe soit une prise NEMA 14-50 RV de 50 ampères et NON une prise CA de 240 volts.

D. SYSTÈME CA EN 120 V

1. Informations générales

Votre caravane Brinkley RV est équipée d'un circuit électrique de 50 ampères. Ce circuit fonctionne sur deux (2) phases électriques de 120 volts à une intensité maximum de 50 ampères / phase. Lors de la connexion à une alimentation externe, cette dernière doit se trouver sur un circuit de 50 ampères. Lors du raccordement au réseau électrique d'un terrain de camping, ce réseau peut occasionnellement être sujet à des pointes ou des chutes de tension.

+ AVIS EN SUS

Les pics et chutes de tension peuvent endommager et / ou raccourcir la durée utile du circuit électrique et de tous les appareils et pièces qu'il alimente.

Les appareils et pièces électriques ci-dessous NE fonctionneront QUE lorsque le VC est branché sur l'alimentation de stationnement :

- Climatiseur.
- Convertisseur.
- Four micro-ondes.
- Réceptacles.
- Téléviseurs.
- Foyer.
- Chauffe-eau.

Pour trouver des conseils en matière de protection contre les surtensions et les systèmes de protection, veuillez contacter le concessionnaire qui vous a vendu le CC.

2. Disjoncteurs de 120 volts

Tous les disjoncteurs sur 120 volts CA sont situés dans le tableau de répartition qui se trouve dans l'armoire inférieure, juste devant la porte d'entrée. Ces disjoncteurs protègent le câblage de 120 volts et les appareils et pièces alimentés. Chaque disjoncteur se trouvant dans le tableau de distribution sera étiqueté afin d'être identifié.



- En cas de surcharge ou de court-circuit, le disjoncteur concerné se déclenchera, provoquant l'arrêt du courant circulant au-delà du disjoncteur lui-même.
- Une fois le disjoncteur déclenché, laissez-lui le temps de refroidir.
- Pour RÉARMER le disjoncteur, remettez le disjoncteur sur la position ARRÊT, puis remettez-le sur la position MARCHE.
- Contactez le concessionnaire agréé qui vous a vendu le CC, pour qu'il établisse un diagnostic du circuit électrique et le répare si un disjoncteur donné se déclenche immédiatement une fois réarmé, ou s'il se déclenche fréquemment en peu de temps.

Entretien et remplacement

Les disjoncteurs peuvent s'user au fil du temps en raison de leur utilisation prolongée. Les disjoncteurs doivent être vérifiés chaque année avant le début de la saison de camping. Remplacez les disjoncteurs si nécessaire, mais assurez-vous qu'ils soient remplacés par des disjoncteurs de même calibre et de même type que ceux installés à l'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour garantir que les disjoncteurs fonctionnent, mettez le disjoncteur sur la position **ARRÊT**, puis remettez-le sur la position **MARCHE**. Dès que vous apercevez qu'il ne fonctionne pas comme d'habitude, ne l'utilisez plus et contactez votre concessionnaire qui le passera au tests et vous aidera. S'en exempter pourrait endommager votre VC, causer des blessures, voire déclencher un incendie.

3. Convertisseur

Le convertisseur se trouvant à l'intérieur du VC, convertit l'alimentation CA de 120 volts en une alimentation CC utilisable de 12 volts, une fois que le VC est branché sur une alimentation externe de stationnement. Ce convertisseur se trouve dans le compartiment de passage derrière les panneaux d'accès, et contient deux fusibles de 35 ampères pour protéger le convertisseur contre toute surchauffe. En cas de surchauffes, un trop grand nombre d'appareils sur 12 volts est allumé probablement en même temps, pendant une période prolongée, et l'air ne circule pas assez ou pas du tout. Pour éviter toute surchauffe :



- N'utilisez pas d'appareils inutiles sur 12 volts (c'est-à-dire des lumières, des moteurs, des appareils électroménagers, etc.).
- Tenez le ventilateur de refroidissement dégagé de tout ce qui peut l'obstruer.
- Prévoyez une ventilation adéquate sous haute température.

Inspection et entretien

Si le convertisseur ne fonctionne pas ou si la batterie auxiliaire ne se recharge pas lorsqu'il est branché sur l'alimentation en stationnement, il doit être vérifié.

INSPECTION DU CONVERTISSEUR LORSQUE LA BATTERIE NE SE RECHARGE PAS :

1. Repérez le convertisseur (situé dans un compartiment avant, derrière un panneau d'accès).
2. Repérez les deux (2) fusibles de 35 ampères se trouvant sur le convertisseur.
3. Vérifiez les fusibles et remplacez-les si nécessaire.

En cas d'aide demandée, contactez le concessionnaire dans votre région.

+ AVIS EN SUS

Ne retirez pas le convertisseur du CC et ne touchez pas au boîtier. Vous annuleriez la garantie. Aucune pièce de ce convertisseur ne peut être réparée, et il ne faut jamais y toucher.

4. Prise DDFT

Les fils de terre aident à stabiliser le courant et sont une voie secondaire que le courant électrique peut emprunter en cas de pics de haute tension. Ils permettent aussi d'éviter de s'électrocuter.



SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

Chaque camping-car Brinkley contient des disjoncteurs différentiels de fuite à la terre (DDFT), conçus spécifiquement pour le circuit électrique de votre camping-car. Les DDFT contrôlent la circulation du courant électrique entre les conducteurs Plus et Neutres, et détectent une anomalie, le cas échéant. Ce circuit et l'appareil sont conçus dans le but de minimiser les blessures possibles causées par une électrocution.

+ AVIS EN SUS

Un DDFT ne protégera pas contre les surcharges ou les courts-circuits.

Lorsqu'une prise DDFT détecte un courant anormalement élevé de 120 volts sur le circuit de mise à la terre, le DDFT se déclenche. Cette situation se produit généralement lorsque les fils sont mouillés à l'intérieur d'un appareil, lors d'une isolation défectueuse des fils, d'un court-circuit déclenché par un appareil électrique, etc.

TESTEZ FRÉQUEMMENT LES RÉCEPTACLES DDFT.

TEST D'UN DDFT :

1. Appuyez sur le bouton TEST de la prise. Le bouton de réarmement devrait tout de suite apparaître, ce qui indique que le DDFT s'est « déclenché ». Une fois déclenché, aucun courant 120 volts ne circulera dans la prise.
2. Vérifiez qu'aucun courant ne circule. Il faut le vérifier à l'aide d'un testeur de prise (fourni par le client).
3. Une fois que vous êtes sûr qu'il n'y a pas de courant, appuyez sur le bouton RÉARMER. Vous devriez ainsi rétablir le courant de 120 volts.
4. Vérifiez la présence de courant avec le même testeur de prise.
5. Si le DDFT ne teste pas correctement ou est défectueux, veuillez contacter votre concessionnaire qui vous aidera.

E. CIRCUIT CC EN 12 V

De nombreux appareils et pièces du VC, notamment la pompe à eau, les lumières, les moteurs, les appareils électroménagers, etc., fonctionnent sur du 12 volts.

- Le convertisseur convertira l'alimentation en 12 volts une fois que le VC sera branché sur une alimentation externe de stationnement. Le convertisseur chargera également la batterie auxiliaire du camping-car.
- La batterie auxiliaire fait circuler une alimentation de 12 volts dans le VC lorsqu'aucune alimentation externe n'est disponible, mais ne doit pas être utilisée comme alimentation électrique principale.
- Lors du remorquage, l'alternateur du véhicule de remorquage fera circuler un courant de 12 volts si le faisceau de fils à 7 fiches est correctement branché, et si le moteur du véhicule de remorquage est en route.

L'alimentation 12 volts alimente de nombreux appareils et pièces clés nécessaires au voyage, notamment les feux de freinage, les clignotants, les feux de position et l'actionneur des freins d'urgence. Outre le fait d'alimenter ces pièces essentielles, le faisceau de fils à 7 fiches fera également circuler du courant pour charger la batterie auxiliaire du VC.

1. Prises USB 12 V CC

Dans votre VC, vous trouverez plusieurs prises USB CC de 12 volts (c'est-à-dire dans les tables en bout du salon, la console centrale du canapé, certaines prises, etc.). Lorsque vous vous branchez sur ces prises, ne branchez que des appareils qui ne nécessitent que du 12 volts et consommant moins de 60 watts, ou 5 ampères. Pour éviter les courts-circuits, tenez toutes les prises USB 12 volts exempts de tout débris ou corps étranger.

2. Tableau de fusibles 12 volts

- Sur les tableaux de fusibles 12 volts, des étiquettes indiqueront l'emplacement des fusibles, leurs calibres et les appareils qu'ils alimentent. Ne retirez jamais aucune de ces étiquettes.
- Vérifiez souvent tous les fusibles, surtout avant la saison de camping, et remplacez-les si nécessaire.

+ AVIS EN SUS

En cas de pic ou de surtension de courant, les fusibles peuvent ne pas complètement vous protéger, ni vous, ni votre VC.

CHANGER LES FUSIBLES :

Éteignez ou débranchez TOUJOURS les appareils AVANT de changer un fusible. Vous protégerez ainsi les appareils du VC.

1. Avant de commencer, débranchez le fil de stationnement de l'alimentation externe.
2. Débranchez le « Moins » de la batterie auxiliaire du VC.
3. Accédez au tableau de fusibles et vérifiez-les.
4. Retirez le fusible en tirant directement dessus pour le faire sortir du bloc.
5. Remplacez-le si nécessaire.

Veillez contacter votre concessionnaire si le fusible n'est pas grillé et que vous avez toujours des problèmes électriques ou si un circuit continue de faire sauter un fusible.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne remplacez jamais un fusible par un autre dont l'ampérage est différent ou dont le type est différent de celui d'origine. S'en exempter pourrait endommager votre CC, ou être à l'origine de blessures ou d'incendies.

3. Batterie auxiliaire

Le VC est équipé de plusieurs circuits 12 volts. Lorsque tous les circuits sont combinés, la tension est bien supérieure à ce que le convertisseur peut produire. Dans de telles situations de forte demande, il est recommandé d'installer une batterie auxiliaire (fournie par le client). L'utilisation d'une batterie auxiliaire permettra au système de durer beaucoup plus longtemps sous fortes demandes. Une batterie à décharge profonde Group 27 ou une batterie lithium-ion LiFePO4 devrait être le type installé dans votre VC.

4. Camping à la sauvage

Le camping à la sauvage, également connu sous le nom de boondocking en anglais, consiste à camper dans votre VC sans être branché sur aucun réseau public d'électricité ou d'eau. Avant de camper à la sauvage avec votre VC, assurez-vous que la batterie auxiliaire soit complètement chargée. Si les appareils du VC ne fonctionnent que sur la batterie auxiliaire et que la batterie n'est pas chargée, la batterie conservera son courant momentanément mais il s'épuisera rapidement au fur et à mesure de sa consommation. À mesure qu'une batterie auxiliaire s'épuise et que la charge diminue, elle se décharge plus rapidement. Il est fortement conseillé de planifier votre consommation électrique en conséquence.

Pour vous assurer que votre batterie soit complètement chargée, testez la tension de la batterie auxiliaire à l'aide d'un volt-ohmmètre. Lorsqu'une batterie auxiliaire est complètement chargée, elle indique 12,4 à 12,8 volts et une densité spécifique de 1,265 à 80 °F (32 °C). La batterie auxiliaire est considérée déchargée une fois arrivée à 11,8 volts, et morte dès qu'elle atteint 11,65 volts ou moins. Lorsque la tension descend en dessous de 11,65 volts, la batterie risque d'être endommagée de façon permanente.

En conditions normales, l'intensité nominale en ampères-heures d'une batterie à décharge profonde, est de 75 à 100 ampères. Pour déterminer la durée (en heures) de votre batterie, divisez la valeur nominale en ampères-heures de la batterie par le nombre d'ampères que vous utilisez. Vous trouverez à la Section 8G, le tableau d'ampérage de votre VC qui répertorie les ampérages des différents appareils.

Par exemple, si vous faites fonctionner simultanément les lumières du coin repas (1 A), le micro-ondes (12 A) et le chauffe-eau (12 A), la batterie ne durera que 75 A-heures / (1 + 12 + 12 A) = 3 heures.

**DURÉE TOTALE DE LA BATTERIE EN HEURES =
(Ampère-heure de la batterie) / (appareils en
fonctionnement)**

SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

Dans certains cas, il est possible que le VC décharge la batterie du véhicule remorqueur lorsque le véhicule remorqueur ne tourne pas, mais qu'il est toujours raccordé, via la prise à 7 fiches, au VC. Pour éviter que cela ne se produise, débranchez la prise à 7 fiches lorsque le véhicule tracteur est garé et que le moteur ne tourne pas. Une autre façon d'éviter que cela ne se produise consiste à installer un isolateur de batterie (fourni par le client) sur le véhicule remorqueur. L'isolateur de batterie agira à titre de système de rechargement, qui permettra au véhicule remorqueur de recharger la batterie dans le véhicule remorqueur lui-même, ainsi que la batterie du VC, pendant que le moteur du véhicule remorqueur tourne.

+ AVIS EN SUS

Il est très important de NE PAS trop décharger la batterie de votre véhicule remorqueur pour pouvoir démarrer le moteur.

5. Entretien / remplacement des appareils 12V

Plusieurs appareils du VC consomment continuellement le courant de la batterie, même lorsqu'ils sont éteints (par exemple, la radio, le téléviseur, le four micro-ondes, les vérins de timon, l'équipement de sécurité, etc.). La mémoire embarquée de ces appareils nécessite d'être constamment alimentée pour économiser de la mémoire. Pour éviter que la batterie auxiliaire ne se décharge lorsqu'elle n'est pas branchée sur l'alimentation en stationnement, utilisez le système de coupure de la batterie pour débrancher complètement la batterie. Lorsque le CC reste stationné pendant longtemps, il est préférable de déposer la batterie et de l'installer sur un porte-batterie. Si vous n'y parvenez pas, il est conseillé de vérifier mensuellement la tension de la batterie et de la recharger si nécessaire.

Lors de l'achat d'une nouvelle batterie ou du remplacement d'une ancienne batterie, il faut acheter une batterie à décharge profonde Group 27 ou une batterie lithium-ion LiFePO4. Pour de plus amples informations ou consignes d'entretien, veuillez contacter le fabricant de la batterie qui vous aidera.

+ AVIS EN SUS

N'inversez JAMAIS les fils + et - de la batterie. Vous inverseriez la polarité et feriez sauter le fusible protégeant le convertisseur.

F. INTERRUPTEUR DE COUPURE DE LA BATTERIE.

Dans le VC vous trouverez deux (2) systèmes de coupure de la batterie : celui de la batterie de voyage et celui de la batterie principale. Le système de coupure de la batterie de voyage empêchera les appareils de « pomper » la batterie, mais permettra toujours à tous les appareils à mémoire de conserver leur mémoire, au réfrigérateur de fonctionner, au matériel de sécurité (tels que le moniteur de CO) de fonctionner, au chargement solaire et aux vérins avant de fonctionner pour conserver assez de batterie pour fonctionner. Le système de coupure de la batterie de voyage se trouve dans le compartiment transversal de rangement, du côté de la porte du camping-car.



Le système de coupure de la batterie principale

empêchera tout « pompage » d'électricité de n'importe quel appareil du VC, y compris ceux reposant sur de la mémoire ou liés à la sécurité. Le courant est coupé partout. Le système de coupure de la batterie principale se trouve dans la zone de stockage de la cloison avant (ou du pare-feu).

Lorsque l'alimentation auxiliaire n'est pas nécessaire à court terme, le système de débranchement de la batterie de voyage doit être utilisé.

- TOURNEZ l'interrupteur du système de coupure de la batterie pour le faire passer de la position MARCHE à la position ARRÊT.
- Les éléments énumérés ci-dessus fonctionnent toujours.

Les photos de la page précédente montrent l'emplacement du système de coupure de la batterie de voyage, ainsi qu'un gros plan du bouton-interrupteur lui-même.

Si le VC est inutilisé pendant longtemps ou s'il est entreposé, il faut couper la batterie principale.



- TOURNEZ l'interrupteur du système de coupure de la batterie pour le faire passer de la position MARCHE à la position ARRÊT.
- TOUTE l'alimentation sera coupée et AUCUN courant ne circulera vers les appareils, notamment vers les appareils de sécurité ou à mémoire de 12 volts.

L'image de gauche montre l'emplacement de ce système de coupure de la batterie dans la zone de rangement de la cloison avant.

G. CALCUL DE LA CHARGE ÉLECTRIQUE

1. Informations générales

Lorsqu'il est branché sur une alimentation externe de stationnement, le circuit CA de 120 volts est capable de produire un maximum de 100 ampères momentanément et de 50 ampères de manière continue. Si cet ampérage est dépassé, le VC et / ou le réseau électrique du terrain de camping pourrait être surchargé et, par conséquent, le disjoncteur se déclencherà.

+ AVIS EN SUS

NE dépassez À AUCUN MOMENT les 100 ampères combinés. Pour calculer les ampères utilisés, la consommation de tous les appareils utilisés doit être additionnée. Pour calculer l'intensité nominale (I) d'un appareil, divisez la puissance (P) de l'appareil par la tension (U) : $I = P/U$. La puissance et la tension doivent être indiquées sur l'appareil. Par exemple : un appareil de 120 volts de 1 200 watts de puissance aura besoin de : $1\ 200 \text{ watts} / 120 \text{ volts} = 10 \text{ ampères}$.

SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

CIRCUIT 120 VOLTS		CIRCUIT 12 VOLTS		CIRCUIT 12 VOLTS	
CLIMATISEUR	14-18 AMPS	VOYANTS D'AILE	0,5 AMP	DÉTECTEUR DE LP	0,125 AMPS
MACHINE À CAFÉ	6-12 AMPS	LUMIÈRES DU COMPARTIMENT À BAGAGES	0,5 AMPS	LAMPE DE PORCHE	1,5 AMPS
CONVERTISSEUR (CHACUN)	8-11 AMPS	APPLIQUES MURALES DÉCORATIVES	0,5 AMPS	AUVENT ÉLECTRIQUE	10 AMPS
FER À FRISER OU SÈCHE-CHEVEUX	10-14 AMPS	LUMIÈRE DE COIN REPAS	0,5-1 AMPS	VENTILATION ÉLECTRIQUE	5 AMPS
FOUR MICRO-ONDES	12 AMPS	VENTILATEUR (VENTILATION) FANTASTIC	1,5 AMPS	RÉFRIGÉRATEUR	5,3 AMPS
BARRE D'ATTELAGE SATELLITE	2 AMPS	LUMIÈRES RONDES À DEL DE 3 PO (CHACUNE)	0,22 AMPS	LUMIÈRE DE DOUCHE	0,22 AMPS
TV	2-4 AMPS	CHAUDIÈRE	8-10 AMPS	PLAQUE TV / AMPLIFICATEUR D'ANTENNE	1 AMP
ASPIRATEUR	8 AMPS	ALLUMAGE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE	95 AMPS*	LUMIÈRE DE COIFFEUSE	0,22 AMPS
LAVEUSE / SÈCHEUSE	12 AMPS	INTERRUPTEUR LUMINEUX	0,125 AMPS	CHAUFFE-EAU	6 AMPS
CHAUFFE-EAU	12 AMPS	SYSTÈME DE MISE À NIVEAU	95 AMPS*	POMPE À EAU	7 AMPS

*Charge momentanée

2. Charges électriques approximatives

Veuillez consulter le tableau d'ampérage ci-dessus pour obtenir les ampères utilisés par chaque appareil.

3. Préparée pour un onduleur

Votre remorque Brinkley RV est pré-câblée (préparée) à l'installation d'un onduleur (n'étant pas du matériel d'origine) de 3 000 watts (fourni par le client). L'ajout d'un onduleur de 3 000 W vous permettra également d'utiliser le micro-ondes. Votre CC est également équipé d'un régulateur de charge solaire à conversion optimale d'énergie (COE) de 50 ampères. Le régulateur de charge solaire (illustré ci-dessous) vérifie la tension en sortie du ou des panneaux solaires, la compare à la tension de la batterie et convertit la tension du ou des panneaux solaires pour obtenir le courant maximum dans la batterie, et ce, afin d'assurer le fonctionnement le plus rapide, et le rechargement le plus économique de la ou des batteries. Le régulateur de charge se trouve dans le compartiment de rangement de la cloison avant.



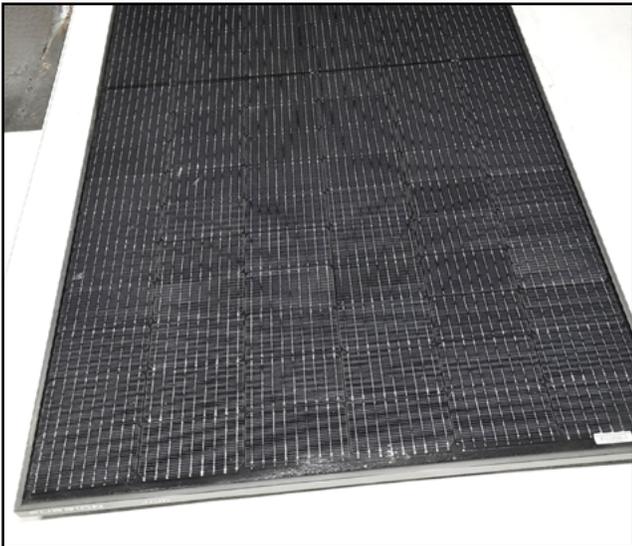
H. REMPLACEMENT DES AMPOULES

Avant de remplacer une ampoule, assurez-vous toujours que l'interrupteur soit éteint. Cela empêchera l'électricité de circuler vers la lampe elle-même. Assurez-vous toujours que l'ampoule soit du calibre et du type appropriés. Si une ampoule de mauvais calibre et installée, le circuit électrique peut être surchargé, provoquant une surchauffe de la lampe et pouvant provoquer un incendie. Le remplacement de l'ampoule est considéré comme étant une tâche incombant au Client, et elle doit être assurée par le Client. Les ampoules ne sont couvertes par aucune garantie.

I. ÉNERGIE SOLAIRE

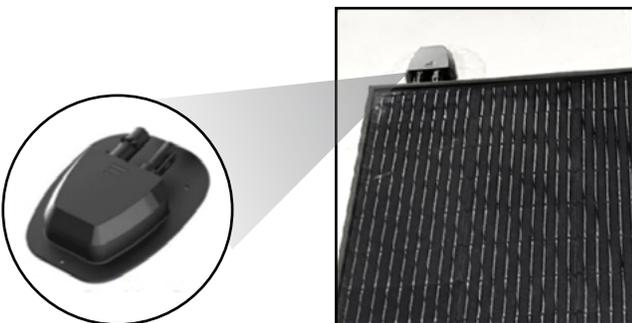
Un système à énergie solaire charge la batterie en convertissant l'énergie solaire en électricité utilisable de 12 volts. Lorsque la batterie est complètement rechargée, le système la protégera de toute surcharge en limitant l'apport d'énergie solaire. Dans votre camping-car, le système à énergie solaire n'alimente que les appareils fonctionnant sur du 12 volts, mais pas les appareils électroménagers.

Votre VC Brinkley est équipé d'un panneau solaire de 370 W et il est aussi possible d'y ajouter un deuxième panneau de 370 W. Le toit est équipé d'un panneau isolant supplémentaire pour permettre l'installation du deuxième panneau. Pour découvrir le câblage, veuillez vous référer à la Section 18C. Veuillez consulter le concessionnaire qui vous a vendu le CC ou contacter le service client de Brinkley pour connaître l'emplacement des panneaux isolants. Ci-dessus, une photo du panneau solaire standard de 370 W installé sur le toit de votre VC Brinkley (l'emplacement peut varier selon le plan).



1. Prise d'accueil du panneau solaire

La prise d'accueil du panneau solaire se monte directement sur le toit du camping-car, et peut recevoir la prise du chargeur de batterie du panneau solaire, ce qui vous permet de charger la batterie 12 V de votre camping-car en toute sécurité, et rapidement. L'image ci-dessous et à gauche, est une vue rapprochée de la prise d'accueil du panneau solaire. La photo ci-dessous et à droite, met en évidence l'emplacement de la prise d'accueil du panneau solaire par rapport au panneau solaire lui-même.



2. Système de rechargement à énergie solaire

Avant d'utiliser ou d'installer un deuxième panneau solaire, veuillez lire et comprendre les consignes et les avertissements contenus dans le manuel du fabricant du régulateur de charge solaire COE de 50 A et du panneau solaire. Ces informations se trouvent dans le dossier d'information du propriétaire.



RÉGULATEUR DE CHARGE SOLAIRE COE

+ AVIS EN SUS

Toutes les alertes, avertissements et consignes doivent être suivis lors de l'installation et / ou de l'utilisation de toute énergie solaire.

3. Préparé pour un onduleur

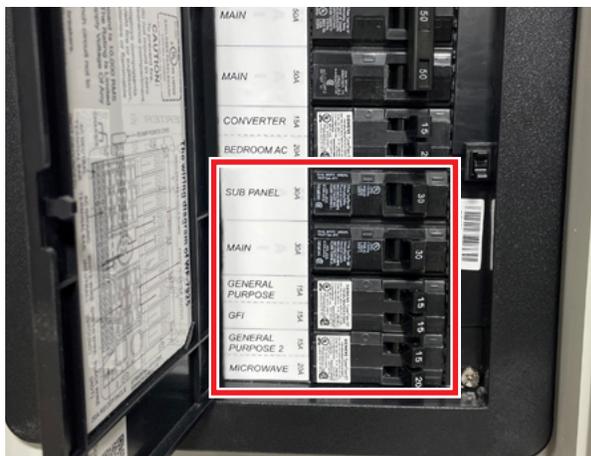
Votre VC Z Air de Brinkley, est pré-câblé (préparé) pour recevoir un onduleur (n'étant pas du matériel d'origine) de 3 000 watts (fourni par le client). Ci-dessous se trouve une photo du compartiment avant. Déposez le panneau d'accès. Repérez les deux (2) fils orange de 120 V CA qui traversent le sol derrière l'enrouleur (illustré ci-dessous). Ce sont les fils de précâblage de votre onduleur.



SEC.08 SYSTÈMES ÉLECTRIQUES

Il est important de noter que l'ajout d'un onduleur de 3 000 W ne confèrera au CC qu'une puissance limitée de 120 V CA et ne fera fonctionner que des appareils particuliers. À savoir les prises 120 V CA, les prises 120 V CA GFI et le micro-ondes.

Les fils précâblés de l'onduleur prépare le système à alimenter les circuits suivants (encadrés en rouge) se trouvant sur le tableau de répartition 120 V CA :



Si vous voulez ajouter l'onduleur, il est également important de noter que vous devez allumer l'onduleur si vous souhaitez l'utiliser, et l'éteindre lorsque vous n'en avez pas besoin pour fournir de l'électricité. Si vous choisissez l'onduleur que nous conseillons, il y a deux façons de l'allumer et de l'éteindre :

- Grâce à l'interrupteur se trouvant sur l'onduleur lui-même ; ou
- À la télécommande de l'onduleur.



Nous vous recommandons d'utiliser l'onduleur Rich Solar de 3 000 W. Nous avons créé un kit pour permettre à votre concessionnaire de commander plus facilement les pièces requises pour ajouter l'onduleur à votre VC :

KIT POUR ONDULEUR - Kit BRV n° K10004	
ONDULEUR PURE SIGN de 3 000 W (RICH SOLAR)	101836
COMMUTATEUR DE TRANSFERT DE 30 A	103269
FUSIBLE DE 300 A DE CLASSE T	103471
FIL DE BATTERIE ROUGE 4/0	103517
FIL DE BATTERIE NOIR 4/0	103518

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation de l'onduleur (n'étant pas un onduleur d'origine) doit être entreprise par un électricien agréé ou un technicien agréé en VC. Si vous ne coupez pas toute l'alimentation des systèmes avant l'installation, vous pourriez vous électrocuter, vous blesser voir flirter avec la mort, ou vous risqueriez d'endommager votre VC.

⚠ ATTENTION

Lors de l'installation d'un onduleur, vous devez changer les fils de la batterie et les remplacez par des fils 4/0 (étiquette se trouvant dans le compartiment de la batterie).



SEC.09 ÉLECTRONIQUE : SYSTÈME AUDIO, VIDÉO ET DE CONTRÔLE DU VC

A. PRÉSENTATION

Dans le cadre de cette section, vous trouverez des informations relatives au matériel audio et vidéo d'origine installé dans votre VC à l'usine Brinkley RV. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les manuels des fabricants se trouvant dans le dossier d'information pour le propriétaire ou visiter leur site Web. Si une modification ou l'installation d'une pièce n'étant pas d'origine a été effectuée sur votre VC, veuillez contacter le concessionnaire qui a entrepris ces travaux pour de plus amples informations.

B. GUIDE DU SYSTÈME AUDIOVISUEL

1. Haut-parleur intérieur

Votre VC est équipé d'un haut-parleur situé au plafond de la pièce principale (illustré ci-dessous). Il s'agit d'un haut-parleur Bluetooth vous permettant de l'apparier à votre téléphone, tablette, téléviseur ou autre appareil compatible Bluetooth.



Le haut-parleur est équipé d'une télécommande située près du foyer, dans la pièce principale du CC. L'emplacement de la télécommande peut varier d'un plan à l'autre.



2. Haut-parleurs extérieurs

Votre VC est équipé de haut-parleurs extérieurs fixés sur son châssis (l'un d'entre eux est illustré sur l'image ci-dessous). Les haut-parleurs extérieurs sont contrôlés par un régulateur Bluetooth situé dans le compartiment de rangement côté porte.



3. Choses importantes à comprendre à propos des haut-parleurs

Il y a plusieurs points importants à savoir pour éviter tout problème lors de l'utilisation de vos haut-parleurs intérieurs et extérieurs :

- a. Après avoir apparié le haut-parleur, lorsque sa télécommande est allumée et à portée de l'appareil apparié, il se connectera automatiquement à cet appareil si il n'est pas déjà appariée à un autre appareil.
- b. Un appareil audio (téléphone portable, tablette, téléviseur, etc.) ne peut être connecté qu'à un seul haut-parleur (intérieur ou extérieur) à la fois. Vous ne pouvez pas l'apparier aux deux pour pouvoir entendre simultanément le son à l'intérieur et à l'extérieur du VC.
- c. Une fois que vous avez réussi à l'apparier à l'une des télécommandes Bluetooth DBT100v2, vous devez aller dans les paramètres Bluetooth de votre appareil connecté, et renommer la télécommande Bluetooth DBT100v2. Vous éviterez ainsi toute confusion entre la télécommande intérieure et extérieure lorsque vous tenterez, à l'avenir, de vous apparier. Vous éviterez également toute confusion si vous essayez de vous apparier alors que vous êtes garé à proximité d'un autre modèle Z.

SUGGESTIONS D'UN NOUVEAU NOM

Haut-parleur intérieur = Z [utiliser les 3 derniers symboles du NIV] Intérieur

Haut-parleur extérieur = Z [utiliser les 3 derniers symboles du NIV] Extérieur

1. Du son doit sortir du téléviseur pour que le haut-parleur puisse le détecter.
2. Si vous avez déjà apparié un appareil au haut-parleur via Bluetooth, vous devrez d'abord vous déconnecter de Bluetooth avant que le son du téléviseur ne soit détecté.
3. Si vous souhaitez également utiliser les haut-parleurs du téléviseur en plus du haut-parleur principal du salon, ou utiliser uniquement les haut-parleurs du téléviseur, consultez le manuel de votre téléviseur pour savoir comment régler l'audio souhaité.

4. Appariement à des haut-parleurs Bluetooth

Afin d'apparier votre appareil (téléphone portable, tablette, téléviseur, etc.) à l'un des modules DBT100v2, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

CONSIGNES D'APPARIEMENT À BLUETOOTH :

1. Allumez le DBT100v2 en appuyant sur le bouton d'alimentation. Le **BOUTON D'ALIMENTATION** doit s'allumer en blanc et le bouton **MODE** indiquera qu'il est en mode d'appariement grâce à un clignotement bleu.
2. Allez dans les paramètres Bluetooth de l'appareil que vous souhaitez apparier. Dans la liste des appareils, recherchez et sélectionnez celui intitulé « **DBT100v2** ».
3. Une fois l'appareil audio Bluetooth apparié au **DBT100v2**, le bouton **MODE** cessera de clignoter et restera allumé en bleu. Il indiquera que tout est bien apparié.

6. Fonctionnement du téléviseur – Pièce principale (si équipée)

1. Soulevez le téléviseur à l'aide de l'interrupteur TV Lift. L'image ci-dessous montre l'emplacement de l'interrupteur dans la pièce principale du modèle Z 3100.
2. Allumez le téléviseur.
3. Sélectionnez le signal à l'aide de « source » se trouvant sur la télécommande.
4. Réglez l'antenne TV / les chaînes jusqu'à ce que le service soit trouvé. Consultez le manuel de l'antenne de toit de la TV et le manuel du téléviseur pour de plus amples informations.



+ AVIS EN SUS

La télévision du VC est une télévision dite « intelligente ». Diverses plates-formes de streaming sont proposées lorsqu'elles sont connectées au WiFi ou à un téléphone portable.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous branchez ou débranchez les fils d'antenne et d'alimentation au téléviseur, assurez-vous que le courant soit coupé. Lorsque vous testez la tension, allumez le téléviseur.

7. Principes essentiels de réception de signaux TV

La transmission des signaux TV se fait via un système de transmission directe. Toute chose gênante entre l'émetteur et l'antenne affaiblira le signal et affectera finalement la qualité de l'image. Les chaînes de télévision locales transmettent leurs signaux « par voie hertzienne ». Les antennes reçoivent les signaux locaux et affichent l'image sur l'écran du téléviseur. La qualité

de l'image et du son dépend du type d'antenne, de la distance de la transmission et de là où se trouve le VC. Plus votre antenne est loin de l'émetteur et plus il y aura d'interférences sur le parcours suivi par le signal, plus le signal sera faible.

8. Amplificateur de signaux TV

Pour améliorer la réception de l'antenne, l'amplificateur de signaux TV doit être allumé.

- L'amplificateur de signaux TV amplifie tous les signaux pour améliorer la qualité des signaux reçus par le téléviseur.
- Pour allumer ou éteindre l'amplificateur, vous devez trouver la plaque de branchement des antennes située dans la chambre principale, derrière le téléviseur, et au plafond. Le bouton permettant d'allumer et d'éteindre l'amplificateur de signaux TV est étiqueté « ALIMENTATION D'ANTENNE ». Il est indiqué sur l'image ci-dessus.
- Si vous regardez la TV par Câble, par Satellite, ou si vous regardez un DVD ou jouez à un jeu, il faut éteindre l'amplificateur de signaux TV. Le signal de l'amplificateur peut être capté par les appareils répertoriés ci-dessus et peut entraîner des problèmes de qualité d'image.



SEC.09 ÉLECTRONIQUE : SYSTÈME AUDIO, VIDÉO ET DE CONTRÔLE DU VC

Un bouton marche / arrêt se trouve également à droite de la fiche coaxiale. Ce bouton permet d'allumer et d'éteindre le WiFi. Ce bouton est utilisé si le routeur WiFi est ajouté à titre de matériel n'étant pas d'origine.

9. Prise pour Câble / Satellite

Les prises de branchement pour Câble et Satellite peuvent être situées à l'endroit de récupération des excréments ; dans le compartiment transversal. L'image de droite indique l'emplacement des branchements, entouré en rouge.



- L'entrée par Câble est transmise via un câble coaxial RG6, qui contient un séparateur qui permettra au câble d'être branché à plusieurs endroits.
- L'entrée par Satellite est transmise via un câble coaxial RG6 mais NE contient PAS de séparateur, et est directement dirigée vers chaque endroit précis du VC. Le signal HD peut être ainsi transmis en permanence de l'antenne parabolique au téléviseur.

BRANCHEMENT D'UN CÂBLE COAXIAL POUR CÂBLE ET SATELLITE :

1. Pour le Câble, branchez le câble coaxial fileté de la source sur la prise « CABLE ».
2. Pour le Satellite, branchez le câble coaxial de l'antenne parabolique sur la prise « SAT ».

Veuillez vous référer au manuel du fabricant du satellite pour découvrir les informations, consignes générales, et consignes d'entretien.

+ AVIS EN SUS

Aucune antenne parabolique n'est livrée avec votre VC et il vous faut donc en acheter une.

10. Antenne de TV de toit

Pour regarder les chaînes locales de télévision, allumez le téléviseur et l'antenne de toit TV.

Fonctionnement de l'antenne Winegard AIR 360+



- Lorsque le CC est en stationnement, la AIR 360+ peut recevoir les fréquences VHF / UHF / FM provenant de n'importe quelle direction, d'une distance allant jusqu'à 55 miles.
- L'antenne reçoit les signaux sur 360 degrés, et il n'est donc pas nécessaire de viser ou de pointer l'antenne dans la direction du signal.
- L'antenne est également prête à être connectée à Internet et se connecte facilement au routeur Winegard Gateway pour obtenir une connexion WiFi, 4G et le GPS. Voir section 9B(7) pour de plus amples précisions.
- Vous devez rechercher les chaînes sur votre téléviseur pour recevoir un maximum de programmes.
- Assurez-vous que le bouton d'alimentation de l'antenne soit en position « MARCHE » et que le voyant vert soit allumé. Voir section 9B(4) pour de plus amples précisions. Il est situé derrière la télévision de la chambre.
- Un autre balayage peut permettre de trouver et d'ajouter toutes les nouvelles chaînes se trouvant dans votre région, ainsi que toutes les chaînes qui ont été déplacées ou modifiées.



ALIMENTATION D'UNE ANTENNE MONTÉE AU PLAFOND

La chambre de votre CC peut être équipée d'une télévision. Pour retirer le téléviseur du support fourni, suivez les étapes ci-dessous. Assurez-vous de débrancher le fil d'alimentation et tout autre fil branché au téléviseur avant de retirer la TV.



Tirez sur la sangle en nylon attachée au loquet de la patte du téléviseur. Faites ensuite glisser le téléviseur vers la droite jusqu'à ce qu'il sorte complètement de la patte.



Pour remettre le téléviseur en place, alignez la patte en forme de « V » se trouvant à l'arrière du téléviseur, sur les rainures correspondantes se trouvant sur la patte murale. Faites glisser le téléviseur vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un clic du loquet de la patte du téléviseur et réenclenchez-le. À ce stade, le téléviseur est désormais fixé à la patte murale.

SEC.09 ÉLECTRONIQUE : SYSTÈME AUDIO, VIDÉO ET DE CONTRÔLE DU VC

Bien que les étapes à suivre pour rechercher des chaînes puissent varier selon les téléviseurs ou les appareils compatibles, vous trouverez ci-dessous quelques directives générales à suivre.

COMMENT LANCER UNE RECHERCHE DE CHÂÎNES À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDE DU TÉLÉVISEUR :

1. Sélectionnez « Menu », puis sélectionnez « Paramètres ».
2. Sélectionnez « Réglage des chaînes ».
3. Sélectionnez « Antenne » ou « Air », en fonction de votre téléviseur. Assurez-vous que vous n'êtes pas sur « Câble ».
4. Sélectionnez « Recherche de chaînes » ou « Balayage des chaînes ».
 - a. Les étapes pour rechercher des chaînes peuvent varier.
 - b. Si le libellé sur votre téléviseur diffère des choix affichés, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur.
 - c. Lancer un balayage des chaînes n'est PAS la même chose que d'appuyer sur Channel UP / DOWN de votre télécommande.
5. Pour que les chaînes que vous avez enregistrées restent à jour, il est d'abord conseillé de faire une recherche de chaînes :
 - a. Une fois par mois.
 - b. Lors de la disparition d'une chaîne.
 - c. Lorsque vous changez d'emplacement.

+ AVIS EN SUS

L'emplacement exact des antennes de radiodiffusion locales se trouve à l'adresse suivante : www.fcc.gov/reports-research/maps/dtv-maps/.

11. Routeur WiFi passerelle (fourni par le client)

Le routeur WiFi Winegard Gateway 4G LTE (GW-1000) est une amélioration facultative apportée à l'antenne AIR 360+ installée sur le VC.



Ce routeur permet d'avoir le GPS et active les antennes 4G LTE et WiFi préinstallées dans votre AIR 360+. Cet ajout vous confère un produit tout-en-un vous permettant d'avoir Internet, la télévision et les radios AM./FM. Le VC est préparé pour recevoir ce routeur, mais il faut l'acheter et il est fourni par le client.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le concessionnaire qui vous a vendu le CC ou vous rendre sur le site winegard.com/gateway.

12. Caméra arrière Furrion (le cas échéant)

La caméra arrière Furrion, est un matériel standard installé sur votre caravane moderne Brinkley. Les images de cette caméra peuvent être regardées grâce au moniteur Furrion 7" fourni. La caméra arrière est câblée pour n'être alimentée que lorsque le VC est raccordé au véhicule de remorquage, via la prise de remorquage à 7 fiches.



La caméra Furrion Vision S permet de regarder en fonction d'un angle de vision de 65 à 20 degrés, même la nuit, de détecter le mouvement et est équipée d'une fonction de réveil automatique pour un surcroît de sécurité lorsque le VC est à l'arrêt. Plus important encore, elle est installée pour vous aider à protéger votre VC.

Veuillez lire le manuel de la caméra arrière Furrion et le manuel Lippert Connect qui se trouvent dans le dossier d'information du propriétaire, avant de télécharger ou d'utiliser l'application Lippert Connect et la caméra Furrion. Vous trouverez également le manuel d'utilisation de la caméra Furrion Vision S en ligne, à l'adresse furrion.com/collections/cameras/products/doorway-rear-camera.

C. SYSTÈME DE CONTRÔLE POUR VC – LIPPERT ONECONTROL

1. Accès aux appareils du VC et fonctionnement

Votre Brinkley modèle Z est équipé d'un système pour VC dit « intelligent » ; OneControl®. OneControl permet d'accéder facilement aux boutons de contrôle des auvents, des pièces escamotables, des lumières, du chauffe-eau et bien plus encore. Il affiche des informations sur le matériel se trouvant à l'intérieur du VC, telles que le niveau des réservoirs de stockage, le niveau de charge de la batterie et le fonctionnement de 23 systèmes électroniques.

Vous trouverez le système OneControl à l'intérieur de votre VC et sur une application mobile.

2. Pupitre de contrôle

Pour accéder à l'intérieur de votre VC, recherchez le pupitre de contrôle. Il se trouve dans l'armoire supérieure se trouvant à l'intérieur de la porte d'entrée, et il ressemble à celui illustré (ci-dessous). En haut du pupitre, vous trouverez le niveau du réservoir de stockage (en haut à gauche) et le niveau de charge de la batterie (en haut à droite).



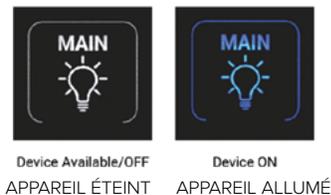
Les réservoirs de stockage indiquent 4 niveaux standards :

Plein, au 2/3 plein, à 1/3 plein et Vide. Le niveau de la batterie est affiché comme étant Chargée, Bon niveau de charge, Niveau passable de charge et Faible niveau de charge. Étant donné que votre VC est équipé d'un écran de surveillance de la batterie, la condition relevée correspond à un niveau précis de charge (NPC) :

- Chargée = 76 % à 100 %
- Bon niveau de charge = 50 % à 75 %
- Niveau passable de charge = 20 % à 49 %
- Faible niveau de charge = 0 % à 19 %

Sous les réservoirs de stockage et de niveau de charge de la batterie se trouvent les boutons des appareils du VC.

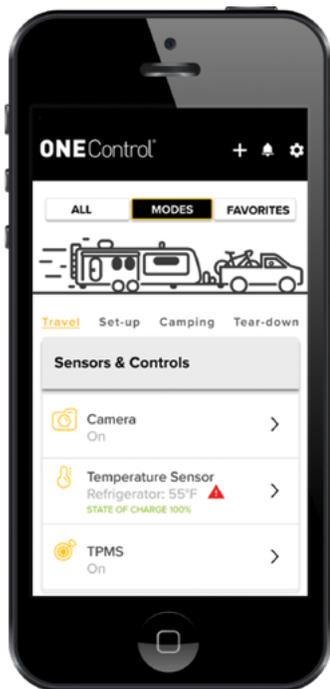
Les deux rangées supérieures du pupitre de contrôle donnent accès à du matériel tel que les lumières, la pompe à eau et le chauffe-eau. Celles-ci confèrent la fonction **MARCHE / ARRÊT**. Lorsqu'un appareil est « **EN MARCHE** », le bouton passera du blanc au bleu (voir photo ci-dessous).



Les boutons des pièces escamotables et des auvents sont « momentanés ». Ils n'activent l'appareil que lorsque le bouton est enfoncé. Lorsque le bouton est relâché, l'appareil revient automatiquement sur la position « **Arrêt** ». Il s'agit d'une sécurité nécessitant que l'opérateur continue d'appuyer sur le bouton pendant l'activation.

3. Application mobile

À titre de plus ample commodité, tous les appareils se trouvent dans l'application OneControl. L'application peut être téléchargée dans les magasins d'applications Apple et Android.



4. Appariement

Pour faire fonctionner les appareils du VC, l'application doit être appariée à votre VC.

POUR APPARIER VOTRE VC :

1. Téléchargez l'application, inscrivez-vous en tant qu'utilisateur et acceptez les conditions d'utilisation.
2. Ensuite, placez-vous près du pupitre de contrôle lorsque le VC est EN MARCHÉ.
3. Sur l'application, localisez l'icône « + ». Appuyez dessus pour ouvrir la page « Ajouter et gérer ».



Tap the '+' icon to connect to your RV and devices.

4. Ouvrez la page « Connexion au VC » et sélectionnez « Appuyer pour appairer ».



5. Sur le pupitre de contrôle, appuyez sur le bouton Bluetooth®.

Le système OneControl du VC et l'application se synchroniseront, permettant d'accéder aux appareils du VC sur le système OneControl. 3 personnes maxi peuvent s'apparier au VC. Suivez tout simplement et de nouveau la procédure pour chaque utilisateur.

5. Accès à l'application

L'application et le VC communiquent via Bluetooth. En raison d'interférences telles murs, armoires et châssis, la portée Bluetooth type est de 30 à 40 pieds. Découvrez la plage en vous promenant à l'extérieur de votre VC, l'application étant ouverte et connectée à votre VC.

6. Fonctions de l'application

L'application permet d'accéder à tous les appareils se trouvant sur le système OneControl. En haut de l'application se trouvent trois options d'accès aux appareils.

a. Page Tous / Accueil

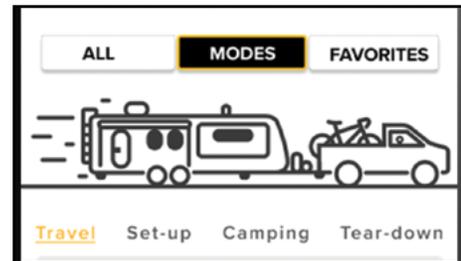
La page TOUS donne accès à tous les appareils et systèmes. Les appareils fréquemment utilisés sont affichés en haut sous forme de « widgets ». Ils indiquent la tension de la batterie, les lumières, la climatisation et les réservoirs de stockage. Sous les widgets se trouve la bibliothèque de périphériques.

Elle comprend une section pour chaque groupe d'appareils, comme les lumières. Sur la page TOUS, de nombreux appareils incluent des fonctions essentielles, telles que des interrupteurs MARCHÉ / ARRÊT ou des boutons Faire sortir / Faire rentrer. Chaque fois qu'il y a une flèche, l'appareil inclut des fonctions supplémentaires. Appuyez sur la flèche pour ouvrir la page d'accueil de l'appareil et consulter ces fonctions.



b. Modes

Modes vous permettent de personnaliser l'utilisation de l'appareil en fonction de l'endroit où vous vous trouvez pendant votre voyage. Par exemple, les appareils nécessaires à l'installation du VC, notamment les pièces escamotables, ne sont souvent pas nécessaires en camping. Les modes vous permettent de choisir les appareils que vous souhaitez rapidement utiliser à chaque étape de votre voyage.



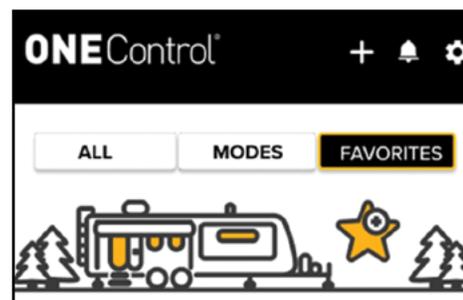
Pour personnaliser les Modes, ouvrez la page et sélectionnez l'une des 4 options :

VOYAGE, INSTALLATION, CAMPING OU DÉMONTAGE

Faites défiler vers le bas pour voir les appareils de votre VC. Chaque mode a été pré-rempli des appareils généralement utilisés par activité. Pour les modifier, appuyez sur « Personnaliser ». Un court carrousel vous montrera comment choisir les appareils, modifier leur ordre et les enregistrer. Vous pouvez même ajouter des rappels pour être sûr de ne rien manquer !

c. Favoris

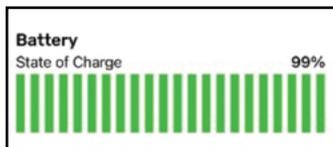
Les favoris fonctionnent comme les modes mais n'incluent pas de listes pré-remplies. Il s'agit d'un menu latéral à personnaliser.



d. Moniteur de batteries

Votre VC est équipé d'un moniteur de batteries. Sur la page d'accueil, le widget de surveillance des batteries affichera toujours la tension. La flèche en bas à droite permet d'accéder à des informations plus détaillées sur la page d'accueil du Moniteur de batteries. La page d'accueil donne 3 types d'informations sur une batterie :

EN DIRECT, STATISTIQUES ET PARAMÈTRES



La page **EN DIRECT** affiche le niveau de charge de la batterie à ce moment-là (à condition que l'application soit connectée au VC et que le VC soit « EN MARCHÉ »). Le coin inférieur droit de l'en-tête indique l'heure la plus récente de synchronisation de l'application et du moniteur de batteries.

La partie **STATISTIQUES** affiche le niveau de charge. Utilisez-le pour garder un œil sur le niveau de charge et l'historique de la batterie. Les icônes d'information (i) décrivent chaque section.

La page **PARAMÈTRES** vous permet d'attribuer un nom et d'enregistrer des informations utiles telles que la date d'installation. **PARAMÈTRES** vous permet également de prévoir une notification en cas de chute de tension.

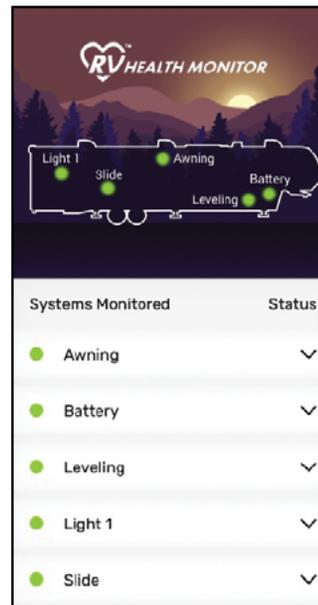
PARAMÈTRES comprend une alerte d'inactivité pour vous rappeler de débrancher votre batterie lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pouvez ainsi préserver la batterie et son niveau précis de charge, ou NPC, en évitant les fuites mineures qui peuvent réduire le NPC au fil du temps.

e. Toutes les lumières

Ce bouton vous permet d'allumer ou d'éteindre toutes les lumières simultanément.

f. RV Health Monitor™ (Moniteur de condition du VC)

RV Health Monitor™ affiche rapidement la condition des appareils de votre VC, donne des conseils sur l'utilisation de votre VC et vous permet de trouver de l'aide lorsque vous en avez besoin.



RV Health Monitor communique avec les appareils OneControl de votre VC. Lorsque votre téléphone est à portée de votre VC et dispose d'une connexion pour appareil portable, ouvrez simplement l'application mobile OneControl. RV Health Monitor analyse automatiquement les informations provenant des appareils OneControl et vous envoie leur condition actualisée.

En fonction de l'agencement de votre VC, RV Health Monitor évalue l'état de 23 systèmes du VC tels que les auvents, les lumières, les pièces escamotables et les batteries.

La condition de l'appareil est signalé par des couleurs : rouge, jaune et vert.

- Si elle est verte, RV Health Monitor a détecté que les commandes / boutons électroniques de l'appareil fonctionnent dans les plages normales de service. L'appareil peut alors être utilisé régulièrement.

- Si elle est jaune, RV Health Monitor a détecté une variation dans la plage de service, ce qui peut indiquer le besoin d'une vérification ou d'un entretien minutieux. Cela peut également vouloir dire qu'une batterie est presque à plat ou en mauvais état.
- Si elle est rouge, RV Health Monitor a détecté une condition dont il faut tout de suite s'occuper.

Si elle est jaune ou rouge, le RV Health Monitor conseille de vérifier l'appareil, puis de prendre des mesures pour résoudre le problème.

Les mesures s'articulent autour de conseils, photos, vidéos et de liens menant à concessionnaires ou garages se trouvant à proximité. Un garage est toujours à portée de clic.

+ AVIS EN SUS

Même si RV Health Monitor peut vérifier que certains boutons / commandes électroniques à l'intérieur d'un appareil fonctionnent, il n'est pas en mesure de détecter les dégâts éventuels de l'appareil ou du VC.

Avant de partir, inspectez votre VC et vos appareils pour déceler toute usure ou tout dégât excessif éventuel. Vérifiez toujours les appareils conformément aux spécifications du fabricant ou planifiez une inspection dans un garage ou par un technicien qualifié.

g. Réservoirs de stockage

Comme sur le pupitre de contrôle, les réservoirs d'eau sont affichés en 4 niveaux : pleins, 2/3 plein, 1/3 plein et vide.

h. Bibliothèque d'appareils

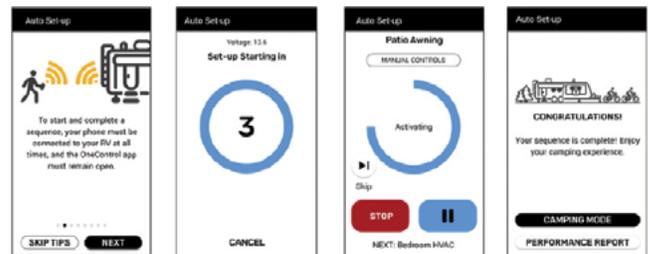
Sous les réservoirs de stockage se trouve la bibliothèque d'appareils. Elle permet de consulter tous les appareils OneControl. Ils sont triés en catégories et affichés par ordre alphabétique, à l'exception des Lumières, qui sont répertoriées en premier.

+ AVIS EN SUS

Seuls les appareils OneControl seront affichés dans l'application OneControl. Votre VC peut être équipé d'appareils extérieurs au système OneControl. Ceux-ci n'apparaîtront pas dans l'application.

i. Auto Set-Up (Configuration Auto)

Votre VC est équipé d'Auto Set-up. Auto Setup vous permet de créer une séquence automatisée d'appareils, comme la mise à niveau, les lumières, les auvents et bien plus encore.



+ AVIS EN SUS

Les normes de sécurité de l'industrie du VC exigent que les espaces escamotables soient actionnés manuellement.

Auto Setup comprend une courte vidéo pour vous aider à établir votre séquence. Elle vous montre comment sélectionner et modifier l'ordre des appareils, créer des rappels et enregistrer votre séquence. Lorsque vous êtes prêt à suivre une séquence, Auto Setup vous donne des conseils pour y arriver, notamment des notes sur le maintien de la communication et de la sécurité entre le téléphone et le VC.

SEC.10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CC)

A. PRÉSENTATION

Dans le cadre de cette section, vous trouverez des informations relatives aux appareils d'origine de chauffage et de refroidissement installés dans votre VC à l'usine Brinkley RV. Sachez que si l'un de ces appareils a été remplacé par un appareil n'étant pas d'origine après que le VC ait quitté l'usine, ces informations ne concernent pas ces articles. Pour de plus amples informations, veuillez consulter les manuels des fabricants se trouvant dans le dossier d'information pour le propriétaire ou visiter leur site Web. Si des appareils ont été remplacés sur votre VC par des appareils n'étant pas d'origine, veuillez contacter le concessionnaire qui a entrepris ces travaux pour de plus amples informations.

B. CONDUITS ET GAINES DE REPRISE D'AIR

Les registres et bouches d'aération réglables MINIMISENT et ajustent le débit d'air, mais ne l'inhibent pas complètement. Les registres d'air chaud ne doivent jamais être bouchés, ce qui pourrait empêcher l'air de passer par la gaine de reprise. Il convient également de veiller à ce que les débris et autres petits objets ne passent pas dans les gaines de reprise.

⚠ ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le climatiseur sans filtre de reprise d'air. Un fonctionnement sans ce filtre permettra aux débris de passer et de s'accumuler sur les serpentins de refroidissement. Au fil du temps, le refroidissement perdra en intensité, ainsi que le volume d'air, le matériel se dégradera, et des débours en nettoyage seront occasionnés.

C. CLIMATISEUR

Les thermostats du VC contrôlent le matériel de climatisation installé sur le toit de votre VC. Le ou les climatiseurs se trouvent sur le toit de votre VC. Notez que deux climatiseurs sont installés en série en usine. L'image ci-dessous montre le système Furrion A/C Cool Cube dans le salon d'une caravane Z Air. Il sera situé près de la porte d'entrée du VC et dans la chambre.



+ AVIS EN SUS

Les registres ne doivent JAMAIS être complètement fermés et ne JAMAIS obstruer complètement l'écoulement de l'air.

Une puissance suffisante est essentielle au bon fonctionnement du ou des climatiseurs, et ce afin de garantir qu'ils puissent bien refroidir le VC et éviter d'endommager les appareils du système de climatisation.

Notez que le système de climatisation du salon est un système « direct drop ». Ce qui signifie que l'air tombe directement dans la pièce depuis le climatiseur se trouvant au plafond, sans passer par des gaines. Le climatiseur de la chambre principale est un système « à chute directe », mais l'air passe dans des gaines allant dans la salle de bain.

L'agencement des climatiseurs peut varier d'un plan à l'autre. Sur certains plans, tous les climatiseurs peuvent être reliés à des gaines. Sur d'autres, une combinaison de gaines et de systèmes à chute directe peut être utilisée. Lorsque nous concevons des VC, nous cherchons à maximiser l'écoulement de l'air et à établir le meilleur agencement possible afin de garantir que les climatiseurs fonctionnent le mieux possible.

En cas de questions concernant votre plan, n'hésitez pas à contacter le service client de Brinkley, et l'un de nos spécialistes vous expliquera ses caractéristiques.

Il y a plusieurs faits importants à connaître sur les climatiseurs de VC :

1. Les climatiseurs fonctionnent tous sur du 120 V CA. Ce qui signifie qu'ils peuvent être utilisés en présence d'un courant alternatif de 120 V suffisant envoyé au système. L'utilisation du fil d'alimentation de stationnement pour envoyer de l'électricité, est le meilleur moyen de faire fonctionner les climatiseurs.
2. Si vous choisissez d'ajouter un onduleur à votre VC, sachez que cet onduleur ne sera pas suffisamment puissant pour faire fonctionner les climatiseurs. Étant donné que l'onduleur utilisera le courant provenant de votre batterie, il ne sera pas capable de produire l'intensité requise pour faire fonctionner les climatiseurs.
3. L'autre solution est d'ajouter un groupe électrogène dans le compartiment avant, ou d'utiliser un groupe électrogène portatif branché sur la prise de douche. Les groupes électrogènes, en supposant qu'ils soient de la taille appropriée à votre VC, peuvent produire suffisamment de courant alternatif en 120 V pour faire fonctionner les climatiseurs.
4. Comme votre VC est fabriqué et équipé en usine, les climatiseurs ne peuvent être utilisés que sur l'alimentation de stationnement. Boondocking ou camper à la sauvage sans réseau, signifie que vous ne pourrez pas faire fonctionner vos climatiseurs sans le courant provenant d'un groupe électrogène.
5. Les climatiseurs pour VC ne peuvent généralement faire chuter la température dans le VC que de 20 à 25 degrés Fahrenheit. Par conséquent, en climats extrêmement chauds, vos climatiseurs pourraient ne pas être en mesure de refroidir le VC pour l'amener à la température souhaitée.



Le thermostat de la chambre est situé juste à l'intérieur de la porte de la chambre, sur le mur de la salle de bains.

SEC.10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CC)

1. Refroidissement comparé à Augmentation de la température

La climatisation du VC refroidit l'air provenant de l'extérieur d'environ 20 à 25° F. Sachez que le lieu lui-même, l'emplacement de votre VC et d'autres conditions peuvent affecter le refroidissement par un climatiseur. Lorsqu'il se trouve en climats chauds et qu'il est peu ou pas protégé (sans arbres ni ombre), le VC absorbera la chaleur du soleil, ce qui fera augmenter la température à l'intérieur de celui-ci. Ce processus est appelé « augmentation de la chaleur ».

Faire chuter la température à l'intérieur du VC est important pour qu'elle y soit confortable. Suivre les consignes ci-dessous aidera à minimiser la température dans votre VC.

FAIRE CHUTER LA TEMPÉRATURE :

1. Garez le VC dans un endroit ombragé où l'air circule beaucoup.
2. Fermez tous les stores.
3. Fermez toutes les portes et fenêtres.
4. Sortez les auvents pour faire de l'ombre.
5. Évitez d'utiliser des appareils dégageant de la chaleur tels que le four ou la cuisinière.
6. Réglez le climatiseur sur Intense. En cas d'humidité ou de températures élevées, le refroidissement sera ainsi maximal.
7. Allumez la climatisation le plus tôt possible dans la journée. Vous permettrez ainsi au climatiseur de refroidir le VC avant que la température extérieure n'augmente tout au long de la journée.

2. Joint de climatiseur

Entre le matériau du toit et le sous-châssis du climatiseur se trouve un joint en mousse qui résiste aux intempéries. Étant donné que le climatiseur est soumis au vent et aux vibrations du moteur, ce joint doit être vérifié tous les six mois. Pour vérifier le joint, vous devez déposer le répartiteur d'air situé dans le plafond intérieur, à l'emplacement du climatiseur. L'image ci-dessous montre à quoi ressemble le capot du répartiteur de climatiseur, à titre de référence. Vérifiez

qu'il n'y ait pas de fuites et resserrez les vis de montage desserrées si nécessaire. Faites attention à ne pas trop serrer les vis. Vous pourriez endommager le joint.



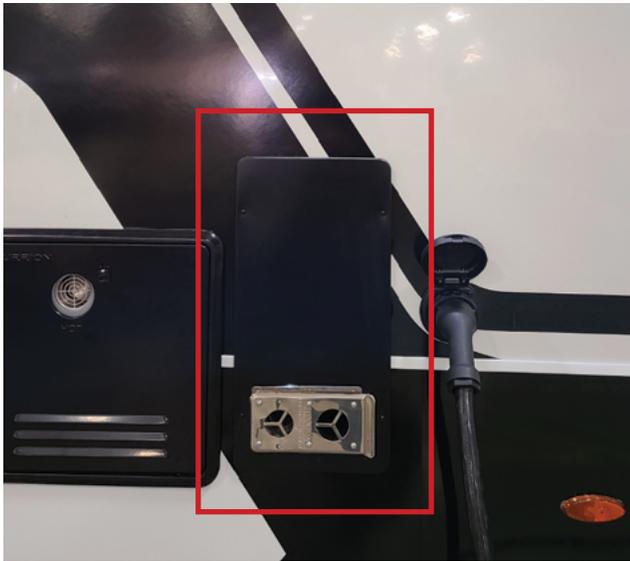
Au fil du temps, il faudra changer le joint. Pour accéder aux vis, il faut déposer le carénage du climatiseur et le filtre se trouvant à l'intérieur du VC. De là, vous pourrez retirer soigneusement les vis et arriver au joint lui-même.

D. CHAUDIÈRE

Le thermostat du VC contrôle la chaudière installée dans le VC. Le thermostat se trouve à l'intérieur du VC, près de la porte d'entrée principale de celui-ci. Le deuxième thermostat se trouve généralement dans la chambre principale. Une photo du thermostat est publiée ci-dessous. Pour que tout fonctionne, la chaudière doit à la fois être alimentée par du 12 volts et du propane. Une puissance suffisante est nécessaire pour que la chaudière fonctionne correctement.



La chaudière elle-même se trouve dans la paroi latérale du VC, du côté de la porte de celui-ci, et entre le chauffe-eau et la prise de courant de 50 ampères. L'image de droite montre l'emplacement de la chaudière. Pour de plus amples informations concernant le fonctionnement, l'entretien et la résolution des problèmes de chaudière, veuillez consulter le manuel du fabricant.



+ AVIS EN SUS

N'essayez jamais de réparer une chaudière tout seul si elle ne fonctionne pas correctement. Seul un technicien agréé en révision de chaudières devrait être habilité à s'en occuper. Seules des pièces FPO doivent être utilisées lorsque des pièces sont nécessaires. La vérification et l'entretien doivent être effectués annuellement, ou plus fréquemment en cas d'utilisation intensive. Veuillez contacter votre concessionnaire pour toute autre question, préoccupation ou pour faire réviser votre chaudière.

⚠ AVERTISSEMENT

N'obstruez pas l'arrivée ou la sortie d'air de la chaudière pour quelque raison que ce soit et n'essayez pas de modifier quoi que ce soit dessus. La chaudière pourrait ne plus fonctionner normalement, et vous pourriez éventuellement l'endommager ou causer des blessures ou un incendie.

E. FOYER

Il se peut qu'il y ait un foyer (selon le VC) dans la pièce principale. Une photo du foyer est publiée ci-dessous. Le pupitre de contrôle est situé en haut à droite de la cheminée, comme l'indique le cercle rouge sur la photo. Ces boutons vous permettent de modifier l'éclairage, la température et de régler une minuterie pour que le foyer s'éteigne automatiquement. La télécommande permet également de contrôler toutes les fonctions.



SEC.10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CC)

Bouton d'allumage

Ce bouton allume et éteint le foyer. Une fois allumé, si l'écran du foyer n'est pas éclairé, appuyez sur le bouton d'allumage permet d'allumer l'écran. Le bouton d'allumage a une mémoire qui mémorise la condition du foyer une fois éteint. À l'exception de la minuterie, le foyer se rallumera dans l'état où il était précédemment. Si le foyer est débranché de la prise, il perdra sa mémoire et reprendra les paramètres par défaut.

Bouton Flamme

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton Flamme, les couleurs de la flamme et du lit de braises changent. Il y a 3 couleurs (l'écran affichera L2, L3 ou L4), une condition dynamique (l'écran affichera L1) qui tourne dans toutes les couleurs, et le réglage de l'extinction de la flamme que vous pouvez parcourir.

Bouton de chauffage

Ce bouton allume et éteint le chauffage. Lorsque le chauffage est allumé, appuyez sur la touche Augmenter / Baisser pour modifier la température. Il y a 11 réglages de la température compris entre 64 et 84 degrés Fahrenheit (17,8 et 28,9 degré Celsius).

Fonction de conversion de l'unité de température :

Lorsque le chauffage est allumé, appuyez et maintenez le bouton d'allumage appuyé pendant 5 secondes, l'écran de l'unité de température actuelle fera clignoter 3 minutes et convertira la température de F à C et vice versa. *Remarque : Vous ne pouvez la régler avec la télécommande.*

Fonction de blocage et de déblocage du chauffage :

Appuyez et maintenez appuyé le bouton de chauffage pendant 10 secondes, le lit de braises clignotera 6 fois, indiquant que la fonction de chauffage est bloquée. Pour débloquer la fonction de chauffage, appuyez simplement sur l'icône du chauffage et maintenez-la à nouveau enfoncée pendant 10 secondes, le lit de braises se mettra à clignoter également 6 fois, indiquant que la fonction de chauffage est débloquée (Remarque : Vous ne pouvez le régler avec la télécommande).

Bouton de la minuterie

La MINUTERIE peut être réglée en fonction d'une plage de 1 heure à 8 heures (par incréments de 1 heure) et ÉTEINTE. Une fois que vous avez réglé la minuterie et que celle-ci est écoulée, toutes les fonctions seront désactivées et elle passera en mode veille. Dans ce mode, vous devez toucher l'icône d'allumage pour rallumer le foyer.

Bouton Augmenter / Baisser

Lorsque le chauffage est allumé, appuyez sur la touche Augmenter / Baisser pour modifier la température. Veuillez vous référer au manuel du fabricant du pour découvrir les consignes générales, la notice d'emploi, les avertissements et les consignes spécifiques à l'entretien. Veuillez contacter votre concessionnaire ou le service client Brinkley en cas de questions ou de problèmes.

F. AÉRATIONS SUR LE TOIT

Des bouches d'aération sont installées sur le toit du VC et elles permettent de plus amplement faire circuler l'air à l'intérieur du VC. Ces bouches d'aération peuvent être manuelles ou électriques. Assurez-vous que toutes les bouches d'aération soient fermées pendant le transport du VC ou si les conditions météorologiques sont mauvaises. La bouche d'aération du toit du salon est électrique. Le système distant permettant d'ouvrir / fermer la bouche d'aération et faire fonctionner le ventilateur, se trouve dans la porte de l'armoire, à l'intérieur de la porte d'entrée où se trouve le pupitre de contrôle, comme l'indique l'image ci-dessous.



La bouche d'aération de la salle de bains fonctionne via le même type de commande que la cuisine, et se trouve sur le mur principal de la salle de bain.



SEC.10 CHAUFFAGE ET REFROIDISSEMENT (CC)

G. THERMOSTAT

L'écran indique le mode et la température dans la pièce. Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton Mode, le thermostat se réveille et, s'il est équipé d'un rétroéclairage, le rétroéclairage s'allume. Lorsque le bouton de mode est à nouveau enfoncé, le mode change.



APPUYEZ sur le bouton  ou  pour réveiller le thermostat ; la température réglée s'affichera et clignotera.

Appuyez sur le bouton  ou  pour modifier la température. Le thermostat reviendra en mode veille au bout 5 secondes si vous n'appuyez sur aucun bouton.

Pour faire passer le thermostat de Fahrenheit à Celsius ou de Celsius à Fahrenheit :

MAINTENEZ appuyé le bouton mode pendant trois (3) secondes.

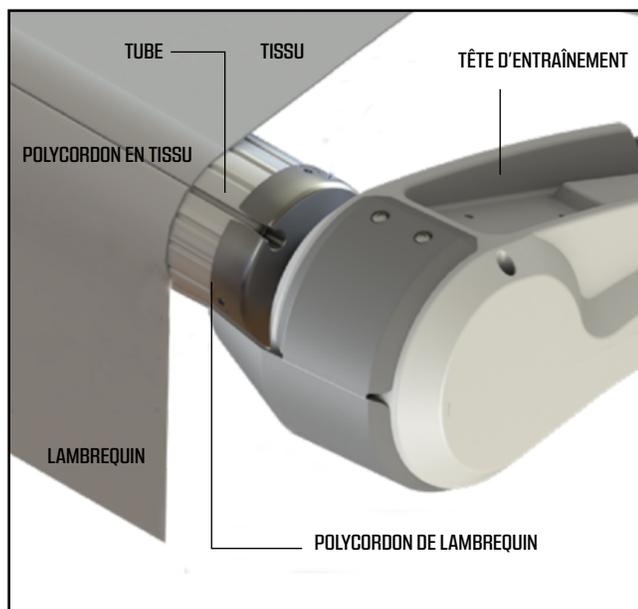
Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel du fabricant se trouvant dans votre dossier d'information pour le propriétaire. Vous le trouverez également en ligne sur furrion.com.

A. AUVENT ÉLECTRIQUE SOLERA (SI LE VC EN EST ÉQUIPÉ)

L'auvent électrique Solera® installé sur le VC, est actionné par un moteur électrique et peut être contrôlé par l'interrupteur d'auvent situé à l'intérieur du VC. Cet interrupteur peut se trouver sur le pupitre de contrôle dans l'armoire, à l'intérieur du VC. L'auvent installé est équipé de bras articulés réglables plutôt que de bras pivotants à blocage traditionnels. Il est ainsi possible de régler plus facilement la pente en cas de besoin. Vous pouvez également prévenir des dégâts des bras lors de forts vents.

1. Rallonge d'auvent

1. Avant d'utiliser l'auvent, assurez-vous que la batterie soit complètement chargée et que le VC soit branché sur une prise de courant externe de stationnement.
2. Appuyez et maintenez le bouton **FAIRE SORTIR** appuyé, que vous trouverez sur le pupitre de contrôle pour faire sortir complètement l'auvent.
3. Pour le sortir partiellement, maintenez enfoncée la touche **FAIRE SORTIR** jusqu'à ce que l'auvent atteigne la position souhaitée.



+ AVIS EN SUS

L'extension maximale est atteinte lorsque le tissu est complètement déroulé et tendu. Une fois complètement sorti, vous apercevez la couture du lambrequin et une partie du tube d'enroulement. Dès que cela se produit, assurez-vous d'arrêter immédiatement de sortir la rallonge. La toile de l'auvent doit toujours se trouver au-dessus du tube d'enroulement plutôt qu'en dessous. Si l'auvent est hyper étendu, il commencera à se rétracter en sens inverse et renversera la toile vers la partie inférieure du tube d'enroulement. Si cela se produit, appuyez sur le bouton FAIRE RENTRER jusqu'à ce que l'auvent sorte complètement, puis remédier à la rentrée de l'auvent.

⚠ AVERTISSEMENT

Restez à l'écart de toutes les pièces mobiles pendant que l'auvent est en cours de fonctionnement. Lorsque l'auvent sort et se ferme contre le VC, il y a risque de se faire pincer, de se couper et de se faire écraser les doigts.

2. Rentrer l'auvent

1. Avant d'utiliser l'auvent, assurez-vous que la batterie soit complètement chargée et que le VC soit branché sur une prise de courant externe de stationnement.
2. Appuyez deux fois sur le bouton **FAIRE RENTRER** que vous trouverez sur le pupitre de contrôle pour faire rentrer complètement l'auvent.
3. Pour ne le rentrer que partiellement, maintenez enfoncée la touche **FAIRE RENTRER** jusqu'à ce que l'auvent ait atteint la position souhaitée.

SEC.11 AUVENTS

+ AVIS EN SUS

Ce manuel donne des consignes d'utilisation de l'auvent électrique Solera® installé sur le VC. L'utilisation de l'auvent d'une manière autre que celle décrite dans ce manuel ou dans le manuel fourni par le fabricant, pourrait endommager l'auvent ou le VC, porter atteinte à la garantie, entraîner des dégâts matériels et / ou des blessures.

+ AVIS EN SUS

Il n'est pas nécessaire de modifier la pente de l'auvent pour le faire rentrer.

⚠ ATTENTION

En cas de forts vents, de fortes pluies ou pendant une période prolongée loin du VC, il faut rentrer complètement l'auvent. Vous éviterez ainsi d'endommager l'auvent et le VC.

⚠ ATTENTION

N'attachez pas les tubes d'enroulement sur l'auvent. Vous empêcheriez les bras de tension flottants de fonctionner comme prévu. Vous pourriez ainsi endommager l'auvent ou le VC.

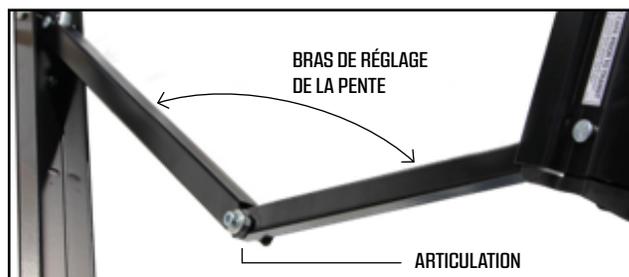
3. Réglage de la pente – Auvents Solera

Si de l'eau commence à s'accumuler sur l'auvent, l'inclinaison de l'auvent s'ajustera automatiquement pour faire partir l'eau. Elle a pour but d'éviter que l'auvent ne soit endommagé et que cela puisse arriver sans préavis.

Le réglage de la pente d'un auvent permettra à l'eau de s'écouler lorsqu'elle commence à s'accumuler sur la toile, et pour ce faire, il suffit de mettre un pied de l'auvent plus bas que l'autre.

RÉGLER LA PENTE :

1. Commencez par faire sortir l'auvent jusqu'à la position souhaitée.
2. Sélectionnez le côté qui convient le mieux à l'écoulement de l'eau.
3. Ajustez la jambe en tirant vers le bas l'articulation, jusqu'à ce que l'inclinaison souhaitée soit obtenue pour permettre un écoulement adéquat de l'eau.
 - a. Des ajustements majeurs ne sont pas nécessaires et doivent être effectués selon les besoins.
 - b. Ne poussez jamais sur les articulations et vers le haut. Vous pourriez plus amplement solliciter la jambe de force, provoquant des dégâts ou une défaillance.
 - c. Le boulon et la rondelle se trouvant sur l'articulation (**Fig. 5**) permettent au bras de rester dans la position réglée.



+ AVIS EN SUS

Il n'est pas nécessaire de modifier la pente de l'auvent pour le faire rentrer.

+ AVIS EN SUS

Si le bras manipulé ne tient pas en place, serrez la vis se trouvant au niveau de l'articulation illustrée sur la figure ci-dessus.

4. Entretien—Auvents Solera

Un entretien et une utilisation appropriés peuvent contribuer à la longévité de l'auvent. Si vous devez rentrer l'auvent si la toile est mouillée, sortez complètement l'auvent lorsque les conditions le permettent afin qu'il puisse sécher comme il se doit. Il faut le faire immédiatement pour éviter la formation de moisissures.

NETTOYAGE DE LA TOILE DE L'AUVENT :

1. Mélangez 1/4 tasse de produit à vaisselle à cinq gallons d'eau tiède.
2. Appliquez le mélange sur la toile et rentrez complètement l'auvent pendant cinq minutes. Cela permettra au mélange d'aller des deux côtés de la toile.
3. Une fois le temps imparti, sortez complètement l'auvent et rincez la toile à l'eau douce.
4. Refaites cela autant de fois que nécessaire.

+ AVIS EN SUS

Si de la moisissure se forme, elle ne se formera pas sur le tissu lui-même, mais sur la poussière et les débris accumulés. En cas de moisissure, nettoyez immédiatement la toile.

5. Résolution des problèmes - Passage en mode manuel

En cas de panne de courant ou de panne du moteur, l'auvent peut être sorti et rentré à l'aide d'une commande manuelle.

POUR UTILISER LA COMMANDE MANUELLE :

1. Ouvrez la plaque de recouvrement de la charnière se trouvant au niveau de la tête de l'auvent. Il suffit de tirer vers le haut depuis le bas du couvercle.
2. Pour dévoiler la vis de commande manuelle, retirez le capuchon de caoutchouc de la tête d'entraînement. Elle se trouve dans la partie supérieure droite de l'auvent lorsque l'on regarde le VC.
3. Utilisez une douille de 7/16" pour faire sortir ou rentrer l'auvent.
 - a. Dans le sens des aiguilles d'une montre, l'auvent sortira.
 - b. Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'auvent rentrera.
4. Lorsque l'auvent est complètement rentré, retirez la douille ou le dispositif d'entraînement et remettez le capuchon de caoutchouc sur la tête d'entraînement. Remettez le couvercle.

+ AVIS EN SUS

Un escabeau ou une échelle peut être nécessaire si vous voulez actionner l'auvent à la main. Utilisez ces outils avec prudence. Une mauvaise utilisation pourrait endommager le VC ou occasionner des blessures.

1. Sécurité d'ordre général

⚠️ AVERTISSEMENT

N'essayez jamais de modifier ce matériel de quelque manière que ce soit. Toute modification peut être extrêmement dangereuse.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCS OU D'ÉCRASEMENT. NE laissez JAMAIS laisser un auvent sans surveillance. Tenez l'auvent bien rangé (fermé) en cas de neige, de fortes pluies, de vent et de conditions météorologiques extrêmes escomptées. S'en exempter peut entraîner des blessures graves ou être fatal.

⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCS OU D'ÉCRASEMENT. Ne laissez PAS d'eau, de neige ou de gros débris s'accumuler sur la toile de l'auvent. Ne posez Rien ou n'accrochez Rien sur l'auvent. L'auvent perdra de sa stabilité et pourrait se plier ou s'effondrer. S'en exempter peut entraîner des blessures graves ou être fatal.

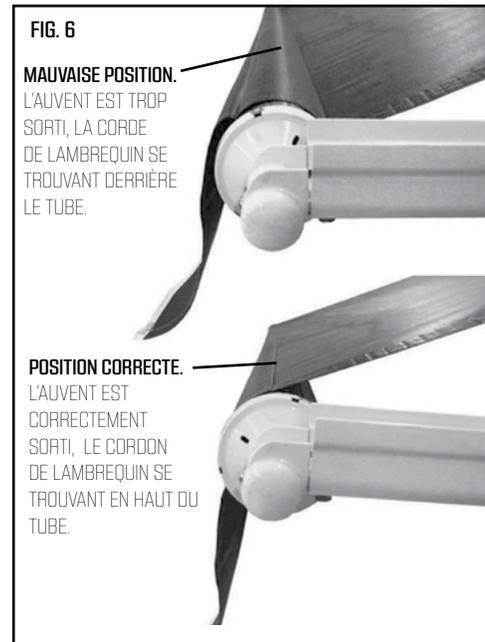
⚠️ ATTENTION

RISQUES DE PINCEMENT. Maintenez une distance horizontale d'au moins 16" entre l'auvent complètement ouvert et tout objet statique. S'en exempter peut entraîner des blessures.

2. Ouvrir l'auvent

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de sortie de l'auvent sur le pupitre de contrôle ou l'application OneControl. L'auvent s'arrête automatiquement une fois que le bouton est relâché. Cela vous permet soit de faire sortir complètement l'auvent, soit de le laisser partiellement sorti / rentré.

- Lorsque vous sortez complètement l'auvent, vérifiez que le lambrequin soit dans la bonne position. Si l'auvent est trop sorti, appuyez brièvement sur le bouton de rétraction jusqu'à ce que le lambrequin arrive dans la bonne position (**Fig. 6**).



⚠️ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCS OU D'ÉCRASEMENT. Ne laissez PAS l'auvent trop sorti car de gros débris pourraient s'accumuler, ou de l'eau ou de la neige sur la toile. Ce poids rendra l'auvent instable et il se pliera ou s'effondrera. S'en exempter peut entraîner des blessures graves ou être fatal.

3. Lampes d'auvent

Les lampes d'auvent peuvent être éteintes grâce au pupitre de contrôle, à l'aide de l'application OneControl ou du pupitre OneControl. Il y a des interrupteurs spéciaux pour les lampes de l'auvent sur chacun d'entre eux.

SEC.11 AUVENTS

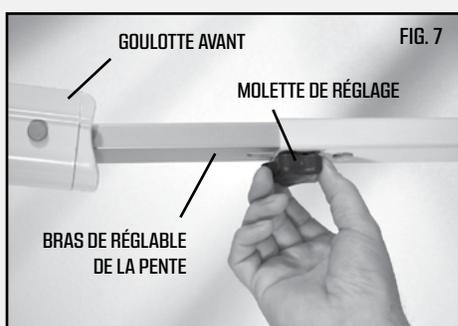
4. Réglage de la position de l'auvent

a. Ajustement de la pente / inclinaison de l'auvent

Le tube d'enroulement du tissu (TET) se retrouvera plus bas que le rail de l'auvent du VC lorsque l'auvent est complètement sorti. Cette pente permettra à l'eau de s'écouler. Si une pente plus importante est recherchée, il faut abaisser le TET.

POUR ABAISSER LE TET :

1. L'auvent étant complètement sorti, desserrez le bras à inclinaison réglable (Fig. 7).



2. Tout en maintenant le bras supérieur en place, serrez la molette pour le tenir à la pente souhaité (Fig. 8).



⚠ ATTENTION

RISQUES DE PINCEMENT. Restez à l'écart des ouvertures se trouvant autour du bras à inclinaison réglable lorsque vous réglez la pente. Le bras à inclinaison réglable pourrait sortir et entraîner des blessures si aucune prudence n'est exercée.

+ AVIS EN SUS

Ne laissez pas le coin de la porte d'entrée toucher la toile de l'auvent. Vous pourriez causer une usure ou une déchirure prématurée de la toile de l'auvent.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCS OU D'ÉCRASEMENT. Abaissez TOUJOURS un côté du kit d'auvent pour évacuer l'eau. Sinon, l'eau pourrait s'accumuler sur la toile. Ne laissez PAS l'eau ou la neige s'accumuler sur la toile de l'auvent, sinon l'auvent perdra en stabilité et pourrait se plier ou s'effondrer. Chaque fois que de fortes pluies ou de la neige sont attendues, rentrez l'auvent. S'en exempter peut entraîner des blessures graves ou être fatal.

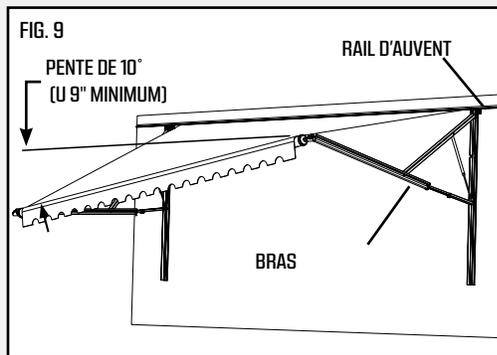
b. Préparez l'auvent à évacuer l'eau

L'abaissement d'un bras en position d'évacuation permettra à l'eau de s'écouler de l'auvent en cas de pluie légère.

Pour régler l'auvent pour qu'il évacue l'eau :

1. L'auvent étant complètement sorti, vérifiez que le bras supérieur soit complètement sorti du côté le plus proche de la porte d'entrée, et que la molette de réglable soit serrée.

2. Desserrez le bouton de réglable sur le bras à inclinaison réglable qui est le plus éloigné de la porte d'entrée (**Fig. 7**).
3. Tirez vers le bas le bras supérieur le plus éloigné de la porte d'entrée, jusqu'à ce que la pente de l'auvent soit d'au moins 10 degrés ou 9 pouces (22,86 cm) plus basse que l'autre bras (**Fig. 8**) (**Fig. 9**).
4. Tout en maintenant le bras supérieur vers le bas, dans la position souhaitée, serrez la molette pour tenir l'auvent à la pente souhaité (**Fig. 8**).



+ AVIS EN SUS

L'éloignement de l'auvent de la porte d'entrée sert à deux fins. Primo, il permet de garantir que la porte d'entrée ne touche pas la toile de l'auvent et ne l'endommage pas. Secondo, l'eau s'écoulera loin de la porte d'entrée pour vous empêcher de vous faire tremper lorsque vous entrez ou sortez du VC en cas de pluie.

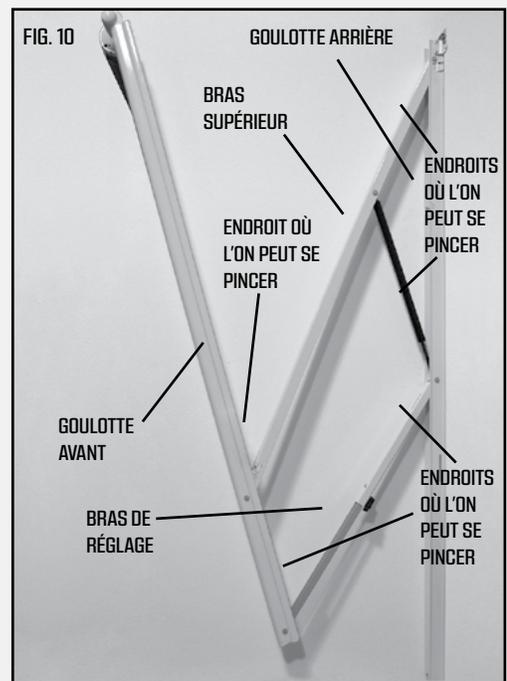
5. Fermeture de l'auvent

Pour rentrer l'auvent, veuillez suivre ces étapes.

FERMETURE DE L'AUVENT :

1. Desserrez les molettes de réglage pour permettre à l'auvent de revenir à sa position d'origine. (**Fig. 7**). Vissez ensuite légèrement les molettes des deux bras pour garantir que l'auvent ne vibre pas en cours de roulement du VC. Pour essayer, tirez le bras supérieur vers le bas pour vérifier que la molette ne soit pas trop serrée. Il devrait toujours pouvoir coulisser librement.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de rétraction de l'auvent situé sur le pupitre de contrôle ou l'application OneControl, jusqu'à ce que l'auvent soit complètement rentré. Notez que l'auvent s'arrêtera si vous relâchez le bouton.

Fig. 10 (ci-dessous) vous donne des informations supplémentaires sur les différentes pièces constitutives des bras de l'auvent. Elle met également en évidence les principaux endroits où se faire pincer par les bras de l'auvent, qui font l'objet des multiples mises en garde et avertissements contenus dans cette partie du manuel.



Préparer l'auvent au roulement

- Le coupe-batterie principal doit être en position d'arrêt pour garantir que le courant ne circule pas dans l'auvent en cours de roulement.
- Le coupe-batterie de roulement doit être en position de marche pendant en cours de roulement du VC. Ce coupe-batterie alimente la batterie, les freins, les feux de position et les appareils du système à énergie solaire. Il n'alimente pas l'auvent.
- Assurez-vous que l'auvent soit complètement rentré et assujéti contre la paroi latérale du VC.
- Vérifiez les bras et les pièces constitutives de l'auvent pour vous assurer qu'il n'y ait aucun dégât qui pourrait permettre à l'auvent de sortir de son logement lorsque le VC roule.

6. Passage en mode manuel de l'auvent

En cas de panne de courant ou de défaillance du moteur de l'auvent, il peut être nécessaire de fermer l'auvent à la main. Il y a deux méthodes pour fermer l'auvent manuellement. Suivez d'abord la procédure intitulée « **A. Méthode d'alimentation auxiliaire** ». Si cette méthode ne marche pas, passez à la procédure intitulée « **B. Méthode de tirage par sangle** ».

+ AVIS EN SUS

Si vous devez faire rentrer l'auvent manuellement, il faudra le faire vérifier par un technicien qualifié en révision avant toute utilisation ultérieure. Tout d'abord, éliminez les causes simples d'une panne de courant. Notamment :

a) vérifiez que le VC ne soit pas débranché, b) vérifiez que le fusible de l'auvent n'ait pas sauté, c) vérifiez que la batterie du VC soit suffisamment chargée. Passez à la section A ci-dessous si le problème n'est toujours pas résolu.

+ AVIS EN SUS

La lampe de l'auvent et le moteur de celui-ci sont sur des circuits différents. Si la lampe de l'auvent fonctionne mais que ce n'est pas le cas de son moteur, vérifiez le fusible du moteur de l'auvent avant de rentrer l'auvent à la main.

a. Méthode d'alimentation auxiliaire

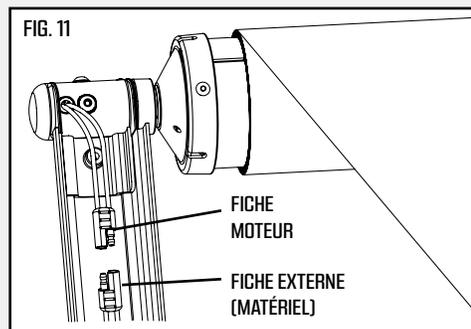
Lorsque l'auvent est ouvert et en l'absence de l'alimentation 12 V CC de l'auvent, l'auvent peut être fermé grâce à un courant auxiliaire (externe) circulant dans le moteur de l'auvent. Une batterie automobile 12 V CC ou une batterie de perceuse 12 V CC peut être utilisée à titre d'alimentation externe.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES D'ÉLECTROCUTION. Débranchez la prise de l'auvent avant de vous occuper des branchements filaires. Il peut y avoir des problèmes s'apparentant à une panne de courant lorsque le courant électrique continue de circuler, ou bien le courant peut aussi revenir de manière inattendue. L'irrespect de cet avertissement pourrait entraîner de sérieuses blessures, voire être mortel.

PASSER EN MODE ÉLECTRIQUE DE L'AUVENT GRÂCE À UNE ALIMENTATION AUXILIAIRE :

1. Desserrez les molettes de réglage (**Fig. 7**) pour permettre à l'auvent de revenir à sa position d'origine. Ensuite, vissez légèrement les molettes des deux bras pour garantir un roulement sans cliquetis.
2. Coupez l'alimentation 120 V CA du VC et l'alimentation 12 V CC de l'auvent.
3. Retirez la fiche du moteur de la fiche externe (matériel). Elle se trouve sur la partie supérieure du bras du côté droit de l'auvent (**Fig. 11**).



4. Branchez les fils de calibre 16 (minimum) (fournis par l'utilisateur) à la fiche du moteur et collez-les avec du ruban isolant pour les maintenir en position. NE branchez PAS sur la fiche externe (matériel). Faites correspondre la couleur des fils à la couleur des fils du moteur (noir sur noir, rouge sur rouge)
5. Branchez l'autre extrémité des fils à l'alimentation externe 12 V CC jusqu'à ce que l'auvent se rétracte complètement en position fermée :
 - a. Branchez le fil rouge à la borne positive (+) de l'alimentation externe 12 V CC. Un fusible de 3 A doit être installé sur la borne positive (+).
 - b. Branchez le fil noir à la borne négative (-) de l'alimentation externe 12 V CC. Débranchez les fils de l'alimentation une fois que l'auvent est complètement rentré.

+ AVIS EN SUS

L'auvent sortira au lieu de rentrer si la polarité des fils conducteurs est inversée.

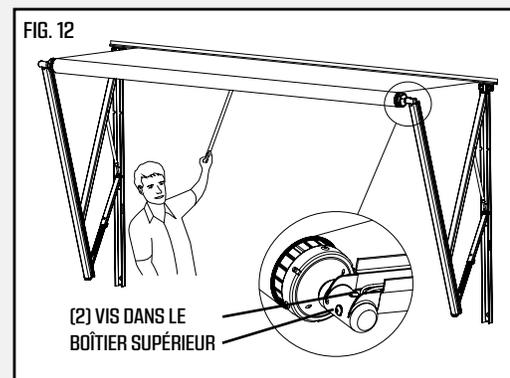
6. Si l'auvent ne bouge pas (après avoir vérifié les branchements et la charge sur l'alimentation externe), le moteur s'avèrera peut-être défectueux. Passer à la sous-section intitulée « **B. Méthode de tirage par sangle** ».

b. Méthode de tirage par sangle

Suivez cette procédure si la méthode précédente n'a pas réussi à fermer l'auvent. Cette méthode nécessite une clé Allen de 5/32", la sangle se trouvant dans votre dossier d'information pour le propriétaire et une autre personne.

PASSER EN MODE MANUEL DE L'AUVENT GRÂCE À UNE SANGLE DE TIRAGE :

1. Assurez-vous que les molettes ne soient que légèrement vissées sur les deux bras (**Fig. 7**).
2. Assurez-vous la fiche du moteur soit retirée de la fiche externe (matériel) (**Fig. 11**).
3. Insérez la sangle de tirage dans la fente du TET. La fente se trouve aux extrémités du tube d'enroulement. Faites glisser la sangle jusqu'au centre du tube de l'auvent (**Fig. 12**) :



4. Demandez à une personne de tenir fermement la sangle de tirage pour soulager la tension du ressort auxiliaire situé dans le tube de l'auvent (TET).

⚠ AVERTISSEMENT

Le TET est soumis à la tension d'un ressort qui tente de fermer l'auvent de manière rapide et inattendue. Ne pas faire appel à une deuxième personne pour tenir le rouleau de l'auvent en place lors des étapes suivantes, pourrait entraîner des blessures graves ou être fatal.

5. Pendant qu'une personne tient toujours fermement la sangle de tirage, l'autre personne retire les deux vis en haut et à l'arrière du boîtier latéral droit. Conservez ces vis pour les réinstaller ultérieurement (**Fig. 12**).

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE PINCEMENT. Restez à l'écart des bras lors de la fermeture de l'auvent. Les bras se replieront et se fermeront contre la goulotte arrière des bras de l'auvent. S'en exempter peut entraîner des blessures graves ou être fatal.

6. Enroulez soigneusement et lentement la toile de l'auvent sur le tube. Dans le cadre de cette procédure, la personne qui ne tient pas la sangle enroule à la main le tissu sur le TET, jusqu'à ce que l'auvent soit complètement rentré. La personne qui tient la sangle aidera en relâchant doucement le FRTA pour permettre à l'auvent de rentrer et au tissu de s'enrouler doucement et uniformément sur le tube.

+ AVIS EN SUS

Assurez-vous d'éviter les renflements ou les plis dans le tissu lors de la rétraction, pour éviter tout risque d'endommagement ou d'étirement du tissu de l'auvent.

7. Une fois l'auvent complètement rentré, alignez les trous et réinstallez les deux vis dans la pièce moulée en haut à droite.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne réinstallez pas les deux vis dans la pièce moulée supérieure droite avant de partir, l'auvent pourrait s'ouvrir rapidement et de manière inattendue, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, voire être mortel.

8. Ne rattachiez PAS les fils à l'auvent. Laissez débranché le faisceau de fils.
9. Emmenez votre VC dans un garage pour faire réparer l'auvent.

7. Entretien et utilisation générale

a. Précautions

+ AVIS EN SUS

L'irrespect des avis suivants pourrait endommager le VC ou de vos affaires :

- N'utilisez PAS d'insecticides ni autres sprays à proximité du tissu de l'auvent. Ceux-ci pourraient tacher et nuire à l'imperméabilité du tissu.
- N'exposez PAS l'auvent aux intempéries, à des agents corrosifs ou à toutes autres conditions négatives.
- Ne laissez PAS le coin de la porte d'entrée toucher le tissu de l'auvent. Dans le cas contraire, la toile pourrait s'user ou se déchirer prématurément.
- NE fermez JAMAIS l'auvent (pour le ranger) lorsqu'il est mouillé. L'humidité et la saleté peuvent entraîner de la moisissure, une décoloration et des taches.
- S'il est nécessaire d'enrouler (temporairement) l'auvent lorsqu'il est mouillé, assurez-vous de le dérouler et de le laisser sécher (dès que les conditions le permettent) avant de l'enrouler à nouveau.
- Ne laissez PAS la saleté, les feuilles ou autres débris s'accumuler sur l'auvent, ce qui pourrait provoquer une abrasion et des taches. De la moisissure pourrait se former sur la saleté et les débris organiques, provoquant une décoloration permanente, des taches et des odeurs du tissu de l'auvent.

b. Entretien des pièces

+ AVIS EN SUS

Ne nettoyez PAS les pièces à l'aide de produits chimiques puissants ou d'abrasifs, car vous pourriez endommager leurs surfaces protectrices.

1. Nettoyez les pièces de l'auvent (au besoin) à l'aide d'un nettoyant de surface doux.

+ AVIS EN SUS

N'utilisez PAS de sprays de silicone à proximité des étiquettes. Sinon, l'adhérence de l'étiquette aux surfaces de l'auvent pourrait faiblir.

2. Appliquez un lubrifiant en spray à base de silicone si nécessaire pour assurer le bon fonctionnement des pièces mobiles du tube d'enroulement du tissu.
3. Lubrifiez si nécessaire toutes les surfaces coulissantes des bras à l'aide d'un spray de silicone.

c. Entretien du tissu

Le tissu de vinyle confère « durabilité » et « perméabilité ».

Le vinyle se froisse : il s'agit de quelque chose de normal. Les plis peuvent être plus visibles une fois l'auvent rentré et lorsqu'il est resté enroulé un bon moment. Laissez l'auvent ouvert par temps chaud pour minimiser le froissement au fil du temps.

NETTOYAGE DE LA TOILE DE L'AUVENT :

1. Mélangez 1/4 tasse de liquide vaisselle et 1/4 tasse d'eau de Javel, à 5 gallons d'eau, pour composer la solution de nettoyage.
2. N'utilisez PAS de nettoyeurs abrasifs ni corrosifs, de produits anti-moisissure ou de brosses à poils durs sur le tissu de l'auvent. Faites tremper généreusement la toile de l'auvent ouverte, dans une solution de nettoyage.
3. Fermez l'auvent, laissez-le tremper pendant 5 minutes, puis ouvrez-le à nouveau.
4. Retirez COMPLÈTEMENT la solution de la toile de l'auvent. L'eau de Javel dégradera le tissu de l'auvent si elle n'est PAS complètement retirée. Arrosez soigneusement le haut et le bas du tissu d'eau propre.

Recommencez si nécessaire pour éliminer complètement la solution.

5. NE fermez **JAMAIS** l'auvent (pour le ranger) lorsqu'il est mouillé. L'humidité et la saleté peuvent entraîner de la moisissure, une décoloration et des taches.

Laissez l'auvent sécher complètement avant de le ranger (de l'enrouler).

RÉPARATION DU VINYLE :

1. Mettez une toute petite noisette de VLP (Vinyl Liquid Patch) sur le bout d'un coton-tige. Vous pouvez vous procurer du VLP auprès de Dometic Corporation. Indiquez le numéro de pièce 3314216.000 lors de la commande.
2. Faites tourner lentement le coton-tige autour du trou d'épingle. Le VLP fera fondre le revêtement (sur le tissu), ce qui comblera rapidement les trous d'épingle et se mélangera à tous les vinyles colorés.
3. NE fermez **JAMAIS** (enrouler) l'auvent lorsque le VLP est mouillé. Dans le cas contraire, d'autres parties de la toile de l'auvent pourraient être endommagées (fondant à travers les couches). Laissez complètement sécher le VLP avant de ranger (d'enrouler) l'auvent.

SEC.12 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avant d'utiliser un appareil se trouvant dans le VC, il est préférable de lire et de comprendre toutes les consignes, avertissements et alertes indiqués dans le manuel du fabricant de chaque appareil. Ces manuels se trouvent dans le dossier d'information du propriétaire.

En cas de questions supplémentaires, n'hésitez pas à contacter le concessionnaire qui vous a vendu le VC ou le service client de Brinkley RV.

En cas de modifications dans le VC avec des pièces n'étant pas d'origine, les consignes de ce manuel peuvent ne pas s'appliquer. Dans ce cas, veuillez contacter le garage qui s'est occupé de la révision du VC pour obtenir des informations et une assistance supplémentaires.

⚠ DANGER

N'UTILISEZ JAMAIS D'APPAREILS DE CUISSON À GAZ POUR TENTER DE RÉCHAUFFER L'HABITACLE DU VC POUR UN SURCROÎT DE CONFORT.

Vous pourriez vous empoisonner au monoxyde de carbone, ce qui entraînerait des maladies, des blessures graves, voire être mortel.

SI VOUS SENTEZ DU PROPANE :

1. Éteignez toutes flammes, veilleuses, matériaux fumants, etc.
2. Évitez de toucher les interrupteurs électriques.
3. Coupez l'alimentation en propane des bouteilles de GPL.
4. Aérez le camping-car en ouvrant toutes les portes, fenêtres et bouches d'aération.
5. Restez à une distance sécuritaire du VR jusqu'à ce que toute odeur disparaisse.
6. Faites vérifier et réparer au besoin l'appareil au propane avant de continuer de l'utiliser.

L'irrespect de ces consignes peut entraîner une explosion du VC ainsi que des blessures graves, voire être fatal.

B. FOUR À MICRO-ONDES

Pour utiliser le micro-ondes, une puissance de 120 volts DOIT pouvoir être obtenue. Pour éviter tout dégât, assurez-vous que le plateau tournant en verre du micro-ondes soit correctement fixé avant de rouler. Dans les VC sans hotte de cuisine, l'aération du four à micro-ondes est utilisé à la place de la hotte de cuisine.



Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel du fabricant.

C. RÉFRIGÉRATEUR 12 VOLTS

Le réfrigérateur du VC ne refroidit pas rapidement les aliments. Ce n'est pas son but. Attendez-vous à ce que le réfrigérateur prenne environ 48 heures avant de pouvoir refroidir correctement et normalement. Pour que le réfrigérateur puisse refroidir le mieux possible, veuillez consulter les recommandations suivantes. Il est préférable de remplir le congélateur d'aliments déjà congelés et d'articles froids en les mettant dans le compartiment principal.



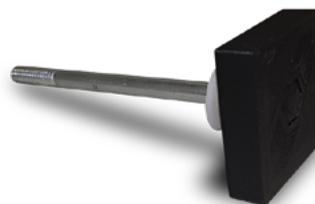
- Remplissez le congélateur d'aliments déjà congelés.
- Mettez les articles réfrigérés dans le compartiment réfrigérant.
- Disposez les aliments de manière à ce que l'air puisse toujours circuler autour.
- Ne couvrez jamais les étagères de matériaux (tels que tissu, papier, plastique, etc.).
- Tenez la partie arrière du réfrigérateur propre et exempte de tout encombrement, déversements et débris.
- Faites régulièrement vérifier (et réparer éventuellement) le réfrigérateur.

- Le réfrigérateur doit au minimum être vérifié deux fois par an.
- Les réparations doivent toujours être entreprises par un prestataire agréé en révisions.

Cadenas anti-ouverture

Il est important de se rappeler de toujours mettre le cadenas anti-ouverture entre les portes du réfrigérateur avant de commencer à rouler. Ne pas penser à insérer ce cadenas pourrait endommager les portes du réfrigérateur, entraîner une perte de température et une détérioration des aliments, ainsi que des dégâts à l'intérieur de l'appareil. Le cadenas anti-ouverture (illustré sur l'image ci-dessous au milieu) est rangé dans le meuble supérieur à droite du micro-ondes (voir l'image ci-dessous à gauche). Dans cette armoire se trouve un aimant situé à l'avant gauche de l'armoire, pour y faire adhérer le cadenas.

Pour mettre le cadenas anti-ouverture, un trou fileté se trouve en haut du réfrigérateur, entre les portes. Insérez l'extrémité filetée du cadenas anti-ouverture et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré à la main (voir son installation sur l'image ci-dessous à droite). Retirez le cadenas en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit complètement dévissé.



SEC.12 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

D. CUISINER AU PROPANE

Pour découvrir les consignes de sécurité, veuillez consulter la Section 13 et le manuel du fabricant du matériel.

INCENDIES D'ORIGINE GRAISSEUSE :

La graisse est hautement inflammable. Nettoyez toujours les brûleurs afin que la graisse ne s'accumule pas sur la surface de cuisson ou autour d'un ou de brûleur(s). Si vous avez renversé de la graisse, retirez-la immédiatement avant de poursuivre la cuisson. Si un incendie se déclare, suivez ces règles de sécurité :

1. Évacuez immédiatement le VC et assurez-vous que tout le monde soit présent. Faites que tout le monde reste à distance de l'incendie jusqu'à ce qu'il soit éteint.
2. Une fois que tout le monde est à une distance sécuritaire, essayez d'éteindre l'incendie en toute sécurité.
 - a. Éliminez d'abord la matière combustible en éteignant le four ou le brûleur.
 - b. Essayez d'étouffer le feu avec un couvercle de cuisson.
 - c. Éteignez le feu à l'aide de bicarbonate de soude ou d'un extincteur à poudre chimique polyvalent.
3. Ne ramassez jamais une poêle enflammée. Vous provoqueriez une propagation rapide du feu si la poêle tombe ou si vous renversez de la graisse.
4. Si le feu ne peut pas être facilement éteint, votre sécurité demeure la priorité absolue. Retournez immédiatement à un endroit sûr, loin du VC et composez le 911 pour que les pompiers arrivent d'urgence.

DANGER

N'utilisez jamais d'appareils portatifs de cuisson utilisant un combustible à l'intérieur du VC (c'est-à-dire des grils portatifs, des plaques de cuisson, etc.). Ce faisant, vous pourriez accumuler du monoxyde de carbone, ne plus pouvoir respirer correctement, causer des dégâts, des blessures et un incendie.

E. TABLE DE CUISSON EXTÉRIEURE (SI ÉQUIPÉE)

Uniquement certains modèles seront équipés d'une table de cuisson extérieure. Généralement, ceux à lits superposés.

AVERTISSEMENT

Pendant et après leur utilisation, lorsque les brûleurs sont encore chauds, **NE** touchez **PAS** et **NE** laissez **PAS** de matériaux inflammables toucher les brûleurs supérieurs, les grilles des brûleurs ou toute autre surface pouvant être chaude. S'en exempter pourrait être à l'origine de blessures, de dégâts ou d'incendies.

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser la table de cuisson extérieure, le véhicule **DOIT** être mis de niveau et stabilisé. Toutes les consignes et avertissements contenus dans le manuel du fabricant doivent être suivis à tout moment. Ne rangez pas la table de cuisson tant qu'elle n'est pas complètement refroidie. L'irrespect de ces consignes peut entraîner des dégâts du VC, un incendie ou une explosion entraînant des blessures, voire la mort.

Lors de l'utilisation de la table de cuisson extérieure :

- Ne laissez **JAMAIS** la table de cuisson sans surveillance.
- Les jeunes enfants et les animaux domestiques devraient **TOUJOURS** rester à une distance sécuritaire.
- Ne stockez **JAMAIS** et ne posez **JAMAIS** de matériaux ou de liquides inflammables à proximité de la table de cuisson allumée.

Post-utilisation : Laissez la table de cuisson refroidir complètement avant de la fermer et avant de commencer à rouler.

AVERTISSEMENT

Ne couvrez jamais les aérations du four lorsque la table de cuisson est allumée. Restreindre la circulation de l'air entraînera un risque d'asphyxie.

F. FOUR

Le four utilise du propane. Ne rangez jamais d'objets dans le four, même si vous ne l'utilisez pas. Pour de plus amples informations et avertissements, veuillez consulter le manuel du fabricant. Voir également la section 12H ci-dessous.

G. HOTTE DE CUISINIÈRE (SI ÉQUIPÉ)

La hotte de cuisinière est équipée d'un interrupteur d'éclairage et de ventilation se trouvant sur le panneau frontal. Le filtre à graisse en maille aluminium de 8" x 8" (situé sous la hotte) se lave délicatement à la main, à l'eau et au savon non agressif. Dans les cas où il n'y ait pas de hotte de cuisine, l'aération du micro-ondes fera office de hotte de cuisine.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez **JAMAIS** des aliments en train de cuire sans surveillance. Tournez les poignées des poêles vers l'intérieur, mais pas au-dessus des autres brûleurs de la cuisinière. Assurez-vous que les casseroles utilisées soient suffisamment grandes pour contenir les aliments et éviter tous débordements. Les éclaboussures importantes ou les déversements laissés sur la table de cuisson peuvent s'enflammer et provoquer des brûlures.

H. PLAQUE DE CUISSON À FOUR

Lors du choix de la taille des poêles, veuillez vous référer aux recommandations du fabricant. En suivant les tailles de casseroles et de poêles recommandées, vous améliorerez la cuisson, minimiserez les risques de blessure et de dégâts. La casserole doit être suffisamment grande pour couvrir le brûleur, mais pas plus d'un pouce plus grand que la grille du brûleur elle-même.



⚠ AVERTISSEMENT

Des casseroles et poêles sous-dimensionnées peuvent amener une partie de la flamme à atteindre le « cuisinier », ce qui peut entraîner des blessures ou l'inflammation des vêtements. N'utilisez pas non plus d'ustensiles de cuisine qui couvrent plus d'un brûleur à la fois. Vous accumuleriez une chaleur excessive, ce qui pourrait provoquer une fonte, une accumulation de suie et / ou une décoloration. Des ustensiles sont spécifiquement conçus pour être utilisés sur un brûleur de cuisinière. Avant de cuisiner à l'aide d'ustensiles de cuisine en céramique, en verre ou émaillés, vérifiez qu'ils puissent être utilisés sans danger.

SEC.12 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

+ AVIS EN SUS

Il est conseillé de faire installer la laveuse-sécheuse par un technicien professionnel en VC ou en Électroménager. Une laveuse-sécheuse doit être installée dans le meuble sous l'appareil, en cas de fuite d'eau.

I. PRÉPARATION POUR RECEVOIR UNE LAVEUSE-SÉCHEUSE (SI ÉQUIPÉ)

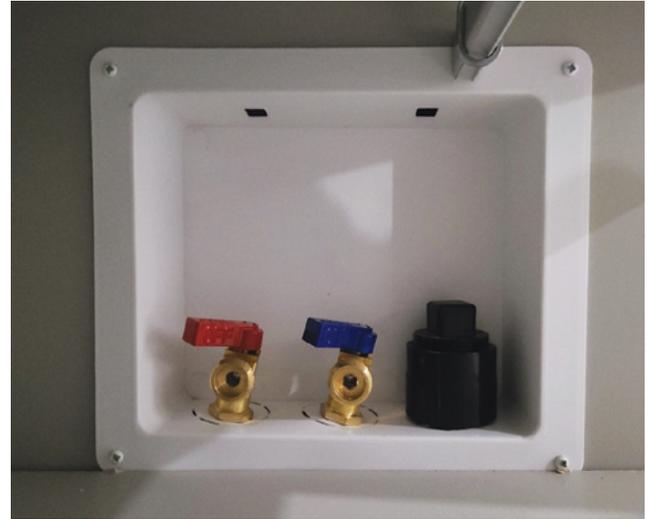
Il se peut que votre VC soit prêt à accueillir une laveuse-sécheuse homologuée pour VC, qui ne soit pas une machine d'origine (fourni par le client). L'emplacement prévu variera selon le plan. Sachez que cet espace est spécialement prévu pour installer une laveuse-sécheuse pour VC, qui ne soit pas une machine d'origine.

Il ne faut pas installer de laveuses-sécheuses résidentielles. Les porte-manteaux et les étagères de cette armoire sont amovibles pour permettre l'installation d'une laveuse-sécheuse.



Armoire prête à recevoir une laveuse-sécheuse type

La boîte de rondelles et les pièces de raccords à l'arrivée d'eau se trouvent dans l'armoire où la machine doit être installée. Elles se trouvent généralement dans l'armoire inférieure du côté droit.



Raccordement type des tuyaux de la laveuse-sécheuse

L'emplacement préparé pour accueillir la laveuse-sécheuse est spécifiquement prévu pour la laveuse-sécheuse empilable de marque Splendide, qui mesure 23-1/2" de large.

Veillez contacter le concessionnaire qui vous a vendu le VC ou le fabricant de la machine, pour obtenir des informations supplémentaires et qui vous aidera lors de l'installation.

A. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le circuit de propane se trouvant à l'intérieur du VC, relie tous les appareils faisant appel au gaz, les bouteilles de propane, le régulateur de propane et tous les tuyaux allant et venant des bouteilles de propane aux appareils. Veuillez consulter tous les manuels concernés des fabricants pour trouver d'autres informations, consignes et précautions.

⚠ DANGER

COUPEZ-TOUT IMMÉDIATEMENT si vous sentez du propane ! Suivez rapidement et soigneusement les 6 étapes se trouvant dans l'encadré de consignes ci-dessous à la Section 13C.

B. MAINTENANCE

Bien que le circuit de propane soit soigneusement vérifié dès le départ par Brinkley RV et votre concessionnaire, il doit être continuellement vérifié et réparé au besoin. En cours de roulement, les raccords peuvent se desserrer en raison des vibrations du VC lors du remorquage.

À titre de mesure de sécurité, le réseau de propane du VC doit être vérifié immédiatement après l'achat, après le remplissage initial des réservoirs de GPL et dès les premiers 5 000 milles parcourus. La vérification continue du propane fait partie de l'entretien normal de votre VC, et doit également être effectuée annuellement par votre concessionnaire ou un technicien qualifié en révisions.

NE RETIREZ PAS L'ÉTIQUETTE SUIVANTE DE VOTRE VC :

<p>⚠ DANGER</p> <p>ALL PILOT LIGHTS, APPLIANCES AND THEIR IGNITORS (SEE OPERATING INSTRUCTIONS) SHALL BE TURNED OFF BEFORE REFUELING OR FUEL TANKS AND/OR PROPANE CONTAINERS. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY.</p> <p>⚠ WARNING</p> <p>DO NOT FILL PROPANE CONTAINER(S) TO MORE THAN 80 PERCENT OF CAPACITY. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN A FIRE OR PERSONAL INJURY.</p> <p>⚠ CAUTION</p> <p>THIS PROPANE PIPING SYSTEM IS DESIGNED FOR USE WITH PROPANE ONLY. DO NOT CONNECT NATURAL GAS TO THIS SYSTEM. Securely cap inlet when not connected for use. After turning on propane, except after normal cylinder replacement, test propane piping and connections to appliances for leakage with soapy water or bubble solution. DO NOT use products that contain ammonia or chlorine.</p>	<p>⚠ DANGER</p> <p>TOUTES LES VEILLEUSES, APPAREILS ET LEURS ALLUMEURS (VOIR CONSIGNES D'UTILISATION) DOIVENT ÊTRE ÉTEINTS AVANT DE FAIRE LE PLEIN DES RÉSERVOIRS DE CARBURANT ET / OU DES BOUTEILLES DE PROPANE. S'EN EXEMPTER PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ÊTRE FATAL.</p> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>NE REMPLISSEZ PAS LE(S) BOUTEILLE(S) DE PROPANE À PLUS DE 80 POUR CENT DE LEUR CAPACITÉ. L'IRRESPECT DE CETTE CONSIGNE POURRAIT ENTRAÎNER UN INCENDIE OU DES BLESSURES.</p> <p>⚠ ATTENTION</p> <p>LA TUYAUTERIE DE CIRCULATION DU PROPANE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE QU'AVEC DU PROPANE. NE RACCORDEZ PAS DE GAZ NATUREL À CE SYSTÈME. Bouchez solidement l'aménée lorsqu'elle n'est pas raccordée pour être utilisée. Après avoir ouvert l'aménée de propane, sauf après le remplacement normal de la bouteille, testez avec de l'eau savonneuse ou une solution à bulles la tuyauterie de propane et les raccords des appareils, afin de pouvoir détecter toutes fuites. N'utilisez pas de produits contenant de l'ammoniaque ni du chlore.</p>
---	--

C. GAZ PROPANE

Le propane (également appelé GPL) est beaucoup utilisé dans votre VC par des appareils électroménagers, notamment par la cuisinière, la table de cuisson, la chaudière et le chauffe-eau.

L'éthyle mercaptan, un produit chimique à l'odeur désagréable de « soufre ou d'œuf pourri », est ajouté au propane à titre d'agent avertisseur. Lorsque vous sentez cette odeur, elle devrait vous prévenir qu'il y a du GPL dans l'air, et qu'il y a probablement une fuite engendrant un risque.

Lorsqu'un réservoir de GPL ne contient plus beaucoup de gaz, vous remarquerez une odeur différente ; celle de l'oignon ou de l'ail. Dès que le réservoir est plein, l'odeur se dissipe. Généralement, cette odeur est confondue avec une fuite de gaz. Soyez prudent et sachez reconnaître les différentes odeurs présentes en même temps que le GPL.

Si vous remarquez que l'odeur persiste, éteignez tous les appareils fonctionnant au gaz, fermez les robinets du réservoir de GPL et contactez votre concessionnaire ou un technicien qui vérifiera le circuit de GPL.

⚠ DANGER

SI VOUS SENTEZ DU PROPANE :

1. Éteignez toutes flammes, veilleuses, matériaux fumants, etc.
2. Évitez de toucher les interrupteurs électriques.
3. Coupez l'arrivée de propane des bouteilles de GPL.
4. Aérez le camping-car en ouvrant toutes les portes, fenêtres et bouches d'aération.
5. Restez à une distance sécuritaire du VR jusqu'à ce que toute odeur disparaisse.
6. Faites vérifier et réparer au besoin l'appareil au propane avant de continuer de l'utiliser.

L'irrespect de ces consignes peut entraîner une explosion du VC ainsi que des blessures graves, voire être fatal.

SEC.13 CIRCUIT DE PROPANE (GPL)

D. BOUTEILLES DE PROPANE

1. Informations générales

Les bouteilles de propane, communément appelées bouteilles de GPL, sont utilisées pour le stockage et l'amenée de gaz propane (GPL) aux appareils fonctionnant au GPL se trouvant dans le VC. Les bouteilles de propane doivent être remplies dans un poste agréé en remplissage de propane, et elles doivent être remplies au poids. Contenu pressurisé dans sa bouteille, le GPL se trouve sous forme liquide. Lorsque le propane sort de la bouteille de GPL, il passe immédiatement à l'état gazeux avant d'atteindre un appareil. Le GPL est contrôlé par un régulateur de GPL situé à moins de 24 pouces (60,96 cm) de la bouteille de GPL.

⚠ DANGER

Le propane se dilate de 1,5 % pour chaque 10 degrés Fahrenheit augmentés. Il faut laisser un volume suffisant à l'intérieur de la bouteille de GPL pour permettre l'expansion du gaz par temps chaud. Le fait de ne pas laisser suffisamment d'espace peut faire exploser la bouteille, entraînant des dégâts matériels, du VC, des blessures ou la mort.

Lorsque le circuit de propane n'est pas utilisé, les robinets des bouteilles de propane DOIVENT être fermés pour empêcher le GPL de s'échapper. Pour couper complètement le GPL, tournez le robinet se trouvant en haut de la bouteille de propane, dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ouvrir le robinet de GPL, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Les robinets des bouteilles de GPL doivent toujours être serrés à la main. Il ne faut jamais utiliser d'outils (de clés ou pinces par exemple) pour ouvrir ou fermer les bouteilles de GPL. Un serrage excessif du robinet peut endommager le joint interne, ce qui entraînera une mauvaise assise du raccord. Si les joints ne peuvent s'asseoir correctement, le robinet ne pourra pas se fermer correctement et laissera par conséquent s'échapper du GPL.

Les bouteilles de GPL fournies avec le VC sont des bouteilles du DOT (Department of Transportation / Ministère des transports). Chaque bouteille du DOT est équipée d'un dispositif de protection contre tout débordement (OPD) et d'un raccord à propane Acme Type 1. De plus, le robinet est facilement repérable en

raison de la forme triangulaire de son bouton. Avant de partir ou de stationner le VC pour un moment, assurez-vous que ce robinet soit complètement fermé.



ROBINET DE GPL



RACCORD DE PROPANE ACME TYPE 1

Lorsque vous retirez les bouteilles pour les faire remplir, remettez-les toujours dans le bon sens. En règle générale, les bouteilles provenant du DOT comportent une flèche et une étiquette signifiant « haut », pour indiquer le sens dans lequel les bouteilles doivent être installées.

+ AVIS EN SUS

Les bouteilles de GPL doivent toujours être montées, stockées et transportées dans la position indiquée. Lorsque vous roulez, elles doivent être solidement attachées à l'aide des sangles fournies par Brinkley RV.

Chaque bouteille de LP est reliée via le raccord flexible Type 1 Acme. Vous trouverez également un régulateur à deux niveaux pour surveiller la pression du GPL se dégageant. Le raccord flexible est un système que l'on installe sans clé, et il ne doit être serré qu'à la main en cas de besoin.



RACCORD FLEXIBLE ACME DE TYPE 1

⚠️ AVERTISSEMENT

Étant donné que le propane peut se dilater rapidement, une soupape de surpression est installée sur la bouteille afin que le gaz puisse s'évacuer à mesure que la pression augmente. Si du gaz est rejeté, il sera rejeté dans le milieu environnant. Les bouteilles de propane ne doivent jamais être entreposées en espace intérieur ni à l'intérieur du VC.

2. Révision ou remplissage

Lors de l'achat du VC et au fur et à mesure du remplissage des bouteilles, le circuit de propane doit être vérifié pour éventuellement repérer des fuites.

⚠️ AVERTISSEMENT

Lors du remplissage des réservoirs, seul le représentant qualifié en révision doit se trouver à proximité du VC. Assurez-vous que toutes les personnes se trouvent à une distance sécuritaire et ne se trouvent pas dans le VC.

Lorsqu'une bouteille de GPL est remplie pour la première fois, assurez-vous qu'un représentant qualifié purge la bouteille de tout air s'y trouvant coincé. Si la bouteille n'est pas vidée, il peut s'y trouver un mélange déséquilibré d'air et de gaz, rendant impossible l'allumage des appareils au propane.

⚠️ AVERTISSEMENT

AVANT d'arriver à un poste de remplissage du propane, assurez-vous que toutes les veilleuses soient éteintes et que tous les appareils GPL le soient aussi. Éteignez toujours le moteur du véhicule remorqueur avant de faire le plein. Ne fumez jamais et n'utilisez jamais d'autres sources d'inflammation pendant que vous faites le plein.

3. Trop-plein du réservoir de GPL

⚠️ AVERTISSEMENT

Si vous soupçonnez qu'une bouteille de GPL a été trop remplie, tenez-vous à une distance sécuritaire et contactez immédiatement votre concessionnaire ou un technicien qualifié en propane qui vous aidera. N'essayez jamais de vous occuper d'une bouteille de GPL trop remplie.

4. Test d'étanchéité du propane

Testez l'étanchéité de la bouteille à l'aide d'une solution composée d'eau et de savon.

TEST DE L'ÉTANCHÉITÉ DU GPL :

- Préparez la solution et vaporisez tous les joints et raccords de la conduite de gaz.
- En cas de fuite, la solution savonneuse bouillonne.
- Les petites bulles ont tendance à indiquer des fuites plus petites et les grosses indiquent des fuites plus importantes. Aucune des deux ne doit être ignorée.

En présence d'une fuite qui ne se colmate pas en revissant le raccord, fermez tous les appareils au propane et le circuit de propane, et contactez immédiatement votre concessionnaire.

+ AVIS EN SUS

N'utilisez jamais de solution à base d'ammoniaque ou de chlore. Le deux peuvent corroder les conduites de gaz et les raccords.

⚠️ AVERTISSEMENT

N'approchez jamais une flamme pour tester l'étanchéité. Opérer ainsi peut entraîner un incendie ou une explosion susceptible de causer des dégâts matériels, des blessures et / ou être mortelle.

SEC.13 CIRCUIT DE PROPANE (GPL)

5. Alarme de gaz propane

Chaque VC est équipé d'une alarme de gaz propane. Voir Section 4G pour de plus amples précisions. Veuillez également vous référer au manuel du fabricant.

6. Installation des bouteilles de propane

Le positionnement correct de la ou des bouteilles de GPL et de tous les tuyaux et raccords est essentiel au bon fonctionnement et à la bonne circulation du propane.

INSTALLATION DES BOUTEILLES DE GPL :

1. **ASSUREZ-VOUS** que tous les appareils alimentés au combustible soient **ÉTEINTS**.
2. **ASSUREZ-VOUS** que le robinet de la bouteille de GPL soit **FERMÉ**.
3. **RACCORDEZ** le tuyau basse pression 3/8" au refoulement du détendeur à deux niveaux.
4. **INSTALLEZ** la bouteille de GPL sur le porte-bouteilles de GPL dans le compartiment désigné à cet effet, et fixez-la à l'aide des sangles.
5. **MONTÉZ** le détendeur sur la paroi arrière au milieu du compartiment, de sorte que l'évent pointe vers le bas.
6. **FIXEZ** le raccord flexible de type 1 au détendeur et serrez à la main.
7. **ATTACHEZ** le tuyau d'amenée du détendeur au raccord collecteur en laiton sur le châssis du VC. L'écrou pivotant en laiton se trouvant sur le tuyau principal sera votre point final de fixation.

⚠ DANGER

L'alarme de gaz propane doit être testée avant chaque utilisation du VC, et au moins une fois par semaine une fois parti.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne coupez jamais le courant des alarmes pour les faire taire.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les tensions et les sollicitations, il faut installer un raccord flexible Acme de type 1 de 12 à 18 po. Faites en sorte que le raccord flexible soit dégagé des bords et objets tranchants.

RÉINSTALLATION D'UNE BOUTEILLE DE GPL :

- Vérifiez et revissez les raccords si nécessaire. Utilisez la solution composée d'eau et de savon pour tester l'étanchéité.
- Ouvrez lentement le robinet d'arrêt de la bouteille de GPL pour empêcher le propane de geler.
- Si le propane gèle, fermez immédiatement le robinet de GPL et attendez au moins quinze (15) minutes avant de réessayer. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel du fabricant du détendeur.
- Écoutez pour voir si vous entendez un sifflement lorsque le robinet est ouvert. Si ce son dure plus d'une seconde, fermez rapidement le robinet. C'est l'indication d'une fuite potentielle. Si vous soupçonnez une fuite et que vous ne la trouvez pas, contactez votre concessionnaire ou un garage agréé en révision qui vous aidera.
- **RÉINSTALLEZ** tous les couvercles et capuchons de protection qui ont été retirés du circuit de GPL.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que toutes les attaches et sangles de sécurité soient sécurisées avant de rouler.

E. DÉTendeur DE PROPANE

Installé dans le compartiment GPL du côté extérieur de la porte, ou côté conducteur, se trouve un détendeur automatique à deux niveaux. Le but de ce détendeur est de dépressuriser le GPL provenant des bouteilles pour ramener la pression à une pression constante et sûre, ainsi que de pouvoir passer d'une bouteille de GPL à une autre de réserve, en toute commodité, lorsqu'elle est vide.

Le premier niveau du détendeur dépressurise le GPL jusqu'à 10 à 13 psi (68,95 à 103,42 KPa). Le deuxième niveau le dépressurise pour l'amener à 11" CE. (colonne d'eau).

Pour que le tout fonctionne au mieux, le deuxième niveau du détendeur doit être réglé par votre concessionnaire ou un technicien qualifié en révision à l'aide d'un manomètre étalonné.

- Lorsque la pression est trop élevée, la sécurité et les performances du circuit de GPL seront affectées.
- Lorsque la pression est trop basse, le fonctionnement des appareils GPL sera affecté et ils pourraient ne pas fonctionner du tout ou ne pas fonctionner correctement.

Si votre VC est équipé d'un détendeur automatique à deux niveaux et que les deux bouteilles de GPL sont pleines, faites pivoter le levier du détendeur vers la bouteille de GPL que vous souhaitez utiliser en premier. La bouteille de GPL choisie sera la bouteille principale utilisée et l'autre sera celle de réserve.

Une fois que la bouteille de GPL principale est déterminée à l'aide du levier du détendeur, ouvrez lentement le robinet de la bouteille de GPL. L'indicateur situé en haut du détendeur deviendra vert une fois que le GPL arrivera au détendeur. Une fois la bouteille principale de GPL vide, tant que le robinet de la bouteille de réserve est ouvert, le détendeur changera automatiquement de sens et commencera à tirer le gaz de la bouteille de réserve. Il est recommandé de tenir le robinet de la bouteille de réserve fermé afin de savoir quand la bouteille principale sera vide.



Si vous choisissez de procéder ainsi, l'indicateur deviendra rouge lorsque la bouteille principale sera vide.

À ce moment-là, faites pivoter le levier du détendeur vers le côté opposé et ouvrez le robinet de la deuxième bouteille. Dès que le GPL arrive au détendeur, l'indicateur redevient vert. Une fois que le GPL commence à sortir de la bouteille de réserve, la bouteille principale de GPL peut être retirée pour être remplie. Vous n'avez pas à interrompre la circulation du gaz GPL provenant de la bouteille de réserve. Une fois la bouteille de GPL remplie, n'oubliez pas de réinstaller le raccord flexible, de fixer la bouteille de GPL avec les sangles, d'ouvrir lentement le robinet de la bouteille, puis de vérifier l'étanchéité.

+ AVIS EN SUS

Lorsque l'indicateur du détendeur de GPL est ROUGE, la bouteille de GPL est vide. Si l'indicateur est VERT, il reste toujours du GPL.

SEC.13 CIRCUIT DE PROPANE (GPL)

⚠ AVERTISSEMENT

Les vibrations dues au roulement peuvent provoquer le desserrage des raccords au fil du temps. Vérifiez fréquemment le circuit de GPL pour détecter les fuites et les raccords desserrés. Le fait de ne pas vérifier le circuit de GPL peut entraîner une fuite de gaz et, en conséquence un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsqu'un détendeur de propane à deux niveaux est installé, il doit être installé en orientant l'évent du détendeur vers le bas. Les détendeurs situés à l'extérieur du compartiment de rangement, sont équipés d'un capot de protection. Ces détendeurs doivent également être installés en orientant l'évent vers le bas, et le capot doit rester en place pour minimiser les risques de blocage de l'évent. Si ces consignes ne sont pas suivies, les événements peuvent perdre en efficacité ou s'obstruer, entraînant une accumulation excessive du gaz sous pression et, par conséquent, provoquer un incendie ou une explosion.

F. TUYAUX, GAINES, CONDUITES ET RACCORDS DU CIRCUIT DE PROPANE

Les tuyaux, gaines, conduites et raccords qui composent le circuit de propane sont fabriqués pour reprendre des pressions dépassant celles pour lesquelles l'intégralité du circuit de propane a été conçu. Le but est de mieux sécuriser le circuit général de GPL.

Étant donné que les pièces et composants se détériorent au fil du temps, en particulier lorsqu'ils sont exposés aux éléments, toutes les pièces et composants doivent être inspectés en permanence pour détecter toute usure, comme cela a déjà été suggéré. Les tuyaux de GPL doivent être vérifiés avant chaque utilisation pour détecter les fissures éventuelles, la durabilité et la flexibilité. En présence de fissures ou en cas de perte de durabilité et de flexibilité d'une conduite, évitez d'utiliser le réseau de GPL avant que la conduite n'ait été changée.

Lors du remplacement d'une conduite ou d'une pièce du circuit de GPL, utilisez des pièces de même nature, de même type et de même puissance nominale.

Ne remplacez jamais les pièces par des pièces de substitutions non adaptées au circuit de GPL. Vérifiez toujours les pièces auprès de votre concessionnaire si vous n'êtes pas sûr.

Les raccords utilisés sur le circuit de GPL raccordent toutes les différentes pièces du circuit. Le raccord situé à l'extrémité du tuyau d'amenée de propane est en laiton, et est connu sous le nom de raccord POL. Les filetages se trouvant à l'intérieur du raccord sont des filetages tournant à gauche, ce qui signifie que vous devez tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour serrer et dans le sens des aiguilles d'une montre pour desserrer. La nature de ce raccord lui permet d'éviter les fuites sans utiliser de produit d'étanchéité pour tuyaux, et il permet de réduire la circulation du GPL en cas de panne du détendeur ou de dysfonctionnement d'un tuyau.

G. CUISINER AU PROPANE

Étant donné qu'un VC est beaucoup plus petit qu'une maison, l'oxygène se trouvant à l'intérieur de celui-ci est limité. Chaque fois qu'un appareil au GPL est utilisé dans le VC, notamment un appareil de cuisson, le VC doit être correctement ventilé pour éviter tout risque d'asphyxie.

Pour de plus amples consignes et informations sur la sécurité, veuillez consulter la Section 12.

H. ROULER EN TRANSPORTANT DU PROPANE

AVANT DE REMORQUER LE VC :

1. Assurez-vous que les bouteilles de propane soient correctement installées et fixées avec les sangles fournies.
2. COUPEZ tous les appareils alimentés au GPL.
3. FERMEZ le robinet situé en haut de la bouteille de GPL.

Assurez-vous de connaître les lois locales concernant les systèmes au GPL et leur transport. Les lois des États varient en fonction du lieu (c'est-à-dire les lois sur les tunnels et les ponts lorsque vous roulez en transportant du GPL). Connaissez ces informations avant de partir dans un état précis.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS le circuit de propane pendant que le VC roule. Des conditions météorologiques imprévisibles peuvent constituer une grande menace pour le circuit de GPL si les consignes données ne sont pas suivies. Par exemple, les rafales de vent peuvent inverser le sens des flammes du chauffe-eau ou de l'appareil de cuisson, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

I. UTILISATION DU CIRCUIT DE PROPANE

Une fois le VC entièrement installé et préparé au camping, veuillez vous référer aux étapes suivantes pour bien utiliser le GPL.

UTILISATION DU CIRCUIT DE GPL :

1. ASSUREZ-VOUS que tous les brûleurs, boutons et veilleuses soient éteints.
2. OUVREZ LENTEMENT le robinet principal de la bouteille de GPL pour éviter de faire geler le GPL. Si le propane gèle, fermez immédiatement le robinet et patientez au moins 15 minutes, puis réessayez.
3. ÉCOUTEZ attentivement lorsque vous ouvrez le robinet et que le propane commence à circuler. Si le sifflement du GPL traversant les conduites dure plus d'une seconde ou deux, fermez rapidement le robinet principal et contactez votre concessionnaire. Dans ce cas, il s'agit très probablement d'une fuite.
4. UTILISEZ les appareils au GPL UNIQUEMENT comme l'indique le manuel du fabricant concerné.

+ AVIS EN SUS

À propos du gel du GPL : Lorsque le propane liquide se transforme en gaz et qu'il atteint son point d'ébullition, il fait généralement geler l'humidité se trouvant autour du détendeur. Cette forme de gel n'est pas préoccupante. Cependant, dans de rares cas, le propane peut « geler » et rester à l'état liquide lors de son passage dans le détendeur.

Avant d'utiliser le circuit de propane, veuillez lire et assimiler toutes les consignes, conditions d'utilisation en toute sécurité, avertissements et étiquettes de ce document et des manuels du fabricant, que l'on trouve dans le dossier d'information du propriétaire.

En cas de questions supplémentaires, n'hésitez pas à contacter le concessionnaire qui vous a vendu le VC, le fabricant de la pièce ou le service client de Brinkley RV.

J. CALCUL DE LA CONSOMMATION EN PROPANE

Pour déterminer combien durera la bouteille de propane de votre VC, utilisez les BTU de chaque appareil au GPL. La consommation en propane variera en fonction de la durée d'utilisation et des BTU utilisés par l'appareil. Pour calculer la consommation, prenez les BTU restant dans la bouteille de GPL, divisé par les BTU de l'appareil donné.

À titre de référence, chaque gallon de propane (3,86 litres) produit environ 91 500 BTU d'énergie thermique. Si la chaudière consomme 16 400 BTU / heure, et que la bouteille de GPL contient un gallon de propane, le calcul sera le suivant : $(91\ 500\ \text{BTU}) / (16\ 400\ \text{BTU}) =$ environ 5 heures et demie d'utilisation.

**(Gallons de propane x 91 500 BTU) /
BTU de l'appareil = BTU en heures.**

SEC.13 CIRCUIT DE PROPANE (GPL)

De nombreux appareils au GPL fonctionnent par intermittence pour éviter une surconsommation. Par exemple, à moins que le chauffe-eau ne soit très souvent utilisé, la consommation de GPL du chauffe-eau demeure minime. Sachez que le temps froid et les vents violents peuvent augmenter la consommation de GPL des appareils à gaz.

APPAREIL	CONSUMMATION MOYENNE DE BTU / HEURE.
CHAUFFE-EAU	60 000 (EAU COURANTE DURANT TOUTE L'HEURE)
CHAUDIÈRE	6-12 AMPS
PLAQUE DE CUISSON AVEC FOUR	7100
PLAQUE DE CUISSON – BRÛLEUR ARRIÈRE	6500
PLAQUE DE CUISSON – BRÛLEUR AVANT	9000

⚠ AVERTISSEMENT

À propos du gel du GPL : Lorsque le propane liquide se transforme en gaz et qu'il atteint son point d'ébullition, il fait généralement geler l'humidité se trouvant autour du détendeur. Cette forme de gel n'est pas préoccupante. Cependant, dans de rares cas, le propane peut « geler » et rester à l'état liquide lors de son passage dans le détendeur.



Votre appareil peut être équipé d'un raccord GPL à raccordement rapide se trouvant à l'extérieur de l'appareil. Il doit être utilisé pour les appareils au GPL tels que les grils, etc. Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous utilisez un tel appareil lorsqu'il est raccordé au GPL.

A. PRÉSENTATION

Deux circuits hydrauliques sont utilisés dans le VC :

1. **Le circuit d'eau douce**
2. **Le circuit d'eaux usées**

- **Le circuit d'eau douce**
comprend le(s) réservoir(s) de stockage de l'eau douce, le raccordement de l'eau douce, le chauffe-eau, la pompe à eau, les raccords extérieurs de pulvérisation, les robinets et le système de purification de l'eau (le cas échéant).
- **Le circuit d'eaux usées**
se compose des réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires, des évacuations, des conduites d'évacuation et des toilettes.

Avant de partir ou avant d'entreposer le VC, le matériel suivant doivent être vérifié pour déceler toutes fuites potentielles :

- Toutes les conduites et raccords du circuit d'eau potable et d'eaux usées.
- Tous les raccords de robinet et leur réseau d'évacuation.
- La tuyauterie et les raccordements de la pompe à eau et du chauffe-eau.

À la fin de chaque voyage, le réservoir d'eau potable doit être vidé et les réservoirs d'eaux usées ménagères et sanitaires aussi.

NE RETIREZ PAS L'ÉTIQUETTE SUIVANTE DE VOTRE VC :



⚠ AVERTISSEMENT

Ne buvez pas et ne consommez pas d'eau de qualité inconnue ou jugée insalubre ou dangereuse.

B. PREMIÈRE UTILISATION DU CIRCUIT D'EAU DOUCE

Si votre VC a hiverné en usine, une étiquette sera apposée sur la porte d'entrée indiquant « Ce VC a hiverné. »

ÉTIQUETTE D'HIVERNAGE :

**CE VC A ÉTÉ PRÉPARÉ
POUR L'HIVER**

Même si le VC n'a pas hiverné, le circuit d'eau doit être désinfecté avant une toute première utilisation. La désinfection du circuit d'eau du VC permettra d'éliminer les bactéries et organismes indésirables susceptibles de contaminer l'eau.

Sachez que toutes les eaux contiennent de petites quantités de contaminants et de minéraux. Même de petites quantités de contaminants peuvent conférer à l'eau potable une odeur au fil du temps.

Veuillez consulter la Section 14N pour découvrir comment désinfecter le circuit d'eau douce.

C. PUPITRE DE CONTRÔLE

Juste à l'intérieur de la porte d'entrée du VC, vous trouverez le pupitre de contrôle, dans l'armoire. Ce pupitre contient de nombreux boutons pour les lampes, les pièces escamotables et l'auvent, et affichera les niveaux de remplissage des réservoirs d'eaux potable, d'eaux usées ménagères et sanitaires.



SEC.14 TUYAUTERIE

La partie entourée de jaune du pupitre illustré sur la page précédente, indique le niveau du réservoir de stockage. De plus, Elle affichera également la tension de la batterie auxiliaire. Le niveau de charge de la batterie est affiché sur la partie du pupitre entourée en bleu.

Le pupitre de contrôle fonctionne sur du 12 volts procuré soit par la batterie auxiliaire, soit par le convertisseur. Aucune électricité ne provient de la batterie à moins qu'un bouton ne soit enfoncé pour « réveiller » le pupitre. Les fusibles du pupitre se trouvent sur le tableau de répartition.

D. RÉGULATEUR DE LA PRESSION HYDRAULIQUE (FOURNI PAR LE CLIENT)

Certains parcs pour VC, en particulier ceux situés dans les régions montagneuses, ont des pressions hydrauliques excessives qui dépassent les seuils de pression des circuits d'eau du VC. Si le VC n'est pas correctement protégé, le circuit d'eau pourrait être endommagé. Pour éviter d'éventuels dégâts, il est conseillé d'acheter un régulateur de pression hydraulique. Il s'agit d'un article fourni par le client qui peut être acheté auprès de votre concessionnaire.

+ AVIS EN SUS

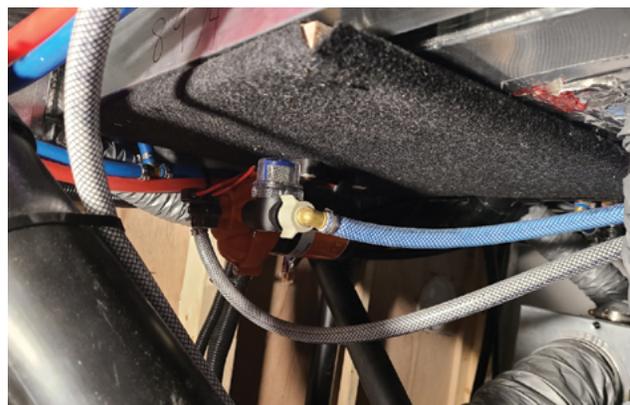
Des pressions hydrauliques excessives peuvent entraîner la défaillance des joints toriques du circuit hydraulique, si un régulateur de la pression hydraulique n'est pas utilisé. Il est conseillé d'utiliser un régulateur de la pression hydraulique d'une pression de 45 PSI si vous comptez utiliser l'eau de la commune. Il s'agit d'un article fourni par le client qui n'est pas livré avec le VC.

E. DÉCLENCHEMENT DE LA POMPE À EAU

Une fois la pompe à eau allumée, elle fonctionnera jusqu'à ce qu'il y ait 45 PSI (310,26 kPa) dans les conduites d'eau. Une fois que la pompe aura atteint une pression de 45 PSI, elle s'arrêtera automatiquement. La pompe à eau est une pompe qui se met en route à la demande, à chaque fois que la pression chute en dessous de 45 PSI.

F. POMPE À EAU 12 VOLTS

La pompe à eau est située derrière les panneaux d'accès au compartiment de rangement. Une fois la pompe à eau à la demande activée, elle s'amorce automatiquement et fait circuler l'eau. Elle continuera de fonctionner même après coupure de l'eau, jusqu'à ce qu'environ 45 PSI de pression soit atteint dans les conduites d'eau. La pompe à eau est équipée d'un clapet anti-retour qui ne laissera pas l'eau refluer, et la pompe se rallumera automatiquement si la pression chute dans les conduites d'eau.



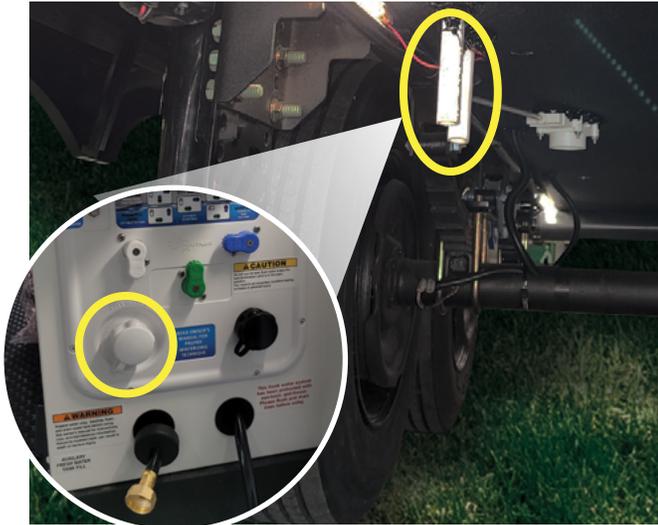
Le filtre de la pompe à eau (le cas échéant) est un filtre de type à crépine qui se trouve du côté amenée du remplissage. Ce filtre doit être nettoyé périodiquement si nécessaire.

+ AVIS EN SUS

Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau potable, faites-le avec prudence et NE laissez PAS le réservoir sans surveillance pendant qu'il se remplit. Il est important de ne jamais trop remplir le réservoir. Lorsqu'un réservoir est trop rempli, une pression excessive s'accumule à l'intérieur du réservoir, ce qui peut entraîner des fuites et des dégâts des eaux. De tels dégâts ne sont pas garantis et peuvent être coûteux.

G. RÉSERVOIR D'EAU DOUCE

Pour remplir le réservoir d'eau potable, faites-le en utilisant l'arrivée d'eau potable, appelée « arrivée d'eau de la commune ». La photo (ci-dessous) montre l'arrivée d'eau de la commune.



Sous le VC, vous remarquerez des trop-pleins en plastique directement raccordés au réservoir d'eau potable. Cf. image ci-dessus. Le but de ces gaines est de faire chuter la pression lorsqu'elle s'accumule dans le réservoir, ou d'empêcher le réservoir d'être trop rempli. À l'occasion, vous pouvez voir de l'eau sortir de ces conduites si le réservoir est trop rempli, si le VC est garé en pente ou s'il s'arrête et démarre pendant un déplacement. Il s'agit de quelque chose de normal et ne pose aucun problème.

- NE bloquez, bouchez ou ne modifiez JAMAIS les conduites de trop-plein de quelque manière que ce soit.
- Lorsque les tubes de trop-plein sont obstrués, la pression hydraulique peut augmenter pendant le remplissage et endommager la tuyauterie.

+ AVIS EN SUS

L'amenée d'eau potable doit être coupée lorsque le VC est laissé sans surveillance pendant de longues périodes. Vous limiterez ainsi les dégâts en cas de fuites du circuit d'eau.

H. CHAUFFE-EAU - SANS RÉSERVOIR

1. Généralités

Avant d'utiliser le chauffe-eau, veuillez lire toutes les consignes de sécurité et d'utilisation, les informations et les avertissements de ce manuel et du manuel du fabricant. Le chauffe-eau sans réservoir installé dans le VC, est un chauffe-eau fonctionnant sur demande. L'image ci-dessous montre le chauffe-eau entouré en rouge. Au fur et à mesure que de l'eau chaude est utilisée, le chauffe-eau sans réservoir chauffe l'eau froide entrante. Cette température est régulée par un capteur interne sur un gros échangeur de chaleur. Ce principe permet au chauffe-eau d'être très économe en électricité contrairement à la plupart des chauffe-eaux conventionnels à réservoir, qui nécessitent constamment de l'électricité pendant le réchauffage.



2. Utilisation du régulateur

Avant de l'utiliser, testez le VC et le circuit d'eau. Reportez-vous à « Test de fonctionnement » du manuel du fabricant de l'appareil pour découvrir ces informations. Une fois le test de fonctionnement terminé, l'appareil peut être utilisé à partir du régulateur mural qui contient l'interrupteur d'alimentation. Le régulateur mural se trouve dans le meuble de la salle de bains et est illustré sur la photo (page suivante en haut à gauche).

SEC.14 TUYAUTERIE



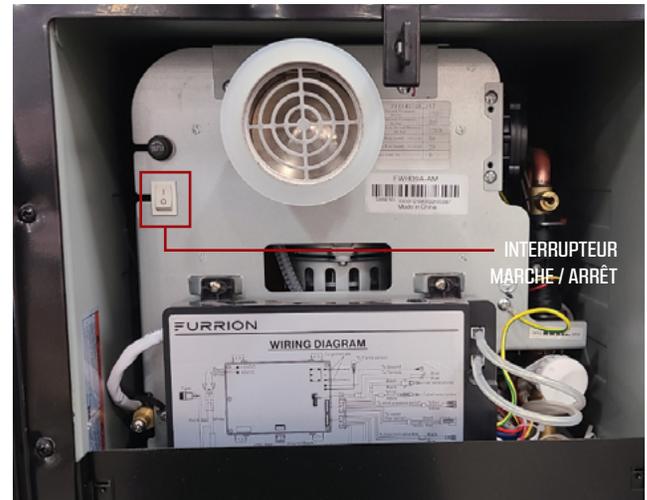
- a. Appuyez sur le bouton pour **ALLUMER / ÉTEINDRE** l'appareil. Le logo Furrion se trouvant sur le panneau s'allumera et affichera la température actuelle.

+ AVIS EN SUS

Le microprocesseur est toujours allumé. Il consomme environ 0,25 ampères, mais il est conseillé de l'éteindre si vous ne l'utilisez pas.

- b. Bouton tactile marqué «°F/°C» pour faire passer l'écran de températures de °F à °C, et inversement.

- c. Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour régler la température entre 95 °F (35 °C) et 124 °F (51 °C).



INTÉRIEUR DE LA PORTE EXTÉRIEURE DU CHAUFFE-EAU SANS RÉSERVOIR FURRION

La température peut fonctionner de deux méthodes différentes :

Méthode 1 :

Mélange à la sortie d'eau : Réglez la température du régulateur à la température souhaitée, généralement supérieure aux températures confortables pour prendre un bain, c'est-à-dire 115 °F (46 °C). Allumez l'eau chaude. Une fois chaude, ajoutez de l'eau froide pour atteindre la température souhaitée.

Méthode 2 :

Sans mélange en sortie d'eau : Réglez la température du régulateur à la température souhaitée en sortie du robinet que vous comptez utiliser, généralement réglée sur la température voulue pour prendre un bain, c'est-à-dire 100 °F. L'appareil maintiendra la température réglée en n'utilisant que le robinet d'eau chaude ; pas besoin de mélanger à de l'eau froide.

- d. Ouvrez le(s) robinet(s) d'eau et utilisez-le comme vous le souhaitez. La température de l'eau sortant de l'appareil (pas du robinet) s'affichera.

3. Utilisation sécuritaire

Tenez compte des points suivants pour utiliser de façon sécuritaire de l'appareil :

- Installez un régulateur d'eau pour VC à l'entrée du VC et réglez-le entre 45 et 80 PSI.
- Le réglage de la température de l'eau par défaut en usine est de 115 °F (46 °C).
- Il peut y avoir une différence entre la température sortant de l'appareil et la température sortant du robinet, en raison de la température de l'eau au niveau de l'admission et de la distance entre le robinet et l'admission d'eau.
- Vérifiez toujours la température de l'eau, en référence au tableau ci-dessous, à l'aide de l'écran (étape 3/4) et testez avant d'utiliser l'eau pour vous assurer qu'elle ne soit pas trop chaude.

TEMP. °F (°C)	TEMPS AVANT QUE LA PEAU NE BRÛLE
155°F (68°C)	1 SECONDE
148°F (68°C)	2 SECONDES
140°F (60°C)	5 SECONDES
133°F (56°C)	15 SECONDES
127°F (52°C)	1 MINUTE
124°F (51°C)	3 MINUTES
120°F (48°C)	5 MINUTES
100°F (37°C)	TEMPÉRATURE SÉCURITAIRE POUR PRENDRE UN BAIN

Source : Moritz, A.R. / Hერიques, F.C. : Études des blessures thermiques : importance relative du temps et de la température superficielle dans l'origine des brûlures cutanées AJ Pathhol 1947 ; 23 : 695 - 720.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE BRÛLURE : Ne laissez jamais les nourrissons ou les enfants régler la température de l'eau ou être laissés sans surveillance lorsqu'ils utilisent de l'eau chaude. Les chauffe-eaux sans réservoir s'ajustent rapidement et peuvent entraîner des blessures graves s'ils ne sont pas utilisés correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne stockez jamais d'essence ou autres carburants à proximité de cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

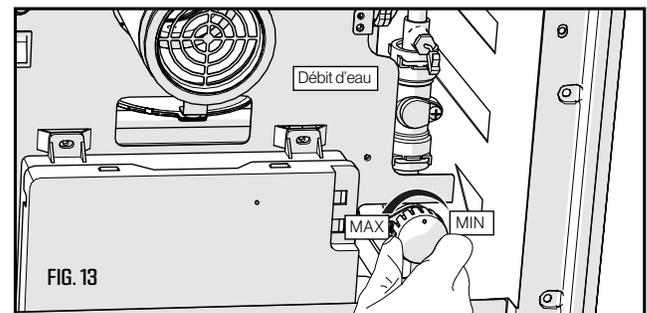
Le chauffe-eau doit être utilisé de la manière prévue et selon les consignes du fabricant. L'irrespect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, un incendie ou une explosion, des dégâts matériels ou être mortel.

4. Robinet de réglage de l'eau

Le chauffe-eau est équipé d'un robinet de réglage du débit d'eau, réglé en usine sur le débit MAX.

Le robinet fera chuter le débit et l'intensité de l'eau passant dans le chauffe-eau, afin de mieux chauffer l'eau. Dans des conditions extrêmes, il peut être nécessaire de régler le robinet en conséquence :

- Conditions d'admission d'eau froide à environ moins de 45 °F (7 °C).
- Pressions d'admission d'eau plus élevées > 65 PSI. Pour découvrir comment l'utiliser, voir ci-dessous. (Fig. 13)



- **RÉDUISEZ** l'écoulement d'eau : Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
- **AUGMENTEZ** l'écoulement d'eau : Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

SEC.14 TUYAUTERIE

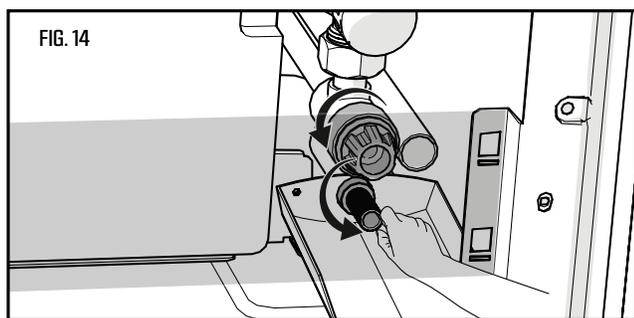
5. Utilisation à haute altitude

Cet appareil peut être utilisé à haute altitude et a été testé jusqu'à 4 500 pieds. Avant de l'utiliser de façon prolongée à des altitudes plus élevées, veuillez contacter support@furrion.com.

6. Entreposage

Chaque fois qu'il n'est pas prévu d'utiliser le VC avant un bon moment, il peut être considéré comme étant alors entreposé. Pour préparer le chauffe-eau, suivez les étapes ci-dessous :

- Coupez le gaz.
- Éteignez le chauffe-eau.
- Vidangez l'eau du système et du chauffe-eau en retirant le capot du filtre et le bouchon de vidange ; voir ci-dessous. (Fig. 14)



- Si l'on prévoit du gel, préparez le VC pour l'hiver conformément à la section « Hivernage du chauffe-eau ».

7. Inspection de routine

Une inspection de routine est essentielle au maintien du bon fonctionnement de votre appareil. Sauf indication contraire, vérifiez les points suivants chaque année, ou avant chaque saison :

- Vérifiez le circuit de gaz et l'appareil immédiatement après achat, après le premier remplissage de GPL, après les premiers 5 000 milles parcourus et de manière continue.

- Vérifiez qu'il n'y ait pas de fissures, de séparation, de décollement des joints de la paroi du VC. Retirez et recollez si nécessaire (calfeutrage ou ruban adhésif) entre la paroi latérale et la porte du chauffe-eau et assurez-vous que l'appareil soit solidement fixé au véhicule.
- Vérifiez que les aérations (registres) soient complètement ouvertes et exemptes de tout débris, notamment de boue, de feuilles, de brindilles, d'insectes, etc. Retirez tout ce qui gêne pour permettre une circulation totale de l'air.
- Les insectes, notamment les guêpes et les araignées, peuvent faire des nids en sortie du tuyau d'échappement, ce qui affectera le fonctionnement de l'appareil. Inspectez le conduit de fumée pour vous assurer qu'il ne soit pas obstrué et que la grille soit propre. En présence de débris ou d'insectes, nettoyez et passez l'aspirateur pour éliminer tous les débris restants. L'utilisation de tout type de filtre n'étant pas d'origine pour couvrir l'évent, n'est pas autorisée, et annulera la garantie.
- Ouvrez la porte et vérifiez qu'aucun débris ou matière combustible étrangère ne soit présent (en particulier dans le brûleur et les manettes de gaz). Retirez toute matière présente et essuyez le fond du carter.
- Inspectez la surface intérieure du carter pour détecter toute fissure ou zone corrodée qui pourrait permettre au gaz de pénétrer dans le véhicule ou en dehors de celui-ci. Vérifiez particulièrement les raccords d'eau chaude, d'eau froide, de gaz et électriques.

+ AVIS EN SUS

En présence de dégâts, veuillez contacter un technicien pour faire réparer ou contacter le service client Furrion.

- g. Vérifiez que tous les fils soient bien branchés et qu'il n'y ait aucun indice de frottement ni de fissures sur l'isolation. Vérifiez que le fil d'allumage par étincelle entre le tableau de contrôle et l'allumeur soit bien en place, et ne soit pas en court-circuit avec une pièce métallique.
- h. Inspectez la soupape de surpression pour vous assurer qu'elle ne fuit pas (pas de résidus d'eau). Voir « Entretien de la soupape de surpression » pour découvrir comment vérifier de façon plus approfondie.
- i. Inspectez / nettoyez / remplacez le filtre d'admission d'eau si nécessaire ; voir la section « Nettoyage du filtre ».
- j. Allumez le chauffe-eau et ouvrez un robinet d'eau chaude pour vérifier la flamme du brûleur. La flamme doit être bleuâtre, ce qui indique une bonne combustion. Vous pouvez le vérifier en retirant la porte et la chicane du chauffe-eau pour observer les flammes en regardant le brûleur de dessous le bord de l'échangeur de chaleur.
- k. Une bague d'étanchéité est montée sur le conduit d'évacuation. Vérifiez pour vous assurer que le joint ne soit pas fissuré ni cassé, et qu'il soit en bon état. Contactez Furrion si vous devez le changer.

+ AVIS EN SUS

Lors de l'installation du joint, assurez-vous que les mots « INSIDE » soient orientés vers l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de brûlure ou d'échaudure :

- **NE videz JAMAIS le chauffe-eau lorsqu'il est chaud.**
- **N'entreprenez JAMAIS de travaux sur le chauffe-eau pendant qu'il fonctionne.**
- **N'entreprenez JAMAIS de travaux à moins que le courant et le GPL ne soit coupés.**
- **N'entreprenez JAMAIS de travaux lorsque l'appareil est chaud.**
- **N'actionnez JAMAIS la soupape de surpression si l'appareil est encore chaud.**
- **Ne retirez jamais le bouchon de vidange si l'appareil est sous pression et / ou est encore chaud.**

8. Nettoyage du filtre

Un filtre est installé sur le raccord de la conduite d'amenée d'eau du chauffe-eau. Le filtre doit être nettoyé périodiquement pour éviter qu'il ne se bouche. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer le filtre :
(Fig. 15)

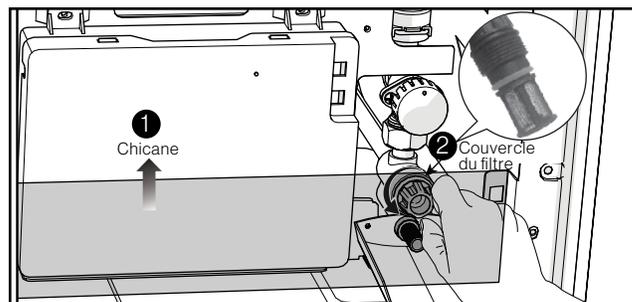


FIG. 15

- a. Ouvrez la porte du chauffe-eau et retirez la chicane.
- b. Dévissez le capot du filtre à la main ou avec un outil, mais dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- c. Nettoyez le filtre en retirant tous les débris s'étant accumulés.

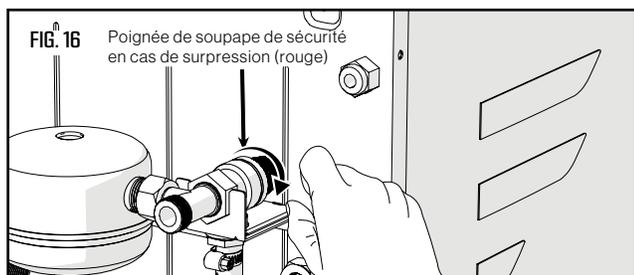
9. Entretien de la soupape de surpression

- L'appareil est équipé d'une soupape de surpression d'eau. La soupape de surpression doit fonctionner une fois par an pour garantir l'efficacité de ce dispositif de sécurité.
- La soupape de surpression est un système de protection qui ne doit être retiré que pour être changé.

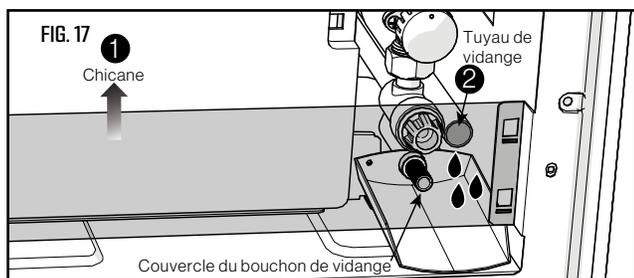
+ AVIS EN SUS

La soupape de surpression doit être remplacée par un technicien agréé en révision si elle est défectueuse.

- Toute modification de la soupape de surpression annulera la garantie.
- Au dos du chauffe-eau :
Faites **TOURNER** la poignée de la soupape de surpression (rouge) environ 3 à 5 fois dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig. 16)



- Vérifiez qu'il n'y ait pas d'eau dans le tuyau de vidange. (Fig. 17)
De l'eau dans le tuyau de vidange indique que la soupape de surpression fonctionne correctement.



+ AVIS EN SUS

N'actionnez JAMAIS la soupape de surpression si l'appareil est encore chaud.

+ AVIS EN SUS

Eau dure et détartrage : Lors d'une utilisation prolongée, en cas d'exposition à des concentrations plus élevées en eau dure, il est conseillé de traiter l'eau entrant dans le VC. L'eau dure peut dégrader votre appareil au fil du temps. Contactez Furion qui vous donnera des conseils pour détartrer l'appareil.

I. DOUCHE DE SALLE DE BAINS

1. Généralités

Contrairement à une maison, le VC ne contient pas de soupape d'équilibrage de la pression hydraulique. Évitez d'ouvrir d'autres robinets lorsque vous utilisez la douche. L'air devra peut-être être évacué des conduites avant qu'un écoulement constant ne soit possible.

- Rappelez-vous toujours des capacités du réservoir de stockage. L'eau utilisée ira directement dans le réservoir de stockage des eaux usées ménagères et pourra refouler une fois plein.
- ALLUMEZ** le chauffe-eau et laissez les serpentins chauffer.
- En cas de camping sauvage, il faudra **ALLUMER** la pompe à eau.
- Ajustez le niveau d'eau chaude et froide avec le robinet. Assurez-vous que la température souhaitée soit atteinte **AVANT** de pénétrer dans la douche.
- Pour économiser l'eau, mouillez-vous puis **COUPEZ** l'eau lorsque vous vous lavez. Ensuite, **ALLUMEZ** pour vous rincer.
- Une fois terminé, **FERMEZ** les robinets d'eau chaude et froide.

+ AVIS EN SUS

Il n'y a pas de robinet d'arrêt au niveau de la pomme de douche. L'eau doit être coupée à l'aide du robinet. Une fois l'eau coupée, de l'eau peut légèrement s'écouler de la pomme de douche. Il s'agit de quelque chose de normal et il ne s'agit PAS d'une fuite.

2. Maintenance

Seule une solution à base d'eau et de nettoyant vaisselle peut être employée pour nettoyer les parois en fibre de verre de la douche du VC. N'utilisez PAS de produits chimiques, composés ou savons abrasifs ou agressifs pour nettoyer la douche.

3. Porte de douche

Votre VC est équipé d'une porte de douche en verre. La porte est composée de trois (3) panneaux de verre. Ces 3 panneaux de verre glissent à gauche et à droite dans les extrusions de la porte de douche, pour permettre d'entrer et de sortir de la douche.

Il est important de s'assurer que le loquet de roulement de la porte de douche soit correctement mis avant de rouler. Selon la salle de bains, le loquet peut se trouver à l'intérieur ou à l'extérieur de la porte. Sur l'image de droite, le loquet de roulement est situé à l'intérieur de la porte de douche.



Pour ouvrir la porte :

1. Faites glisser le loquet vers la gauche.
2. Ensuite, faites pivoter le loquet vers le haut pour dégager la porte de sa position de roulement.



Pour bloquer la porte en roulement :

1. Faites glisser les trois panneaux de verre du côté du montant de la porte à loquet de roulement.
2. Faites glisser le loquet vers la gauche.
3. Faites pivoter le loquet de roulement vers le bas pour qu'il se réenclenche sur le bouton fixé à la vitre.
4. Relâchez le loquet. Essayez d'ouvrir la porte pour voir si elle est fermée, en soulevant la partie crochetée du loquet. À ce stade elle devrait être bloquée et vous ne devriez pas pouvoir soulever le crochet.

⚠ ATTENTION

Il est très important de fermer correctement la porte de douche avant de partir, comme indiqué aux consignes ci-dessus. Si vous ne bloquez pas la porte de douche en position de roulement, la vitre de la porte de douche se brisera probablement pendant que vous roulez. Il s'agit de quelque chose de fréquent car les gens ont tendance à oublier de bloquer cette porte avant de remorquer le VC. Une porte de douche dont le verre est brisé n'est couverte ni par la garantie Brinkley RV ni par la garantie du fabricant de la porte de douche.

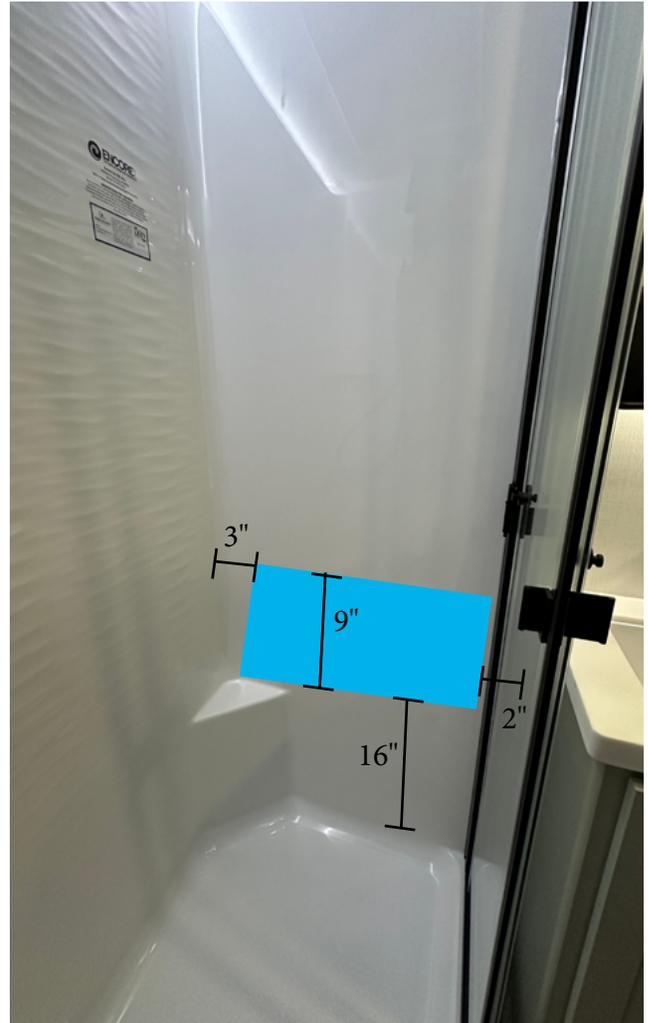
SEC.14 TUYAUTERIE

4. Emplacement du renfort mural du siège de douche

Votre douche en fibre de verre modèle Z est équipée d'un renfort mural pour siège de douche, fourni par le client. Si vous choisissez d'installer un siège de douche, vous trouverez les informations sur le renfort mural ci-dessous.



Le renfort mural se trouve à l'extérieur de la paroi de droite (à l'opposé de la pomme de douche) de la douche. Il est moulé à l'extérieur de la fibre de verre.



Les dimensions du renfort, représentées ici par un rectangle bleu, sont les suivantes :

- Le renfort se trouve à 16 po du plancher de la douche
- Le renfort mesure 9 po de haut
- Le renfort est à 3 po de la paroi arrière de la douche
- Le renfort est à 2 po du rebord frontal de la douche

J. ROBINETS

Les robinets installés dans le VC fonctionnent un peu comme ceux de votre maison.

- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir.
- Allumez la pompe à eau si vous campez à la sauvage.
- Ouvrez l'arrivée d'eau au robinet et réglez la température.
- Éteignez lorsque vous avez terminé.

K. RACCORDS DE PULVÉRISATION EXTÉRIEURE

Deux (2) raccords de pulvérisation extérieure sont installés sur le VC. Le premier se trouve à l'endroit de récupération des excréments dans le compartiment de rangement transversal, du côté extérieur ou côté conducteur du VC (photo en bas à droite). Le second se trouve sur la paroi du compartiment transversal de rangement, du côté de la porte ou du côté passager du VC (photo en bas à gauche). Ces raccords de pulvérisation sont prévus pour le lavage et le rinçage externes.



UTILISATION DES RACCORDS DE PULVÉRISATION :

1. **ATTACHEZ** le tuyau et le pulvérisateur au raccord de pulvérisation. Le tuyau et le pulvérisateur sont illustrés sur la photo de l'endroit de récupération des excréments ci-dessus.
2. **ALLUMEZ** le chauffe-eau et laissez le temps à l'eau de chauffer.
3. En camping sauvage, **ALLUMEZ** la pompe à eau.
4. **ALLUMEZ** l'eau chaude et l'eau froide à l'aide des boutons et réglez la température en conséquence.

UNE FOIS TERMINÉ :

1. **COUPEZ** l'eau chaude et froide à l'aide des boutons.
2. **DÉFAISEZ** le pulvérisateur et laissez l'excès d'eau s'écouler.

SEC.14 TUYAUTERIE

L. ENDROIT DE RÉCUPÉRATION DES EXCRÉMENTS EN STATIONNEMENT : PANNEAU NAUTILUS P4-3

1. Généralités

Votre VC Brinkley est équipé d'un circuit de récupération des excréments en stationnement (appelé « système de récupération des excréments » dans ce manuel). Il est intitulé système Nautilus P4-3 Handle. Les consignes quant à la façon d'utiliser le système sont indiquées dans les paragraphes qui suivent.



+ AVIS EN SUS

IMPORTANT – N'appuyez JAMAIS sur le clapet anti-retour du raccord « CITY WATER » lorsqu'il est pressurisé. Vous causeriez des dégâts irréparables du clapet anti-retour. Voir l'image ci-dessous pour découvrir l'emplacement du clapet anti-retour sur le raccordement à l'eau de la commune.



LE SYSTÈME À PANNEAU NAUTILUS P4 VOUS PERMETTRA DE FAIRE LES CHOSES SUIVANTES :

1. Remplir votre réservoir d'eau douce pour pouvoir camper à la sauvage.
2. Utiliser votre pompe à eau pour alimenter les appareils en eau ; eau provenant du réservoir d'eau douce.
3. Utiliser votre pompe à eau pour siphonner ou désinfecter votre réservoir d'eau douce en utilisant un seau.
4. Vous raccorder à l'eau de la commune au camping pour alimenter en eau les sanitaires.
5. Préparer pour l'hiver vos conduites et matériel de plomberie.
6. Rincer le réservoir d'eau usées sanitaires pour éliminer les odeurs et prévenir l'accumulation d'eaux usées.
7. Rincer les objets à l'extérieur du VC grâce à un robinet d'eau chaude ou froide.
8. Raccorder les câbles coaxiaux au Satellite, Câble et Auxiliaire.

2. Position des leviers et robinets

POIGNÉE BLANCHE :

Reçoit l'eau de l'admission d'eau située à l'avant du panneau.

De côté—l'eau va à l'admission de la pompe.



Vers le bas—l'eau va dans le levier bleu.



LEVIER BLEU :

Reçoit l'eau de l'admission d'eau / soupape à levier blanc située à l'avant du panneau.

De côté—l'eau va vers les sanitaires (froide).



Vers le bas—l'eau ira ou proviendra du réservoir d'eau potable.



LEVIER VERT :

Il s'agit d'une soupape marche / arrêt qui fait circuler l'eau du réservoir d'eau douce vers la pompe.

De côté—l'eau ne s'écoulera pas dans la soupape.



Vers le bas—l'eau ira vers le réservoir d'eau douce ou en partira.



3. Remplir rapidement le réservoir d'eau potable

1. Raccordez le tuyau d'arrosage à l'admission étiquetée « **EAU DE LA COMMUNE** ».
2. Faites pivoter les leviers vers « **Remplir rapidement le réservoir** » comme indiqué.
 - Le levier **BLEU** doit être orienté vers le bas.
 - Le levier **BLANC** doit être orienté vers le bas.
 - Le levier **VERT** doit être orienté vers le bas.



3. Raccordez l'autre extrémité du tuyau à l'arrivée d'eau.



4. Ouvrez l'eau au robinet d'eau de la commune. Le réservoir d'eau douce devrait commencer à se remplir.

+ AVIS EN SUS

Consultez le manuel de l'utilisateur pour découvrir le volume du réservoir. Ne remplissez pas trop le réservoir.



5. Lorsque le niveau souhaité dans le réservoir d'eau douce est atteint, coupez l'arrivée d'eau de la commune.
6. Retirez le tuyau d'arrosage de l'admission du panneau Nautilus.

SEC.14 TUYAUTERIE

4. Désinfection du réservoir d'eau douce

1. Raccordez le tuyau d'arrosage à l'admission étiquetée « **EAU DE LA COMMUNE** ».
2. Faites pivoter les leviers vers « **SIPHONER** » comme indiqué.
 - Le levier **BLEU** doit être orienté vers le bas.
 - Le levier **BLANC** doit être orienté vers la droite.
 - Le levier **VERT** doit être orienté vers la gauche.



3. Mettez l'autre extrémité du tuyau dans un récipient contenant de l'eau ou une solution désinfectante.



4. Appuyez sur l'interrupteur « **POMPE** » pour allumer la pompe.



+ AVIS EN SUS

Le voyant à LED situé sous l'interrupteur de la pompe s'allumera, si la pompe est allumée.

5. La pompe devrait fonctionner et le réservoir d'eau potable devrait commencer à se remplir.

+ AVIS EN SUS

Consultez le manuel de l'utilisateur pour découvrir le volume du réservoir. Ne remplissez pas trop le réservoir.

6. Lorsque le niveau souhaité dans le réservoir d'eau douce est atteint, appuyez sur l'interrupteur « **POMPE** » pour éteindre la pompe.

+ AVIS EN SUS

Le voyant à LED, situé sous l'interrupteur de la pompe, s'éteindra.



7. Retirez le tuyau d'arrosage de l'admission du panneau Nautilus.
5. Remplissage du réservoir d'eau douce – « Camping à la sauvage »
 1. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'eau potable dans le réservoir d'eau.
 2. Faites pivoter les leviers vers « **CAMPING À LA SAUVAGE** » comme indiqué.
 - Le levier **BLEU** doit être orienté vers la gauche.
 - Le levier **BLANC** doit être orienté vers le bas.
 - Le levier **VERT** doit être orienté vers le haut.



3. Appuyez sur l'interrupteur « **POMPE** » pour allumer la pompe.

+ AVIS EN SUS

Le voyant à LED, situé sous l'interrupteur de la pompe s'allumera si la pompe, est allumé.

4. Il doit y avoir de l'eau pour tous les appareils.

+ AVIS EN SUS

La pompe se mettra en marche lorsque vous ouvrirez un robinet.

5. Assurez-vous que la pompe soit éteinte lorsqu'elle n'est pas utilisée.
6. Utiliser une arrivée d'eau sous pression – « Eau de la commune ».
 1. Raccordez le tuyau d'arrosage à l'admission « EAU DE LA COMMUNE ».
 2. Faites pivoter les leviers sur « EAU DE LA COMMUNE ».
 - Le levier **BLEU** doit être orienté vers la gauche.
 - Le levier **BLANC** doit être orienté vers le bas.
 - Le levier **VERT** doit être orienté vers la gauche.



3. **OUVREZ** tous les robinets intérieurs et **ALLUMEZ** la ou les douches intérieurs. Vous devez suivre ces étapes pour chaque robinet ; une à la fois.

SEC.14 TUYAUTERIE

4. Raccordez l'autre extrémité du tuyau à l'arrivée d'eau.



5. Ouvrez le robinet de l'arrivée d'eau. Il doit y avoir de l'eau pour tous les appareils.



Une pression excessive des conduites d'eau peut endommager les conduites et la matériel de plomberie.

7. Rinçage du réservoir à eaux usées – « Rinçage du réservoir »

1. Raccordez le tuyau flexible pour les eaux sanitaires au refoulement de 4" du VC.



2. Ouvrez le réservoir à eaux usées sanitaires et laissez-le ouvert pour permettre au réservoir de se vider.



3. Raccordez un tuyau d'arrosage à l'admission étiquetée « Rinçage du réservoir ».



+ AVIS EN SUS

Le lancer de la poignée n'a pas d'importance.

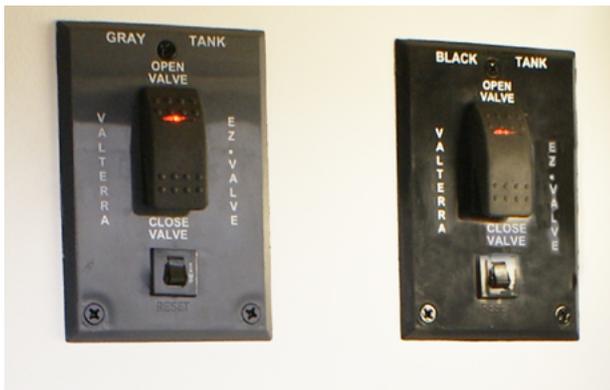
- Raccordez l'autre extrémité du tuyau à l'arrivée d'eau.



- Ouvrez à fond le robinet d'arrivée d'eau (40 psi minimum). Rincez le réservoir jusqu'à ce l'eau soit claire dans le tuyau de vidange de 4".



- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Débranchez le tuyau d'arrosage de l'arrivée d'eau.
- Débranchez le tuyau d'arrosage de l'admission « **Rinçage du réservoir** ».
- Fermez le robinet du réservoir de stockage des eaux usées sanitaires.



+ AVIS EN SUS

Pour garantir que des débris n'obstruent pas les orifices du pulvérisateur du réservoir, utilisez « rinçage du réservoir » chaque fois que le réservoir de stockage est vidé.

+ AVIS EN SUS

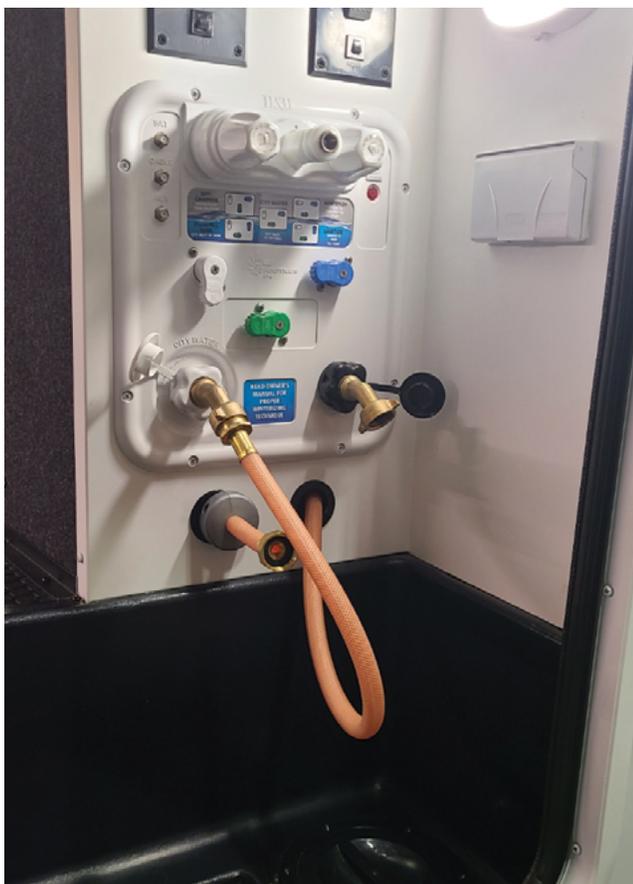
Les images concernant le panneau du système de récupération des excréments ne sont données qu'à titre indicatif. Elles ne reflètent pas nécessairement la façon dont votre VC Brinkley est équipé. A titre d'exemple, les leviers de robinet sur les photos n'existent pas sur votre VC Brinkley car nos robinets (ou soupapes) sont électriques.

SEC.14 TUYAUTERIE

8. Enrouleur de tuyau rétractable pour eau potable

Votre VC est équipé d'un enrouleur de tuyau rétractable pour l'eau douce. L'enrouleur est monté derrière le système de récupération des excréments, et se trouve sur un bac de drainage qui permet à l'eau de s'écouler par le bas du VC. Chaque extrémité de l'enrouleur dépasse de l'avant du panneau du système de récupération des excréments, comme illustré à droite. La longueur totale du tuyau est de 65 pieds. Vous devriez disposer de 55 à 60 pieds de tuyau à utiliser. L'extrémité du tuyau à gauche du système de récupération des excréments, est l'extrémité qui peut être étendue et rentrée. Tirez tout simplement sur le tuyau pour le faire sortir. Pour le faire rentrer, tirez légèrement sur le tuyau et relâchez un peu le tuyau pour qu'il rentre.

L'extrémité du tuyau à droite du système de récupération des excréments, est utilisée pour se raccorder aux raccords REMPLISSAGE D'EAU DE LA COMMUNE ou RINÇAGE DU RÉSERVOIR.



M. VIDANGER LE CIRCUIT D'EAU POTABLE

Avant de remiser le VC pendant les mois d'hiver, le circuit d'eau doit être vidé et préparé pour l'hiver. Ceci doit être fait pour tous les appareils et pièces du circuit d'eau, notamment les conduites d'eau chaude et froide, le chauffe-eau, les robinets et les siphons en P. Sous votre VC, vous remarquerez des conduites rouges et bleues d'eau et des robinets d'arrêt. Celles-ci laissent s'écouler l'eau dans les conduites d'arrivée d'eau et sont appelés Évacuations inférieures. Pour vider toute l'eau des conduites d'arrivée d'eau et du réservoir d'eau douce, suivez les consignes ci-dessous.

VIDER LE CIRCUIT D'EAU POTABLE :

1. **OUVREZ** tous les robinets, notamment celui de la douche extérieure (le cas échéant) et les raccords de pulvérisation externe.
2. **OUVREZ** le robinet-vanne de blocage de l'eau potable. Ce robinet est un robinet blanc à poignée en forme de T se trouvant sous le VC et à proximité de l'essieu. Voir photo, en haut à droite.
3. **OUVREZ** les deux évacuations inférieures. Voir photo, en bas à droite.
4. **VIDEZ** tous les lavabos.
5. Retirez le bouchon de vidange du chauffe-eau. Voir Section 14H(6).
6. **ALLUMEZ** la pompe à eau pour garantir que toute l'eau passe dedans.
7. **Après avoir vidé le circuit d'eau douce, SUIVEZ ces étapes en sens inverse pour vous assurer que le circuit soit fermé.** Il arrive souvent qu'une petite quantité d'eau reste dans le circuit.



N. DÉSINFECTER LE CIRCUIT D'EAU POTABLE

Le circuit d'eau douce doit être désinfecté après l'achat du VC, chaque fois qu'il a pu y avoir contamination et après de longues périodes d'inutilisation du VC. Veuillez suivre les consignes ci-dessous pour désinfecter le circuit d'eau douce.

- Mélangez un (1) gallon (3,785 litres) d'eau à 1/4 de tasse (59,147 ml) d'eau de Javel (solution d'hypochlorite de sodium à 5 %).
- Vous aurez besoin d'environ un (1) gallon (3,785 litres) de solution par quinze (15) gallons (56,78 litres) de capacité du réservoir.

+ AVIS EN SUS

Si vous choisissez d'acheter une solution n'étant pas d'origine, veuillez vous référer aux consignes données et suivez-les.

DÉSINFECTION DU RÉSERVOIR D'EAU DOUCE ET DU CIRCUIT :

1. ASSUREZ-VOUS que le VC soit de niveau.
2. VIDEZ le réservoir d'eau douce en ouvrant le robinet-vanne de blocage de l'eau douce.
3. OUVREZ le robinet-vanne de blocage de l'eau douce. Voir photo en haut à droite.
4. ASSUREZ-VOUS que les évacuations inférieures soient fermées. Voir photo au milieu et à droite.
5. RACCORDEZ un tuyau d'arrosage au raccord d'EAU DE LA COMMUNE et l'autre extrémité à la solution désinfectante. N'utilisez PAS votre tuyau portatif d'eau douce. Voir photo en bas à droite.



6. ALLUMEZ la pompe à eau et faites-la fonctionner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de solution.
7. POURSUIVEZ en remplissant le réservoir d'eau douce.
8. VIDEZ toutes les conduites d'eau en ouvrant les robinets. Vous devez vider les conduites d'eau chaude et froide de chaque robinet. Une fois terminé, éteignez la pompe à eau.
9. LAISSEZ la solution désinfectante reposer pendant au moins trois (3) heures.
10. VIDEZ et RINCEZ le circuit d'eau douce avec de l'eau douce.
11. Pour éliminer l'excès d'odeur de chlore, mélangez un (1) quart (0,946 litre) de vinaigre à cinq (5) gallons (18,927 litres) d'eau et suivez de nouveau les étapes 3 à 9 ci-dessus.

O. PRÉPARATION POUR L'HIVER DU CIRCUIT HYDRAULIQUE

Bien préparer votre VC à être remisé est essentiel si vous voulez le protéger et le conserver longtemps. Chaque fois que les températures sont susceptibles de descendre à une température proche de 32 °F (0 °C) ou en dessous, le VC doit être bien préparé pour l'hiver. Vous éviterez ainsi que les conduites d'eau, les réservoirs et le chauffe-eau ne gèlent et ne soient endommagés. Le circuit hydraulique ne doit être préparé pour l'hiver qu'avec de l'antigel pour VC et aucune autre solution.

+ AVIS EN SUS

Retirez toujours l'antigel pour VC de toutes les surfaces pour éviter de tacher les éviers, la baignoire ou les toilettes.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS d'antigel automobile ou d'antigel pour lave-glace car ils sont toxiques. Ils sont nocifs lorsqu'ils sont consommés et peuvent être mortels en cas d'ingestion.

SEC.14 TUYAUTERIE

+ AVIS EN SUS

La préparation pour l'hiver du VC peut être plus rapide et plus facile si une autre personne peut vous aider. Veuillez contacter votre concessionnaire qui vous aidera en cas de besoin.

AVANT DE COMMENCER :

Voici les choses dont vous aurez besoin :

1. 3 gallons (11,36 litres) d'antigel pour VC / maritime non toxique (fourni par le client).



2. Compresseur d'air à régulateur de pression, d'une capacité de 30 à 40 PSI (206,8 à 275,8 kPa) de pression.



RACCORD STANDARD
QUICK CONNECT
DE COMPRESSEUR
D'AIR, 1/4"

RACCORD DE TUYAU
D'ARROSAGE MÂLE
STANDARD

3. Raccord standard pour compresseur d'air. Image ci-dessous (fourni par le client).
4. Un tuyau d'arrosage court doté d'un raccord mâle à une extrémité.
5. Un tuyau d'arrosage sur toute la longueur pour rincer les réservoirs d'eaux usées ménagères et sanitaires. Notez qu'il est préférable d'utiliser l'enrouleur de tuyau rétractable intégré au panneau du système de récupération des excréments. Voir Section 14L(8).

+ AVIS EN SUS

Les réservoirs d'eaux usées sanitaires et ménagères doivent déjà être vides avant de commencer à préparer le VC à l'entreposage en hiver.

SUIVEZ CES ÉTAPES POUR PRÉPARER LE VC À ÊTRE ENTREPOSÉ POUR L'HIVER :

1. **METTEZ DE NIVEAU** le VC. Voir Section 6J.
2. **RACCORDEZ** le tuyau de l'enrouleur de tuyau rétractable (voir Article 14L(8)), ou un tuyau d'arrosage sur toute sa longueur, jusqu'à l'admission de rinçage du réservoir et à une arrivée d'eau (c'est-à-dire un robinet d'eau extérieur). Voir l'image ci-dessous pour découvrir l'emplacement de fixation du tuyau.



3. **RINCEZ** le (s) réservoir (s) de stockage des eaux usées sanitaires en utilisant la conduite de rinçage du réservoir. Voir la Section 14L(8) pour découvrir des consignes sur la façon de rincer le (s) réservoir (s) d'eaux usées sanitaires.
4. **VIDEZ** tous les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires, et d'eau douce.
 - a. Voir Section 14S(3) pour découvrir comment vider les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires.
 - b. Voir la Section 14L pour découvrir comment vider le (s) réservoir (s) d'eau douce.

- FERMEZ** les robinets d'eaux usées sanitaires et ménagères et d'eau potable, une fois qu'ils sont tous vides.
- METTEZ** le panneau du système de récupération des excréments sur **REMPLISSAGE RAPIDE** en réglant les leviers du système, comme indiqué sur l'image ci-dessous. Les leviers bleus et blancs doivent être pointés vers le bas. Le levier vert doit pointer vers la gauche.



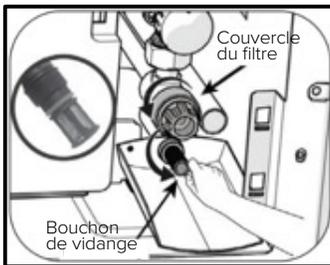
- Éteignez** la pompe à eau. Vous pouvez éteindre la pompe à eau au niveau du système de récupération des excréments (image en bas à gauche) ou sur la pupitre de contrôle (image en bas à droite).



OU



- Éteignez le chauffe-eau (voir Section 14H) du régulateur du chauffe-eau se trouvant dans le meuble de la salle de bains, et retirez le bouchon de vidange. Laissez toute l'eau s'écouler. Vous devez retirer le couvercle du chauffe-eau situé à l'extérieur de l'appareil. L'image ci-dessous et sur la gauche, montre l'emplacement du raccord de vidange. L'image ci-dessous et à droite montre l'emplacement du chauffe-eau à l'extérieur du VC, du côté extérieur de la porte.



- OUVREZ** les évacuations inférieures. Elles se trouvent sous le VC, du côté extérieur du VC, et dépassant du dessous. Laissez toute l'eau s'écouler.



- RINCEZ** les toilettes pour éliminer toute l'eau de la cuvette des toilettes. Il vous faudra tenir la chasse d'eau des toilettes enfoncée jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée des toilettes.

SEC.14 TUYAUTERIE

11. Commencez par ouvrir le robinet d'eau chaude.
 - a. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Fermez ensuite le robinet d'eau chaude.
 - b. Ensuite, ouvrez le robinet d'eau froide. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Fermez ensuite le robinet d'eau froide.
 - c. **REMARQUE :** Si le robinet n'est pas équipé d'un robinet d'eau chaude et d'un robinet d'eau froide, vous devez d'abord ouvrir le robinet dont le robinet est réglée à fond sur « chaud ». Ensuite, déplacez le robinet jusqu'à « froid ».

12. **RACCORDEZ** en utilisant le tuyau Quick Connect fourni (voir image en « c » ci-dessous) aux robinets extérieurs (un à la fois).
 - a. Commencez par ouvrir le robinet d'eau chaude. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Fermez ensuite le robinet d'eau chaude.
 - b. Ensuite, ouvrez le robinet d'eau froide. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Fermez ensuite le robinet d'eau froide.
 - c. Recommencez au robinet extérieur. Les deux emplacements sont indiqués sur les photos ci-dessous :



13. **RÉGLEZ** les robinets du panneau du système de récupération des excréments comme indiqué sur l'image en haut à droite :



14. En utilisant l'**ARRIVÉE D'EAU DE LA COMMUNE** (situé au niveau du cercle rouge illustré sur l'image ci-dessus) sur le panneau du système de récupération des excréments :
 - a. **RACCORDEZ** le raccord du compresseur d'air à l'arrivée d'eau de la commune ;
 - b. **RACCORDEZ** le tuyau du compresseur d'air au raccord Quick Connect ;
 - c. **RÉGLEZ** le régulateur du compresseur d'air de 30 à 40 PSI (206,8 à 275,8 kPa).
 - d. **ALLUMEZ** le compresseur d'air.
15. **FERMEZ** les évacuations après avoir laissé toute l'eau s'écouler.
16. **REMETTEZ** le bouchon de vidange du chauffe-eau après avoir laissé toute l'eau s'écouler.
17. **SUIVEZ DE NOUVEAU** les étapes 10, 11 et 12 ci-dessus pendant que le compresseur d'air est toujours fixé et allumé.
18. **ÉTEIGNEZ** le compresseur d'air et débranchez le tuyau d'air et le raccord de l'admission EAU DE LA COMMUNE du système de récupération des excréments.

19. **RÉGLEZ** les leviers de robinets du panneau du système de récupération des excréments à se **PRÉPARER POUR L'HIVER** comme le montre la photo ci-dessous :



20. **RACCORDEZ** une courte partie du tuyau d'arrosage à l'admission étiquetée « **EAU DE LA COMMUNE** » sur le panneau du système de récupération des excréments, et comme l'indique l'image immédiatement ci-dessus.
21. **INSTALLEZ** l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le pichet d'antigel du VC.
22. **ALLUMEZ** la pompe à eau. Voir l'étape 8 ci-dessus pour découvrir l'emplacement de l'interrupteur de la pompe à eau.
23. La pompe doit fonctionner et l'antigel pour VC doit commencer à s'écouler dans la pompe pour arriver vers les conduites et les équipements installés.
24. **SUIVEZ DE NOUVEAU** les étapes 10, 11 et 12 jusqu'à ce que de l'antigel se trouve à chaque endroit. Vous devez laisser l'antigel pour VC s'écouler de tout matériel installé. Vous devez suivre ces étapes pour chaque endroit ; un à la fois.
25. **ÉTEIGNEZ** la pompe à eau une fois que l'antigel est arrivé dans tout le matériel installé.
26. **DÉFAISEZ** le tuyau d'arrosage du panneau du système de récupération des excréments.
27. **VERSEZ** 1/2 tasse (118,3 ml) d'antigel pour VC dans chaque évacuation d'évier et 1 tasse (236,6 ml) d'antigel pour VC dans l'évacuation des toilettes.

28. **TERMINÉ !** Votre circuit hydraulique est maintenant prêt pour l'entreposage hivernal.

P. SORTIR LE CIRCUIT HYDRAULIQUE DE L'ENTREPOSAGE HIVERNAL

AVANT DE COMMENCER —

Vous aurez besoin du matériel suivant avant de commencer à sortir le VC de l'entreposage en hiver :

1. Un seau de 5 gallons (18,927 litres).
2. Eau de Javel domestique.
3. 8 à 12 onces (236,6 à 354,9 ml) d'eau douce dans une petite bouteille.
4. Une tasse à mesurer.
5. Un tuyau d'arrosage

Le circuit d'eau douce doit être désinfecté après l'achat du VC, chaque fois qu'il a pu y avoir contamination et après de longues périodes d'inutilisation ou d'hivernage du VC. Veuillez suivre les consignes ci-dessous pour désinfecter le circuit d'eau potable :

- Mélangez un (1) gallon (3,785 litres) d'eau à 1/4 de tasse (59,147 ml) d'eau de Javel (solution d'hypochlorite de sodium à 5 %).
- Vous aurez besoin d'environ un (1) gallon (3,785 litres) de solution par quinze (15) gallons (56,78 litres) de capacité du réservoir d'eau potable. Vous devez mettre ce mélange dans le seau de 5 gallons.

Veuillez consulter votre concessionnaire en cas de questions concernant la taille de votre réservoir de stockage de l'eau douce ou contacter le service client de Brinkley RV.

SEC.14 TUYAUTERIE

Pour sortir le VC de l'entreposage hivernal, suivez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le VR soit de niveau (Voir la section 6J).
2. ASSUREZ-VOUS que les évacuations inférieures soit fermées. Elles se trouvent sous le VC, du côté extérieur du VC, et dépassant du dessous. Voir l'image ci-dessous pour découvrir un exemple d'évacuation inférieures.



3. **RACCORDEZ** un tuyau d'arrosage à l'arrivée d'**EAU DE LA COMMUNE** sur le système de récupération des excréments. Voir image de droite. Mettez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage dans le seau de 5 gallons (18,927 litres) qui contient la solution désinfectante.
4. **RÉGLEZ** les leviers du système de récupération des excréments sur Siphon (levier blanc pointant vers la droite, bleu pointant vers le bas, vert pointant vers la gauche). Voir image ci-dessous.



5. **ALLUMEZ** la pompe à eau et remplissez le réservoir d'eau douce et de toute la solution désinfectante. Vous pouvez allumer la pompe à eau sur le système de récupération des excréments (image en bas à gauche) ou sur le pupitre de contrôle (image en bas à droite) :



OU



6. **RINCEZ** les toilettes et maintenez la pédale enfoncée sur les toilettes jusqu'à ce que tout l'antigel pour VC soit parti des toilettes et que la solution désinfectante s'écoule dans la cuvette.
7. **AJOUTEZ** 8 à 12 onces (236,6 à 354,9 ml) d'eau douce dans la cuvette des toilettes pour diluer la solution désinfectante au niveau du joint des toilettes.
8. **OUVREZ** tous les robinets intérieurs et **ALLUMEZ** la ou les douches intérieures. Vous devez suivre ces étapes pour chaque robinet ; une à la fois. À chaque emplacement :
 - a. Commencez par ouvrir le robinet d'eau chaude. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que tout l'antigel pour VC soit parti et qu'il y ait de la solution désinfectante et qu'elle s'écoule du robinet. Fermez ensuite le robinet d'eau chaude.
 - b. Ensuite, ouvrez le robinet d'eau froide. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que tout l'antigel pour VC soit parti et qu'il y ait de la solution désinfectante et qu'elle s'écoule du robinet. Fermez ensuite le robinet d'eau froide.

+ AVIS EN SUS

Si le robinet n'est pas équipé d'un robinet d'eau chaude et d'un robinet d'eau froide, vous devez d'abord ouvrir le robinet dont le robinet est réglée à fond sur « chaud ». Ensuite, déplacez le robinet jusqu'à « froid ».

9. **RACCORDEZ** en utilisant le tuyau Quick Connect fourni aux robinets extérieurs (un à la fois).
- Commencez par ouvrir le robinet d'eau chaude. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que tout l'antigel pour VC soit parti et qu'il y ait de la solution désinfectante et qu'elle s'écoule du robinet. Fermez ensuite le robinet d'eau chaude.
 - Ensuite, ouvrez le robinet d'eau froide. Laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que tout l'antigel pour VC soit parti et qu'il y ait de la solution désinfectante et qu'elle s'écoule du robinet. Fermez ensuite le robinet d'eau froide.
 - Recommencez au robinet extérieur. Les deux emplacements sont indiqués sur les photos ci-dessous :



10. **Laissez** la solution désinfectante reposer dans les gaines d'eau pendant au moins trois (3) heures.
11. **VIDEZ** tous les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires, et d'eau douce.
- Voir Section 14S(3) pour découvrir comment vider les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires.
 - Voir la Section 14L pour découvrir comment vider le (s) réservoir (s) d'eau douce.
12. Ne **REMPLEZ** le réservoir d'eau douce que d'eau douce. Suivez de nouveau les étapes de 7 à 11 ci-dessus pour purger le circuit de la solution désinfectante. Notez que tout matériel doit fonctionner pendant environ 20 secondes pour faire partir des conduites la solution désinfectante.

13. **SUIVEZ DE NOUVEAU** l'étape 12 dans son intégralité pour garantir que la solution désinfectante soit complètement éliminée du circuit hydraulique.
14. **TERMINÉ !** Vous êtes maintenant prêt à partir en VC !

Q. CIRCUIT D'EAUX USÉES MÉNAGÈRES ET SANITAIRES

Les toilettes du VC s'écoulent vers le réservoir de stockage des eaux usées sanitaires. La douche et les lavabos du VC s'écoulent vers le réservoir de stockage des eaux usées ménagères.

- Avant de remorquer le VC, les réservoirs de stockage de ces deux types d'eau usée doivent être vidés pour éviter de transporter du poids inutile.
- Si vous ne parvenez pas à vider les réservoirs lorsque vous campez dans la nature (à la sauvage), réduisez votre vitesse de remorquage jusqu'à ce que ces réservoirs puissent être vidés au prochain poste de vidange.

+ AVIS EN SUS

La capacité de chargement du VC repose sur le fait que TOUS les réservoirs de stockage soient vides. Si les réservoirs sont pleins, ce poids doit être déduit de la capacité de chargement.

⚠ AVERTISSEMENT

Rouler alors qu'un ou plusieurs réservoirs de stockage sont pleins, peut entraîner :

- Une limitation de la capacité de chargement
- Un dépassement du PNBE ou du PNBV
- Des dégâts des éléments constitutifs des suspensions, (c'est-à-dire les ressorts, pneus et essieux)
- Un poids fluctuant de l'attelage en fonction de l'emplacement des réservoirs de stockage et des réservoirs étant remplis
- Des phénomènes indésirables lors du remorquage, tels que déport de la remorque et autres problèmes de maniabilité.

R. TOILETTES

1. Généralités

Les toilettes du VC utilisent environ trois (3) quarts (2,839 litres) d'eau par tirage de la chasse d'eau. Ce volume est environ dix fois inférieur à celui des toilettes résidentielles. Lors du rinçage des matières fécales, de l'eau supplémentaire peut être nécessaire pour éliminer complètement ces excréments des conduites.

+ AVIS EN SUS

Lors du rinçage, laissez TOUJOURS couler l'eau 10 à 15 secondes de plus après le rinçage. Si vous n'utilisez pas suffisamment d'eau, les tuyaux et les réservoirs peuvent se boucher.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS d'antigel automobile ou d'antigel pour lave-glace, de détergents pour le linge ou autres produits caustiques car ils sont toxiques. Bien que ces produits puissent avoir des capacités désodorisantes, ils endommagent les pièces du circuit hydraulique et sont toxiques s'ils sont ingérés.

2. Prévenir du blocage des toilettes

- Avant d'utiliser les toilettes, assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'eau dedans ; environ 4 à 6 pouces (10,16 à 15,24 cm). Vous pouvez rajouter de l'eau en tirant sur la chasse d'eau plusieurs fois jusqu'à ce qu'il y ait de l'eau.
- Utilisez du papier toilette monocouche de qualité VC.
- Ne jetez jamais de lingettes pour bébé, de lingettes jetables ou tout autre corps étranger dans les toilettes du VC (c.-à-d. produits d'hygiène, produits féminins, lingettes nettoyantes, essuie-tout, couches).

3. Nettoyage et maintenance

- Nettoyez les toilettes régulièrement.
- Utilisez au besoin des produits de traitement des réservoirs pour nettoyer le réservoir d'eaux usées sanitaires.
- Appliquez de la vaseline si nécessaire sur le robinet à bille des toilettes pour étancher sans endommager les autres joints.

+ AVIS EN SUS

N'utilisez jamais de chlore ou autres solutions abrasives dans les toilettes du VC (c'est-à-dire de l'eau de Javel, débouche tuyaux chimiques). Ces produits ENDOMMAGERONT les joints des toilettes et les soupapes de vidange.

+ AVIS EN SUS

Il est essentiel d'éviter toute accumulation de matières solides dans les conduites de vidange et le réservoir d'eaux usées sanitaires. Suivez le manuel du fabricant des toilettes pour parcourir les informations sur l'entretien.

S. RÉSERVOIRS DE STOCKAGE DES EAUX USÉES MÉNAGÈRES ET SANITAIRES

1. Préparation du réservoir d'eaux usées sanitaires

Pour aider à décomposer les matières solides en suspension dans le réservoir et minimiser les odeurs, un traitement désodorisant (fourni par le client) doit être utilisé. Veuillez consulter les informations suivantes.

APRÈS AVOIR VIDÉ LES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE ET AVANT DE VOUS EN SERVIR POUR LA PREMIÈRE FOIS :

1. VERSEZ environ un à deux litres (1 à 2 litres) d'eau dans la cuvette des toilettes.
2. AJOUTEZ la quantité suggérée de désodorisant pour réservoir (fourni par le client) en renversant le contenu dans les toilettes.
3. RINCEZ les toilettes et laissez couler deux (2) gallons (7,571 litres) d'eau supplémentaires dans le réservoir de stockage.

2. Préparation du réservoir d'eaux usées ménagères

Aucune préparation n'est nécessaire pour le réservoir d'eaux usées ménagères. Pour contribuer à l'élimination des odeurs, ajoutez au besoin une petite quantité de bicarbonate de soude ou de désodorisant pour réservoir de VC, dans les évacuations.

3. Vider les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires

En haut du système de récupération des excréments, vous trouverez les interrupteurs pour les soupapes de vidange des réservoir de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires, également appelés soupapes d'inversion de vidange. Lorsque vous videz les réservoirs de stockage des eaux usées ménagères et sanitaires, il est important de vider d'abord celui des eaux usées sanitaires puis celui des eaux usées ménagères. Vous aiderez ainsi à éliminer toutes les matières solides laissés lorsque vous avez vidé le réservoir d'eaux usées sanitaires.

VIDER LES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE DES USÉES MÉNAGÈRES ET SANITAIRES :

1. Généralement, les matières solides accumulées se détachent dans les réservoirs de stockage des eaux usées sanitaires à mesure que le VC roule vers le lieu d'élimination de celles-ci.
2. Mettez toujours le VC de niveau avant de le vider, et ce afin de faciliter la procédure. Voir Section 6J.
3. **REPÉREZ** le tuyau de refoulement (le refoulement) des eaux usées sanitaires du côté extérieur de la porte. Voir l'image en haut à droite au paragraphe (4) page 144.
 - a. **RETIREZ** le capuchon du boîtier se trouvant sur le refoulement.
 - b. **ATTACHEZ** un tuyau pour eaux usées sanitaires à la sortie (fourni par le client).
4. **INSTALLEZ** l'extrémité opposée de ce tuyau à l'endroit de déversement prévu.
5. **OUVREZ** la soupape de vidange du réservoir d'eaux usées sanitaires en mettant la soupape d'inversion de vidange sur la position **OUVERT**.

6. **FERMEZ** la soupape du réservoir en mettant la soupape d'inversion de vidange sur la position **FERMER**. Le voyant lumineux sur la soupape s'éteindra lorsque le réservoir sera complètement vide.
7. **VIDEZ** le réservoir d'eaux usées ménagères en appuyant sur la soupape de vidange des eaux usées ménagères pour la mettre en position **OUVERT**. L'indicateur s'éteindra une fois que les deux réservoirs seront vides.
8. **RETIREZ** le tuyau pour eaux usées une fois que tous les réservoirs sont vides, nettoyez-les et rangez-les pour une prochaine fois.
9. **ASSUREZ**-vous que le carter du refoulement des eaux usées soit remis.

Lorsqu'il est raccordé à l'évacuation du terrain de camping :

Tenez les soupapes d'inversion de vidange fermées jusqu'à ce que les réservoirs soient pleins aux 3/4 pour empêcher les matières solides de s'accumuler dans les conduites d'évacuation. Ne laissez jamais la soupape d'inversion de vidange des eaux usées sanitaires, ouverte.

4. Soupapes d'inversion de vidange des réservoirs d'eaux usées ménagères et sanitaires, refoulement des eaux usées et tube de rangement du tuyau pour eaux usées

L'image ci-dessous montre les soupapes des réservoirs d'eaux usées ménagères et d'eaux sanitaires. Elles se trouvent en haut du panneau du système d'évacuation des excréments.



SEC.14 TUYAUTERIE

L'image ci-dessous montre le refoulement des eaux usées du côté extérieur du VC. Le capuchon du refoulement des eaux usées de votre VC est transparent, afin que vous puissiez vous assurer qu'il n'y ait pas d'eaux usées derrière le capuchon avant de le retirer.



L'image ci-dessous montre le tube de stockage du tuyau d'eaux usées. Le tube peut stocker deux tronçons de tuyau. Les extrémités « robinet » du tuyau doivent être retirées avant rangement.



5. Poignée des soupapes des réservoirs Power d'eaux usées ménagères et d'eaux sanitaires

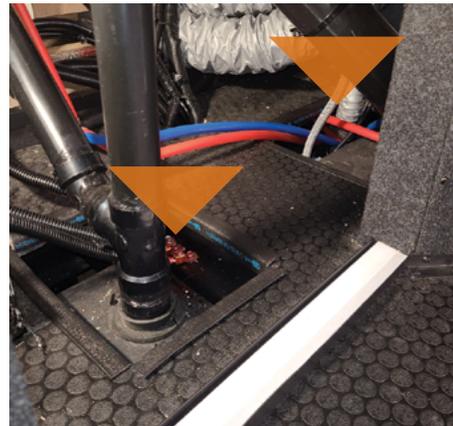
Si le courant de votre VC est coupé ou si les soupapes électriques du réservoir ne fonctionnent pas, vous pouvez utiliser les poignées pour ouvrir et fermer les soupapes des réservoirs.

Pour ouvrir manuellement les robinets des réservoirs :

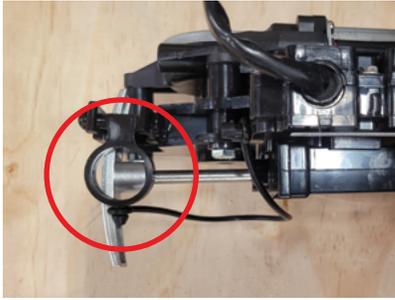
- Dégagez le compartiment transversal de rangement pour permettre d'ouvrir les portes coulissantes du panneau d'accès (voir photo ci-dessous).



- Ouvrez les portes du compartiment transversal de rangement. Au sol, vous découvrirez deux découpes dans le plancher qui permettent d'accéder aux soupapes. Sur le modèle Z3100, le réservoir d'eaux usées ménagères est à gauche et celui des eaux usées sanitaires à droite (voir photo ci-dessous).



- Ensuite, repérez l'anneau en plastique noir sur la soupape comme l'indique l'image ci-dessous (en haut de la page suivante à gauche). Tirez sur l'anneau pour retirer le mécanisme de fixation (en haut de la page suivante à droite) et faites pivoter la poignée Valterra de 90 degrés comme indiqué (en haut de la page suivante à droite).



- Enfin, tirez sur la poignée pour ouvrir la soupape. Poussez la poignée à fond pour fermer la soupape. Une photo de la poignée sortie pour ouvrir la soupape est présentée ci-dessous.



Pour réenclencher les soupapes électriques, poussez la poignée à fond pour fermer la soupape, faites pivoter la poignée Valterra de 90 degrés dans le sens opposé pour la remettre sur sa position d'origine, puis remettez l'anneau en plastique noir sur la soupape.

Une trappe se trouve en dessous de votre VC (à l'intérieur de la boîte jaune) pour faciliter cela.



6. Emplacements des postes de vidange

Vous trouverez les postes de vidange sur de nombreux sites Web, dans les bureaux des terrains de camping et publications, notamment Good Sam Camp Guide, KOA Campgrounds Camp Guide, Woodall's Campground Magazine, Rand McNally Camp Guide, etc. Vous pouvez parfois aussi trouver des postes de vidange dans les stations-service locales.

Le tuyau d'eau usées et ses pièces doivent être achetés par le client. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter votre concessionnaire.

7. Événements et tuyaux d'aération

Il est essentiel que tous les événements hydrauliques extérieurs soient dégagés et exempts de toute obstruction possible. Si ces événements sont bouchés ou obstrués, les réservoirs ne pourront pas se vider correctement. Vérifiez souvent ces événements et nettoyez-les si nécessaire.

8. Tuyaux d'évacuation à soupape différentielle

Un siphon en P à sec et sans eau, est utilisé sur le circuit d'évacuation du VC. Cette forme de siphon en P aidera à empêcher les odeurs de s'échapper du circuit d'évacuation et éliminera le besoin d'un siphon en P traditionnel. Si l'évacuation est bouchée du fait de cette installation, un outil de nettoyage mécanique devra être utilisé pour la dégager.

+ AVIS EN SUS

Le siphon en P à sec et sans eau DOIT être retiré avant d'utiliser un outil de nettoyage mécanique. Si la soupape différentielle n'est pas retirée, le joint sera endommagée et ne fonctionnera pas comme prévu.

SEC.14 TUYAUTERIE

9. Rinceur de réservoir d'eaux usées sanitaires

Votre VC est équipé d'un rinceur de réservoir d'eaux usées sanitaires. Cet appareil permet de rincer l'intérieur du réservoir d'eaux usées sanitaires via un raccord séparé pour l'eau. Pour empêcher l'eau de refluer, un robinet de fond de cuve est installé. Voir Section 14L(8), Instructions d'utilisation du poste d'accueil.



RINÇAGE DU RÉSERVOIR APRÈS VIDANGE :

1. Après avoir vidangé les réservoirs, laissez le tuyau d'eau usées raccordé au refoulement et à l'emplacement de vidange.
2. Raccordez l'arrivée d'eau externe à l'admission de rinçage du réservoir d'eaux usées. N'utilisez **JAMAIS** votre tuyau d'eau douce mais un tuyau d'arrosage.
3. Ouvrez la soupape d'eaux usées du réservoir.
4. Ouvrez complètement l'arrivée d'eau pour rincer le réservoir
5. Lorsque de l'eau clair commence à sortir du tuyau, fermez l'arrivée d'eau et retirez-la du VC.
6. Retirez le tuyau d'eaux usées **APRÈS** que toute l'eau se soit évacuée du circuit.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le réservoir est rincé, il faut ouvrir le robinet-vanne du réservoir d'eaux usées. Si vous n'ouvrez pas le robinet, vous pourriez endommager le circuit, causer de l'insalubrité pouvant entraîner des maladies ou des blessures.

+ AVIS EN SUS

N'ajoutez PAS de clapet anti-retour à ce circuit et ne laissez aucun tuyau raccordé s'il n'est pas utilisé.

A. CANAPÉ PLIABLE EN TROIS PARTIES (LE CAS ÉCHÉANT) – CONVERSION EN MODE SOMMEIL

Le canapé en trois parties du VC fonctionne un peu comme un canapé-lit résidentiel. Pour transformer le canapé pliant en lit, soulevez l'avant du canapé et tirez légèrement en avant. Pendant que vous ferez ce mouvement, les pieds du canapé seront prêts à se déplier. Une fois les pieds dépliés et le canapé complètement ouvert, les pieds peuvent être soigneusement posés à plat sur le sol. Le dossier du canapé doit ensuite être tiré en avant pour être posé à plat. Pour transformer le canapé-lit en canapé, faites l'inverse.

ÉTAPE 1 : RETIREZ LES COUSSINS DU DOSSIER



ÉTAPE 2 : SOULEVEZ LE COUSSIN DU SIÈGE ET TIREZ VERS L'AVANT, ÉTENDEZ LES JAMBES ET POSEZ-LE SUR LE SOL



ÉTAPE 3 : RABATTEZ LE DOSSIER DU CANAPÉ POUR LE METTRE À PLAT



B. TABLE DE COIN REPAS (SI ÉQUIPÉ)

La table du coin repas est située juste à l'intérieur de la porte d'entrée dans la pièce escamotable. La table elle-même est fixée au mur à l'aide d'une patte en acier. La table elle-même est en bois dur.

Au fond, face à l'îlot, se trouve un tiroir à couverts, caché. Ce tiroir est aimanté et il faut légèrement tirer dessus pour l'ouvrir. Les VC équipés d'une table de coin repas seront équipés d'un pouf ainsi que de deux chaises de coin repas, comme illustré.



SEC.15 MEUBLES

+ AVIS EN SUS

Certains VC peuvent être équipés d'un coin repas au lieu d'une table, d'une banquette et de chaises.

⚠ AVERTISSEMENT

La banquette et les chaises de coin repas **DOIVENT** être attachées avant de rouler. Si elles ne sont pas attachées, les chaises et la banquette peuvent bouger pendant que le VC roule, pouvant endommager l'intérieur du VC.



Pour fixer les chaises du coin repas pendant le roulement, faites glisser le cadre de chaise le plus proche de la paroi de la pièce escamotable, dans les pattes métalliques de chaise fixés (entourées en jaune). Utilisez les Velcro inclus (2, entourés en bleu) pour fixer la deuxième chaise à la chaise qui a été fixée au cadre métallique.



Pour attacher la banquette avant que le VC ne roule, utilisez une sangle en nylon noir à boucle (surlignée en jaune) qui est fixée à la paroi de la pièce escamotable. Pour fixer la banquette, faites passer un côté de la sangle au-dessus de la banquette, tout en enroulant l'autre côté de la sangle sous la banquette, puis fixez la boucle en plastique. Il faudra peut-être ajuster la sangle pour s'assurer qu'elle soit bien attachée. Pour retirer la sangle, appuyez simultanément sur les deux languettes de la boucle et séparez-les.

C. BANQUETTE (SI ÉQUIPÉ)

La banquette fait partie des sièges de la table du coin repas et peut accueillir deux personnes à la table.

Cette banquette est polyvalente et peut être éloignée de la table pour être mise devant le canapé. L'image ci-dessous montre la banquette en « Mode Coin repas ».



La banquette peut être mise devant le canapé pour servir de table basse.



La banquette peut également passer en « mode bureau ». Saisissez chaque extrémité courte du dessus en bois dur de la banquette, et tirez légèrement vers vous pour soulever le dessus et la mettre en mode bureau. Cela vous permettra également de pouvoir ranger quelque chose à l'intérieur de la banquette. Voir image ci-dessous.



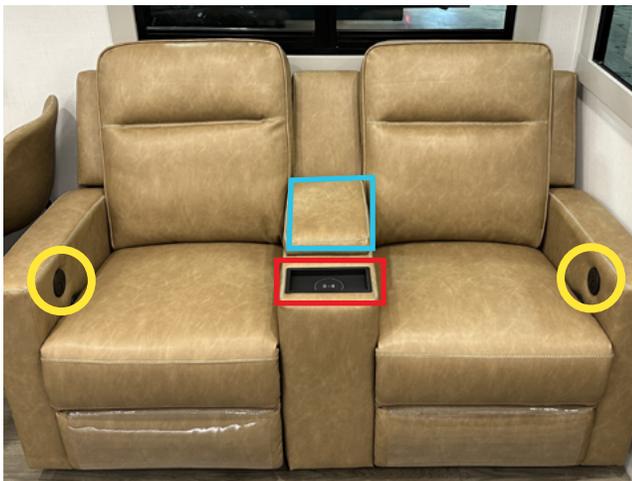
Enfin, le coussin du dossier du coin repas est fixé à la paroi à l'aide d'une série d'aimants. Ce coussin peut être retiré de la paroi et installé sur la banquette pour servir de coussin. Voir image ci-dessous.



SEC.15 MEUBLES

D. CANAPÉ INCLINABLE DE SALON (SI ÉQUIPÉ)

Votre VC peut également être équipé d'un canapé inclinable de salon. Il est équipé de mécanismes d'inclinaison, d'une console de rangement centrale (rectangle bleu sur photo ci-dessous), de fonctions de réglage de la chaleur et du massage, ainsi que d'un chargeur de téléphone portable (photo rectangle rouge ci-dessous). Pour incliner les fauteuils inclinables de salon, lorsque vous êtes assis dedans, tirez sur la poignée se trouvant entre la siège et l'accoudoir du canapé (les cercles jaunes indiqués sur la photo ci-dessous).



Pour faire rentrer le fauteuil inclinable, appuyez avec vos pieds sur le repose-pieds jusqu'à ce que le mécanisme d'inclinaison soit rentré.



Votre CC peut être équipé de fauteuils inclinables chauffants. Pour les faire fonctionner, appuyez sur le bouton « Chauffage allumé ». Pour éteindre, appuyez sur le bouton « Chauffage éteint ». Ces canapés seront également équipés d'une prise USB se trouvant au-dessus des boutons.

E. CANAPÉ INCLINABLE DE COIN REPAS (SI ÉQUIPÉ)

Votre VC peut être équipé d'un canapé qui se convertit en coin repas. Les parties qui composent le socle sont rangés dans l'accoudoir orienté vers la gauche. Le canapé est équipé d'une patte se trouvant sur le panneau avant dans lequel le socle de la table s'emboîte une fois assemblé.

1. Retirer le socle de l'accoudoir



2. Installez le pied en bas du socle



3. Installez le socle sur la patte se trouvant à l'avant du canapé



4. Installer le dessus de table sur le socle



F. BOLS D'ALIMENTS POUR ANIMAUX DOMESTIQUES – INTÉGRÉS À L'ÎLOT DE CUISINE

Votre VC est équipé d'un plateau magnétique pour eau et nourriture pour les animaux domestiques. Des aimants se trouvent sur le du plateau bord, qui lui permettent de coller à la structure en acier du socle de l'îlot. Fixez tout simplement le plateau au socle de l'îlot et insérez les bols. Ces bols sont amovibles afin de pouvoir être nettoyés et pliés pour être rangés.



G. POUBELLES EXTRACTABLES ET PORTE-SERVIETTES

Dans le coin cuisine se trouve une porte d'armoire coulissante qui vous donne accès à une double poubelle à tiroir coulissant se trouvant au-dessus, à rangement et porte-serviettes amovible.



H. COMMODE DE CHAMBRE (SI ÉQUIPÉ)

La commode se trouvant dans la chambre principale a endroits de rangement situés sous le dessus de la commode. Pour accéder à l'endroit de rangement, tirez simplement le dessus de la commode vers l'avant, car il est fixé à des glissières de tiroir. L'image ci-dessous montre le dessus de la commode en position fermée.



SEC.15 MEUBLES



+ AVIS EN SUS

Brinkley RV propose un bureau (plateau) en tant que pièce n'étant pas d'origine. Le bureau occupe l'espace derrière le dessus de la commode lorsqu'il est posé à plat, comme le montre la photo ci-dessous à gauche. Veuillez contacter votre concessionnaire ou le service client de Brinkley RV pour de plus amples informations et pour passer commande.

PLATEAU DE COMMODE (BUREAU) (OPTION N'ÉTANT PAS UNE PIÈCE D'ORIGINE) (SI ÉQUIPÉ)

Veuillez consulter votre concessionnaire ou contacter le service client de Brinkley si vous souhaitez commander le plateau de bureau pour la commode de la chambre. Les références sont les suivantes :

N° de la pièce	Pièce
105304	Plateau de haut de commode (NIV 727 - ON)



I. RALLONGE D'ÉTAGÈRE (OPTION HORS PIÈCE D'ORIGINE)

Dans la chambre de certains VC, on retrouve deux étagères situées de chaque côté du lit. Brinkley propose des rallonges d'étagères hors pièce d'origine pour les convertir afin de les utiliser comme espace supplémentaire de rangement.



Ces étagères s'adaptant sont équipées d'aimants pour les tenir en place. Ces étagères sont à ranger dans la commode. L'adaptateur d'étagère est illustré sur l'image de droite. La rainure se trouvant à l'arrière de l'adaptateur se fixe sur le rebord de l'étagère pour la tenir en position. Pour acheter les rallonges, veuillez contacter votre concessionnaire ou le service client de Brinkley. Les numéros de série se présentent comme suit :

N° de la pièce	Pièce
101510	Rallonges d'étagère (2 requises)
102496	Plaque magnétique de poussée (2 requises)

J. TIROIR À ÉPICES (AMOVIBLE) (SI ÉQUIPÉ)

Votre VC Z Air peut être équipé d'un tiroir amovible à épices. L'emplacement et la disponibilité de ce tiroir peuvent varier d'un VC à l'autre.



A. PORTES D'ENTRÉE ET DE BAGAGES

La porte d'entrée de votre VC est équipée de plusieurs éléments qui sont expliqués ci-dessous :

1. Store de fenêtre

L'image ci-dessous indique un rectangle jaune se trouvant autour de la fenêtre de la porte d'entrée. Il s'agit de l'emplacement du store plissé. Pour l'actionner, vous devez vous positionner à l'extérieur du VC et séparer la porte moustiquaire de la porte d'entrée principale. Vous pourrez ainsi arriver au store. Tirez simplement vers le haut ou appuyez sur le store pour le faire sortir ou le faire rentrer.



2. Système de fermeture à moustiquaire Lippert

Le rectangle jaune du milieu met en évidence deux caractéristiques de la porte d'entrée. La première est le système de fermeture à moustiquaire Lippert. Il s'agit du tube noir qui est parallèle au sol sous la serrure de la porte. Il est équipé d'une sangle à ressort qui ferme automatiquement la porte moustiquaire une fois ouverte.

3. Lippert Screen Assist

La deuxième fonction indiquée par le rectangle jaune du milieu sur l'image est le Lippert Screen Assist. Ce mécanisme est raccordé à la serrure de la porte moustiquaire et vous permet d'appuyer sur Lippert Screen Assist pour ouvrir la porte moustiquaire.

4. Lippert Screen Defender

La dernière chose se trouvant à l'intérieur de la porte d'entrée est le Lippert Screen Defender. Il s'agit d'un écran amovible qui protège la partie inférieure de la porte moustiquaire contre les animaux domestiques et les jeunes enfants, qui endommagent l'écran ou poussent l'écran vers l'extérieur du VC.

5. Entrée sans clé

Votre porte d'entrée est équipée d'une serrure à pêne dormant programmable à 8 boutons, qui utilise un code à 4 chiffres de 1234 comme code par défaut. La serrure du VC est également livrée avec une télécommande (1 seulement). Les consignes d'utilisation se trouvent à la page suivante.



SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

a. Programmation d'un nouveau code de fermeture de l'entrée

Vous disposerez d'environ 10 secondes de pause entre les étapes. Si vous dépassez ces 10 secondes, il vous faudra tout simplement suivre de nouveau les étapes.

LES ÉTAPES POUR PROGRAMMER LE CODE DE FERMETURE DE L'ENTRÉE SONT LES SUIVANTES :

1. Maintenez enfoncé le bouton « 8 » ; ne le relâchez pas.
2. Tout en maintenant enfoncé le bouton « 8 », appuyez et maintenez enfoncé le bouton « LOCK », puis relâchez les deux.
3. Saisissez le code par défaut « 1234 » (ou votre code existant), puis appuyez sur « FERMER ».
4. Saisissez votre NOUVEAU CODE, puis appuyez sur « FERMER ».
5. Saisissez votre NOUVEAU CODE une seconde fois et appuyez sur « FERMER » pour conclure la programmation.
6. Pour vous assurer que votre nouveau code fonctionne, saisissez le nouveau code et appuyez sur le bouton « FERMER » ou « OUVRIR ». Le clavier devrait confirmer que le code fonctionne en actionnant le pêne dormant.

+ AVIS EN SUS

Si vous faites une erreur, patientez tout simplement 10 secondes et recommencez à programmer le code ci-dessus.

Si vous n'arrivez pas à programmer, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « RÉINITIALISATION DU CODE » se trouvant à l'arrière ou sur le côté intérieur de la serrure, pendant 10 secondes. Vous ferez reprendre au code sa valeur par défaut de « 1234 ».

Fonction Quick Lock — Si vous appuyez et maintenez le bouton « FERMER » pendant 2 secondes, le pêne dormant s'activera.

Fonction Silence — Maintenez le bouton « 1 » pendant 3 à 5 secondes jusqu'à ce que la serrure émette deux bips. Suivez de nouveau cette étape pour remettre le son.

b. Programmation du porte-clé de serrure du VC

Votre serrure de porte d'entrée est également accompagnée d'un porte-clés. Le porte-clés doit déjà avoir été apparié à votre serrure en usine. Si le porte-clés doit être apparié, veuillez suivre les consignes ci-dessous :

POUR PROGRAMMER LE PORTE-CLÉS :

1. À l'arrière ou sur le côté intérieur de la serrure, assurez-vous que l'interrupteur soit sur « MARCHE ».
2. Ensuite, appuyez et relâchez le bouton « APPRENDRE AU PORTE-CLÉS » situé à côté de l'interrupteur MARCHE / ARRÊT. Un bip court et rapide confirmera que la poignée est entrée en mode programmation.
3. Appuyez et relâchez le bouton « FERMER » de votre télécommande jusqu'à ce que la poignée de la porte d'entrée confirme une synchronisation d'un long bip sonore. Plusieurs tentatives peuvent être nécessaires.
4. Enfin, appuyez sur le bouton « FERMER / OUVRIR » de la télécommande pour confirmer que le porte-clés a été programmé. Vous devriez entendre le pêne dormant s'activer.

+ AVIS EN SUS

Si le porte-clés n'a pas été programmé ou s'il vous faut programmer d'autres porte-clés (vendus séparément), il suffit de suivre de nouveau les étapes ci-dessus.

REMARQUE : Maintenir le bouton « APPRENDRE » enfoncé pendant 10 secondes (jusqu'à ce que vous entendiez un bip) supprimera de la mémoire toutes les télécommandes précédemment synchronisées.

Tous les porte-clés ont 2 fonctions de fermeture / ouverture. Celles-ci peuvent être utilisées pour différentes portes dans le cas où vous remplacez la deuxième porte d'entrée (le cas échéant) ou une serrure de porte à bagages par un système de fermeture de VC.

+ AVIS EN SUS

Le pavé tactile sans clé ne ferme et n'ouvre que le pêne dormant de la porte d'entrée. La serrure à poignée ou à palette est accompagnée d'une clé. Si vous avez l'intention de fermer le VC sans prendre vos clés, assurez-vous que la serrure à palette soit ouverte et que seul le pêne dormant soit engagé.

⚠ ATTENTION

Ne nettoyez pas avec un jet sous pression la serrure de la porte d'entrée sans clé, et n'utilisez pas de nettoyants abrasifs sur la serrure et le clavier. Vous pourriez endommager de manière permanente la serrure et la fonction d'entrée sans clé.

B. MARCHE-PIED DE PORTE D'ENTRÉE

Le marche-pied de votre entrée se range à l'intérieur de la porte d'entrée. Pour sortir le marche-pied :

1. Ouvrez complètement la porte d'entrée.
2. Tout en tenant le marche-pied, faites pivoter le levier jaune pour dégager le marche-pied du montant de la porte.



⚠ AVERTISSEMENT

Il est important que vous teniez bien la marche lorsque vous abaissez le marche-pied. Si vous ne le tenez pas fermement, le marche-pied peut tomber soudainement et vous heurter à la tête, au cou, à l'épaule ou au visage, entraînant des blessures.

3. Reculez lentement et laissez la marche descendre jusqu'au sol.



4. Ajustez les rallonges de pieds du marche-pied des deux côtés, en tirant sur les goupilles et en ajustant la longueur des pieds pour que les marches soient parallèles au sol.
5. Suivez ces mêmes étapes en sens inverse pour ranger votre marche-pied avant de partir.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous rangez le marche-pied avant de partir, il est important de vous assurer que le mécanisme de blocage bleu soit correctement fermé sur le montant de la porte d'entrée. Si vous ne le faites pas, le marche-pied pourrait se défaire du montant de la porte lorsque vous roulez, ce qui pourrait endommager le marche-pied, la porte d'entrée et potentiellement d'autres pièces se trouvant à l'intérieur du VC.

SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

C. MAIN COURANTE DE PORTE D'ENTRÉE

Votre VC est équipé d'une main courante télescopique pour faciliter l'entrée et la sortie en toute sécurité du VC. L'image ci-dessous indique l'emplacement de la main courante et celle-ci en position repliée. Elle est maintenue en place en roulement à l'aide d'un aimant et d'une goupille fendue.



2. La main courante se compose d'un rail intérieur et d'un rail extérieur. Une fois la main courante sortie et allongée à l'étape (1), saisissez fermement le rail intérieur situé en bas de la main courante et tirez-le vers le bas et vers l'extérieur, jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti.



Pour sortir la main courante :

1. Retirez la goupille (si installée) et saisissez la main courante par le bas. Tirez vers l'extérieur pour la faire sortir complètement.

3. Suivez les étapes (2) et (1) ci-dessus, à l'envers, pour ranger la main courante avant de partir. Assurez-vous d'asseoir complètement la main courante afin que l'aimant s'engage dans la paroi latérale du VC. Insérez la goupille.



4. Pour rentrer la main courante avant de partir, procédez dans l'ordre inverse.

SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

PORTE « RAMPE » ET « PATIO » (SI ÉQUIPÉ)

Il se peut que votre VC Brinkley soit équipé d'une porte faisant office de rampe et de patio, MORryde ZERO-G. La porte rampe MORryde ZERO-G est une porte sans charnière résistant à la gravité, spécialement conçue pour être utilisé sans tracas.

+ AVIS EN SUS

Votre porte patio MORryde ZERO-G peut reprendre 3 000 lb en mode « rampe » et 1 500 lb en « mode patio ». Les deux indices sont calculés en supposant un poids uniformément réparti sur la porte rampe. Ces poids sont des poids statiques et ne doivent jamais être dépassés.

La porte rampe est également revêtue d'un film antidérapant pour faciliter le chargement et le déchargement de véhicules de la zone « garage ».

Dans cette section, vous trouverez les consignes sur la façon d'utiliser la porte à rampe, d'installer la porte patio et d'utiliser leurs fonctionnalités.

A. MANIPULATION DE LA PORTE RAMPE

La porte à rampe peut être ouverte de l'extérieur ou de l'intérieur du VC. La porte rampe peut être ouverte et tournée parallèlement au sol, elle peut donc être utilisée comme plancher de patio. Cette position est connue sous le nom de « position patio ». La porte rampe peut également être abaissée jusqu'au sol et utilisée à titre de rampe. Cette position est connue sous le nom de « position rampe ».

1. Manipulation de l'extérieur

Pour ouvrir votre porte rampe ZERO-G de l'extérieur du VC, vous devrez entrer la clé dans la serrure de la porte rampe située sur le côté inférieur droit du montant de la porte rampe. Une fois la clé insérée, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ce mouvement débloquera le système de fermeture électronique se trouvant en haut de la porte. Si vous entendez le mécanisme de fermeture s'ouvrir, cela signifie que les actionneurs électroniques se sont ouverts et que la porte commencera à s'ouvrir et à quitter sa position précédemment fermée.

Pour obtenir des consignes rapides, veuillez voir ci-dessous.

MANIPULATION DE LA PORTE RAMPE DE L'EXTÉRIEUR :

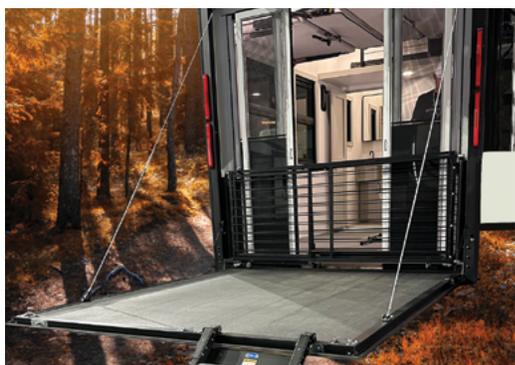
1. Localisez la clé de rampe et la serrure de fermeture de la porte rampe. La photo ci-dessous montrera l'emplacement de l'insert de clé par rapport à la porte rampe. La serrure d'ouverture de la porte rampe est recouverte d'un capuchon de protection en caoutchouc noir. Ce capuchon doit être retiré pour révéler la serrure.



2. Après avoir posé une main sur la porte rampe pour la tenir, enflez la clé et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte rampe.



3. Amenez la porte rampe à la position souhaitée. Si les câbles de retenue sont attachés à la porte rampe, la porte ne descendra qu'en position Patio. Pour permettre à la porte de pivoter complètement jusqu'au sol, vous devez d'abord défaire de chaque côté les câbles de retenue de la porte rampe. Les deux positions sont indiquées ci-dessous.



4. Pour fermer la porte rampe, assurez-vous que la porte d'entrée du « garage » soit ouverte. Cela permettra à l'air de s'échapper du garage lorsque la porte rampe se fermera.
5. Soulevez la porte rampe pour la fermer.
6. Poussez fermement la porte de rampe contre le VC jusqu'à ce qu'un bruit de fermeture se fasse entendre.
7. Vérifiez que la porte soit bien fermée en tirant fort sur la poignée de la porte rampe. Si la porte bouge, rouvrez-la et suivez de nouveau les étapes de 4 à 6 jusqu'à ce que la porte rampe soit bien fermée.

⚠ AVERTISSEMENT

La porte rampe commencera à s'ouvrir une fois que la serrure d'ouverture de la porte rampe s'ouvrira avec la clé fournie. Soyez prêt à retenir la porte et à la guider doucement vers la position souhaitée, pour éviter d'endommager le cadre de la porte. S'en exempter pourrait endommager votre VC, causer des blessures, voire être fatal.

+ AVIS EN SUS

Pour manipuler la porte rampe ZERO-G de l'extérieur du VC avec la clé fournie, le VC doit avoir suffisamment de courant pour faire fonctionner les actionneurs électroniques se trouvant à l'intérieur du montant de la porte rampe.

⚠ AVERTISSEMENT

La porte d'entrée du garage doit être ouverte pour que la porte rampe se ferme correctement. Si cette porte n'est pas ouverte, trop de sollicitations s'accumuleront dans la zone du garage et en retour, la porte rampe ne se fermera pas correctement. En conséquence, votre VR ou d'autres véhicules pourraient être endommagés, des blessures occasionnées, voire des cas mortels.

2. Manipulation de la porte rampe de l'intérieur

En l'absence de courant dans le VC ou si la serrure de la porte rampe est bloquée, la porte rampe ZERO-G devra être actionnée depuis l'intérieur du VC. Pour ce faire, la sangle jaune se trouvant entre la porte 3-Saisons et la porte rampe, doit être repérée et tirée. Pour obtenir des consignes concises, veuillez consulter la page suivante.

⚠ AVERTISSEMENT

Il se peut que le porte rampe commence à s'ouvrir une fois que vous aurez tiré sur la sangle jaune. Il est recommandé que quelqu'un soutienne la porte rampe à l'extérieur du VC pour faire descendre doucement la porte rampe jusqu'à la position souhaitée, et éviter d'endommager potentiellement l'encadrement de la porte. S'en exempter pourrait endommager votre VR ou d'autres véhicules, pourrait occasionner des blessures ou être fatal.

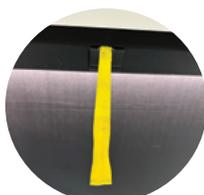
SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

MANIPULATION DE LA PORTE RAMPE DE GARAGE DE L'INTÉRIEUR :

1. Ouvrez les deux panneaux intérieurs de la porte 3 Saisons.



2. Repérez et saisissez la sangle jaune suspendue au montant de la rampe ZERO-G, et tirez dessus vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez le loquet s'ouvrir.



SANGLE DE DÉGAGEMENT

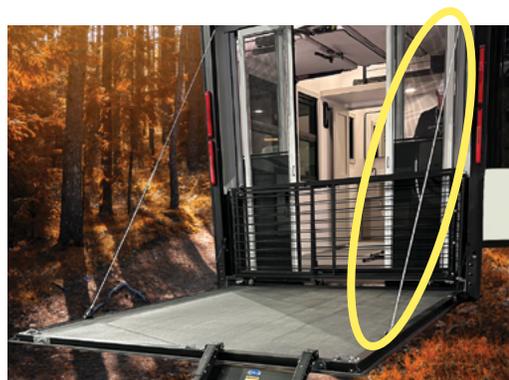
3. Une fois le loquet ouvert, les gâches de la porte s'ouvriront et la porte commencera lentement à s'ouvrir.
4. De l'extérieur du VC, amenez la porte rampe jusqu'à la position souhaitée en la guidant. Si les câbles de patio sont attachés, la porte rampe peut s'ouvrir et se mettre en position Patio ou en position Rampe.
5. Pour la fermer, assurez-vous que la porte d'entrée du garage soit complètement ouverte. Cela permettra de minimiser la sollicitation lorsque la porte rampe se fermera.
6. Soulevez la porte rampe pour la fermer.
7. Poussez fermement la porte rampe contre le VC jusqu'à ce qu'un bruit de fermeture se fasse entendre.
8. Vérifiez que la porte soit bien fermée en tirant fort sur la poignée de la porte rampe. Si la porte bouge, rouvrez-la et suivez de nouveau les étapes de 4 à 6 jusqu'à ce que la porte rampe soit bien fermée.

3. Position Patio

Si vous souhaitez utiliser la porte rampe à titre de patio à l'arrière du VC, il faut mettre la porte rampe en « position patio ». Cette position est celle où la porte rampe est parallèle au sol, et où les câbles de retenue sont attachés à la porte rampe. Pour amener votre porte rampe dans cette position, les consignes ci-dessous doivent être suivies.

METTRE LA RAMPE EN POSITION PATIO :

1. Ouvrez la porte du garage via les méthodes de manipulation de l'intérieur ou de l'extérieur.
2. Repérez et saisissez les câbles de Patio qui sont attachés aux coins du gousset du montant de la porte rampe. Ceux-ci sont indiqués sur la photo ci-dessous.



3. Une fois ces câbles repérés, guidez doucement la porte rampe pour l'amener parallèle au sol.
4. Les câbles de retenue de la porte Patio peuvent ensuite être reliés aux goussets entourés en rouge ci-dessous, s'ils n'y sont pas déjà fixés. Généralement, ceux-ci ne sont jamais défaits.



⚠ AVERTISSEMENT

Les câbles doivent être attachés aux goussets du montant et à la porte rampe pour tenir la porte rampe en position Patio.

- Repérez les plaques de fixation à la porte patio situées de chaque côté de la porte rampe.



- Placez l'œillet de câble entre les plaques verticales, insérez l'anneau en D fourni dans le bon sens et assurez-vous qu'il soit attaché avec la goupille. Veuillez ci-dessous.



- Suivez de nouveau les étapes 4 à 6 de l'autre côté.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez la porte rampe en position Patio que si les câbles de retenue sont correctement attachés aux deux endroits mentionnés précédemment. S'en exempter pourrait entraîner des blessures, endommager la porte rampe, le système à porte rampe ou le VC lui-même. Le kit de rails de patio ne peut reprendre le poids de la porte rampe, des occupants ou d'autres objets se trouvant sur la porte rampe. Les câbles de retenue peuvent reprendre ce poids.

4. Position Rampe

Lorsque vous montez dans votre VC des VTT, des voiturettes de golf, des vélos ou tout autre équipement, la porte rampe doit être mise en « position Rampe ». Cette position permet à une extrémité de la porte de reposer sur le sol, tandis que l'autre reste attachée au VC. Ce pivotement de la porte crée la « rampe ».

Si la porte rampe est fermée et que les câbles sont attachés en position Patio, les étapes ci-dessous devront être suivies pour convertir la porte en porte Rampe.

METTRE LA PORTE EN POSITION RAMPE :

- Ouvrez la porte du garage via les méthodes de manipulation de l'intérieur ou de l'extérieur.
- Repérez les plaques de fixation à la porte patio situées de chaque côté de la porte rampe. Les plaques relient les câbles de Patio au VC, et devront être dégagées pour placer la porte rampe en position Rampe.



- Après avoir trouvé ces plaques, retirez la goupille de l'anneau en D qui maintient le câble en place.



SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

4. Suivez de nouveau l'étape 3 de l'autre côté.
5. Une fois les deux câbles dégagés, amenez la porte rampe vers le bas, en position Rampe, en la guidant. La porte rampe est en position Rampe lorsque le bord avant ou supérieur de la porte rampe touche le sol.



B. KIT DE PATIO

Votre VR Brinkley est équipé d'un kit de patio comprenant des marches, des garde-corps de patio et un portail, un éclairage à LED, un auvent et une porte 3 saisons.

Pour monter entièrement votre patio, les consignes ci-dessous doivent être suivies.

MONTAGE DU PATIO :

1. Commencez par ouvrir la porte rampe pour la mettre en position Patio.
2. Repérez les marches du patio. Ces marches se trouvent du côté de la porte (conducteur) dans le plateau de chargement MORryde. Pour monter les marches sur le patio :
 - a. Appuyez sur les deux boutons situés de chaque côté des marches, et faites glisser les rails sur les montants de raccordement (entourés en rouge) situés sur la porte rampe. Lorsque vous relâchez les boutons, vous entendrez le mécanisme de fermeture s'enclencher.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous d'entendre le mécanisme de fermeture des marches s'enclencher avant de passer à l'étape suivante. Si vous vous demandez si les mécanismes de fermeture sont bien enclenchés, essayez de soulever et d'éloigner les marches de la rampe pour voir si elles s'en vont. Les marches ne bougeront si elles sont correctement installées et bloquées.

- b. Une fois bloquées, réglez la hauteur des pieds des marches afin qu'elles arrivent parallèles au sol. Pour ce faire, repérez la goupille des jambes et retirez dessus. Tout cela est indiqué sur l'image ci-dessous.



- c. Les marches elles-mêmes devront ensuite être retournées vers le haut et vers l'extérieur pour les mettre en position. Veuillez consulter les photos ci-dessous.



3. Il est maintenant temps d'ouvrir et d'installer le kit de garde-corps. Montez délicatement les marches sur la porte rampe, repérez le Velcro (entouré en blanc) sur le garde-corps de patio et retirez les sangles.



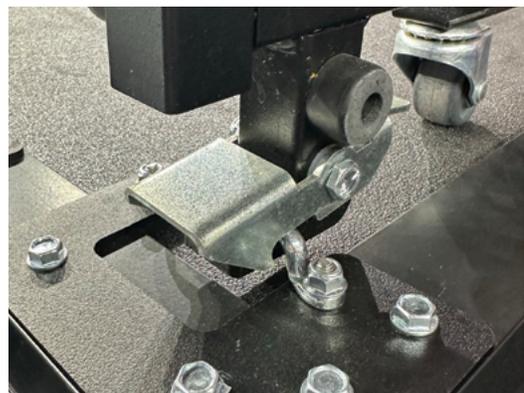
4. En commençant par la première partie se trouvant le plus à l'extérieur du garde-corps de patio, faites pivoter soigneusement le garde-corps vers le bord de la porte rampe.



5. Lorsque le rail touche le bord de la porte rampe, vous devez sortir la partie télescopique du kit de rails jusqu'au coin le plus à l'extérieur de la porte rampe. Pour ce faire, il suffit de saisir le garde-corps en le guidant dans le sens des escaliers.



6. Une fois le garde-corps complètement sorti, engagez le mécanisme de fermeture à l'extrémité du garde-corps, comme l'indique l'image ci-dessous.

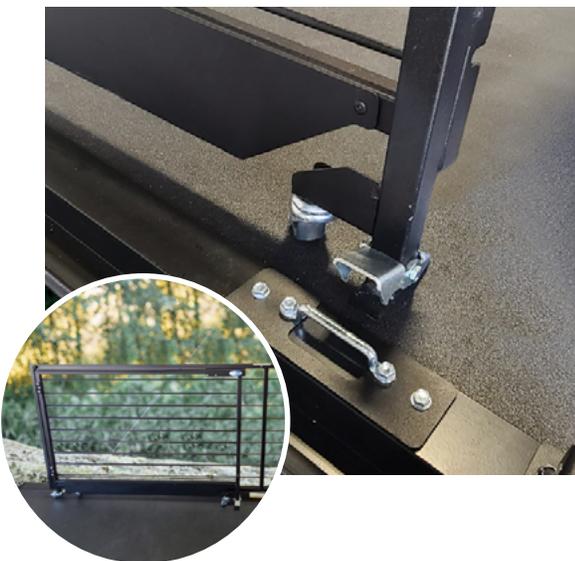


SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

7. Suivez de nouveau les étapes 5 à 7 avec le garde-corps opposé. Une fois terminé, le garde-corps devrait maintenant être dans la même position que celle indiquée sur l'image ci-dessous.



8. Le garde-corps latéral hors porte contient également la partie du garde-corps pour l'avant ou le haut de la porte rampe. Faites pivoter le garde-corps avant pour le mettre en place, et engagez le loquet comme indiqué sur la photo ci-dessous.



9. Pour des raisons de sécurité, prenez un moment pour vérifier chaque garde-corps. Il est important de s'assurer que chaque loquet de pied soit correctement placé sur sa fixation au sol, avant d'utiliser le patio.

10. Maintenant que tous les garde-corps sont en place et attachés via les loquets de pied, le garde-corps peut maintenant être ouvert et fermé. Lorsque le portail est fermé, le loquet du portail doit également rester fermé. Le loquet est illustré ci-dessous.



⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les pièces du patio doivent être assemblées de la manière décrite par le fabricant. Il convient de vérifier que toutes les pièces pouvant bouger soient bien bloquées avant utilisation. L'irrespect de ces consignes peut entraîner des dégâts du VC, des blessures, voire être fatal.

⚠ ATTENTION

Les pièces du patio ne doivent être utilisées que comme le prévoit le fournisseur. Pour de plus amples informations, avertissements et consignes, veuillez consulter le manuel du fabricant.

Pour ranger le kit de patio avant de partir, veuillez suivre les étapes suivantes.

RANGEMENT DU PATIO :

1. Avant de fermer le patio, commencez par vous assurer que le lit Happijack soit en mode de roulement. Voir section 10 pour de plus amples précisions. La photo ci-dessous montre cette position.



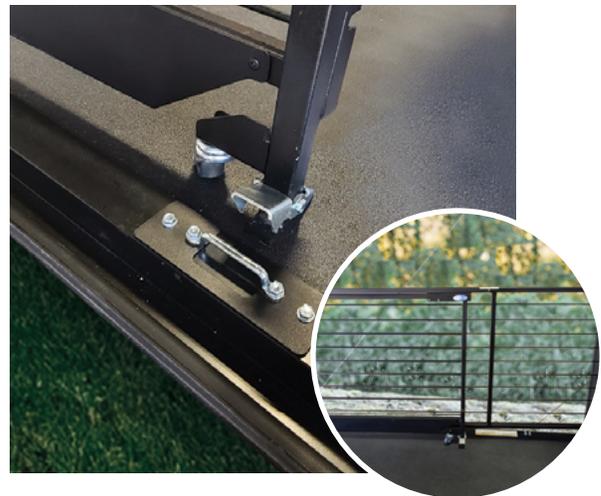
2. Fermez les panneaux intérieurs 3-Saisons en faisant glisser tous les panneaux intérieurs au centre de l'ouverture.
3. Fermez les portes avec le loquet pour les attacher avant roulement (voir photo à l'étape 4).
4. Assurez-vous que toutes les contre-châssis 3-Saisons soient abaissés. Voir section 23C(8) pour de plus amples précisions.



5. Ouvrez le portail du patio et faites-le pivoter jusqu'à ce qu'il atteigne le panneau principal du garde-corps, côté de la porte du VC. Une fois que le portail touche le panneau du garde-corps principal, appuyez la partie inférieure du garde-corps du portail contre le garde-corps extérieur du patio jusqu'à ce que vous entendiez l'aimant toucher.



6. De là, commencez par le garde-corps se trouvant juste à gauche des marches (lorsque vous faites face au VC). Appuyez sur le loquet du pied vers le bas pour dégager le garde-corps de la fixation au sol, et faites pivoter le panneau du garde-corps jusqu'à ce qu'il rencontre le panneau du garde-corps extérieur. Vous devrez appuyer sur la partie inférieure du panneau pour vous assurer qu'il touche l'aimant de fixation. Vous entendrez lorsque la jonction sera établie.



SEC.16 PORTE D'ENTRÉE ET MARCHEPIED

7. Du côté de la porte extérieure (conducteur), appuyez vers le bas sur le loquet de plancher pour dégager le garde-corps latéral de la fixation au plancher. Lorsque le loquet se dégage, tirez le garde-corps vers l'arrière, vers le VC, jusqu'à ce que vous entendiez la goupille de retenue s'enclencher.



8. Faites pivoter le garde-corps latéral de la porte (conducteur) vers le VC. Il vous faudra soulever doucement le garde-corps tout en le déplaçant vers le VC, jusqu'à ce qu'il affleure la porte 3 Saisons.



9. Repérez le loquet de pied suivant sur le garde-corps latéral de la porte (passager), et appuyez sur le loquet pour le dégager tout en tirant le garde-corps directement vers le VC jusqu'à ce que vous entendiez la goupille de retenue s'enclencher.



10. Faites pivoter le garde-corps latéral de la porte vers le VC jusqu'à ce qu'il touche l'autre garde-corps. Une fois le garde-corps côté porte (conducteur) proche de l'autre, il vous faudra soulever légèrement le garde-corps pour le fermer.



11. Avant de fermer la porte rampe, utilisez la bande Velcro pour attacher ensemble les deux garde-corps.



12. Maintenant que les garde-corps sont fermés, il faut retirer les marches.

- a. Pliez d'abord les marches pour les mettre en position haute.



- b. Appuyez sur les deux boutons et soulevez l'escalier.



- c. Avant de les ranger, les pieds des marches devront être rentrés complètement. Pour cela, il suffit de retirer les goupilles des pieds et faire glisser les pieds vers le dernier trou, puis de remettre la goupille.



- d. Rangez les marches dans le plateau de chargement MORryde côté conducteur.

13. La dernière étape consiste à fermer la porte rampe. Avant cela, ouvrez la porte d'entrée du garage. Cela permettra de minimiser la sollicitation lorsque la porte rampe se fermera.

14. Soulevez la porte rampe pour la fermer.

15. Poussez fermement la porte de rampe contre le VC jusqu'à ce qu'un bruit de fermeture se fasse entendre.

16. Une fois le bruit de fermeture entendu, vérifiez que la porte soit bien fermée en tirant dessus. Si la porte bouge, ouvrez-la et suivez de nouveau les étapes de 4 à 6 jusqu'à ce que la porte rampe soit bien fermée.

⚠ ATTENTION

Le fait de ne pas abaisser les contre-châssis de la porte 3 saisons peut entraîner des bris de verre, endommager le VC et / ou causer des blessures.

SEC.17 SOINS EXTÉRIEURS DU VC

A. GÉNÉRALITÉS

La partie extérieure du VC est composée de nombreux matériaux, notamment de : Fibre de verre, peintures automobiles, plastiques, mastics, aluminium et caoutchouc. Plus une substance étrangère reste longtemps sur la partie « finition » du VC, plus elle risque de l'endommager. Il est conseillé de continuellement tenir l'extérieur du VR propre et entretenu. Il suffit de laver et de cirer fréquemment le VC en suivant les recommandations décrites aux sections ci-dessous.

Les matériaux suivants peuvent endommager la surface extérieure du VC, entraînant de la corrosion, des taches, des taches chimiques et une usure prématurée :

- Saleté, poussière et débris routiers ; y compris, mais sans s'y limiter, le sel de déneigement, les produits chimiques de dégivrage, le goudron, le gravier, les huiles et autres fluides automobiles.
- Sève d'arbre, excréments ou déjections d'oiseaux et insectes.
- Exposition aux UV, humidité et moisissure.
- Retombées industrielles, grêle, pluies acides et autres pollutions possibles.

B. NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Laver fréquemment le VC peut contribuer à le protéger contre les éléments, tels que les acides, les débris, les sels que l'on trouve couramment dans l'air, l'eau et la neige, ainsi que les produits chimiques de dégivrage.

- Chaque fois que le VC rencontre des corps étrangers, il doit être lavé.
- Essayez d'éviter de vous garer sous les arbres, à proximité de plans d'eau salés ou en plein soleil.
- En présence de glace ou de neige, ne grattez jamais la surface du VC pour l'enlever ; retirez toujours les deux avec un balai à neige à poils doux.
- Si des produits chimiques ou des solvants tels que de l'antigel, de l'essence, de l'huile, etc. touchent la surface du VC, rincez immédiatement la zone affectée.
- Les déjections d'oiseaux et d'insectes doivent être retirées quotidiennement.

C. LAVAGE

- Ne lavez jamais le VC sous le soleil. Garez-vous dans un endroit ombragé et laissez la surface du VC refroidir avant de commencer.
- Vaporisez d'abord le VC d'eau pour éliminer la poussière et les débris.
- Ensuite, lavez le VC.
 - Utilisez un mélange de détergent non agressif pour station de lavage automobile, et d'eau.
 - Utilisez un gant de lavage ou une éponge douce et sans débris.
 - Lavez le VC de haut en bas.
- Une fois entièrement lavé, le VC doit être soigneusement rincé.
- Après rinçage, faites le sécher immédiatement avec une peau de chamois ou un chiffon à poils doux.
- Les joints, brides, joints d'essuie-glaces, portes, etc. doivent être soigneusement nettoyés à la main pour éliminer la saleté et les débris cachés ou recouverts.
- N'utilisez JAMAIS une station de lavage automobile automatisée pour laver le VC.
 - De la chaleur excessive peut déformer les matériaux et endommager les résines.
 - Une pression excessive de lavage peut inonder l'intérieur du VC.
- Évitez d'utiliser des Karsher haute pression pour nettoyer le VC. Vous pourriez amener l'eau à pénétrer à l'intérieur, ce qui pourrait endommager un circuit électrique, un appareil ou le VC.
- Lors de l'utilisation de toute forme de pulvérisateur haute pression, il faut faire très attention à proximité ou autour de toute porte, accessoire, fenêtre, bouche d'aération, appareil, etc.

- Tenez la buse du pulvérisateur à environ 16 pouces ou davantage de la surface du VC.
- En cas de ternissage ou de farinage, lavez et cirez une petite zone pour voir si la peinture reprend son éclat.
- Faites vérifier le VC par votre concessionnaire si l'extérieur est fissuré ou entaillé.

D. PAR TEMPS FROID

Si la pièce escamotable, la porte du compartiment ou la porte d'entrée se bloque, ne forcez pas pour l'ouvrir. Vous pourriez ainsi endommager les joints et le moteur de la pièce escamotable. Si les joints sont endommagés, ils ne résisteront plus aux intempéries.

Pour les ouvrir :

- Versez de l'eau tiède sur le joint pour faire fondre la glace. Ne versez pas d'eau chaude ni bouillie.
- Une fois que la glace a fondu et que la porte ou la pièce escamotable peut être ouverte, faites sécher soigneusement toute l'eau s'y trouvant.

+ AVIS EN SUS

Le sel et autres produits chimiques utilisés sur les routes pendant les mois d'hiver, peuvent endommager le VC et doivent immédiatement être éliminés. De la rouille peut apparaître si elle n'est pas retirée des surfaces métalliques et cela ne sera pas couvert par la garantie.

En cas d'exposition à des sels et à d'autres produits chimiques en hiver :

- Rincez le dessous du VC et toutes les autres parties du VC qui pourraient avoir été touchées.
- Après avoir rincé le VC, faites sécher toute l'eau de toutes les portes, pièces escamotables et joints en caoutchouc.

E. LUSTRAGE DU VC

Le VC doit être lustré une à deux fois par an ou lorsque l'eau ne perle plus à la surface de celui-ci. Prenez un chiffon doux et appliquez une petite quantité de cire sur l'ensemble du VC.

- Ne lustrez jamais en plein soleil.
- Si les surfaces sont chaudes, laissez-les refroidir avant de commencer.
- Ne pas appliquer de cire sur le calfeutrage.
- Si la cire tache la surface, retirez-les tâches à l'eau tiède et avec un chiffon à poils doux.
- Une fois que la cire est complètement sèche, polissez le VC à la main avec un chiffon sec et à poils doux.
- Recommencez jusqu'à l'état de surface souhaité.

+ AVIS EN SUS

N'utilisez PAS de composé de polissage ou de tampon sur la surface du VC, car vous pourriez l'endommager. Si une assistance supplémentaire est nécessaire, veuillez contacter le carrossier en VC près de chez vous.

F. POLISSAGE DU VC

Si les surfaces peintes du VC deviennent ternes, sont endommagées ou ternissent, un produit non agressif de polissage peut être utilisé. Polissez une surface plus grande que celle de la zone endommagée pour aider à fusionner la zone polie. Une fois la zone traitée avec du vernis, retirez soigneusement le vernis de la surface et remettez une couche de cire.

SEC.17 SOINS EXTÉRIEURS DU VC

+ AVIS EN SUS

N'utilisez PAS de cires très abrasives sur les parois extérieures, les garnitures, les moulures, les grilles, etc. Les cires abrasives peuvent éliminer les taches, mais, ce faisant, elles enlèveront également les couches supérieures superficielles.

G. PEINTURE ENDOMMAGÉE

Au retour d'une sortie en VC, toutes les surfaces exposées à la route ou à proximité des pneus doivent être vérifiées pour détecter toute peinture endommagée qui aurait pu résulter de la projection de débris. Si les zones peintes sont endommagées, elles doivent être retouchées dès que possible avec un film de retouche ou de la peinture. Pour acheter des films ou des peintures de retouche, veuillez vous adresser à votre atelier automobile le plus proche qui trouvera votre peinture. Veuillez également vous référer à la Section 17O (page suivante) concernant le cadre / châssis du VC.

H. PIÈCES EN PLASTIQUE

Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez un chiffon à poils doux, une éponge ou une peau de chamois et de l'eau tiède. Évitez d'utiliser des outils de nettoyage abrasifs, des savons ou des cires car ils pourraient endommager la surface des pièces en plastique.

I. PIÈCES CHROMÉES (SI ÉQUIPÉ)

Pour éviter l'apparition de taches ou de corrosion sur les pièces chromées, faites-les toujours sécher lorsqu'elles sont exposées à l'humidité. Une fois lavées, rincez-les à l'eau, faites-les sécher soigneusement et appliquez une cire non abrasive pour les protéger. Si le chrome est gravement endommagé ou piqué, des produits à polir pour chrome peuvent être utilisés.

J. TOIT EXTÉRIEUR

La membrane Superflex Alpha Ply et les bouches d'aération du toit doivent être vérifiées et nettoyées deux fois par an avec une solution composée d'eau et de savon doux.

- Lorsque vous nettoyez la toiture, évitez d'utiliser des outils tranchants, notamment un couteau à mastic, qui pourraient percer ou déchirer la membrane.
- Toutes les zones doivent être nettoyées avec une brosse à récurer à poils de taille moyenne.
- Une fois complètement propre, rincez la toiture à l'eau et laissez la surface sécher à l'air libre.
- Si les joints doivent être refaits, nettoyez d'abord la zone avec un nettoyant domestique non abrasif (c.-à-d. Spic-N-Span).
 - Préparez une zone et remettez toujours du joint dans cette zone **UNE FOIS** que le toit a été lavé.
 - Les nettoyants et solvants ne doivent PAS être utilisés dans le cadre du lavage. Les nettoyants et solvants peuvent endommager les joints ou cause un problème prématuré.

+ AVIS EN SUS

N'utilisez jamais de distillats de pétrole pour nettoyer le toit. Vous pourriez causer des dégâts irréversibles.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous êtes sur le toit, tenez-vous dessus en faisant très attention, et parcourez la zone en vous mettant sur les mains et les genoux (à quatre pattes). Vous répartirez ainsi votre poids et minimiserez les risques de chute. Lorsque l'eau et la solution savonneuse douce sont appliquées sur le toit, celui-ci peut devenir très glissant.

K. BOUCHES D'AÉRATION

Il y a plusieurs aérations et panneaux d'accès aux appareils qui devront être tenus propres et exempts de débris et de corps obstructifs. Les bouches des réservoirs de stockage devront également être régulièrement vérifiées pour détecter d'éventuelles obturations causés par des oiseaux, des insectes, des feuilles, etc.

L. PRODUITS D'ÉTANCHÉITÉ

Il y a de nombreuses formes de produits d'étanchéité utilisés sur votre VC, notamment le ruban butyle, le mastic, la mousse encapsulée, le silicone, le produit d'étanchéité pour toit et la mousse. Chaque produit protège de façon particulière votre VC. Bien que la durée utile de nombreux joints ne soit pas établie, ils peuvent se détériorer au fil du temps en raison de facteurs environnementaux. En présence de signes de détérioration, veuillez remplacer le joint immédiatement pour éviter d'éventuels dégâts.

Les produits d'étanchéité pour l'extérieur doivent être vérifiés tous les six (6) mois et remplacés au besoin chaque année.

Ce qui est escompté du concessionnaire :

- Vérifiez TOUS les produits d'étanchéité tous les trois (3) mois pendant que le VC se trouve sur le terrain, et remplacez-les si nécessaire.
- À titre préventif, remplacez tous les joints une fois par an.
- Remédiez à tout dégât des eaux survenu en raison d'un manque de soins préventifs.

En présence d'eau à l'intérieur du VC, vérifiez immédiatement le VC pour déceler toutes fuites éventuelles. Si l'origine de la fuite ne peut être déterminée, ni la fuite colmatée, demandez immédiatement à votre concessionnaire de vérifier le VC. Le fait de ne pas entretenir correctement le VC ou de ne pas colmater une fuite peut entraîner des dégâts importants du VC, et n'est pas considéré comme étant couvert par la garantie.

Veuillez contacter votre concessionnaire ou Brinkley RV en cas de questions ou de problèmes.

M. ÉCHELLE DE TOIT

Une échelle d'accès au toit est installée à l'arrière de votre VC. Vous pourrez ainsi aller facilement sur le toit. Sous la membrane de toit en caoutchouc se trouve un platelage qui vous permettra de marcher sur le toit pour entreprendre l'entretien. Il faut le faire prudemment.

AVERTISSEMENT

L'échelle installée peut reprendre 300 lb. maximum. Lorsque vous roulez, rien ne doit être attaché à l'échelle.

N. CADRE / CHÂSSIS DE VC

Les débris routiers, les roches, les liquides automobiles, le sable, les sels et autres produits chimiques routiers utilisés pendant les mois d'hiver, peuvent endommager la peinture extérieure du châssis. À mesure que cette couche protectrice se détériore, le châssis devient sensible à la rouille et à d'autres formes de détérioration.

Vérifiez régulièrement toutes les zones exposées du châssis et repeignez les zones endommagées après un sérieux nettoyage.

O. FENÊTRES

La condensation et les fortes pluies peuvent laisser l'eau s'accumuler dans la goutte des fenêtres. Faites sécher et nettoyez régulièrement cette zone pour éviter la moisissure.

Le verre, se trouvant à l'intérieur de la fenêtre, peut être nettoyé à l'aide d'un nettoyant pour vitres et d'un chiffon à poils doux ou d'un essuie-tout. Après avoir été nettoyé, le verre doit être séché avec un autre chiffon à poils doux et sec.

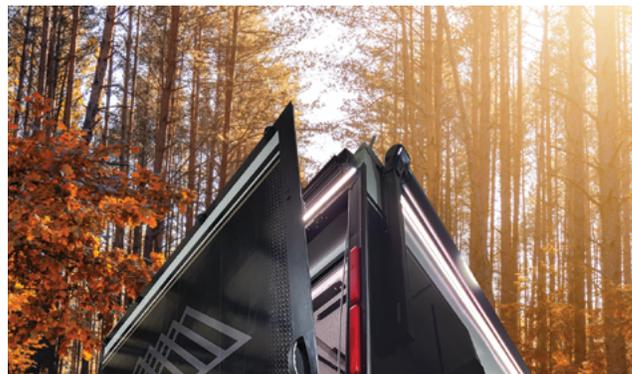
P. PRÉPARATION À L'ENTREPOSAGE U VC

Pour éviter que des problèmes ne surviennent, vous devez toujours préparer le VC avant de l'entreposer pour un bon moment. Cette préparation permettra de protéger non seulement votre VC, mais également de faciliter sa remise en service.

1. Vérifiez le toit et toutes autres surfaces pour détecter tout dégât susceptible de constituer une menace d'infiltration d'eau dans le VC. Ce type de fuites peut passer inaperçu jusqu'au moment où les dégâts sont déjà causés.

SEC.17 SOINS EXTÉRIEURS DU VC

2. Assurez-vous que toutes les fenêtres, bouches d'aération, portes de compartiment et portes d'entrée, soient bien fermées.
3. Éteignez le réfrigérateur.
 - a. Une fois dégivrés, le congélateur et le réfrigérateur doivent être nettoyés.
 - b. Placez du bicarbonate de soude et des journaux froissés dans le réfrigérateur pour aider à éliminer les odeurs.
4. Fermez complètement le (s) robinet (s) de la (es) bouteille (s) de propane.
5. Bouchez toutes les bouches d'aération extérieures, les échappements, le climatiseur et les refoulements à crépine anti-boue / rongeurs pour empêcher les rongeurs d'entrer. **IL FAUT LES ENLEVER AVANT DE PARTIR EN VC.**
6. **DÉBRANCHEZ** l'alimentation externe de stationnement.
7. Rentrez complètement le système de mise à niveau et évitez de l'utiliser pendant le stockage.
8. Assurez-vous que tous les réservoirs d'eau et les conduites d'eau soient vidés.
9. Rincez correctement tous les réservoirs de stockage, y compris le réservoir d'eau douce, les réservoirs des eaux usées sanitaires et ménagères ainsi que le chauffe-eau.
10. Préparez correctement le circuit d'eau à l'hiver.
11. Utilisez le système de débranchement de la batterie principale pour débrancher complètement toute l'alimentation 12 V. Retirez la batterie du VC et installez-la sur un porte-batterie pour la ranger correctement.



EXEMPLE DE SYSTÈME D'ENTRETIEN DE LA BATTERIE (FOURNI PAR LE CLIENT)

12. Nettoyez soigneusement l'intérieur du VC en éliminant tous les aliments susceptibles d'attirer les rongeurs.
13. Lavez la surface externe du VC.
14. Si possible, rangez le VC en intérieur, sous un endroit couvert ou sous une housse respirante pour VC.
15. Pour les protéger des UV et des intempéries, couvrez les pneus de housses pour pneus.

Veillez consulter les consignes de préparation pour l'hiver à la Section 14.

+ AVIS EN SUS

Avant les mois d'hiver, assurez-vous que la tuyauterie du VC soit correctement préparée à l'hiver. S'en exempter pourrait entraîner le gel des canalisations et des dégâts coûteux.

+ AVIS EN SUS

Les dégâts causés par des rongeurs ou des insectes ne sont pas garantis. Veuillez prendre des mesures pour empêcher l'envahissement par ces derniers.

SEC.18 SOINS INTÉRIEURS DU VC

A. NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Pour augmenter la longévité du VC, l'entretien doit être effectué régulièrement en suivant les bonnes procédures. Outre ce manuel, veuillez suivre toutes les consignes du manuel du fabricant.

+ AVIS EN SUS

Seuls les produits de nettoyage recommandés dans les manuels du fabricant et dans ce manuel, doivent être utilisés sur votre VC. L'utilisation de produits chimiques et d'agents de nettoyage inappropriés peut endommager la surface du VC. Essayez toujours de mettre du produit de nettoyage sur une petite zone, guère visible, avant d'en mettre sur toute la surface. Contactez votre concessionnaire pour de plus amples informations et assistance.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS d'agents ou de sprays inflammables pour nettoyer votre VC.

B. TABLES, ARMOIRES ET TIROIRS

- Dépoussiérez régulièrement toutes les surfaces en bois dur, notamment les portes et tiroirs d'armoires, les tables et les armoires, à l'aide d'un chiffon à poils doux et d'un produit de nettoyage ou d'une solution non agressive recommandée.
- Ne mettez pas d'huiles de silicone ni de produits à base d'ammoniaque sur les surfaces. Une utilisation prolongée endommagera les surfaces.
- Faites sécher tout produit renversé accidentellement au fur et à mesure que cela arrive.
- Évitez toute exposition prolongée au soleil, à une humidité élevée, à un froid extrême ou à des températures élevées. Des conditions extrêmes peuvent endommager la finition et / ou le bois.

C. GARDE-MANGER

L'idée du garde-manger a été régie par des seuils de poids et non par le volume des produits. Veuillez vous rappeler de cela lorsque vous chargez le garde-manger.



- Le garde-manger peut être utilisé pour stocker les choses que vous souhaitez emporter avec vous lors de votre voyage.
- Les étagères se trouvant à l'intérieur des armoires, ont été conçues pour les choses courantes en camping, tels que les assiettes en papier, les serviettes, les ustensiles de cuisine, les gobelets en plastique, les produits secs, etc., qui ne sont ni lourds ni encombrants.
- Avant de partir, assurez-vous que toutes les choses chargées ne puissent pas bouger.
- Dans le garde-manger, vous trouverez également un conduit de préparation au raccordement électrique, qui mène directement au toit du VC. Le but de ce conduit est de faire passer le câblage allant à tout matériel supplémentaire pouvant se trouver sur le toit (c'est-à-dire un panneau solaire, une antenne parabolique, etc.)
 - Repérez le panneau d'accès se trouvant sous l'étagère inférieure et retirez la plaque.

- Vous pourrez ainsi accéder au conduit où les fils peuvent tomber du toit jusqu'au compartiment entre la cuisine et le compartiment transversal de stockage.

POUR AJUSTER LES ÉTAGÈRES DU GARDE-MANGER :

1. Retirez la vis de la patte qui se trouve à chaque extrémité de l'étagère. Voir ci-dessous.
2. Retirez les deux vis du rail à l'endroit où vous souhaitez mettre l'étagère. Voir ci-dessous en orange.
3. Soulevez et déplacez l'étagère pour la mettre à l'endroit souhaité.
4. Remettez les vis retirées.



D. PANNEAUX DE PAROIS, DE PLAFONDS ET D'ARMOIRES

- Utilisez une solution composée d'un savon non agressif et d'eau tiède.
- Utilisez toujours un chiffon à poils doux ou une éponge.
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage agressifs car ils pourraient ternir la couleur de la surface ou provoquer des micro-rayures. Commencez toujours par essayer le produit de nettoyage sur une zone guère visible.
- Si un nettoyant plus agressif est nécessaire pour éliminer la saleté ou la graisse tenace, utilisez un nettoyant tout usage.

E. PLANS DE TRAVAIL

Les principaux plans de travail du VC sont robustes et en acrylique. La surface solide est également communément appelée « Corian ». Cela est dû au fait que DuPont est l'inventeur de la surface solide et que Corian est la marque. Bien que la surface solide puisse être facilement réparée, des précautions particulières doivent être prises pour éviter d'endommager de façon permanente les bords et la surface du plan de travail :

- Utilisez **TOUJOURS** des coussinets de protection chauds sous les poêles, plats ou appareils dégageant de la chaleur.
- N'utilisez **JAMAIS** un couteau ou un objet pointu lorsque vous utilisez les plans de travail. Utilisez **TOUJOURS** une planche à découper.
- N'utilisez **JAMAIS** de produits chimiques ou de nettoyants agressifs (c.-à-d. des nettoyants pour canalisations, des nettoyants pour fours, des dégraissants, etc.).
- Ne mélangez **JAMAIS** d'eau de Javel à d'autres agents de nettoyage.

Les plans de travail à surface solide sont moins délicats et plus faciles à nettoyer. De nombreux nettoyants de surface et solutions de nettoyage commerciaux peuvent être utilisés pour éliminer les résidus et la saleté. Évitez d'utiliser des nettoyants pour vitres, car de nombreuses solutions de nettoyage du verre laisseront de la cire qui ternira la surface. Utilisez un chiffon en microfibre humide pour nettoyer la surface et faites sécher avec un chiffon ou une serviette en microfibre sèche, pour éliminer les résidus de nettoyant laissés. Tous les plans de travail doivent être désinfectés régulièrement. Vous pouvez les nettoyer à l'aide de lingettes désinfectantes ou d'eau de Javel diluée (100 / 1, cent volumes d'eau pour un volume d'eau de Javel).

F. SOL EN VINYL

Essayez toujours de mettre du produit de nettoyage sur une petite zone, guère visible, avant d'en mettre sur toute la surface. Si la surface se ternit ou est endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser pour éviter d'autres dégâts.

Veuillez consulter le guide de nettoyage à la page suivante pour de plus amples consignes.

SEC.18 SOINS INTÉRIEURS DU VC

COMMENT TRAITER LES TACHES, LES DÉVERSEMENTS ET LES ÉRAFLURES

Suivez les solutions remédiatrices dans l'ordre. Sauf indication contraire, utilisez un chiffon ou une serviette propre avec les liquides conseillés. Après traitement, rincez toujours la zone affectée à l'eau propre.

TACHES ET PRODUITS RENVERSÉS

Acides, alcalins	Colorant, marques de colorants	Iode	Vomissure
Sang	Aliments, bonbons	Mercurochrome	
Ketchup, moutarde	Jus de fruits et fruits	Nettoyants contre la rouille*	
Savons agressifs	Herbe	Urine, excréments	

SOLUTION

- Frottez la zone avec le nettoyant sans rinçage Congoleum Bright 'N Easy à plein dosage.
- Frottez la zone avec une solution composée de 10 volumes d'eau pour 1 volume d'eau de Javel.
- Frottez la zone avec de l'alcool isopropylique.**

RENVERSEMENTS DE PEINTURE ET DE SOLVANTS

Liquides de nettoyage à sec	Laque	Peintures au latex	Vernis à ongles
Peintures à base d'huile	Solvants	Vernis	Teintures à bois

SOLUTION

- Si la substance est sèche, décollez-la délicatement du sol (évitiez les instruments tranchants qui pourraient rayer le sol).
- Frottez la zone avec le nettoyant sans rinçage Congoleum Bright 'N Easy.
- Frottez légèrement avec de l'essence minérale, de l'alcool isopropylique ou de l'essence à briquet.

ÉRAFLURES ET TACHES

Marques de talon en caoutchouc	Éraflures
Taches de cirage à chaussures	Tâches

SOLUTION

Il y a plusieurs méthodes pour éliminer les éraflures sur les sols satinés et mats. Sur les sols mats et brillants, utilisez uniquement les méthodes n°1 et n°3 recommandées. Sur les sols satinés, toutes les méthodes d'enlèvement énumérées sont recommandées, en fonction de la gravité.

- Vaporisez du nettoyant Fantastik® sur les éraflures. Laissez reposer 10 à 15 secondes puis retirez-le avec une éponge ou un chiffon.
- À l'aide d'une éponge humide, frottez la zone éraflée avec un nettoyant à polir tel que Soft Scrub®. Rincez avec une éponge ou un chiffon.
- Essayez les éraflures avec de l'essence à briquet** mise sur un chiffon propre.
- En frottant, appliquez sur la zone un lustrant / nettoyant pour voiture tel que No. 7® ou tout produit similaire, puis rincez abondamment.
- Éliminez les éraflures tenaces à l'aide d'un polissoir équipé d'un tampon en laine d'agneau.

**Si la tache de rouille ne s'en va pas, utilisez du jus de citron ou une solution à base de crème tartrique.*

***Attention : L'alcool isopropylique, l'essence à briquet, l'essence minérale et le diluant pour peinture, sont des solvants inflammables.*

Lisez et suivez attentivement les précautions figurant sur l'étiquette. Faites que personne, ni quoi que ce soit, ne puisse pénétrer dans la zone traitée pendant 30 minutes.

Balayez ou passez l'aspirateur régulièrement pour éliminer la saleté et les gravillons qui peuvent abraser, ternir ou rayer votre sol. N'utilisez pas d'aspirateur sur lequel une brosse de battage est installée, car vous pourriez endommager le sol. Essuyez rapidement tout liquide renversé par terre à l'aide d'un chiffon ou d'une vadrouille humide. Pour nettoyer plus en profondeur, utilisez un nettoyant pour sols résistants, sans détergent, ou alors un mélange non agressif de savon et d'eau.

G. TABLE DE COIN REPAS, BANQUETTE ET CHAISES

1. Table de coin repas (si équipé)

La table du coin repas peut accueillir quatre personnes. Avant de partir, les chaises doivent être attachées grâce à la patte qui se trouve sous la table du coin repas. Attacher les chaises empêchera tous dégâts lorsque vous roulez. La table du coin repas est en bois dur et ne doit être nettoyée qu'avec des nettoyants sans danger pour le bois. Pour de plus amples informations sur la table de coin repas, veuillez consulter la Section 15B.

2. Pouf

Le dessus de la banquette est en bois dur et ses côtés en tissu. La partie en bois dur ne doit être nettoyée qu'avec des nettoyants sans risque pour le bois. La partie en tissu doit être nettoyée conformément aux consignes du fabricant et uniquement à l'aide de nettoyants adaptés à l'entretien des tissus.

3. Chaises de coin repas

Les chaises du coin repas sont composées de pieds en métal et d'un siège en vinyle. Le siège ne doit être nettoyé qu'avec des produits adaptés au vinyle. Vous devez d'abord essayer le nettoyant sur une zone guère visible, pour vous assurer que le nettoyant n'endommage pas de manière permanente le vinyle ou ne change pas la couleur du siège.

H. CANAPÉ DE SALON, CANAPÉ-LIT ET CANAPÉS PLIABLES EN TROIS

1. Canapé de salon (inclinable)

Le canapé de salon (inclinable) est recouvert de vinyle. Il ne doit être nettoyé qu'avec des produits pour le vinyle. Vous devez d'abord essayer le nettoyant sur une zone guère visible, pour vous assurer que le nettoyant n'endommage pas de manière permanente le vinyle ou ne change pas la couleur du siège.

VINYLE — ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

- Le PVC et les polyuréthanes doivent être nettoyés avec un shampoing ou du savon non agressif à base d'eau.
- Les taches plus tenaces peuvent être enlevées avec un liquide de nettoyage non agressif et sans alcool.
- Rincez ensuite à l'eau claire.
- Une fois nettoyé et rincé, faites sécher en tapotant.

Pour de plus amples informations et conseils, veuillez consulter le manuel du fabricant.

2. Canapé pliant en trois parties

Ce canapé doit être nettoyé conformément aux consignes du fabricant et uniquement à l'aide de nettoyants adaptés à l'entretien des tissus. Le revêtement des meubles doit être nettoyé régulièrement en l'essuyant avec un chiffon à poils doux et humide, ou en passant l'aspirateur avec un accessoire à poils doux. Si des taches apparaissent sur un tissu ou à la surface du VC et qu'on ne peut pas les faire disparaître en suivant la Section 18I(1) (page suivante), un professionnel en nettoyage doit être contacté en cas de taches ou de saletés.

Pour de plus amples informations et conseils, veuillez consulter le manuel du fabricant.

I. REMBOURRAGE DE MEUBLES

Le revêtement des meubles doit être nettoyé et entretenu régulièrement. Il peut être nettoyé régulièrement en l'essuyant avec un chiffon à poils doux et humide, ou en passant l'aspirateur avec un accessoire à poils doux. Veuillez consulter les informations décrites dans ce manuel ainsi que dans les manuels des fabricants.

1. Tissu

Brinkley RV utilise les tissus Richloom Tough Collection pour le canapé, la banquette et le couvre-lit.

Pour les entretenir et s'en occuper de la bonne façon, veuillez consulter les consignes ci-dessous.

RICHLOOM TOUGH — CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- Le PVC et les polyuréthanes doivent être nettoyés avec un shampoing ou du savon non agressif à base d'eau.
- Les taches plus tenaces peuvent être enlevées avec un liquide de nettoyage non agressif et sans alcool.
- Rincez ensuite à l'eau claire.
- Une fois nettoyé et rincé, faites sécher en tapotant.

Tous les tissus sont également traités au Fortress, qui protège fortement des taches. Il est conseillé d'éponger les taches avec une serviette en papier pour éliminer l'excès. Préparez ensuite un mélange composé de 1/4 tasse (59,15 ml) de détergent non agressif et d'1 gallon (3,785 litres) d'eau. Vaporisez le mélange sur la zone et épongez à nouveau. Recommencez jusqu'à ce que tout soit propre. Faites sécher l'endroit nettoyé à l'air libre.

Pour de plus amples informations et conseils, veuillez consulter le manuel du fabricant.

2. Vinyle

Lorsque le vinyle est taché, il doit être nettoyé par un professionnel et si cela est utile.

NETTOYAGE DU VINYLE – RENVERSEMENT DE PRODUIT SANS TACHES :

- Faites sécher délicatement avec une serviette en papier ou un chiffon à poils doux.
- Utilisez un nettoyant à base d'eau.
- Nettoyez toujours en tapotant, ne frottez jamais et ne sursaturez jamais la zone.
- N'utilisez JAMAIS de solvants ni de produits chimiques agressifs. Des réactions indésirables peuvent survenir au dos du vinyle si vous en utilisez.
- NE nettoyez JAMAIS à sec les pièces en vinyle. Le verso du vinyle pourrait rétrécir et devenir fragile.

Pour de plus amples informations et conseils, veuillez consulter le manuel du fabricant.

+ AVIS EN SUS

D'autres méthodes de nettoyage sur le vinyle autres que celles conseillées, peut être à l'origine de mauvais résultats et de dégâts du rembourrage. Les dégâts ne sont pas garantis.

3. Plastique ABS

Les pièces et le matériel en plastique ABS ne seront pas affectés et ne nécessiteront d'être dépoussiérés et nettoyés qu'occasionnellement. Vous pouvez vous aider d'un chiffon à poils doux et humide (c'est-à-dire, conduites d'évacuation, garnitures en plastique, couvercles en plastique, bouches d'aération, etc.).

- N'utilisez **JAMAIS** de savons, de composés ou d'agents de nettoyage abrasifs pour nettoyer les pièces ou le matériel en plastique ABS.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des solutions à base de citron vert, d'acides ou de D-limonène ; ces nettoyants peuvent endommager l'ABS.

J. DÉCOR

1. Décorations en verre

Un nettoyant pour vitres doit être utilisé pour éliminer les taches et les traînées sur la décoration vitrée du VC. Si le verre est gravé ou glacé, assurez-vous de nettoyer avec soin la zone donnée.

2. Traitements des fenêtres

Époussetez périodiquement avec un chiffon à poils doux et un cirage ou une solution non agressive, la garniture entourant les fenêtres. La garniture est en bois dur peint. Assurez-vous que tous les nettoyants utilisés soient compatibles avec les produits en bois peint.

3. Stores

Les stores doivent être époussetés de temps en temps à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse à poils doux, ou d'un chiffon à poils doux.

K. PAROIS DE DOUCHE

Les parois de la douche du VC doivent être nettoyées avec une solution non agressive composée de savon et d'eau tiède. N'utilisez **JAMAIS** de savons, de composés ou d'agents de nettoyage abrasifs pour nettoyer les parois de la douche.

L. ROBINETTERIE POUR LAVABO ET DOUCHE

Un mélange de savon non agressif et d'eau tiède doit être utilisé pour nettoyer la robinetterie de lavabo et de douche. En présence de taches d'eau dure, utilisez une solution à base de vinaigre et d'eau tiède pour les faire partir.

M. ÉVIER ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS EN ACIER INOXYDABLE (SI ÉQUIPÉ)

Pour nettoyer l'acier inoxydable, veuillez consulter les consignes ci-dessous :

1. Utilisez un chiffon à poils doux imbibé d'une solution composée de savon non agressif et d'eau tiède.
 - a. N'utilisez jamais de savons, composés, produits de nettoyage abrasifs, tampons à récurer ou paille de fer.
 - b. Certains nettoyants pour vitres ou nettoyants pour acier inoxydable, peuvent également être utilisés. Effectuez toujours un essai de nettoyage lorsque vous utilisez de nouveaux produits.
2. Essuyez délicatement la surface, en nettoyant dans le sens du grain de l'acier et en sens inverse.
3. Rincez soigneusement le chiffon et recommencez jusqu'à ce que la surface de l'appareil soit propre.
4. Faites sécher la surface avec une serviette en papier ou un chiffon à poils doux et sec.

A. LISTE DE CONTRÔLE LORS DE L'ENTRETIEN

Ci-dessous, vous trouverez une liste de contrôle rapide de référence de tous les éléments suggérés qui devraient être régulièrement vérifiés et entretenus. Outre cette liste de contrôle fournie, veuillez consulter le manuel du fabricant pour obtenir des informations supplémentaires, des consignes, des avertissements et des routines de maintenance.

1. Avant votre premier déplacement en VC

- **VÉRIFIEZ** et étanchez de nouveau si nécessaire.
- Assurez-vous que le circuit de propane soit correctement vérifié par votre concessionnaire afin qu'il détecte toutes fuites potentielles.
- Vérifiez le couple de serrage de tous les écrous de roue. Voir Section 5K.
- Nettoyez et désinfectez le réservoir d'eau douce et son circuit. Voir Section 14N.
- **TESTEZ** toutes les alarmes dans le VC. Voir les sections 4E, 4F et 4G.
- Consultez la Section 5 pour de plus amples informations et consignes.

2. Chaque voyage

- **INSPECTEZ** les joints et réétanchez-les si nécessaire.
- Assurez-vous que la batterie auxiliaire soit complètement chargée et en bon état.
- Vérifiez que les feux de position fonctionnent.
- **VÉRIFIEZ** toutes les pressions et l'usure des pneus. N'oubliez pas de vérifier la roue de secours. La pression des pneus doit être vérifiée **AVANT** de partir avec le VC ou pendant qu'il est « froid ». Voir Section 5E.
- Vérifiez le couple de serrage de tous les écrous de roue. Voir Section 5K.
- **TESTEZ** les freins du VC et du véhicule remorqueur. Voir Section 6C.

ITEM DEMANDANT MAINTENANCE	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUELLEMENT	AVANT / APRÈS ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE :
							LES FRÉQUENCES DE MAINTENANCE À SUIVRE CONSTITUENT DES CONDITIONS MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES, NÉCESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
APPAREILS					X	X	NETTOYEZ ET DÉSINFECTEZ
		X				X	ASSUREZ-VOUS QUE LES TUBES / ÉVENTS DU BRÛLEUR SOIENT PROPRES / NON OBSTRUÉS.
					X	X	VÉRIFIEZ LES RÉGLAGES SUR LE GUIDE DU FABRICANT
AUVENTS					X	X	NETTOYEZ LES PIÈCES QUI BOUGENT ET APPLIQUEZ UN LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON.
						X	LAVEZ À L'EAU TIÈDE À L'AIDE D'UN DÉTERGENT DOUX
ESSIEUX / SUSPENSIONS	X			X		X	NETTOYEZ LES PIÈCES QUI BOUGENT ET APPLIQUEZ UN LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON.
				X		X	LAVEZ À L'EAU TIÈDE À L'AIDE D'UN DÉTERGENT DOUX
PORTES À BAGAGES			X			X	PULVÉRISEZ LES SERRURES À GORGE AVEC DU GRAPHITE SEC
		X				X	VÉRIFIEZ QUE LES PORTES SOIENT HERMÉTIQUES ET NE FUIENT PAS
FREINS / MOYEURS DE ROUE					X		VÉRIFIEZ LE COURANT UTILISÉ / L'USURE / LE RÉGLAGE DES SABOTS (VOIR LES SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT)
					X		LUBRIFIEZ LES ROULEMENTS TOUS LES 12 MOIS / 12 000 MILES (AU BESOIN)
					X		FAITES VÉRIFIER LES FREINS ET LES MOYEURS PAR UN TECHNICIEN EN RÉVISIONS AGRÉÉ EN VC
CIRCUIT ÉLECTRIQUE			X		X	X	TESTEZ TOUTES LES PRISES DDFT
					X	X	RÉVISEZ LE GROUPE ÉLECTROGÈNE (SI ÉQUIPÉ) SELON LE MANUEL DU FABRICANT
	X		X			X	VÉRIFIEZ ET RÉVISEZ LES BATTERIES
PORTE(S) D'ENTRÉE			X			X	LUBRIFIEZ LES CHARNIÈRES AVEC UN LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON
			X			X	AJUSTEZ LA PORTE MOUSTIQUAIRE ET LE LOQUET
	X					X	VÉRIFIEZ QUE LES LOQUETS ET SERRURES DE PORTES FONCTIONNENT COMME IL SE DOIT

SEC.19 MAINTENANCE

ITEM DEMANDANT MAINTENANCE	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUELLEMENT	AVANT / APRÈS ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE : LES FRÉQUENCES DE MAINTENANCE À SUIVRE CONSTITUENT DES CONDITIONS MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES, NÉCESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
FENÊTRE (S) DE SORTIE D'URGENCE	X	X				X	OUVREZ ET FERMEZ LA OU LES FENÊTRE (S) DE SORTIE D'URGENCE À CHAQUE VOYAGE.
MARCHES D'ENTRÉE				X		X	NETTOYEZ ET APPLIQUEZ UN LUBRIFIANT SEC À BASE DE SILICONE OU DE TÉFLON.
FIBRE DE VERRE / MÉTAL EXTÉRIEUR				X			APPLIQUEZ DE LA CIRE NON ABRASIVE (SAUF SUR LES DÉCALCOMANIES)
			X				LAVEZ À L'EAU TIÈDE À L'AIDE D'UN DÉTERGENT DOUX
CHÂSSIS / DESSOUS DU VC			X			X	VÉRIFIEZ LE CHÂSSIS POUR DÉCELER TOUTE PEINTURE ÉCAILLÉE ET TOUTE ROUILLE ÉVENTUELLE, REPEIGNEZ SI NÉCESSAIRE.
					X	X	VÉRIFIEZ LA PRÉSENCE ÉVENTUELLE DE TOUS DOMMAGES, FILS DESSERRÉS ET DÉBRIS. NETTOYEZ SI NÉCESSAIRE
ATTELAGE					X	X	VÉRIFIEZ LA PRÉSENCE ÉVENTUELLE DE DÉGÂTS OU DE DÉCHIRURES NETTOYEZ ET LUBRIFIEZ (AVEC DE LA GRAISSE)
CIRCUIT DE GPL					X		FAITES TESTER LE CIRCUIT PAR UN CONCESSIONNAIRE QUALIFIÉ POUR DÉTECTER LES FUITES ÉVENTUELLES.
					X		PRESSION
TUYAUTERIE	X				X		VIDEZ LE RÉSERVOIR D'EAU DOUCE APRÈS CHAQUE VOYAGE. DÉSINFECTEZ CHAQUE ANNÉE (OU AU BESOIN).
	X						VIDANGEZ ET RINCEZ LES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE DES EAUX USÉES MÉNAGÈRES ET SANITAIRES
					X	X	PRÉPAREZ LE CIRCUIT POUR L'HIVER AVANT D'ENTREPOSER (EN CLIMATS FROIDS)
			X		X	X	VÉRIFIEZ LES TUYAUX, LES RACCORDS ET LES TUYAUX POUR DÉCELER TOUTES FUITES ÉVENTUELLES. SERREZ AU BESOIN
TOIT ET FIXATIONS DE TOIT				X		X	NETTOYEZ LE TOIT AVEC DE L'EAU ET UN DÉTERGENT
					X	X	NETTOYEZ ET LUBRIFIEZ LES MÉCANISMES DES BOUCHES D'AÉRATION DU TOIT AVEC DE L'HUILE LÉGÈRE
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ				X			TESTEZ L'EXTINCTEUR ET VÉRIFIEZ QU'IL SOIT PLEIN
	X	X				X	TESTEZ ET ASSUREZ-VOUS QUE LES FENÊTRES DE SORTIE D'URGENCE FONCTIONNENT CORRECTEMENT.
	X			X		X	VÉRIFIEZ LE FONCTIONNEMENT DES DÉTECTEURS – RECHARGEZ ET REMPLACEZ LES PILES TOUS LES 6 MOIS (SI ÉQUIPÉ)

SERVICE CLIENT BRINKLEY : n° de téléphone : 888.502.3460 or 574.501.4280 / e-mail : CustomerCare@BrinkleyRV.com
SAFERIDE 24h/24 et 7j/7 - ASSISTANCE ROUTIÈRE D'URGENCE : 888.482.5715 / Service client : 855.963.1770

ITEM DEMANDANT MAINTENANCE	CHAQUE VOYAGE	MENSUELLEMENT	TOUS LES 3 MOIS	TOUS LES 6 MOIS	ANNUELLEMENT	AVANT / APRES ENTREPOSAGE	PROCÉDURE À SUIVRE : LES FRÉQUENCES DE MAINTENANCE À SUIVRE CONSTITUENT DES CONDITIONS MINIMALES. UNE UTILISATION PROLONGÉE, DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES, UNE HUMIDITÉ ÉLEVÉE OU D'AUTRES CONDITIONS EXTRÊMES, NÉCESSITERONT UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT.
PIÈCES ESCAMOTABLES	X						VÉRIFIEZ LE TOIT COULISSANT POUR DÉCELER TOUS DÉBRIS ÉVENTUELS – NETTOYEZ-LE SI NÉCESSAIRE.
					X		AJUSTEMENT DE LA PIÈCE ESCAMOTABLE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN EN RÉVISION AGRÉÉ POUR VC
	X		X			X	VÉRIFIEZ ET NETTOYEZ TOUS LES JOINTS
ROUES ET PNEUS	X	X				X	VÉRIFIEZ LA PRESSION DES PNEUS (VOIR L'ÉTIQUETTE SUR LES PNEUS)
			X			X	INSPECTEZ LES PNEUS POUR DÉCELER TOUTE USURE / DOMMAGES / ETC. ÉVENTUELS
	X		X			X	VÉRIFIEZ LE COUPLE DE SERRAGE DES ÉCROUS DE ROUE

SEC.20 RÉOLUTION DES PROBLÈMES ESSENTIELS

A. CLIMATISEUR (TOIT)

1. La climatisation ne fonctionne pas

⚠ AVERTISSEMENT

Travailler avec n'importe quel système ou appareil électrique peut être dangereux en raison du risque d'électrocution. Il est recommandé de faire réparer et de faire vérifier le climatiseur par votre concessionnaire ou un garage agréé.

- Assurez-vous que du courant circule en provenance d'une alimentation externe de stationnement.
- Assurez-vous que la climatisation soit en MARCHE.
- Vérifiez tous les fusibles et disjoncteurs sur le tableau de distribution.
- Suivez toutes les autres suggestions de résolution des problèmes que l'on trouve dans le manuel du fabricant.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il le vérifie et le répare si nécessaire.

2. La climatisation fonctionne, mais la bobine gèle et le compresseur se rallume prématurément.

- Le régulateur est peut être réglé trop bas, ce qui déclenche le compresseur. Ajustez au besoin.
- Assurez-vous que rien n'obstrue l'admission ou l'échappement.
- Nettoyez le filtre si nécessaire.
- Vérifiez la chicane d'admission pour vous assurer qu'elle soit correctement installée et ne fuit pas ou ne se mélange pas au refoulement.
- Demandez à votre concessionnaire de vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il le vérifie et le répare si nécessaire.

3. La climatisation ne refroidit pas efficacement

- N'allumez la climatisation qu'en début de journée, avant que la température n'augmente.
- Compensez le « surcroît de chaleur » en :
 - Fermant toutes les fenêtres et stores.
 - Tenant les portes d'entrée fermées.
 - Utilisant l'auvent.
 - Évitant autant que possible l'utilisation d'appareils dégagant de la chaleur.
 - Voir Section 10C.
- Vous assurant que la bobine extérieure ne soit pas obstruée ni endommagée.
- Vous assurant que le VC soit suffisamment alimenté.
- Demandez à votre concessionnaire de vérifier le courant au niveau du climatiseur.

Si le climatiseur ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il le vérifie et le répare si nécessaire.

B. COURANT

Pas d'alimentation 120 volts arrivant au VC

- Vérifiez qu'aucun disjoncteur se trouvant dans l'armoire de distribution n'ait sauté.
- Demandez à votre concessionnaire de vérifier s'il y a du courant à la prise de stationnement.

En l'absence de courant circulant dans le VC, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

C. CHAUDIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT

Si la chaudière ne fonctionne pas, n'essayez pas de la réparer ni de la régler. Éteignez le thermostat et l'admission de GPL sur les bouteilles. Il est recommandé de faire vérifier et réparer la chaudière par votre concessionnaire ou un garage agréé.

La chaudière ne s'allume pas et / ou ne fonctionne pas souvent

- Assurez-vous qu'il y ait du propane dans les bouteilles.
- Vérifiez que rien ne bouche le tuyau d'évacuation de la chaudière et débouchez si nécessaire.
- Vérifiez le fusible de la chaudière se trouvant dans le tableau de distribution.
- Vérifiez que le tuyau de renvoi d'air ne soit pas obstrué. Les choses stockées devant le tuyau de renvoi doivent être déplacées.
- Assurez-vous que tous les registres d'air chaud soient ouverts et dégagés.
- Assurez-vous qu'une puissance suffisante soit envoyée à la chaudière.

Si la chaudière ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il la vérifie et la répare si nécessaire.

D. LAMPES INTÉRIEURES

1. Si les lampes crépitent

- Le convertisseur doit surchauffer.
 - Minimisez les appareils gérés par le convertisseur en n'utilisant que les appareils et les lampes nécessaires.
 - Ouvrez le compartiment pour laisser un surcroît d'air passer.
- Vérifiez le branchement des fils au niveau de l'interrupteur et de la lampe pour garantir qu'ils ne soient pas lâches.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

2. Les lampes sont faibles ou à moitié lumineuses

- Assurez-vous que suffisamment d'électricité passe dans les lampes.
- Vérifiez la tension de la batterie et rechargez-la si nécessaire.
- Possibilité de perte ou de peu de raccordement à la terre. Vérifiez que les fils ne soient pas desserrés.
- Faites vérifier le convertisseur par votre concessionnaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

E. FOUR À MICRO-ONDES

Ne fonctionne pas

- Assurez-vous que la porte soit fermée.
- Remettez l'heure à zéro et sélectionnez ALLUMER.
- Vérifiez que l'alimentation électrique soit suffisante.
- Inspectez le disjoncteur pour vous assurer qu'il n'ait pas sauté.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

F. PUPITRE DE CONTRÔLE

1. Aucun voyant allumé sur le pupitre de contrôle lorsqu'on appuie sur l'interrupteur

- Assurez-vous que suffisamment de courant circule.
- Assurez-vous que le fusible se trouvant derrière le pupitre n'ait pas sauté.
- Vérifiez les mini-fusibles et les disjoncteurs dans le compartiment avant.
- Faites vérifier le pupitre par votre concessionnaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

SEC.20 RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ESSENTIELS

2. Les voyants des réservoirs de stockage donnent de fausses indications

- Vérifiez que le réservoir soit vide.
- Retirez tous les débris ou accumulations possibles sur le capteur de la sonde.
- Nettoyez et rincez le réservoir en utilisant une solution composée de deux portions de vinaigre mélangée à une portion d'eau.
- Recommencez au besoin.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

G. PRISE EXTÉRIEURE

Aucun courant ne circule vers les prises extérieures

- Assurez-vous que le VC soit bien branché à une alimentation externe de stationnement.
- Vérifiez le disjoncteur du groupe électrogène (fourni par le client).
- Assurez-vous que la prise DDFT n'ait pas sauté.
- Vérifiez le disjoncteur se trouvant sur le tableau de distribution.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

H. FOUR

1. **Le four chauffe lentement, mauvaise cuisson, mauvais allumage des brûleurs, les veilleuses ne restent pas allumées, drôle de bruit (comme un bruit d'éclatement) des brûleurs supérieurs, carbone sur le cache de la veilleuse ou flamme trop petite ou trop grande des brûleurs.**

Demandez à votre concessionnaire de vérifier le manomètre du circuit de GPL. Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

2. Le brûleur supérieur ou le brûleur du four ne s'allume pas ou ne reste pas allumé

- Assurez-vous que les brûleurs supérieurs soient correctement réglés et alignés avec le tube d'allumage.
- À l'aide d'un cure-dent, nettoyez tout trou obstrué du brûleur.
- Suivez toutes autres suggestions d'entretien et de résolution des problèmes se trouvant au manuel du fabricant.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

3. Odeur de gaz

- Assurez-vous que le four ne soit pas surchargé d'aliments. Trop remplir le four entraîne une mauvaise circulation, ce qui entraînera une accumulation de gaz.
- Vérifiez les raccordements à l'aide d'une solution de détection des fuites (c'est-à-dire une solution composée de savon à vaisselle Dawn et d'eau).

Si le problème persiste, coupez immédiatement l'admission de gaz et contactez votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

I. GROUPE ÉLECTROGÈNE PORTATIF (FOURNI PAR LE CLIENT)

1. **Le starter s'allume lorsque vous maintenez le bouton d'allumage enfoncé, mais le groupe électrogène ne s'allume pas**

- Assurez-vous que suffisamment de carburant arrive au groupe électrogène. Le groupe électrogène ne fonctionnera pas si le réservoir est rempli à moins du quart.
- Vérifiez le niveau d'huile et remettez-en si nécessaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

2. Si vous appuyez sur le bouton d'allumage du groupe électrogène et que rien ne se passe

- Assurez-vous que le système de débranchement de la batterie ne soit pas déclenché.
- Vérifiez le fusible de 12 volts se trouvant sur le groupe électrogène.
- Vérifiez le disjoncteur se trouvant sur le groupe électrogène.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

3. Le groupe électrogène s'allume mais n'est pas suffisamment alimenté en courant

- Vérifiez le disjoncteur du groupe électrogène.
- Vérifiez le disjoncteur du VC.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

4. Le groupe électrogène fait un bruit de « clic » lors de la tentative d'allumage

- Vérifiez pour voir si la batterie est chargée et, dans la négative, rechargez-la.
- Vérifiez pour voir si la terre ou à la batterie n'est pas mal raccordée / branchée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

J. GAZ PROPANE

Odeur de gaz dans ou autour du VC

- Assurez-vous que les bouteilles de propane ne soient pas trop remplies.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

S'occuper du circuit de propane ou du propane soi-même, peut être très dangereux. Faites toujours entreprendre les réparations liées au GPL par votre concessionnaire ou un représentant qualifié en révisions.

⚠ DANGER

Si vous sentez une odeur de propane dans l'air :

1. Éteignez toutes flammes, veilleuses, matériaux fumants, etc.
2. Évitez de toucher les interrupteurs électriques.
3. Coupez l'arrivée de propane des bouteilles de GPL.
4. Aérez le VC en ouvrant toutes les portes, fenêtres et bouches d'aération.
5. Restez à une distance sécuritaire du VC jusqu'à ce que l'odeur disparaisse.
6. Faites vérifier et réparer au besoin l'appareil au propane avant de continuer de l'utiliser.

L'irrespect de ces consignes peut entraîner une explosion du VC ainsi que des blessures graves, voire être fatal.

K. RÉFRIGÉRATEUR

1. Les voyants du pupitre de contrôle ne s'allument pas
 - Assurez-vous que du courant provenant d'une alimentation externe de stationnement arrive au VC.
 - Vérifiez le courant de la batterie et rechargez-la si nécessaire.
 - Vérifiez le disjoncteur se trouvant sur le tableau de distribution.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

SEC.20 RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ESSENTIELS

2. Les voyants s'allument, mais le réfrigérateur ne refroidit pas correctement

- Assurez-vous que suffisamment de courant circule en provenance d'une alimentation externe de stationnement, arrive au VC.
- Assurez-vous que le réfrigérateur soit de niveau.
- Prévoyez suffisamment de temps pour que le réfrigérateur refroidisse. Mettre des aliments réfrigérés et surgelés dedans aidera à refroidir l'appareil plus rapidement.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

3. Accumulation de givre sur les ailettes de l'évaporateur

- Laissez le congélateur et le réfrigérateur décongeler.
- Évitez de surcharger la zone prévue. La circulation d'air est essentielle à un refroidissement adéquat et pour éviter l'accumulation de givre.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

L. FEUX DE POSITION

1. Les feux de position ne fonctionnent pas

- Vérifiez le fusible pour être sûr qu'il n'ait pas sauté.
- Vérifiez les branchements.
- Changez l'ampoule si nécessaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

M. RALLONGE / PIÈCE ESCAMOTABLE

1. Entre et sort lentement, se coince et / ou grince

- Assurez-vous que suffisamment de courant circule.
- Lubrifiez les roulettes et les engrenages (sur les glissières du châssis uniquement) à l'aide d'un lubrifiant en spray à base de silicone.

Si le problème persiste, n'utilisez plus les pièces escamotables et contactez votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

2. De l'eau pénètre dans les angles arrière

- Vérifiez que les joints extérieurs touchent bien le compartiment de la rallonge escamotable. Les joints peuvent être dans le mauvais sens.
- Assurez-vous que les joints soient propres et exempts de tout élément gênant, saleté ou débris.
- Assurez-vous que le trou d'écoulement du bac de la rampe soit propre et dégagé.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

3. La pièce n'entre ni ne sort

- Assurez-vous que le VC soit suffisamment alimenté en courant.
- Vérifiez que la batterie soit bien chargée, et, dans la négative, rechargez-la.
- Vérifiez le mini-disjoncteur à réarmement automatique situé dans le compartiment avant et en haut de la caravane. Consultez le manuel du fabricant pour de plus amples précisions

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

N. ROBINET DE VIDANGE DES EAUX USÉES SANITAIRES

Fuite du robinet de vidange

- Assurez-vous qu'aucun débris ne se trouve dans le robinet.
- Changez le robinet si nécessaire.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

Q. ANTENNE TV

Mauvaise réception TV

- Vérifiez que l'antenne soit allumée. À noter qu'elle se trouve au plafond, derrière le téléviseur de la chambre.
- Vérifiez les branchements du téléviseur et de la plaque murale.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

P. RÉSERVOIR À DÉCHETS

Le réservoir à déchets (sanitaires) ne se vide pas correctement

- Vérifiez pour voir s'il y a des débris ou une accumulation de débris dans le réservoir et retirez-les si nécessaire. Pour éviter toute accumulation :
 - Utilisez du papier toilette biodégradable pour VC.
 - Faites couler beaucoup d'eau lors du rinçage.
- Vérifiez que le robinet de vidange ne soit pas obstrué.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

Q. CHAUFFE-EAU - SANS RÉSERVOIR

Suivez toutes autres suggestions d'entretien et de résolution des problèmes se trouvant au manuel du fabricant.

R. POMPE À EAU

1. Pompe inutilisable

- Assurez-vous que le VC soit suffisamment alimenté en courant.
- Vérifiez l'interrupteur de la pompe et le branchement sur le pupitre de contrôle.
- Vérifiez le fusible du tableau de distribution pour vous assurer qu'il ne soit pas grillé.
- Vérifiez que l'eau ne soit pas gelée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

2. La pompe ne s'amorce pas

- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir. Vous pouvez le vérifier sur le pupitre de contrôle.
- Vérifiez que de l'air ne soit pas emprisonné dans le chauffe-eau.
- Vérifiez que l'eau ne soit pas gelée.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il vérifie et répare si nécessaire.

3. La pompe fonctionne même lorsque l'eau est coupée

- Assurez-vous que toutes les arrivées d'eau soient fermées.
- Éteignez la pompe à l'aide de l'interrupteur situé sur le système de récupération des excréments ou sur le pupitre de contrôle.
- Vérifiez les collecteurs d'eau à proximité ou autour des appareils et les raccords hydrauliques.
- Inspectez les toilettes pour détecter toute fuite éventuelle d'un robinet.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire pour qu'il le vérifie et le répare si nécessaire.

S. CIRCUIT D'EAU

Zones humides à proximité des raccords, la pompe fonctionne lorsque les robinets sont fermés et aucun autre appareil à eau douce n'est utilisé.

- Vérifiez que l'eau ne fuit pas.
- Fermez tous les robinets, soupapes et les évacuations inférieures des réservoirs et conduites de vidange.
- Assurez-vous que toute la robinetterie soit correctement fermée.
- Vérifiez que toute la robinetterie soit étanche et les raccords aussi.

NE serrez PAS trop les raccords. Vous pourriez endommager les joints et provoquer d'autres fuites.

COURANT ALTERNATIF

Le courant alternatif est un courant électrique qui change périodiquement de sens et change continuellement d'amplitude avec le temps, contrairement au courant continu qui ne circule que dans un seul sens. Pour les besoins de ce manuel, il s'agit d'une tension de 120 volts.

CA

(En acronyme 120 V CA).

AMP

Abréviation d'ampère ; l'unité de mesure de l'intensité électrique. Les sites de véhicules récréatifs, ou de véhicules de camping (VC), équipés de prises électriques, préciseront l'intensité maximale possible, qui se présente généralement en 20, 30 ou 50 ampères. La prise de courant du VC doit correspondre à l'intensité des diverses prises du site. Rappelez-vous que si vous utilisez un raccord réducteur, votre utilisation du matériel sera limitée. Si une prise n'est pas étiquetée, veuillez la faire tester avant de vous y brancher.

BATTERIE AUXILIAIRE

Une batterie auxiliaire vous permet d'alimenter des appareils 12 volts CC n'importe où et à tout moment. Il s'agit d'un article acheté et installé par un client / concessionnaire. Brinkley RV recommande une batterie à décharge poussée du groupe 27.

AUVENT

Une toile ou tout autre matériau qui part et s'étend de la carrosserie du VC, pour faire de l'ombre. Les auvents sont généralement placés côté « entrée » du VC. Ils ne servent pas d'abri ni de protection contre les tempêtes.

EAUX USÉES SANITAIRES

Il s'agit des excréments humains recueillis dans les toilettes. Les eaux usées sanitaires peuvent être vidées, via un tuyau, dans une fosse à eaux usées, spéciale pour les VC.

BLUE BOY

Également connu sous le nom de Honey Wagon, il s'agit d'un réservoir portable à déchets, qui vous permet de vider les eaux usées sanitaires ou les eaux usées ménagères de votre VC, sans devoir emmener votre VC à la décharge.

À LA SAUVAGE

C'est lorsque vous campez sans vous brancher à l'électricité, ni à l'eau ni aux égouts. Rappelez-vous que sans électricité, vous mettez à rude épreuve votre batterie auxiliaire.

ACTIONNEUR DES FREINS D'URGENCE

Conçu pour arrêter une caravane en toute sécurité, en déclenchant les freins électriques de celle-ci, si la caravane se décroche du véhicule de remorquage en conduisant. Ne tirez pas dessus pour tester vos freins. Les freins électriques du véhicule doivent être opérationnels, la batterie de 12 volts doit être chargée et le câble de l'interrupteur doit être fixé au véhicule.

RÉGULATEUR DE FREINAGE

Il s'agit d'un appareil électronique qui déclenche et, comme son nom l'indique, régule les freins électriques d'une caravane. Ce dispositif peut être intégré ou ajouté au véhicule tracteur. NON FOURNI SUR LE VC.

UNITÉ THERMIQUE BRITANNIQUE (BTU)

Mesure de la teneur calorifique des combustibles ou des sources d'énergie. Il s'agit de la chaleur nécessaire pour élever la température d'un 1/2 l d'eau de 1 degré Fahrenheit, à la température à laquelle l'eau est sous sa plus grande densité (environ 39 degrés Fahrenheit).

ANGLE DE CARROSAGE (ALIGNEMENT DES ROUES)

Il s'agit de l'un des angles formés par les roues d'un véhicule ; plus précisément, il s'agit de l'angle entre l'axe vertical d'une roue et l'axe vertical du véhicule, vu de l'avant ou de l'arrière.

CAMPING

Activité de plein air impliquant des nuitées loin du domicile, soit sans abri, soit en utilisant un abri tout à fait élémentaire comme une tente ou un véhicule récréatif.

MONOXYDE DE CARBONE

Gaz inflammable toxique, incolore et inodore, formé par la combustion incomplète du carbone.

POIDS AUXILIAIRE

Le poids de tout ce qui est ajouté au poids à vide du véhicule ou de la caravane. Le dépassement de ce poids pourrait annuler certaines garanties ou endommager le VC.

CAPACITÉ DE CHARGEMENT DU VÉHICULE (CCV)

Le poids maximum autorisé des effets personnels pouvant être ajoutés. Il est égal ou inférieur au poids nominal brut du véhicule, moins le poids du véhicule à vide, le poids total de l'eau potable, tout le poids en gaz LP (propane liquide) et le poids des réservoirs de stockage.

EAU DE LA VILLE

Il s'agit d'un robinet de votre camping, qui vous permet de raccorder directement votre VC au réseau d'eau de la ville. Aucune pompe n'est nécessaire.

CONDENSATION

Il s'agit de gouttelettes d'eau qui se forment sur les murs et les fenêtres de votre VC et rendent les choses humides. De la moisissure peut ensuite apparaître dans votre VC, sur les cloisons, sous le matelas, etc.

CONVERTISSEUR

Un convertisseur pour VC est chargé de convertir le courant alternatif standard de 120 volts en courant continu de 12 volts. Le CC doit être raccordé à l'électricité pour que cet appareil fonctionne.

POIDS À VIDE

Le poids réel d'un véhicule ou d'une caravane, y compris tout l'équipement standard, réservoirs de carburant pleins, réservoirs d'eau potable pleins, bouteilles de propane pleines et tous autres liquides de l'équipement, mais avant d'embarquer des personnes ou des affaires personnelles.

CÔTÉ TROTTOIR

Il s'agit du côté de la caravane qui fait face au trottoir lorsqu'elle est garée. Également appelé côté porte, CP ou côté passager.

COURANT CONTINU

Le courant continu est un défilement unidirectionnel de la charge électrique. La batterie auxiliaire et le convertisseur dégagent tous deux du courant continu (CC). (En acronyme 12 V CC).

CONCESSIONNAIRE

Désigne toute personne ou entité qui vend, sollicite ou annonce la vente de véhicules récréatifs neufs.

DINETTE

Coin repas en forme de cabine. La table s'abaisse généralement ou est amovible pour se transformer en lit.

CAMPING À LA SAUVAGE

Camper lorsqu'il n'y a pas de raccordement à l'eau de la commune ni d'électricité en stationnement (c'est-à-dire en utilisant uniquement l'eau et l'électricité se trouvant dans la caravane, sans qu'elles ne proviennent d'aucune autre origine).

POIDS À SEC

Il s'agit du poids d'un VC tel que construit en usine. (PVV = poids du véhicule à vide).

ADE (ALLUMAGE DIRECT PAR ÉTINCELLE)

Ce terme fait référence à la méthode d'allumage du brûleur principal d'un appareil au propane. Le brûleur est allumé grâce à une étincelle électrique, et la flamme est surveillée par un circuit électronique. Ce système d'allumage est utilisé sur les réfrigérateurs, les chaudières et les chauffe-eau. Il y a désormais une version de cuisinières qui allument les brûleurs grâce à un ADE.

DOUBLE SYSTÈME ÉLECTRIQUE

VC équipé de lumières, d'appareils électroménagers fonctionnant sur une batterie 12 volts, lorsqu'ils sont autonomes et équipés d'un convertisseur, sur 120 V CA lorsqu'ils sont dans un camping ou branché sur un groupe électrogène embarqué.

DOUBLE

Un camion ayant deux roues de chaque côté de l'essieu arrière ; pour un total de quatre roues. Il est ainsi possible d'emmener un poids plus élevé.

CLIMATISATION CANALISÉE

Climatisation fournie par un système de conduits circulant au plafond. Ce circuit fait circuler de l'air de refroidissement vers diverses bouches d'aération situées dans tout le VC.

CHALEUR CANALISÉE

L'air chaud de la chaudière circule à divers endroits du VC via un réseau de conduits situé sous le plancher. (Similaire aux systèmes de chauffage domestique).

POSTE DE VIDANGE

Lieu où vous vidangez vos réservoirs d'eaux usées sanitaires et d'eaux usées ménagères. Dans la plupart des États, il est illégal de vider vos réservoirs n'importe où, sauf aux postes de vidange.

ROBINET DE VIDANGE

Autre nom du robinet à poignée en T utilisée pour ouvrir et vidanger les réservoirs d'eaux usées sanitaires et d'eaux usées ménagères.

FENÊTRE DE SORTIE

Il s'agit essentiellement d'une fenêtre de sortie de secours de votre VC, qui vous permet d'évacuer en toute sécurité ses occupants. (Ces fenêtres sont étiquetées).

CINQUIÈME ROUE (CR)

L'agencement « caravane - attelage » relié au véhicule tracteur, directement au-dessus de l'essieu arrière, au moyen d'un attelage spécial. Plusieurs dizaines de centimètres de la caravane raccordée, pendent ainsi au-dessus du véhicule tracteur, plaçant environ 15 à 25 % du poids de la caravane sur l'essieu arrière du véhicule tracteur. Les camions commerciaux et les caravanes utilisent ce type d'attelage. Également communément orthographié sous la forme « 5^e roue ».

EAU POTABLE

Le système d'eau potable fait circuler de l'eau potable vers l'évier de la cuisine, la douche, le lavabo de la salle de bains, les toilettes, le chauffe-eau et la douche extérieure.

RÉSERVOIR D'EAU POTABLE

Réservoir contenant de l'eau potable à boire, pour cuisiner et se baigner lorsqu'il n'est pas raccordé au réseau d'eau de la ville.

SITE À RACCORDEMENTS EXHAUSTIFS

Un camping disposant de raccordements en stationnement au réseau d'eau, d'électricité et d'égouts de la ville.

LES PLEINS TEMPS

Terme utilisé pour désigner les personnes qui vivent dans leur VC à temps plein, ou du moins la grande partie de leur temps.

CUISINE

La cuisine dans un VC.

GROUPE ÉLECTROGÈNE

Un appareil alimenté par un moteur à essence ou diesel, et parfois au propane, pour produire du CA de 120 volts.

GENSET

Acronyme anglais de groupe électrogène intégré.

COL DE CYGNE

Un agencement « Caravane - attelage » relié au véhicule tracteur, au-dessus de l'essieu arrière, au moyen d'une boule d'attelage standard se trouvant dans la plate-forme du véhicule tracteur et d'un bras vertical mince se trouvant à l'avant de la remorque.

EAUX USÉES SANITAIRES

Terme associé au réservoir de stockage des eaux usées sanitaires. L'eau provenant des évacuations de l'évier, de la douche et de la machine à laver / sèche-linge, va dans ce réservoir.

POIDS NOMINAL BRUT SUR L'ESSIEU (PNBE)

Le POIDS MAXIMUM AUTORISÉ que chaque essieu peut par conception supporter, et relevé au niveau des pneus, incluant donc le poids de l'essieu lui-même. Le PNBE est établi en considérant le poids de chacune de ses pièces (pneus, roues, ressorts, essieu) et en notant l'essieu sur sa bielle la plus faible. Le PNBE suppose que la CHARGE SOIT UNIFORME DE CHAQUE CÔTÉ.

CAPACITÉ BRUTE DE CHARGEMENT DU VÉHICULE (CBCV)

Indique la capacité maximale de chargement de votre caravane. La CBCV est égale au PNBE moins le PVV. La CBCV sera réduite en fonction du poids des réservoirs d'eau douce ou autres, du propane, des occupants, des effets personnels ou des accessoires installés par le concessionnaire. (Également appelé capacité de charge).

POIDS NOMINAL BRUT COMBINÉ (PNBC)

Le POIDS COMBINÉ MAXIMUM AUTORISÉ composé du véhicule remorqueur et du véhicule remorqué et attaché. Le PNBC suppose que les deux véhicules soient équipés de freins fonctionnels, en fonction d'exceptions dans certains cas pour les véhicules remorqués très légers, normalement inférieurs à 750 kg. (Consultez le guide de remorquage de votre véhicule de remorquage.)

POIDS NOMINAL BRUT DE LA CARAVANE (PNBR)

Le POIDS MAXIMUM DU VÉHICULE REMORQUÉ. Chaque pièce (barre d'attelage, timon, boule) d'un attelage à boule pèse son propre poids. Certains attelages à boule ont des poids différents lorsqu'ils sont utilisés avec un système de répartition du poids.

POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV)

Le POIDS MAXIMUM AUTORISÉ du véhicule entièrement chargé, notamment des liquides, des passagers, des effets personnels, sans oublier le poids du timon de tout véhicule remorqué.

ÉCHANGEUR DE CHALEUR

Appareil qui transfère la chaleur d'une source à une autre. À titre d'exemple, un échangeur de chaleur est installé dans votre chaudière, la flamme du propane et les produits de combustion sont contenus à l'intérieur de l'échangeur de chaleur qui est étanché de l'intérieur. L'air intérieur est projeté à la surface de l'échangeur, où il est réchauffé et projeté dans le réseau de conduits pour chauffer une pièce. Les gaz de combustion sont évacués vers l'air extérieur.

SERPENTIN DE CHAUFFAGE

Un serpentin de chauffage est une résistance torsadée chauffante et électrique, située dans le circuit de climatisation, dont l'air chaud est distribué par le ventilateur et le réseau de conduits du climatiseur. Ce sont généralement des serpentins de 1 500 watts (environ la même puissance qu'un sèche-cheveux électrique) et leur fonction est limitée.

SOUPAPE HEPVO

Soupape de vidange auto-obturatrice qui empêche l'air vicié de s'échapper des systèmes d'évacuation des déchets, et maintient une pression équilibrée dans les installations au sol et de traitement des déchets.

À FORTE EXPOSITION

Il s'agit de tout véhicule dont une grande surface est exposée aux vents latéraux, ce qui peut l'affecter.

ATTELAGE

Le système de fixation qui relie un VC au véhicule remorqueur.

POIDS DE L'ATTELAGE

Le poids du véhicule de camping qui repose sur le véhicule remorqueur. Il devrait être d'environ 12 à 15 % sur les caravanes classiques ; d'environ 18 % - 21 % sur les caravanes (modernes).

RÉSERVOIRS DE RETENTION

Ce sont des réservoirs qui stockent les eaux potables et usées dans le VC. Il y a trois types de réservoirs : les réservoirs d'eau potable, d'eaux usées ménagères et d'eaux usées sanitaires.

CAMION-CITERNE DE VIDANGE

Un camion ou une remorque qui ira sur les campings, videra vos réservoirs d'eaux usées ménagères et réservoirs d'eaux usées sanitaires, et emportera ces eaux.

RACCORDEMENTS

La possibilité de se raccorder aux installations et réseaux municipaux d'un terrain de camping. Les principaux types de raccordements sont l'électricité, l'eau et les égouts. Si ces trois raccordements sont à disposition, on parle ici de « raccordement exhaustif ». Les branchements et raccordements peuvent également inclure ceux du téléphone et de la télévision par câble sur certains terrains de camping.

BATTERIE DOMESTIQUE

Une ou plusieurs batteries d'un VC pour faire fonctionner les lumières, les appareils et les systèmes sur 12 volts. Les batteries domestiques peuvent être des appareils 12 volts reliés en parallèle, ou des paires de batteries de 6 volts reliées en série (pour doubler la tension). Le terme « batterie domestique » correspond davantage aux caravanes modernes, car ils contiennent une ou plusieurs autres batteries pour faire fonctionner le moteur, appelées châssis ou batteries de démarrage.

ONDULEUR

Un onduleur est un appareil qui transforme le courant d'une batterie de 12 volts en un courant de 120 volts. Il est utilisé en « camping sauvage » (camping sans raccordement) pour n'alimenter que certains appareils 120 V CA, notamment un four à micro-ondes. La quantité d'électricité utilisable dépend de la capacité de stockage des batteries et de la puissance nominale de l'onduleur.

ISLAND QUEEN OU ISLAND KING

Un lit de taille « king » ou « queen » à espace des deux côtés pour pouvoir se déplacer.

MISE EN PORTEFEUILLE

L'angle de 90° obtenu en faisant tourner / reculer une caravane moderne ou classique avec le véhicule de remorquage. Le fait de mettre en portefeuille un camion à caisse courte, tirant une caravane sans utiliser d'attelage coulissant ni d'attelage à téton (ou « pivot ») à report de distance, peut entraîner des dégâts à la cabine du camion ou briser la vitre arrière de la cabine du camion à cause de la « collision » entre le camion et la caravane.

TÉTON OU PIVOT D'ATTELAGE

Le téton au moyen duquel une caravane se fixe au camion. Il se glisse dans la sellette d'attelage et s'enclenche en position.

POIDS DU PIVOT D'ATTELAGE

Le poids réel qui appuie sur l'attelage de caravane par le biais de la caravane. Le poids recommandé du pivot d'attelage est de 15 à 25 % du poids brut de la caravane (PBR), également appelé Poids du pivot.

STRATIFIÉ

Un « sandwich » composé d'éléments structurels de charpente, de parois murales, d'isolation et de revêtement extérieur, collés sous pression et / ou thermiquement pour former les murs, le plancher et / ou le toit du VC.

BÉQUILLES

Voir Vérin de mise à niveau.

MISE À NIVEAU

Positionnez le VC dans le camping de manière à ce qu'il soit de niveau, à l'aide de rampes (également appelées niveleuses) placées sous les roues, de crics losange intégrés ou de crics électriques.

VÉRIN DE MISE À NIVEAU

Un vérin abaissé du dessous des caravanes et des camping-cars dans le but de mettre le véhicule de niveau. Un vérin de mise à niveau permet de reprendre une grande partie du poids du VC.

GAZ LP

Gaz de pétrole liquéfié, communément écrit sous la forme « GPL ». Deux exemples de GPL sont ceux du propane et du butane. Le GPL est plus lourd que l'air sous forme gazeuse, et pèse environ la moitié du poids de l'eau sous forme liquide. Le GPL est utilisé pour alimenter les appareils du VC, tels que la cuisinière, le four, le chauffe-eau et le réfrigérateur. Les réservoirs de propane sont généralement catégorisés par livres ou par gallons.

POINT BAS

Le point le plus bas de la plomberie. Les évacuations sont placées ici afin que l'eau s'écoule de l'extrémité inférieure de la caravane lors du rinçage ou de l'hivernage du circuit hydraulique. Ces évacuations doivent être fermées lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.

CARAVANE MOTORISÉE (CM)

Véhicule automobile construit sur un châssis de camion ou d'autobus et servant de logement autonome lors de déplacements récréatifs.

CAPACITÉ NETTE DE CHARGEMENT DU VÉHICULE (CNCV)

Le POIDS MAXIMAL de tous les effets personnels, nourriture, eau potable, propane, outils, accessoires installés par le concessionnaire, etc., qui peuvent être transportés par le VC.

EAU NON POTABLE

Eau ne pouvant être bue par l'Homme.

FPO

Il s'agit du fabricant des appareils ou pièces et composants d'origine.

TAPIS DE PATIO

Tapis ou tapis tissé à mettre sur le sol à l'extérieur du VC. Est utilisé, qu'une dalle de patio en béton soit installée ou non où vous campez.

CHARGE UTILE

Le poids maximum autorisé qui peut être placé dans ou sur un véhicule, notamment les affaires et effets personnels, les passagers, tous liquides et le poids de la sellette d'attelage ou de l'attelage conventionnel.

VEILLEUSE

Une veilleuse est une petite flamme de secours utilisée pour allumer le brûleur principal d'un appareil alimenté au propane, lorsque le thermostat demande un apport de chaleur. Les veilleuses peuvent être utilisées sur les chaudières, les chauffe-eau, les réfrigérateurs, les fours et les cuisinières.

MARSOUINAGE

Terme utilisé pour indiquer le mouvement de haut en bas d'un VC lors d'un déplacement. Aussi communément appelé « chucking » en anglais.

ALIMENTATION

Également appelée courant de stationnement, ce terme fait référence à la prise de courant que vous utilisez pour brancher votre câble d'alimentation lorsque vous êtes en stationnement. Il peut s'agir d'un boîtier de branchement du camping ou d'un boîtier électrique, d'une prise de courant résidentielle spécialement câblée pour votre caravane, ou d'un groupe électrogène (fourni par le client).

EMPLACEMENT BASIQUE

Un camping susceptible d'être équipé de raccordements à l'eau, à l'électricité ou aux égouts de la commune, mais pas tous ; les sites basiques peuvent ne disposer d'aucun branchement ni raccordement.

PROPANE

GPL, ou gaz de pétrole liquéfié, utilisé dans les VC pour le chauffage, la cuisine et la réfrigération. Également appelé gaz en bouteille, en raison de la manière dont il est vendu et stocké. Il s'agit du terme utilisé dans l'industrie des VC pour désigner le « GPL ».

EMPLACEMENTS À SENS UNIQUE

Campings que vous pouvez traverser en voiture et vous y garer (sans avoir à reculer sur l'emplacement).

FRIGO

Argot du mot « Réfrigérateur ».

TRACTEUR-REMORQUE

Le terme qu'utilisent de nombreux utilisateurs de VC pour appeler leur VC.

CÔTÉ ROUTE

Le côté de la caravane qui fait face à la route lorsqu'elle est garée. Également appelé côté rue, côté hors porte ou CHP.

CLIMATISATION DE TOIT

Appareil de climatisation monté sur le toit du VC, destiné à rafraîchir le VC lorsqu'il est stationné. Lors d'un déplacement, la plupart des VC sont refroidis par d'autres systèmes de climatisation qui se trouvent dans le moteur, ou ils peuvent aussi être refroidis par un toit si un groupe électrogène de taille appropriée est installé.

VC

Acronyme de Véhicule récréatif, terme générale désignant tous les véhicules de plaisance contenant des logements. Au pluriel des « VC » et les personnes qui les utilisent sont des camping-caristes.

RVDA

Acronyme de Recreational Vehicle Dealer's Association.

RVIA

Acronyme de Recreational Vehicle Industry Association.

AUTONOME

VC qui ne nécessite aucun raccordement électrique externe, de vidange ni d'eau. Ainsi, il peut stationner la nuit n'importe où. Bien entendu, les CC autonomes peuvent également se raccorder aux installations des terrains de camping.

DÉSINFECTION

Désigne le système d'eau portable de la caravane qui a été désinfecté à l'eau de Javel avant utilisation ou après stockage.

FIL D'ALIMENTATION EN STATIONNEMENT

Il s'agit du fil d'alimentation électrique qui relie la caravane à la prise de courant du camping.

POIDS DE COUCHAGE (PC)

Nombre de couchages indiqué par le fabricant multiplié par 154 livres (70 kilogrammes).

RALLONGE ESCAMOTABLE

Un compartiment ajouté à un VC pour augmenter l'espace intérieur. Il se glisse dans la carrosserie pendant le déplacement et sort lorsque le CC est garé.

HIVERNANT

Terme désignant quelqu'un vivant dans un climat nordique et se dirigeant vers le « sud » pendant les mois d'hiver.

STINKY SLINKY

Terme argotique anglais désignant le tuyau des égouts, construit avec un fil en spirale recouvert de vinyle. Une extrémité se fixe à la tuyauterie du VC et l'autre aux installations de reprise par les égouts locaux.

CÔTÉ RUE

Le côté de la caravane qui fait face à la rue lorsqu'elle est garée. Également appelé côté route, côté hors porte ou CHP.

PROTECTEUR CONTRE LES SURTENSIONS

Appareil (fourni par le client) installé à l'emplacement de l'alimentation électrique, conçu pour empêcher les « surtensions » ou les « pics » de courant électrique susceptibles d'endommager les pièces ou composants électriques / électroniques du VC.

DÉPORT

Déplacement en forme de queue de poisson de la caravane, provoqué par des sollicitations externes qui amènent la caravane et sa masse à se déplacer d'un côté à l'autre. Les roues de la caravane servent d'axe ou de point de pivotement. Également connu sous le nom de « embardée ».

THERMOCOUPLE

Un thermocouple est un appareil qui surveille la flamme de la veilleuse d'un appareil au propane (à veilleuse). Si la flamme de la veilleuse s'éteint, le thermocouple amène la soupape de gaz à couper le gaz allant vers la flamme de la veilleuse et le brûleur principal.

TIP OUT

Terme utilisé pour désigner une zone ou une pièce dans un VC conférant un espace supplémentaire. Le Tip-Out était généralement un terme utilisé sur les VC plus anciens. Les VC les plus récents utilisent principalement le terme Rallonge escamotable.

CHARGE DES PNEUS

Le POIDS MAXIMAL qu'un pneu peut supporter est gravée sur son flanc, ainsi que la pression de gonflage à FROID correspondante. Une réduction de la pression de gonflage nécessite une réduction du poids maximal. Les fabricants de pneus publient des tableaux qui établissent les charges maximales sous différentes pressions de gonflage.

PARALLÉLISME (ALIGNEMENT DES ROUES)

Le parallélisme est le relevé de l'avant des roues / pneus (en les regardant du haut vers le bas) pour voir s'ils sont rentrés vers l'intérieur (pincement) ou sortis vers l'extérieur (ouverture). Ces deux conditions entraîneront une usure du ou des pneu(s) concerné(s) et il faut y remédier.

POIDS SUR LA BOULE, CHARGE SUR LA BOULE, CHARGE VERTICALE

Poids du timon, charge du timon, charge verticale maximale sont différents termes voulant dire la CHARGE VERTICALE MAXIMALE qui peut être reprise par l'attelage À VIDE.

FREINS DE CARAVANE

Freins intégrés aux trains d'essieux de la caravane et déclenchés soit par impulsion électrique, soit par un mécanisme d'inertie. L'écrasante majorité des VC utilisent des freins de caravane électriques qui sont actionnés lorsque les freins du véhicule remorqueur sont actionnés, ou lorsqu'un régulateur de freinage est actionné manuellement. Les freins à inertie utilisent un mécanisme positionné au niveau de l'attelage, qui détecte lorsque le véhicule remorqueur ralentit ou s'arrête et actionne les freins de la caravane via un système hydraulique (généralement utilisé sur les bateaux).

CARAVANE

Également appelés « caravanes classiques », ces types de caravanes sont équipés d'un châssis en A et d'un attelage, et sont fixés à une boule sur le véhicule de remorquage. Les caravanes sont équipées de un, deux ou trois essieux. Selon les capacités de remorquage, les caravanes classiques peuvent être remorquées par des camions, des voitures ou des véhicules utilitaires / de sport.

DESSOUS

La surface sous le plancher du VC, qui est protégée par un matériau résistant aux intempéries.

ECQUP (ÉTIQUETAGE DE LA CLASSIFICATION DE LA QUALITÉ UNIFORME DES PNEUS)

Un programme dirigé par le gouvernement pour donner aux consommateurs des informations sur les trois caractéristiques d'un pneu : l'usure de la bande de roulement, la traction et la température. Conformément aux procédures d'essai prescrites par le gouvernement, les fabricants de pneus entreprennent leurs propres évaluations de ces caractéristiques. Chaque fabricant étiquette ensuite le pneu en fonction de sa qualité.

DÉGRADATION PAR LES UV

Une dégradation du matériau due aux rayons ultraviolets intenses du soleil.

POIDS DU VÉHICULE À VIDE (PVV)

Le POIDS d'un véhicule tel que construit à l'usine, avec son plein de carburant, d'huile moteur (groupe électrogène) et de liquides de refroidissement. Il n'inclut pas le chargement, l'eau potable, le propane, les occupants ni les accessoires installés par le concessionnaire.

RÉSERVOIRS D'EAU USÉE

Le réservoir d'eaux usées ménagères contient les eaux usées provenant des évier et des douches. Le réservoir d'eaux usées sanitaires contient les excréments (et autres) provenant des toilettes.

RÉGULATEUR DE LA PRESSION HYDRAULIQUE

Appareil (fourni par le Client) installé sur le tuyau d'eau raccordé à l'eau de la commune, destiné à limiter la pression hydraulique entrant dans le VC. La plupart des régulateurs limitent la pression à 40 psi.

POIDS ET CHARGE

Ces termes sont généralement utilisés de manière interchangeable. Afin de bien comprendre les VC :

- Les véhicules pèsent un certain POIDS, qui, par lui-même repose sur les pneus, les essieux et les attelages (CHARGE) et les sollicite.
- Les mesures relevées sur une balance lors du pesage sont des CHARGES reprises par les pneus. Les CHARGES relevées sont utilisées pour calculer le poids brut combiné (PBC), le poids brut du véhicule (PBV), le poids brut sur les essieux (PBE) et les charges sur l'attelage.

POIDS TOUS PLEINS FAITS

Le poids du véhicule une fois que les réservoirs de carburant, d'eau potable et de propane sont pleins.

Notez ces poids importants :

Propane	4,25 livres par gallon
Eau	8,3 livres par gallon
Essence	6,3 livres par gallon
Carburant diesel	6,6 livres par gallon

WIDE BODY

Un VC dont la largeur extérieure de la carrosserie est supérieure à 96 pouces (8 pieds). Les largeurs les plus courantes des wide body sont 100" et 101".

HIVERISÉ

Désigne une caravane préparée pour être rangée. Les circuits d'eau ont été vidangés et de l'antigel pour VC a été ajouté pour protéger les conduites d'eau et les évacuations. Les évacuations se trouvant aux points les plus bas, doivent être ouvertes.

EMBARDÉE

Mouvement en forme de queue de poisson de la caravane provoquée par des sollicitations externes qui entraînent la caravane et sa masse dans un mouvement latéral d'un côté à l'autre. Les roues de la caravane servent d'axe ou de point de pivotement. Également connu sous le nom de « déport ».

